



# Bodleian Libraries

UNIVERSITY OF OXFORD

This book is part of the collection held by the Bodleian Libraries and scanned by Google, Inc. for the Google Books Library Project.

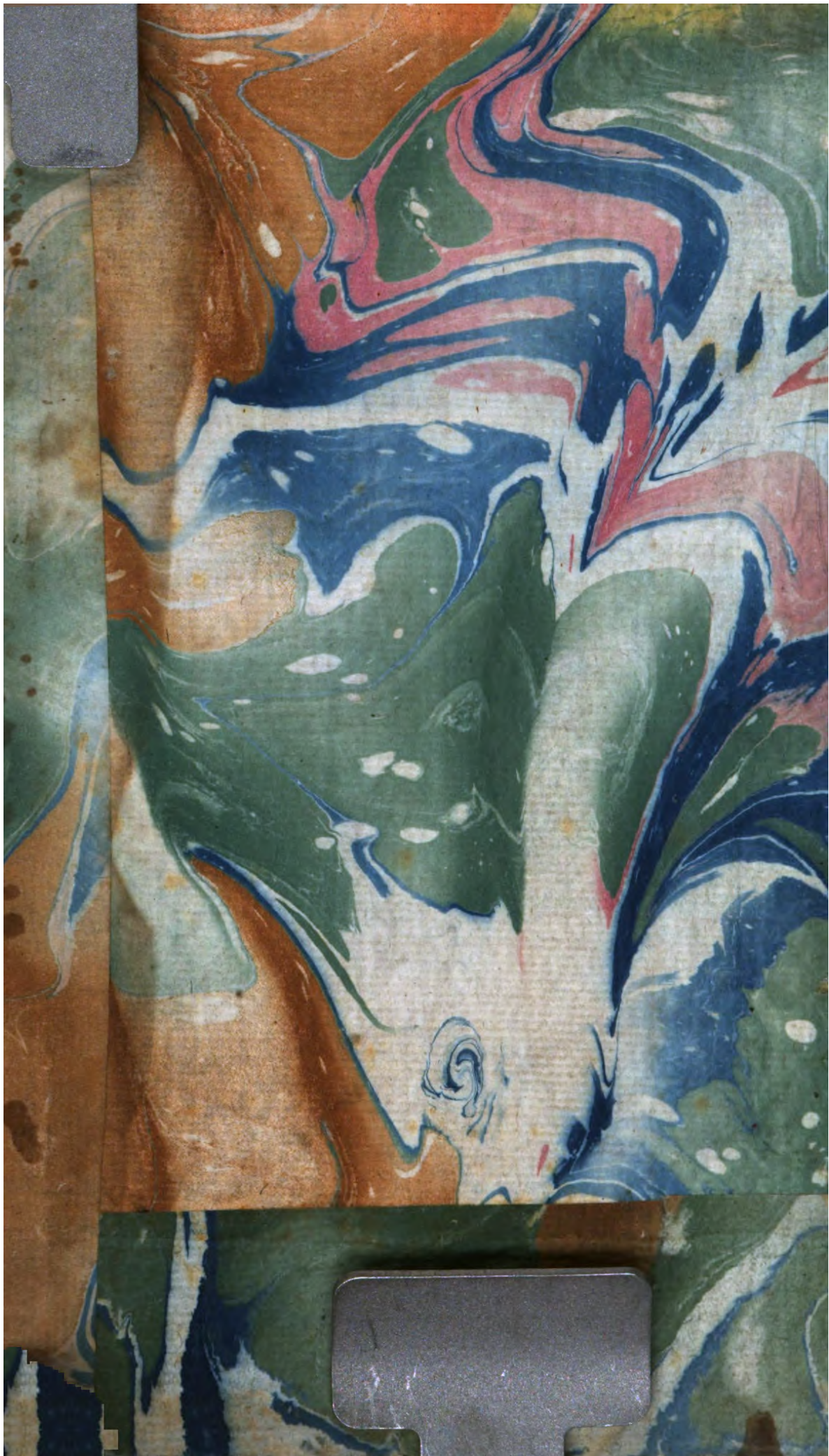
For more information see:

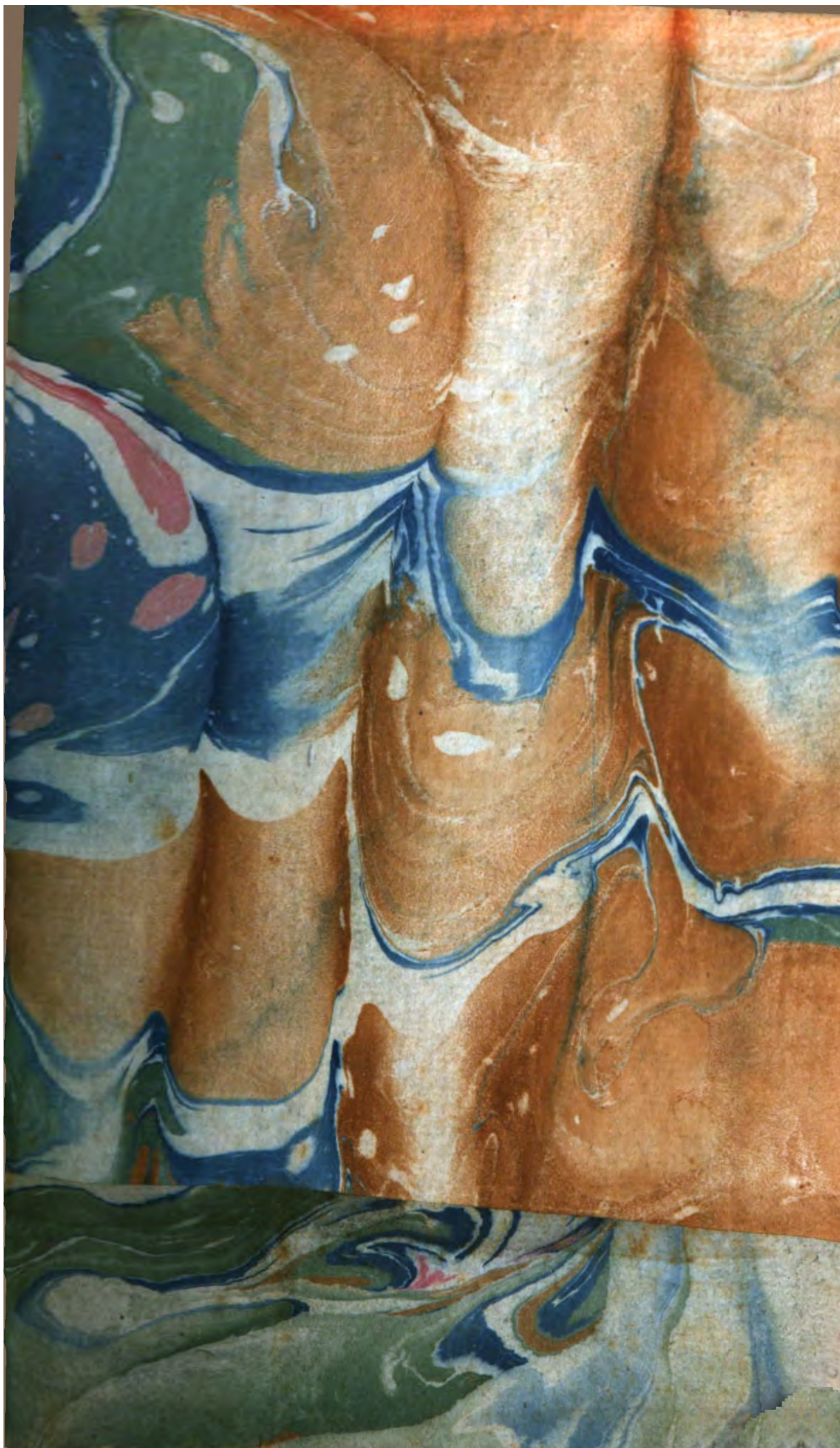
<http://www.bodleian.ox.ac.uk/dbooks>



This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 2.0 UK: England & Wales (CC BY-NC-SA 2.0) licence.

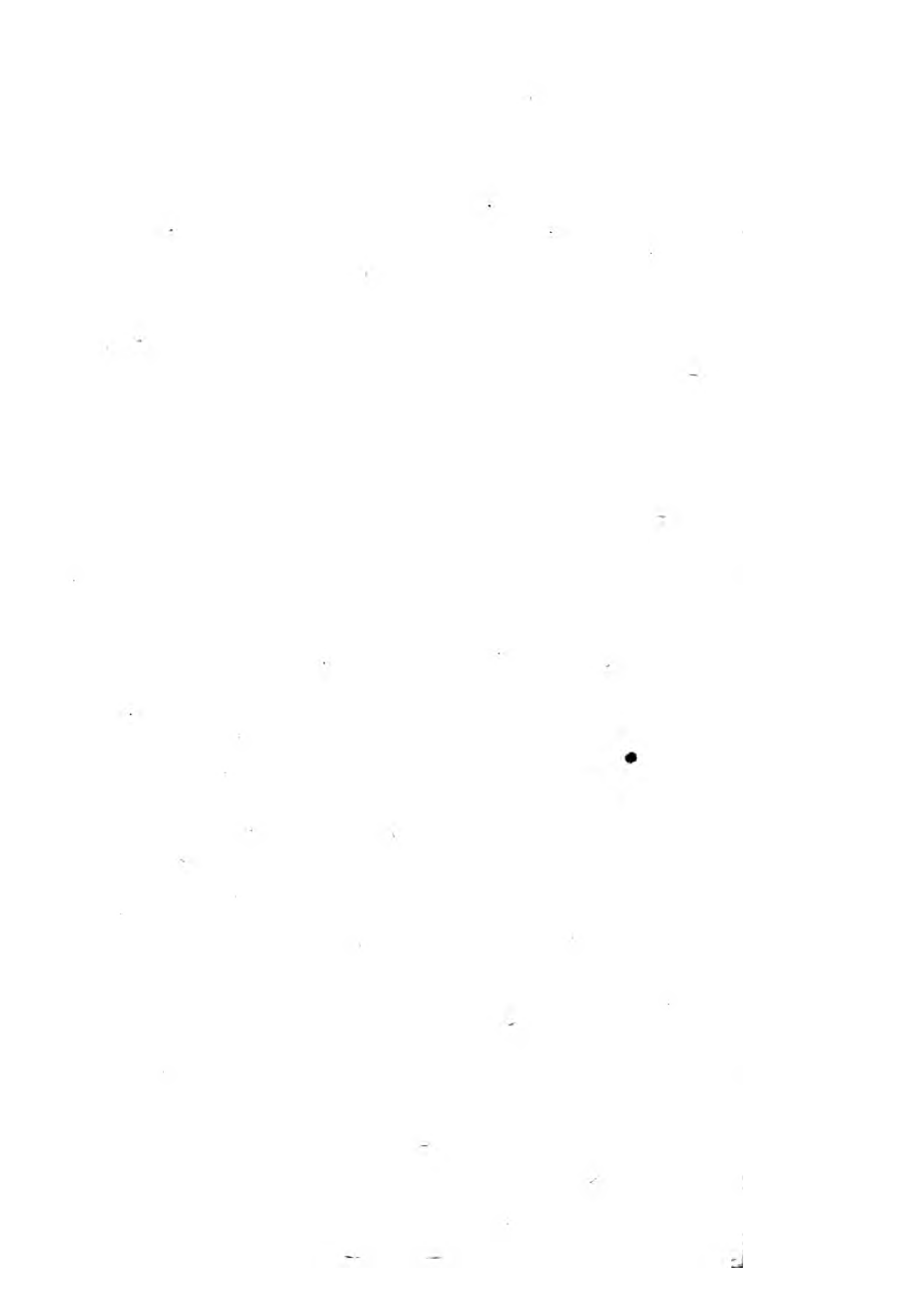






8<sup>o</sup> L. 109. B.S.





# OBRAS

DEL VENERABLE P. MAESTRO  
F.<sup>R</sup> LUIS DE GRANADA

DE LA ORDEN DE SANTO DOMINGO.

TOMO XVII.

QUE CONTIENE

LA TRADUCCION DE LA ESCALA  
Espiritual, compuesta en latin por el  
glorioso S. Juan Climaco.

CON LICENCIA.

---

MADRID: Por DON ANTONIO DE SANCHA,  
Año de M. DCC. LXXXIX.

*Se hallará en su Librería, en la Aduana vieja.*



ORRIS

THE NATIONAL LIBRARY  
OF THE  
UNITED STATES OF AMERICA  
WASHINGTON, D. C.

LIBRARY OF THE

CONGRESS



BRITISH LIBRARY  
96 GOWER STREET  
LONDON WC1E 6BT

BRITISH LIBRARY

BRITISH LIBRARY

BRITISH LIBRARY

# T A B L A

## DE LOS CAPITULOS

y parrafos contenidos en este  
Tomo XVII.

### ESCALA ESPIRITUAL de San Juan Climaco.

- C**AP. I. Escalon primero , de la renunciacion y menosprecio del mundo. pag. 1.  
Anotaciones del V. P. M. Fr. Luis de Granada. pag. 15.
- Cap. II. Escalon segundo , de la mortificacion y victoria de las passiones y aficiones. pag. 17.  
Anotaciones del V. P. M. Fr. Luis de Granada. pag. 23.
- Cap. III. Escalon tercero , de la verdadera peregrinacion. pag. 24.
- §. Unico. De los sueños en que suelen ser tentados los principiantes. pag. 32.  
Anotaciones del V. P. M. Fr. Luis de Granada. pag. 34.
- Cap. IV. Escalon quarto , de la bienaventurada obediencia, digna de perpetua memoria. p. 35.
- §. I. De la conversacion , trato y exercicios maravillosos de una Comunidad regular y bien concertada. pag. 40.
- §. II. Prosigue la misma materia de obediencia, contando diversos exemplos. pag. 47.
- §. III. Prosigue la doctrina de la obediencia, dando

- do diversos avisos y documentos de ella. p. 63.
- §. IV. Prosigue la misma materia de obediencia, con diversos exemplos y documentos. pag. 78.
- Anotaciones del V. P. M. Fr. Luis de Granada. pag. 91.
- Cap. V. Escalon quinto , de la penitencia. pag. 96.
- §. Unico. Prosigue la materia de la penitencia, dando muchos documentos de ella. pag. 108.
- Anotaciones del V. P. M. Fr. Luis de Granada. pag. 116.
- Cap. VI. Escalon sexto , de la memoria de la muerte. pag. 118.
- Cap. VII. Escalon septimo, del llanto causador de la verdadera alegria. pag. 125.
- §. Unico. Prosigue la materia del llanto. p. 137.
- Cap. VIII. Escalon octavo, de la perfecta mortificacion de la ira , y de la mansedumbre. pag. 146.
- Cap. IX. Escalon nono , de la memoria de las injurias. pag. 157.
- Cap. X. Escalon decimo , de la detraccion o murmuracion. pag. 161.
- Cap. XI. Escalon undecimo , de la loquacidad o demasiado hablar. pag. 165.
- Cap. XII. Escalon doce , de la mentira. p. 168.
- Cap. XIII. Escalon trece , de la accidia o pereza. pag. 171.
- Cap. XIV. Escalon catorce , de la famosissima y perversa señora la gula. pag. 175.
- §. Unico. Del ayuno , contrario a la gula en el mismo grado. pag. 183.
- Cap.

**TABLA DE LOS CAPITULOS.**



- Cap. XV.** Escalon quince , de la incorruptible castidad ; la qual todos los mortales y corruptibles buscan con sudores y trabajos. pag. 186.
- §. I. Prosigue la misma materia de la castidad. pag. 195.
- §. II. Prosigue la misma materia de la castidad. pag. 205.
- Cap. XVI.** Escalon diez y seis , de la avaricia y tambien de la pobreza y desnudez de todas las cosas. pag. 218.
- §. Unico. De la desnudez de todas las cosas. pag. 220.
- Cap. XVII.** Escalon diez y siete , de la insensibilidad : conviene a saber , de la mortandad del anima y de la muerte del Espiritu antes de la muerte del cuerpo. pag. 223.
- Cap. XVIII.** Escalon diez y ocho , del sueño y de la oracion , y del cantar Psalmos en comunidad. pag. 227.
- Cap. XIX.** Escalon diez y nueve , de como se han de tomar y exercitar las sagradas viglias. pag. 230.
- Cap. XX.** Escalon veinte , del temor pueril. pag. 234.
- Cap. XXI.** De muchas maneras de vanagloria. pag. 238.
- Cap. XXII.** Escalon veinte y dos , de la soberbia. pag. 248.
- Cap. XXIII.** Escalon veinte y tres , de los pensamientos horribles del espiritu de la blasphemia. pag. 255.
- Cap. XXIV.** Escalon veinte y quatro , de la man-

**VI TABLA DE LOS CAPITULOS.**

- mansedumbre y inocencia, no naturales, sino adquiridas; y tambien de la malicia. p. 261.
- Cap. XXV. Escalon veinte y cinco, de la altissima humildad vencedora de todas las pasiones. pag. 268.
- §. I. Prosigue esta materia, declarando que cosa sea humildad. pag. 278.
- §. II. De tres grados de humildad, y de otras cosas que pertenecen a esta virtud. pag. 284.
- Cap. XXVI. Escalon veinte y seis, de la discrecion para conocer los pensamientos, los vicios y las virtudes. pag. 290.
- §. I. De las virtudes y exercicios de los tres estados: conviene a saber, de los que comienzan, y de los que aprovechan, y de los perfectos; y tambien de otras cosas que aprovechan a la discrecion. pag. 295.
- §. II. Prosigue la materia de la discrecion, dando diversos avisos y documentos de ella. p. 308.
- §. III. Prosigue la materia de la discrecion, donde se dan diversas maneras de avisos y doctrinas para la inteligencia de las cosas espirituales, y de las astucias y engaños del enemigo. pag. 323.
- §. IV. Prosigue la materia de la discrecion, dando diversos avisos para ella. pag. 334.
- Cap. XXVII. Breve recapitulacion de lo dicho. pag. 354.
- Cap. XXVIII. Escalon veinte y siete, de la sagrada quietud del cuerpo y del anima. pag. 364.
- §. Unico. De diversas diferencias y grados que tie-

**TABLA DE LOS CAPITULOS.**

**VII**

- tiene la quietud. pag. 372.
- Cap. XXIX. Escalon veinte y ocho , de la bienaventurada virtud de la oracion , y de la manera que en ella asiste el hombre ante Dios. p. 391.
- Cap. XXX. Escalon veinte y nueve , del Cielo terrenal , que es la bienaventurada tranquilidad , y de la perfeccion y resurreccion espiritual del anima antes de la comun resurreccion. pag. 408.
- Anotaciones del V. P. M. Fr. Luis de Granada. pag. 415.
- Cap. XXXI. Escalon treinta , de la union y vinculo de las tres virtudes Theologales fe , esperanza y caridad. pag. 417.

A LA MUY ALTA  
 Y MUY PODEROSA REYNA DE PORTUGAL  
 DOÑA CATHALINA,  
 NUESTRA SEÑORA,  
 EL VENERABLE P. M.  
 FR. LUIS DE GRANADA.

**E**Ntre los libros que han prevalecido contra la injuria de los tiempos, y nos han quedado de aquella gloriosa antigüedad, que traten del instituto y costumbres de la vida religiosa, dos son los que entre todos tienen mas ilustre nombre: las Colaciones de Juan Casiano y San Juan Climaco. El primero de los quales hasta ahora no ha tenido Interprete Castellano; haviendolo tanto menester, por estar en Latin escuro para los menos Latinos, y paraque gozassen de tan excelente doctrina muchos Religiosos y Religiosas que del todo no lo saben.

El segundo, que es mas breve, aunque no menos escuro, ha tenido muchos en diversas lenguas: porque él fue original-

nalmente escrito en Griego, y despues fue dos veces trasladado en Latin. De las quales translaciones la una es antigua, y muy escura y barbara; y la otra mas nueva y muy elegante, hecha por un Ambrosio Camaldulense, que con la misma elegancia trasladó poco ha las Obras de San Dionysio. Tambien ha sido trasladado en lengua Toscana y Castellana, y en esta otras dos veces. De las quales translaciones la una es tambien antigua, y tan antigua, que apenas se entiende; y la otra es muy nueva, hecha por un Aragonés o Valenciano, la qual no es menos escura y dificil que la passada, assi por la dificultad del libro, como por muchos vocablos que tiene peregrinos y estrangeros, como son *bahorrina*, *soledumbre*, *intobable*, y otros tales.

Y pareciendome que bastaria para la inteligencia del libro mudar estos vocablos, y aclarar mas algunos lugares de él, comencé a hacer esto assi. Y siendome forzado recurrir algunas veces a la fuente del original, hallé que en muchas partes era tan diferente el sentido que daba el Interprete, del de la letra del Autor, que me fue forzado tomar todo el trabajo de la trans-



translacion de nuevo. El qual me fue tan grande , que si al principio lo entendiera, por ventura no me atreviera a él : aunque todo lo doy por bien empleado , porque salga como conviene a luz una obra de tan excelente Autor , y de tan alta y maravillosa doctrina.

Y si alguno fuere de parecer , que no se deben poner estos libros en Romance, por no tener aquella gracia en translacion, que tienen en su mismo original ; a esto se responde , que como en todos los Monasterios de Religiosos y Religiosas hay leccion ordinaria a la comida y cena en sus refectorios , y en muchas Ordenes tambien en el Coro y Capitulo a ciertos otros tiempos ; como la tienen los Padres Augustinos , Franciscos y Bernardos , y otros en estos Reynos ; assimismo en la casa de labor en los Monasterios de Religiosas , para quando trabajan de manos ; necessario era haver libros santos y devotos en lengua que se pudiesen entender para estos propositos : y ningunos parece que podian armar mejor para esto , que los que escribieron aquellos santissimos Padres antiguos , cuya santidad , y experiencia y doctrina en las cosas de Religion fue tan se-  
ña-

ñalada. Y demas de esto puedo aun mas facilmente escusarme , visto como yo no hice aqui cosa nueva en trasladar este libro ( porque ya él estaba de muchos dias antes trasladado ) sino lo que estaba en oscuro y perplexo estilo , ponerlo en facil, fiel y llano , para que se pudiesse entender.

Este trabajo ( qualquiera que él haya sido ) quise ofrecer a V. A. porque de mas de ser suyas todas las cosas de nuestra Orden y Religion , pues con su Real providencia y magnificencia es sustentada , tambien entendi que no le viene esta escritura fuera de su religiosissimo y santo proposito. Porque assi como se lee del bienaventurado San Martin , que de tal manera hinchia la dignidad de Obispo , que no por eso desamparaba el proposito de Monje ; assi V. A. por la piedad y clemencia de nuestro Señor , de tal manera cumple con las obligaciones del estado de Reyna, que no dexa de tener espiritu y costumbres de mas que Religiosa : como se lee tambien de aquella bienaventurada Virgen Cecilia , que andando por defuera vestida de brocado , traia junto a las carnes un cilicio. Reciba V. A. con su acostumbrada

serenidad este pequeño presente, para que  
 quando alguna vez fuere a los Monasterios  
 de la Madre de Dios o de la Esperanza a  
 respirar con Dios de los trabajos continuos  
 del gobierno, tenga con que recrear algun  
 tanto su espiritu con la leccion de este Di-  
 vino libro. Cuya muy alta y poderosa per-  
 sona y estado nuestro Señor amplifique y  
 engrandezca con perpetuos favores del  
 Cielo.

AL CHRISTIANO LECTOR

EL V. P. M. FR. LUIS DE GRANADA.

**E**Ntre quatro escalones de que San Bernardo arma una escala espiritual por donde los verdaderos Religiosos suben a la cumbre de la perfeccion, el primero es la leccion, el segundo la meditacion, el tercero la oracion, y el quarto la contemplacion, a quien se ordenan todos estos. Los quales grados de tal manera están entre si travados, que el primero dispone para el segundo, y el segundo para el tercero, y el tercero para el quarto. Porque la leccion da materia de meditacion, y la meditacion quando se enciende, despierta la oracion, y la oracion perfecta viene a parar en contemplacion, donde el anima olvidada de todas las cosas, y de si misma, dulcemente reposa y se adormece en Dios.

Por aqui pues se ve, que la leccion es como simiente y principio de todos los otros grados, y la que señaladamente es pasto y mantenimiento del anima, recogimiento del corazon, y despertadora de la devocion: porque estos son oficios propios de la palabra de Dios. Pues como la leccion por estos y por otros fines deba ser tan familiar y quotidiana al verdadero Religioso, no sé si para esto se pudiera ha-

hallar mas conveniente lectura , que la de este bienaventurado Padre , que tan alta y Divinamente trató en este libro del instituto y costumbres de la vida religiosa. Porque para tratar estas materias lo que principalmente se requiere , es santidad y experiencia de las cosas espirituales : porque esta es la que señaladamente hace a los hombres sabios en esta doctrina , como dixo el Propheta : *1 Por tus mandamientos, Señor, entendí* ; queriendo por aqui significar , que el exercicio y cumplimiento de los mandamientos de Dios era el principal Maestro de la celestial Philosophia. El qual magisterio no faltó a este glorioso Padre , que despues de haver vivido diez y nueve años debaxo de la obediencia de un santo viejo , estuvo quarenta en la soledad , perseverando en continuos ayunos , oraciones y exercicios de virtudes , viviendo vida mas que humana. Por donde las palabras de su doctrina no las ha de tomar el que las lee , como de puro hombre , sino como de hombre escogido de Dios ; para que su doctrina no solo aproveche a los de su tiempo , mas a los que viniessen en los tiempos futuros.

Tiene tambien otra cosa esta celestial doctrina , que va toda ella en sus lugares sembrada y confirmada con diversos exemplos de aquellos santos Padres que en su tiempo florecieron ; y assi tambien con algunos insignes milagros : muchos de los quales el mismo Santo que los refiere,

vió

vió con sus propios ojos. Con lo qual recrea por una parte suavissimamente al Lector con la variedad y dulzura de la historia ; y por otra con esto nos representa aquella edad dorada y aquel siglo bienaventurado en que florecieron aquellos gloriosissimos Padres , dignos de eterna memoria , que fueron los Paulos , Antonios , Hilarios , Macharios , Arsenios , y otros ilustrissimos varones , que vivian por aquellos desiertos de Egypto , Thebas , y Scythia ; unos apartados en soledad , y otros presidiendo a grandes compañías y enxambres de Monges que estaban deramados por todos aquellos desiertos , viviendo vida de Angeles en la tierra. Con cuyos exemplos humilla nuestra soberbia , y confunde nuestra presumpcion , y declarandonos el estado de la verdadera y perfecta Religion que entonces havia , nos averguenza y da a entender la pobreza en que ahora havemos quedado.

Abunda otrosi en maravillosas semejanzas y comparaciones : porque como hombre espiritual y Divino , todas las cosas que veia , espiritualizaba en su anima , y de todas las flores hacia panales de miel con que la apacentaba. Lo qual se podrá ver en todo el discurso del libro , y señaladamente en una recapitulacion que hace despues del capitulo de la discrecion.

Declara tambien infinitas maneras de lazos, tentaciones , engaños y artes de nuestros enemigos , como hombre muy experimentado en esta guerra espiritual ; y assi tambien nos provee de remedios competentes para todo esto. Pero en lo

que mas admirable se muestra , es en las definiciones que hace de vicios y virtudes ; como es de la caridad , humildad , castidad , obediencia , silencio , ayuno , oracion &c. y por el contrario , de la soberbia y vanagloria , avaricia y otros vicios tales : donde con tanta brevedad y elegancia pinta todas las condiciones y propiedades del vicio y de la virtud , que ni para conocer la naturaleza de estas cosas , ni para la alabanza o condenacion de ellas parece que se podía mas desear.

Y no es menos admirable en declarar la causalidad y dependencia que hay entre unos vicios y otros , y assimismo entre unas virtudes y otras : que es una principal parte de la doctrina moral. Porque assi como el principal oficio de las otras ciencias es declarar las causas de las cosas , assi tambien lo es muy principal en esta ciencia Divina : porque entendidos muy bien los vicios que acarrea tras si un vicio , y las virtudes que páre una virtud , luego se mueve el hombre mas a amar lo uno y aborrecer lo otro , por la fecundidad de bienes o males que cada cosa de estas trae consigo. Lo qual hace este Santo con una singular gracia : porque al fin de cada capitulo , donde esto comunmente se trata , suele prender el vicio , y ponerlo a question de tormento , y alli le hace confessar toda su genealogia y parentela : esto es , quien es su padre y quien es su madre , quien sus hijos y hijas , y quien sus enemigos y contrarios , y quien finalmente los que le hacen guerra y le cortan la cabeza.

Y por esta causa se llama el libro Escala Espiritual , por la orden y consecuencia con que en él se trata assi de los vicios como de las virtudes. Y el mismo Autor por esta causa mereció este renombre de Climaco , que en Griego se deriva de un nombre que quiere decir Escala ; por haver él ordenado y trazado tan altamente toda la escriptura con esta orden y consecuencia de grados espirituales, comenzando por el primero , que es la renunciacion del mundo, y acabando en el postrero , que es de las tres virtudes Theologales , y de las virtudes heroycas , que son de los animos ya purgados , que están en el postrer grado de la perfeccion.

Hace tambien mucho hincapie en la mortificacion de las passiones y apetitos ; que es una de las principales cosas que en esta doctrina se debe mucho encomendar : porque la naturaleza humana , como es enemiga del trabajo y amiga del regalo , quando se quiere dar a la virtud , andase tras de las florecicas y leche de la devocion y de los gustos de Dios , hurtando el cuerpo al trabajo de las virtudes y exercicios de la mortificacion ; siendo esto fin del otro : porque para esto señaladamente se ha de procurar la devocion , para acabar por ella el negocio de la mortificacion , y la victoria de nuestra propia voluntad , paraque assi se dé lugar a la Divina. Y carga tanto la mano en esto , como sea cosa tan principal , que a algunos pareció demasiado , por figurarseles que queria hacer un hombre medio Stoyco , y del todo sin passiones.



Mas no es assi ; porque él hace propios capitulos de espirituales y santos afectos ( como es el llanto , el dolor y temor , y el amor y el gozo espiritual , y otros santos afectos ) encomendando los buenos , y desterrando los malos , y espiritualizando y santificando los indiferentes.

Y aunque esto sea assi ; todavia se tuvo respeto en la translacion de interpretar los passos en que esto se trata , de tal manera , que no tenga nadie motivo para errar , ni presumir esto de él : puesto caso que es comun estilo de los Doctores , quando quieren sacar los hombres de un extremo a que están muy inclinados , doblarlos fuertemente acia el otro , para que assi queden en un medio. Y para todas estas cosas no falta a nuestro Autor eloquencia , enseñada mas por el Espiritu Santo , que por industria humana : como lo puede ver el discreto Lector en mil maneras de metaphoras , epithetos y figuras de que usa ; y assimismo en muchos afectos suavissimos que entremete en la doctrina , no inventados por arte , sino nacidos del impetu interior y gusto del espiritu : que es la verdadera y natural eloquencia , que el arte pretende imitar.

Y esto aun se parece mas claro en el capitulo quinto , donde habla de la penitencia ; en el qual describe las penitencias y asperezas que hacian los Monges santissimos de un Monasterio llamado Carcel que él vió : las quales describe y explica con tan grandes afectos y con tanta eloquencia , quanta ningun Orador del mundo

do pudiera explicar. Y porque algunos flacos pudieran desmayar o temer demasiadamente, considerada la grandeza y rigor de las penitencias que aqui se cuentan; por eso al cabo del capitulo se añadió una anotacion para allanar esto, y enseñar el uso de esta doctrina, que sirve, no para desmayar los corazones, sino para ver quan admirable es Dios en sus Santos, y para humillar y confundir toda nuestra presumpcion y soberbia con los exemplos de ellos.

Y para los tiempos en que ahora estamos, no sé si pudiera hallar doctrina mas conveniente, donde tan de callada se confundan todas las blasphemias y locuras de los hereges. Porque si es verdad, que toda la sabiduria es de Dios, y que él es el Maestro y enmendador de los sabios; claro está de ver quanto mas cerca estaba el Espiritu de este Señor de enseñar un hombre, que despues de diez y ocho años de obediencia vivió quarenta en soledad vida de Angel, que a unos brutos animales que no hacian otra cosa sino comer y beber, ni supieron en toda la vida qué cosa era ayunar un dia, ni estar una noche con Dios en oracion.

Pues este Divino Philosopho, lleno de esta sabiduria celestial, aprendida en parte de este Espiritu, y en parte de los dichos y hechos de aquellos ilustrissimos y santissimos Padres antiguos, ninguna otra cosa saca por la boca sino gemidos, trabajos, lagrimas, vigiliass, ayunos, oraciones, penitencias, obediencia, sujecion, cantar Psalmos, sufrimiento de injurias, mace-

racion de la carne , abnegacion de si mismo , imitacion de Christo , castidad , religion , continencia , limosna ; añadiendo siempre trabajos a trabajos y obras a obras , y enseñando de esta manera a amar , creer y confiar en Dios. Esta es la Philosophia que el Espiritu Santo enseña a los suyos , y la que professaron y enseñaron todos los Santos : lo contrario de la qual dogmatiza la Philosophia de la carne , del demonio y del mundo.

Pues por dar parte de todos estos bienes al Christiano Lector , tomé yo este pedazo de trabajo en la translacion de este libro : la qual , como dixé , hallé mucho mas dificultosa de lo que pensaba. Lo uno , por la variedad de las translaciones , donde muchas veces era necessario , oidas las partes , examinar y ponderar el sentido mas conforme a la intencion del Autor : y lo otro , porque nuestro Autor fue grande amigo de brevedad ; o porque eran muy sabios y experimentados aquellos a quien él escribia ; o por ser él grande amigo del silencio : y assi ya que fue compelido a hablar , parece que estudió en hablar lo menos que fuesse possible. De donde nace , que algunas veces propone questions , y no las responde ; otras propone comparaciones , y no las aplica , y assi las dexa como alegorias o enigmas ; otras veces por una sentencia contraria quiere que se entienda la otra sin explicarla ; y otras tambien corta el hilo de la razon , y dexa la sentencia suspensa al juicio del Lector.

• Por las quales causas con la mucha brevedad

se

se hace escuro y profundo : por donde muchas veces dexando el oficio de Interprete , lo tomo de Paraphraste , estendiendo la brevedad para la explicacion de la sentencia. Y assi como en estos lugares añado palabras y clausulas , assi en otros las quito , por ser de cosas que no convienen para el pueblo rudo : porque con este cuidado se deben trasladar los libros en Romance , dexando en su original para los sabios lo que no conviene al pueblo comun ; paraque assi pueda la gente vulgar leer la buena doctrina con mucho provecho y sin ningun peligro : aunque esto no lo hice mas que en dos o tres lugares. Y con todas estas diligencias no osaré afirmar que en todo acerté en la translacion ; antes sospecho de mí que en muchas erré : y en muchas mas errara , si no me ayudaran los Comentarios de Dionysio Cartuxano , varon doctissimo y religiosissimo , que entre otros infinitos trabajos de escripturas suyas tomó tambien este de glosar este libro , por la grande utilidad y profundidad que en él halló : porque assi lo intitula él en una de sus escripturas, llamandolo *aquel grande , profundo y devoto Climaco.*

Y por cierto no fuera mal empleado el trabajo en hacer algunas anotaciones sobre él : lo qual yo hice brevemente en los primeros cinco capitulos , para declarar el estilo e intencion del Autor. Y por esta causa conviene que el Lector le lea con toda atencion , y pondere muchas veces sus sentencias ; porque algunas veces debaxo de breves palabras comprehende grandes avisos : co-

mo quando dice , que en la oracion debe estar el hombre ante Dios como el reo sentenciado a muerte delante del juez : y assimismo , que el aparejo mas conveniente que hay para la oracion, es tener perpetua oracion ( que es traer el corazon siempre recogido y devoto en quanto nos sea possible ) porque en estas dos sentencias se contienen los dos mayores avisos que en esta materia se pudieran dar.

Y si alguno quisiere en pocas palabras saber el intento de nuestro Autor en este libro , sepa que assi como Tullio y Quintiliano quisieron en ciertos libros suyos formar un perfecto Orador, assi él pretende formar aqui un perfecto Religioso , y tal , que viviendo en la carne , viva como si estuviesse fuera de ella ; segun escribe S. Hieronymo a Eustochio. Este es el fin de toda esta escriptura ( como al principio y fin de ella se declara ) y a eso se ordena todo lo demas.



# VIDA

## DEL BIENAVENTURADO PADRE SAN JUAN CLIMACO.

**Q**ual haya sido la ciudad de donde fue natural este devoto varon , y donde se haya criado antes que entrasse en la gloriosa milicia de su profession , no se sabe de cierto : mas qual sea la que ahora lo posee y apacienta con eternos /e inmortales deleytes , mucho antes de nós lo declaró el Apostol S. Pablo. 1 Porque es él ciudadano de aquella celestial Hierusalem , donde está la compañía de aquellos bienaventurados moradores que gozaron de las primicias de la gracia ; *cuya conversacion es en los Cielos* , 2 donde con ojos purissimos y libres de toda materia y tinieblas contempla aquella invisible hermosura , y recibe el premio glorioso de sus trabajos. Porque gozando de la heredad del Reyno celestial , para siempre se alegrará , y cantará con aquellos cuyos pies estuvieron siempre fijos en la senda de la virtud. Mas de qué manera y porqué medios haya alcanzado esta corona , declararlo hemos ahora brevemente.

Siendo este santo varon mozo de diez y seis años,

1 Ephes. II. 2 Philip. III.

años , se ofreció a Christo en sacrificio santo y agradable , recibiendo sobre si el yugo de la vida Monastica en un Monasterio que estaba en el monte Sinai , pretendiendo en esto que el mismo nombre y condicion del lugar visible despertasse su corazon y levantasse sus ojos a la contemplacion de Dios invisible , y le convidasse a ir a él. De esta manera desterrandose y alejandose de su patria , y amando la peregrinacion , y despidiendo de su corazon toda vana estimacion y confianza de si mismo , y abrazando la santa humildad , venció perfectamente aquel demonio que trabaja por hacer que nos tengamos en algo , y confiemos en nosotros mismos.

Y por otra parte inclinando la cerviz , y fiandose de Dios , y sujetandose perfectamente al Padre espiritual , passó sin peligro por las bravas y grandes ondas de esta vida mortal. Y aprovechando cada día mas en este estado , vino a estar en tanto grado muerto al mundo , y a todas sus propias voluntades , que parecia tenia una anima del todo desnuda del propio parecer y propia voluntad. Lo qual en él era aun mas de maravillar , por haver sido antes en el mundo enseñado en las ciencias seculares : porque la soberbia e hinchazon de la humana Philosophia suele comunmente apartar de la humildad y sujecion de Christo. De esta manera conversó por espacio de diez y nueve años , hecho un perfectissimo dechado de obediencia y sujecion , hasta que falleció el santo Padre que lo tenia a cargo. En cuyas oraciones ( como en unas potentis-

tissimas armas ) confiando , se passó al estudio y profession de la vida solitaria. Para lo qual escogió un lugar llamado Thola ; que estaba cinco millas de una Iglesia : en la qual perseveró constantemente por espacio de quarenta años , con grande alegría y fervor de su espiritu. Mas ¿quién podrá con palabras y dignas alabanzas explicar lo que allí passó en este tan largo espacio ? Porque ¿ cómo se podria explicar y sacar a luz lo que allí padeció a solas y sin testigos ? Pero de algunas cosas pequeñas , y como primicias de su vida , podemos entender algo del instituto de ella.

Primeramente ( quanto a la manera de su abstinencia ) comia de todas las cosas , que segun estilo de su profession era licito comer ; pero de todo poco : porque comiendo de todo , huyesse la nota de la singularidad y vanagloria ; y comiendo poco , venciesse la furiosa rabia de la gula : hablando muchas veces con ella , y diciendole ; calla , calla. Mas con la soledad , y con el poco trato y compañía de los hombres , de tal manera apagó la llama de la luxuria , que ya no le deba pena ni molestia. La avaricia , que el Apostol llama *idolatria* , venció con la largueza y misericordia para con los otros , y con la escaseza de las cosas necesarias para consigo ; porque contentandose con lo poco , no tenia necesidad de codiciar lo mucho : que es propio de esta pestilencia. La accidia y pereza ( que con razon se puede llamar una perpetua muerte o amortiguamiento del anima ) venció con la memoria de la muerte , y con los exercicios continuos de piedad.



dad. Mas la tyrania de la ira havia él ya degollado con el cuchillo de la obediencia.

¿ Pues qué diré de la victoria del mayor de los vicios ( que es la soberbia ) la qual este nuevo Belicel comenzó a vencer con la mansedumbre de la obediencia , mas acabó la victoria con su presencia el Señor de aquella celestial Hierusalem , levantando contra ella la virtud de la humildad ; sin la qual ni es possible vencer al principe de este mundo , ni la flota de vicios que trae consigo ?

¿ Pues en cuál parte de esta celestial corona pondré la abundancia de sus lagrimas ? Rara cosa es esta por cierto , y que en muy pocos se halla. De las quales queda hoy en dia una secreta oficina ( que es una cueva al lado de una montaña , a la raiz de un monte situada ) tan apartada de qualquier otra celda , quanto bastasse para cerrar las puertas y oídos al vicio de la vanagloria. Allí levantaba las voces al Cielo con tan grandes gemidos , suspiros y clamores , quanto lo suelen hacer los que reciben cauterios de fuego y otras medicinas tales tomando tanta cantidad de sueño , quanta bastaba para conservar la claridad y quietud del entendimiento , paraque no desfalleciesse con la demasia de las viglias.

Antes que tomasse el sueño , tenia por costumbre vacar a la oracion , y a veces escribir algunos librillos : con la qual obra despedia de sí la mortandad de la accidia ; pero todo el curso de su vida era perpetua oracion , continuo exercicio en el amor de Dios. Al qual mirando dia y noche en el espejo purissimo de su anima , llena  
de

de castidad , no queria tomar jamas hartura de este manjar , o por mejor decir , no podia : por lo qual decia David : *Satiabor cum apparuerit gloria tua.* I

Un Religioso , llamado Moyses , que era de los que professaban vida solitaria , deseando imitar la vida de este santo varon , y aprender de él el A. b. c. de la celestial Philosophia , y vivir debaxo de correccion y disciplina , echó a muchos de aquellos santos Padres por rogadores , y pidió con grande instancia le quisiesse tomar por su discipulo . Ayudado pues de tales intercesores , fue recibido por tal , segun que lo havia deseado . Despues ya de recibido , mandóle una vez el santo varon que de cierto lugar traxesse un poco de buena tierra para echar en un huerto de poco suelo . Yendo pues el discipulo a hacer lo que el Maestro le mandaba , y entendiendo en ello con diligencia , llegado el medio dia ( como hiciesse gran calor , porque era el mes de Agosto ) fatigado del trabajo , acordó de tomar un poco de reposo a la sombra de una grande peña que allí estaba . Mas aquel clementissimo Señor ( que tan especial cuidado tiene de sus fieles y siervos ) corriendo un gran peligro el sobredicho Moyses , le socorrió de esta manera . Estando este bienaventurado Padre en su celda haciendo lo que siempre solia ( que era vacar a si y a Dios ) cayó en él un sueño delicado , y vió en vision una persona de un rostro y habito venerable , que le reprehendia de su sueño , y le decia : Tu estás aqui segura-

men-

mente durmiendo ; y Moyses tu discipulo está en peligro. Despertando pues a gran priesa del sueño, luego se armó con la oracion , rogando atentisimamente por el discipulo ; al qual preguntó si le havia acaecido algo ; y él respandió que se havia visto en peligro de que una piedra grandissima cayesse sobre él estando debaxo de ella durmiendo , y le hiciesse pedazos , si no fuera que estando assi le pareció que havia oido su voz que le despertaba ; con la qual lleno de temor diera un salto , y escapara del peligro , y esto hecho viera luego la piedra arrancarse de lo alto y caer en tierra. Lo qual oido por el varon de Dios , que era verdadero humilde de corazon, ninguna cosa le dixo de lo que él havia visto en su vision : aunque por otra parte con secretos clamores y voces de ardentissima caridad cantaba hymnos a Dios , y le daba gracias por este beneficio.

Era tambien este santo varon medico de secretas llagas. Porque havia en aquellos tiempos un Monge que se llamaba Isaac , el qual como se viesse arder con el fuego de una tentacion carnal, vino a él a gran priesa , cercado de mucha tristeza y dolor , y descubrióle con muchas lagrimas y gemidos la secreta herida que traia. De cuya fe y humildad maravillado el varon de Dios , blandamente lo consoló con estas palabras : „ Estemos ambos , hijo mio , en oracion ; y el Señor , que es misericordioso y clemente no despreciará nuestros ruegos. “ Y como esto hiciessen , aun no estando acabada la oracion , y estando aun el Religioso en-

enfermo en tierra postrado , hizo el Señor la voluntad de su siervo , paraque por aquí se viesse haver dicho verdad su Propheta : y assi aquella mala serpiente de la carne huyó , castigada con el azote de la oracion. Mas el Religioso que hasta entonces estaba enfermo , viendose libre de la enfermedad , y curado de tan estraña passion, quedó atonito y espantado , y dió muchas gracias a Dios y a su grande siervo.

Y como en un tiempo este Padre venerable comenzasse a apacentar las animas de los que a él venian , con el pasto de la palabra de Dios , y les diesse a beber largamente del rio de la sabiduria Divina , ciertos emulos inflamados con el fuego de la envidia , procuraron estorvar este fruto que de su doctrina se seguia , diciendo de él que era un parlero y hablador. Pues oyendo esto , y pudiendo confundirlos en virtud de aquel Señor que lo confortaba ; queriendo enseñar a los que por causa de edificacion a él venian , no solo con palabras , sino mucho mas con silencio y exemplo de paciencia , y deseando ( a imitacion del Apostol 2 ) quitar la ocasion de calumniar a los que la buscan , determinó de callar hasta cierto tiempo , y detener la corriente de aquella doctrina celestial : teniendo por mejor que los amadores de la virtud padeciessen este poco detrimento ( a los quales aprovecharia mas con el exemplo de su silencio ) que provocar la ira de aquellos ingratos y malos jueces ; paraque su malicia y mal querencia

1 Psalm. CXLIV. 2 II. Cor. XI.

cia no pasasse mas adelante. Por donde los mismos emulos , maravillados de esta tan grande humildad y modestia , y viendo como havian cerrado la fuente de aquella publica utilidad , y sido causa de tan grande daño , ellos mismos compungidos de lo hecho vinieron con toda humildad juntamente con los otros a pedirle el acostumbrado pasto de su doctrina ; lo qual él los otorgó benignamente: y assi tornó a proseguir lo comenzado.

Pues como resplandeciésse de esta manera en todo genero de virtudes , y no se hallasse otro semejante a él , vinieron todos los Monges del Monasterio del monte Sinai con un mismo afecto y deseo ( como a otro nuevo Moysen , enseñador de la Divina ley ) y contra toda su voluntad le entregaron el magisterio y regimiento de aquel Monasterio , levantando la candela sobre el candelero de la presidencia , paraque alumbrasse a todos : en lo qual no fueron engañados ni defraudados de su esperanza. Y assi subió él tambien alli al monte , como otro Moysen , y entrando en aquella sagrada niebla , recibió la ley escrita de las manos de Dios , gozando primero de su contemplacion ; y subiendo por los escalones de las intelectuales virtudes , *abrió su boca a la palabra de Dios , y trayendo a si el espíritu,* i sacó a luz del tesoro de su corazon palabras de vida. De esta manera llegó al fin de esta jornada en la presencia de los verdaderos Israelitas, que son los Monges , como otro Moysen : sino que

que difiere de él en que entró en la tierra de promision , y subió a la celestial Hierusalem ; lo qual al otro no fue concedido. Testigos de esto son todos los que por él se han aprovechado de las palabras del Espiritu Santo y de su gracia ; muchos de los quales por su doctrina han sido salvos , y hoy dia se salvan. Testigo es tambien nuestro Padre Juan , Abad del Monasterio de Raytu , por cuyos ruegos este santo varon descendió del monte Sinai , y como otro nuevo contemplador de Dios , nos traxo estas tablas escritas con el dedo de su Espiritu ; las quales por defuera contienen los documentos y reglas de la vida activa , y por dedentro los de la contemplativa.

CARTA DE JUAN , ABAD DEL MONASTERIO DE  
 RAYTU , AL BIENAVENTURADO SAN JUAN  
 CLIMACO , ABAD DEL MONASTERIO  
 DEL MONTE SINAI.

*AL ADMIRABLE VARON, IGUAL A  
 los Angeles , Padre de Padres , y Doctor ex-  
 celente , Juan , Abad del Monasterio del  
 monte Sinai , Juan pecador , Abad del Mo-  
 nasterio de Raytu , Salud en el Señor.*

” **C**ONOCIENDO nos que tan apartados estamos  
 ” de la perfeccion , o venerable Padre , la  
 ” singular y perfecta obediencia , que no sabe  
 ” examinar lo que se manda , especialmente en  
 ” las cosas que conformes al talento que Dios  
 ” os ha dado , determinamos de suplicaros , y po-  
 ” ner por obra aquel mandamiento del Prophe-  
 ” ta , que dice : **I** Pregunta a tu Padre , y él te  
 ” enseñará ; y a los ancianos , y ellos te responde-  
 ” rán. Por lo qual todos por esta carta postrados  
 ” ante vos y ante la cumbre de vuestras virtudes,  
 ” os suplicamos que como comun Padre de todos,  
 ” y como el mas anciano en la lucha de los espi-  
 ” rituales trabajos , y mas aventajado en agudeza  
 ” de entendimiento y en la perfeccion de todas las  
 ” virtudes , tengáis por bien escribir a nosotros ru-  
 ” dos e ignorantes las cosas que en la contem-  
 ” placion Divina ( como otro Moysen ) en este  
 ” mis-

„ mismo monte vistas , y de aí nos querais traer  
 „ las tablas Divinamente escritas : quiero decir,  
 „ una doctrina que propongais al nuevo Israel:  
 „ conviene a saber , a aquellos que entera y per-  
 „ fectamente han salido del Egipto espiritual , y  
 „ del mar tempestuoso de este mundo. Y de la  
 „ manera que con esta Divina lengua , assi como  
 „ con otra vara , hicistes maravillas en este mar;  
 „ assi ahora inclinado por nuestros ruegos , nos  
 „ querais diligentemente enseñar las cosas en que  
 „ consiste la perfeccion de la vida Monastica , co-  
 „ mo summo Maestro de ella, para consolacion de  
 „ todos aquellos que esta celestial y santa mane-  
 „ ra de vida han escogido.

„ Y no querria que pensassedes havernos di-  
 „ cho esto por via de lisonja ; porque bien sabeis  
 „ vos , o santo varon , quan lejos está todo gene-  
 „ ro de lisonjas de nuestro proposito e instituto de  
 „ vida : antes decimos en esto lo que todos claris-  
 „ simamente ven , entienden y dicen ; y por tan-  
 „ to confiamos en el Señor que recibiremos en bre-  
 „ ve las letras esculpidas en estas tablas , con las  
 „ quales derechamente sean guiados los que sin  
 „ error desean caminar , y con ellas nos hagais  
 „ una escalera que llegue hasta las puertas del  
 „ Cielo , la qual ligeramente lleve sanos y sal-  
 „ vos todos los que por ella quisieren subir , sin  
 „ que las espirituales malicias , y los gobernado-  
 „ res de lastinieblas de este mundo y principes de  
 „ esse ayre sean parte para impedirles esta subida.  
 „ Porque si aquel santo Patriarca Jacob , i sien-



” do pastor de ovejas , vió en una ocasión aquella  
” escalera tan terrible que llegaba hasta el Cielo;  
” con mucha mayor razón el Maestro de las racio-  
” nales ovejas no solamente verá , mas tambien  
” armará esta escalera que nos haga seguro el ca-  
” mino para Dios , y libre de todo error. Sea  
” Dios siempre con vos , amantissimo y muy ve-  
” nerable Padre. “

## RESPUESTA DE SAN JUAN CLIMACO A LA SOBREDICHA CARTA.

» **R** Ecibi , santo varon , vuestra venerable  
» carta , no menos conveniente a vuestra  
» honestidad y vida religiosa , que a vuestro hu-  
» milde y limpio corazon ; la qual embiastes a  
» este pobre y falto de virtudes : aunque mejor  
» la podré llamar precepto y mandamiento que  
» excedia nuestras fuerzas. Porque vuestro era por  
» cierto , vuestro , y de tal anima como la vues-  
» tra , pedir a nos rudos y assi en palabras como  
» en obras ignorantissimos , reglas de doctrina y  
» virtud : porque siempre tuvistes por estilo pro-  
» poner a vos mismo por exemplo de humildad.

» Mas con todo esto nos ( para confessar la  
» verdad ) nunca osaramos acometer esto que ex-  
» cedia nuestras fuerzas , si no nos compeliere el  
» miedo y peligro grande de sacudir de nos el yu-  
» go de la santa obediencia , que es madre de las  
» virtudes. Porque mejor fuera , o admirable Pa-  
» dre , que procurarades la informacion de estas  
» cosas de otros mas exercitados : porque nos to-  
» davia debemos ser contados en la orden de los  
» principiantes. Mas porque nuestros santos Pa-  
» dres, Maestros de la verdadera sabiduria , dicen  
» que la verdadera y pura obediencia consiste en  
» el cumplimiento de las cosas que exceden las  
» fuerzas del hombre , sin deslindar lo que man-  
» dan nuestros mayores ; por tanto olvidado de  
» mi flaqueza , vine a acometer osadamente lo que

» es

„ es sobre mis fuerzas : no porque piense decir al-  
 „ go que a vos haya de aprovechar , o que vos no  
 „ sepais mucho mejor que nos ; porque yo muy  
 „ persuadido estoy , y assi lo estarán todos los  
 „ varones prudentes , que los ojos purissimos de  
 „ vuestra anima ( que tan libres están de todas  
 „ las tinieblas y polvos de las perturbaciones hu-  
 „ manas , que causan las tinieblas del entendi-  
 „ miento ) sin ningun obstaculo ni impedimento  
 „ ven la Divina luz , y por ella son esclarecidos  
 „ y enseñados.

„ Mas con todo eso , temiendo , como dixé,  
 „ la muerte de la desobediencia , y compelido de  
 „ este miedo a obedecer ( juntandose tambien con  
 „ este miedo el deseo de cumplir vuestro santo  
 „ mandamiento ) como grato , obediente e hijo  
 „ inutil de un sabio pintor , determiné hacer este  
 „ dibujo , o por mejor decir , borron , y delinear  
 „ con mi poco saber las reglas y documentos de la  
 „ vida espiritual , remitiendo a vos , como a tan  
 „ gran Maestro , añadir los colores , y cumplir  
 „ las faltas que huviere , y tratar mas claramente  
 „ lo que yo no supe explicar.

„ Mas este nuestro trabajo no lo embiamos a  
 „ vos pensando que os haya de ser para algo pro-  
 „ vechoso ; ni nunca Dios quiera que esto pense-  
 „ mos : porque esto sería extremada locura ; pues  
 „ vos sois bastante por virtud de Christo para  
 „ enseñar , no solamente a los otros , sino tambien  
 „ a nosotros , assi con palabras como con exem-  
 „ plos de virtud : mas embiamoslo a esa santa  
 „ Congregacion , la qual juntamente conmigo es  
 „ por

„ por vos instituida : con cuyas oraciones , como  
„ con unas espirituales manos , aliviado del peso  
„ de mi ignorancia, quiero ya comenzar a estender  
„ las velas de mi pluma , entregando a Christo,  
„ como a perfectissimo piloto , el leme de su pa-  
„ labra : y confiando en este socorro y en vuestro  
„ mandamiento , daré principio a esta doctrina.

„ Y ruego a todos aquellos a cuyas manos es-  
„ te libro viniere , que si en él hallaren alguna co-  
„ sa provechosa , entiendan ser de este tan exce-  
„ lente Preceptor , y a él se la agradezcan , y a  
„ nosotros paguen con oraciones , suplicando al  
„ Señor nos dé el premio de solo este acometi-  
„ miento ; no mirando a las cosas que decimos  
„ ( porque a la verdad son baxissimas , y llenas  
„ de ignorancia y simplicidad ) sino solamente al  
„ proposito y alegría con que esto le ofrecemos,  
„ imitando la devocion y promptitud de aquella  
„ viuda del Evangelio , 1 que aunque no ofreció  
„ mucho , ofreció con mucha voluntad eso que  
„ tuvo. Porque no mira Dios tanto a la muche-  
„ dumbre de las ofrendas y de los trabajos , quan-  
„ to al alegría del proposito , y fervor de la vo-  
„ luntad. “

ES-

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that this is crucial for ensuring the integrity of the financial statements and for providing a clear audit trail. The text notes that any discrepancies or errors in the records can lead to significant complications during an audit and may result in the disallowance of certain expenses.

2. The second part of the document outlines the specific requirements for record-keeping. It states that all receipts, invoices, and other supporting documents must be retained for a minimum of three years. Additionally, it is required that these records be organized in a systematic and accessible manner, such as by date or by category, to facilitate the audit process.

3. The third part of the document provides guidance on how to handle common situations that may arise. For example, it addresses the issue of lost receipts, suggesting that a copy of the receipt should be made and the original should be replaced as soon as possible. It also discusses the treatment of cash payments, noting that these should be recorded in a separate ledger and supported by a bank statement or a receipt from the payee.

4. The final part of the document concludes by reiterating the importance of diligent record-keeping. It states that by following these guidelines, taxpayers can ensure that their records are complete and accurate, thereby minimizing the risk of an audit and maximizing the chances of a successful outcome. The text ends with a reminder to consult with a tax professional for more detailed information.



ESCALA  
 ESPIRITUAL,  
 COMPUESTA  
 POR EL GLORIOSO  
*SAN JUAN CLIMACO.*  
 CAPITULO PRIMERO.

*ESCALON PRIMERO DE LA RENUNCIACION  
 Y MENOSPRECIO DEL MUNDO.*

**C**onvenientissima cosa es , que comenzando a instruir a los siervos de Dios , hagamos principio de nuestra oracion del mismo Dios : el qual como sea de infinita e incomprehensible bondad , tuvo por bien de honrar todas las criaturas racionales que él crió , con dignidad de libre alvedrio. Entre las quales unas se pueden llamar suyas ; otras fieles y legitimos siervos ; otras de todo punto inutiles ; otras estrangeros y apartados de él ; otras enemigos y adversarios suyos , aunque flacos.

Amigos de Dios , pensamos nos rudos e ignorantes , o santo varon , que propiamente se llama-

man aquellas intelectuales y espirituales substancias que moran con él. Siervos fieles son aquellos que sin pereza y sin cansancio obedecen a su santissima voluntad. Siervos inútiles son aquellos que despues de haver sido lavados con el agua del santo Bautismo , no guardan lo que en él asentaron y capitularon. Estrangeros y enemigos son aquellos que están arredrados de su santa fe. Adversarios y enemigos son los que no contentos con haver sacudido de si el yugo de la ley de Dios, persiguen con todas sus fuerzas a los que procuran de guardarla. Y dado caso que cada linage de estas personas requeria especial tratado ; mas no hace a nuestro proposito tratar ahora de cada una de ellas , sino solamente de aquellos que justamente merecen ser llamados fidelissimos siervos de Dios : los quales con la fuerza potentissima de la caridad nos necessitaron a tomar esta carga: por cuya obediencia , sin mas examinar , estendemos nuestra ruda mano , y tomando de la suya la pluma de la palabra Divina , mojarla hemos en la tinta de la escura , aunque clara humildad , y con ella escribiremos en sus blandos y humildes corazones , como en unas cartas , o ( por mejor decir ) como en unas espirituales tablas , las palabras de Dios : para lo qual tomaremos este principio.

Primeramente presupongamos que a todas las criaturas que tienen voluntad y libre alvedrio, se les ofrece , y propone Dios por verdadera vida, verdadera salud ; sean fieles o infieles, justos o injustos , religiosos o irreligiosos, viciosos o virtuo-

tuosos, seculares o Monges, sabios o ignorantes, sanos o enfermos, mozos o viejos: y esto no de otra manera, que la comunicacion de la luz, y la vista del sol, y la comunicacion de los tiempos se ofrecen igualmente a todos, sin excepcion de personas.

Y comenzando por las difiniciones de algunos de estos vocablos que mas hacen a nuestro proposito, decimos que irreligioso es criatura racional y mortal que por su propia voluntad huye la vida; la qual de tal manera trata con su Criador, que siempre es, como si creyese que no es. Iniquo es aquel que violentamente tuerce el entendimiento de la ley de Dios para conformarlo con su apetito; y siendo de contrario parecer, piensa que cree a la palabra de Dios. Christiano es aquel que trabaja quanto es al hombre possible, por imitar a Christo, assi en sus obras como en sus palabras, creyendo firmemente en la Santissima Trinidad. Amado de Dios es aquel que ordenadamente, y como debe, usa de todas las cosas naturales, y nunca dexa de hacer todo el bien que puede. Continente es aquel que puesto en medio de las tentaciones y lazos, trabaja con todas sus fuerzas por alcanzar paz y tranquilidad de corazon, y buenas costumbres.

Monge es una orden y manera de vivir de Angeles, estando en cuerpo mortal y sucio. Monge es el que trae siempre los ojos del anima puestos en Dios, y hace oracion en todo tiempo, lugar y negocio. Monge es una perpetua contradiccion y violencia de la naturaleza, y una vigi-



lantissima e infatigable guarda de los sentidos. Monge es un cuerpo casto , y una boca limpia , y un animo esclarecido con los rayos de la Divina luz. Monge es un animo afligido y triste , el qual trayendo siempre ante los ojos la memoria de la muerte , siempre se exercita en la virtud.

Renunciacion y desamparo del mundo es odio voluntario y negamiento de la propia naturaleza, por gozar de las cosas que son sobre naturaleza: del qual deseo ( como de su propia raiz ) nace este santo odio. Todos los que desamparan voluntaria y alegremente los bienes de esta presente vida , suelen hacer esto , o por el deseo de la gloria advenidera , o por la memoria de sus pecados , o por solo amor de Dios : y si alguno esto hiciesse , y no por alguna de estas causas , no sería razonable esta renunciacion. Mas con todo esto , qual fuere el fin y termino de nuestra vida, tal será el premio que recibiremos de Christo, Juez y remunerador de nuestros trabajos.

El que procura de descargarse de la carga de sus pecados , trabaje por imitar a los que están sobre las sepulturas llorando los muertos ; y no dexede derramar continuas y fervientes lagrimas, y gemidos profundos de lo íntimo de su corazon, hasta que venga Christo y quite la piedra del monumento , i que es la ceguedad y dureza de su corazon , y libre a Lazaro , que es nuestro animo, de las ataduras de sus pecados , y mande a los ministros , que son los Angeles , diciendoles : De-

satadlo de las ataduras de sus vicios , y dexadlo ir a la quieta y bienaventurada tranquilidad.

Todos los que deseamos salir de Egipto y de la sujecion de Pharaon , tenemos necesidad ( despues de Dios ) de algun Moysen que nos sea medianero para con él ; el qual guiandonos por este camino con el ayuda , assi de sus palabras como de sus obras y de su oracion , levante por nosotros las manos a Dios ; paraque guiados por tal Capitan , pasemos el mar de los pecados , y hagamos volver las espaldas a Amalec , Principe de los vicios : porque por falta de éste fueron algunos engañados: los quales confiados en si mismos, creyeron que no tenian necesidad de guia.

Y es de notar que los que salieron de Egipto, tuvieron a Moysen por guia ; mas los que huyeron de Sodoma , tuvieron para esto un Angel que los guió. Los primeros , que son los que de Egipto salieron , son figura de aquellos que procuran sanar las enfermedades de su alma con la cura y diligencia del Medico espiritual ; mas los segundos, que son los que huyeron de Sodoma , significan aquellos que estando llenos de inmundicias y torpezas corporales , desean grandemente verse libres de ellas : los quales tienen para esto necesidad de un hombre que sea semejante a los Angeles. Porque segun la corrupcion de las llagas, assi tenemos necesidad de sapientissimo Maestro para la cura de ellas.

Y verdaderamente el que vestido de esta carne mortal desea subir al Cielo , necesidad tiene de summa violencia , continuos e infatigables tra-

bajos , especialmente a los principios , hasta que nuestras costumbres habituales a los deleytes , y nuestro corazon , que para el sentimiento de sus males estaba insensible, venga a aficionarse a Dios, y a ser santificado con la castidad , mediante el atentissimo estudio y exercicio de las lagrimas y de la penitencia : porque verdaderamente trabajo , y gran trabajo , y amargura de penitencia es necesaria , especialmente para aquellos que están mal habituados , hasta que el can de nuestro animo ( acostumbrado a la carniceria y a la golosina de los vicios ) lo hagamos amador de la contemplacion y de la castidad, ayudandonos para esto la virtud de la simplicidad , y la mortificacion de la ira , y una grande y discreta diligencia.

Pero con todo esto los que somos combatidos de vicios , aunque no hayamos alcanzado bastantes fuerzas contra ellos , confiemos en Christo , y con una fe viva le presentemos humilmente la flaqueza y enfermedad de nuestra anima ; y sin duda alcanzaremos su favor y gracia , aunque sea sobre todo nuestro merecimiento , si con todo eso procuraremos de sumirnos perpetuamente en el abysmo de la humildad. Sepan cierto los que en esta hermosura estrecha , dura y liviana batalla entran , que van a meterse en un fuego , si desean inflamar su corazon con el fuego del Divino amor. Y por tanto pruebe cada uno a si mismo , y de esta manera se llegue a comer de este pan celestial con amargura , y a beber de este suavissimo caliz con lagrimas ; porque no entre en esta gloriosa milicia para su juicio y conde-

denacion. Si es verdad que no todos los bautizados se salvan , miremos con temor y atencion no corra tambien este mismo peligro por los que professamos Religion.

Y por esto los que desean hacer firme fundamento de virtud , todas las cosas del mundo negarán , todas las despreciarán , todas las pondrán debaxo los pies , y todas las examinarán. Y paraque este fundamento sea tal , ha de tener tres columnas con que se sustente ; que son innocencia , ayuno y castidad. Todos los que en Christo son niños , de estas tres cosas han de comenzar , tomando por exemplo a los que son niños en la edad ; en los quales no hay dobléz , ni dureza de corazon , ni fingimiento , ni codicia desmedida , ni vientre insaciable , ni movimientos de vicios deshonestos ; como quiera que de lo uno se sigue lo otro ; porque conforme a la leña de los manjares assi se enciende el fuego de la luxuria.

Cosa es aborrecible y muy peligrosa , que el que comienza , comience con flojedad y blandura ; porque suele ser este indicio manifesto de la caida advenidera. Y por esto es cosa muy provechosa comenzar con grande animo y fervor , aunque despues sea necessario remitir algo de este rigor. Porque el anima que comenzó a pelear varonilmente , y despues algun tanto se debilitó y enflaqueció , muchas veces con la memoria de esta antigua virtud y diligencia , como con un estimulo y azote , es herida y provocada al bien. Por donde algunos por esta via volvieron al rigor passado , y renovaron sus primeras alas.

Todas quantas veces el anima se hallare fuera de si , por haver perdido aquel bienaventurado y amable calor de la caridad , haga diligente inquisicion y mire por qué causa lo perdió ; y arnese contra ella con todas sus fuerzas : porque no podrá introducirlo por otra puerta , sino por aquella por do salió. Los que por solo temor comienzan el camino de la renunciacion , por ventura parecerán semejantes al incienso que se quema, que al principio huele bien , y despues viene a parar en humo. Mas los que por solo respecto del galardon , sin otra cosa , se mueven a esto , son como piedra de atahona , que siempre anda de una manera, sin dar passo adelante, ni aprovechar mas. Pero los que dexaron el mundo por solo amor de Dios , estos luego desde el principio merecieron acrecentamiento de este fuego : el qual , como si estuviera en medio de un grande bosque, siempre va ganando tierra y estendiendose mas.

Hay algunos que sobre ladrillos edifican piedras : y hay otros que sobre tierra levantan columnas : y hay otros que caminando a pie , escalentados los miembros y nervios , mas ligeramente caminan. El que lee , entienda lo que significa esta parabola. Los primeros , que sobre ladrillos asientan piedras , son los que sobre excelentes obras de virtud se levantan a la contemplacion de las cosas Divinas ; mas porque no están bien fundados en humildad y paciencia , quando se levanta alguna grande tempestad , caen por falta del fundamento , que no era del todo seguro. Los segundos , que sobre tierra edifican columnas, son

son los que sin haver passado por los exercicios y trabajos de la vida Monastica , quieren luego voltar a la vida solitaria : a los quales facilmente los enemigos invisibles engañan , por la falta que tienen de virtud y experiencia. Los terceros son los que poco a poco caminan a pie con humildad debaxo de obediencia : a los quales el Señor infunde el espiritu de la caridad , con la qual encendidos y esforzados , acaban prosperamente su camino.

Y pues que somos , hermanos , llamados de Dios , que es nuestro Rey y Señor , corramos alegremente ; porque si por ventura el plazo de nuestra vida fuere corto , no nos hallemos esteriles y pobres a la hora de la muerte , y vengamos a morir de hambre. Procuremos agradar a nuestro Rey y Señor , como los soldados al suyo : porque despues de la profesion de esta gloriosa milicia mas estrecha cuenta se nos ha de pedir. Temamos a Dios siquiera como los hombres temen a algunas bestias. Porque visto he yo algunos que querrian hurtar ; los quales no dexandolo de hacer por miedo de Dios , lo dexaron por el de los perros que ladraban : de manera , que lo que no acabó con ellos el temor de Dios , acabó el de las bestias.

Amemos a Dios siquiera como amamos a los amigos. Porque tambien he visto muchas veces algunos que haviendo ofendido a Dios y provocado a ira con sus maldades , ningun cuidado tuvieron de recobrar su amistad ; los quales haviendo enojado a alguno de sus amigos con muy pequeño

queña ofensa , trabajaron con toda diligencia e industria , y con toda aficion y confession de su culpa , por reconciliarse con ellos , metiendo en esto otros terceros y rogadores y deudos ; ofreciendo con esto muchas dadas y presentes.

Aqui es de notar , que en el principio de la renunciacion no se obran las virtudes sin trabajo, amargura y violencia. Mas despues que comenzamos a aprovechar , con muy poca tristeza , o ninguna las obramos. Pero despues que la naturaleza está ya absorta y vencida con el favor y alegria del Espiritu Santo , entonces obramos ya con gozo , alegria , diligencia y fervor de caridad. Quanto son mas dignos de alabanza los que luego del principio abrazan las virtudes , y cumplen los mandamientos de Dios con devocion y alegria ; tanto son mas de llorar los que haviendo vivido mucho en este exercicio , las exercitan con trabajo y pesadumbre, si por ventura las exercitan.

No debemos de condenar aquellas maneras de renunciacion que parece haver sido hechas acaso. Porque visto he yo algunos delinquentes ir huyendo ; los quales como acaso se encontrasen con el Rey sin buscarlo ellos , fueron recibidos en su servicio , y contados entre sus caballeros , y recibidos a su mesa y palacio. Vi tambien algunas veces caerse descuidadamente algunos granos de trigo de la mano del sembrador ; los quales se apoderaron muy bien de la tierra , y vinieron despues a dar grande fruto : y vi tambien algunos ir a casa del Medico por algun otro negocio , y haver acertado a recibir en ella la salud que no tenían,

nian , y recobrado la vista de los ojos casi perdida. Y de esta manera acaece algunas veces ser mas firmes y estables las cosas que suceden sin nuestra voluntad , que las que de proposito se hacian.

Ninguno , considerando la muchedumbre de sus pecados , diga que es indigno de la profesion y vida de los Monges , ni se engañe con este color y apariencia de humildad para dexar de seguir la senda estrecha de la virtud , y darse a vicios; porque este es embuste del demonio , u ocasion para perseverar en los pecados : porque donde las llagas están muy podridas y afistoladas , aí señaladamente es necessaria diligencia y destreza del sabio Medico : porque los sanos no tienen de esto tanta necesidad.

Si llamandonos un Rey mortal y terreno a su servicio y a su milicia , no hay cosa que nos detenga , ni buscamos ocasiones para escusarnos de esto ; antes dexadas todas las cosas le vamos a servir y obedecer con summa alegria ; miremos diligentemente no rehusemos obedecer por nuestra pereza y negligencia al Rey de los Reyes, y Señor de los señores , y Dios de los dioses, que nos llama a la orden de esta milicia celestial, y despues no tengamos excusa delante de aquel su terrible y espantoso tribunal.

Puede ser que el que está preso y aherrojado con los cuidados y negocios del siglo , dé algunos passos y ande , aunque con impedimento y trabajo : porque tambien acaece que los que tienen grillos o cadenas en los pies , andan con ellos, aunque mal y con trabajo. El que vive en el mundo



do sin muger , mas con cuidados y negocios del mundo , es semejante a aquel que tiene esposas en las manos ; y por esto podrá , si quisiere , correr libremente a la vida Monastica o solitaria: mas el que tiene muger, es semejante a aquel que está de pies y manos aherrojado ; el qual es mucho menos libre y menos señor de sí.

Oí yo una vez a ciertos negligentés que viviendo en el mundo me decian : ¿Cómo podemos morando con nuestras mugeres , y cercados de negocios y cuidados de republica , vivir vida Monastica? A los quales yo respondí : Todo el bien que pudieredes hacer , hacedlo : no injurieis a nadie , ni digais mentira , ni tomeis lo ageno , ni os levanteis contra nadie , ni querais mal a nadie: frequentad las Iglesias y los Sermones ; usad de misericordia con los necesitados ; no escandaliceis ni deis mal exemplo a nadie , ni seais favorecedores de vandos , ni entendais en sustentar discordias , sino en deshacerlas ; y contaos con el uso legitimo de vuestras mugeres : porque si esto hicieredes, no estaréis lejos del Reyno de Dios.

Apercibamonos con alegria y temor para esta gloriosa batalla , no acobardandonos ni desmayando por el temor de nuestros adversarios ; pues Dios está por nuestra parte. Porque ven ellos muy bien , aunque no sean vistos de nosotros , la figura de nuestras animas : y si nos ven acobardados y medrosos , toman armas mas fuertes contra nosotros , viendo nuestra flaqueza y cobardia. Por tanto con grande animo debemos tomarlas contra ellos ; porque nadie es poderoso para vencer al  
que

que alegre y animosamente pelea.

Suele usar nuestro Señor de una maravillosa dispensacion con los principiantes y nuevos guerreros , templando y moderandoles las primeras batallas , porque no se vuelvan al mundo espantados de la grandeza del peligro. Por tanto gozaos siempre en el Señor todos sus siervos , y tomad esto por señal de su llamamiento , y de la piedad y providencia paternal que tiene de vosotros. Otras veces tambien acaece que ese mismo Señor quando ve las animas fuertes en el principio , les apareja mas fuertes batallas , deseando mas temprano coronarlas. Suele el Señor esconder a los hombres del siglo la dificultad de esta milicia ( aunque mejor se podria por otro respecto llamar facilidad ) porque si esto conociessen , no *havria* quien quisiesse dexar el mundo.

Ofrece los trabajos de tu juventud a Christo , y en la vejez te alegrarás con las riquezas de una quieta paz y tranquilidad que por ellos te darán : porque las cosas que recogimos y ganamos en la mocedad , despues nos sustentan y consuelan quando estamos flacos y debilitados en la vejez. Trabajemos los mozos ardientemente , y corramos con toda sobriedad y vigilancia ; pues la muerte tan cierta todas las horas nos está aguardando. Y demás de esto tenemos enemigos perversísimos , fortísimos , astutísimos , potentísimos , invisibles y desnudos de todos los impedimentos corporales , y que nunca duermen : los quales teniendo fuego en las manos , trabajan con todo estudio para abrasar , y quemar el templo vivo de Dios.

Nin-

Ninguno quando es mozo dé oídos a los demonios , que suelen decir : No maltrates tu carne , porque no vengas a caer en enfermedades y dolencias : porque muchas veces de esta manera, so color de discrecion , hacen al hombre muy blando y piadoso para consigo. Y en esta edad apenas se halla quien del todo mortifique su carne , aunque se abstenga de muchos y delicados manjares. Porque una de las principales astucias de nuestro adversario es hacer blando y flojo el principio de nuestra profession , paraque despues haga el fin semejante al principio.

Ante todas las cosas deben tener este cuidado los que fielmente desean servir a Christo , que con grandissima diligencia busquen los lugares y las costumbres , la quietud y los exercicios que entendieren ser mas acomodados a su proposito y espiritu , segun que el consejo de los Padres espirituales , y la experiencia de si mismos se lo dieren a entender : porque no a todos conviene morar en los Monasterios, especialmente aquellos que son tocados del vicio de la gula y deleyte en comer y beber ; ni a todos tampoco conviene seguir la quietud de la vida solitaria , especialmente aquellos que son inclinados a ira. Mire pues cada uno diligentemente ( como dicho es ) el estado que mas le arma.

Porque tres maneras de estados y profesiones contiene la vida Monastica. El primero es de vida solitaria ; que es , de aquellos Monges que llaman Anachoretas : otro es , en compañia de dos o tres que viven en soledad ; y el tercero es  
de

de los que sirven en la obediencia de los Monasterios. *Nadie* pues *se desvíe*, como dice el Sabio, *1* de estos estados *a la diestra ni a la siniestra*; sino vaya por el camino real. Entre estas tres maneras de estados el de medio fue muy provechoso para muchos. Porque *ay del solo*, que *si cayere* en la tristeza espiritual, o en el sueño, o en la pereza, o en la desconfianza, *no tiene* entre los hombres *quien lo levante*. *2* Más donde están ayuntados dos o tres en mi nombre, dice el Señor, *ahí estoy en medio de ellos*. *3*

¿Pues qual será el fiel y prudente Monge que guardando su fervor entero hasta el fin de la vida, perseverare siempre, acrecentando cada dia fuego a fuego, fervor a fervor, deseo a deseo y diligencia a diligencia?

## ANOTACIONES

DEL V. P. M. FR. LUIS DE GRANADA.

**P**ARA entendimiento de este capítulo, Christiano Lector, has de presuponer, que segun se colige de las Colaciones de los Padres, la renunciacion de que en este capítulo precedente se comenzó a tratar, tiene tres grados. El primero es dexar por amor de Dios todas las cosas del mundo, como el Salvador lo aconsejaba a aquel mancebo del Evangelio: *4* el segundo es dexarse a si mismo; que es dexar la propia voluntad con todos los apetitos y passiones de nuestra anima, para hacer de nosotros mismos verda-

*1* Prov. IV. *2* Eccles. IV. *3* Matth. XVIII. *4* Ibid. XIX.

dero sacrificio , o por mejor decir , holocausto a Dios: el tercero es , que nuestro espiritu pura y enteramente se ofrezca , traslade y junte con Dios ; que es el fin de los grados passados : porque tanto mas perfectamente se ayuntará nuestro espiritu con Dios , quanto mas apartado estuviere de las cosas del mundo y de si mismo. Pues del primero de estos tres grados se trata en este primero capitulo , y del segundo en el siguiente, que es de la mortificacion de las passiones ; y del tercero se trata consiguientemente en el capitulo tercero : aunque en cada uno se toca algo de lo que pertenece al otro. Porque familiar cosa es a este Santo , como lo es a todos los que escribiendo siguen el instinto y magisterio del Espiritu Santo , no tener tanta cuenta con el hilo y consecuencia de las materias , y con la travazon de las clausulas y sentencias , quanto con seguir el dictamen y movimiento de este Espiritu Divino , que los enseña; como parece en el Autor que escribió aquel tan espiritual libro de *Contemptus mundi* , y en otros muchos: y lo mismo algunas veces se halla en este Autor.

En la prosecucion de este capitulo y casi de todo este libro , una de las cosas que hay mucho de notar, es el rigor y trabajo y diligencia que este insigne Maestro pide a todos los que de verdad determinan buscar a Dios , especialmente a los principios de su conversion, hasta deshacer los malos habitos de la vida passada: para que se vea claro por autoridad de tan gran varon, como no es esta empresa de flojos y regalados , sino de valientes y esforzados caballeros ; conforme aquella sentencia del Salvador que dice : *El Reyno de los Cielos padece fuerza , y los esforzados son los que lo arrebatan.* 1

CA.

## CAPITULO II.

ESCALON SEGUNDO, DE LA MORTIFICACION  
Y VICTORIA DE LAS PASSIONES Y AFI-  
CIONES.

**E**L que de verdad ama a Dios, y el que de verdad desea gozar del Reyno de los Cielos, y el que de verdad se duele de sus pecados, y el que de veras está herido con la memoria de las penas del infierno y del juicio advenidero, y el que de verdad ha entrado en el temor de la muerte, este tal ninguna cosa en este mundo amará desordenadamente: no le fatigarán los cuidados del dinero ni de la hacienda, ni de los padres ni de los hermanos, ni de otra cosa alguna mortal y terrena: mas antes abominando y sacudiendo de sí todos estos cuidados, y aborreciendo con un santo odio su misma carne, desnudo, seguro y ligero seguirá a Christo, levantando siempre los ojos al Cielo, y esperando de ahí el socorro, segun la palabra del Propheta, que dice: *Yo no me turbé siguiendote a ti, Pastor mio: nunca deseé el dia del hombre*: esto es, el descanso y felicidad que suelen desear los hombres.

Grandissima confussion es por cierto la de aquellos que despues de su vocacion, que es, despues de haver sido llamados, no por hombres, sino por Dios, olvidados de todas estas cosas, se

TOM. XVII.

B

apli-

1 Her. XVII.

aplican a otros cuidados que en la hora de la última necesidad no les pueden valer. Porque *esto es* lo que el Señor dixo 1 que era *volver atrás, y no ser apto para el Reyno de los Cielos*. Lo qual dixo él, como quien sabia muy bien quan deleznable eran los primeros principios de nuestra profession, y quan facilmente nos volverémos al siglo, si tuvieremos conversacion familiar con personas del siglo. A un mancebo que le dixo: *Dame, Señor, licencia para ir a enterrar mi Padre*; respondió: *Dexa los muertos enterrar sus muertos.* 2

Suelen los demonios despues que havemos dexado el mundo, ponernos delante algunos hombres misericordiosos y limosneros que viven en el mundo, y hacernos creer que aquellos son bienaventurados, y nosotros miserables, pues carecemos de las virtudes que aquellos tienen. Esto hacen los demonios paraque so color de esta aduitera y falsa humildad nos vuelvan al mundo; o si permanecieremos en la Religion, vivamos desconfiados y desconsolados en ella.

Hay algunos Religiosos que con soberbia y presumpcion desprecian (como aquel Phariseo del Evangelio 3) los hombres que viven en el mundo; no acordandose que está escrito: 4 *El que está en pie, mire por sí no cayga*. Hay otros que no por soberbia, sino por huir de este despeñadero de la desconfianza, y concebir mayor esfuerzo y alegría por verse entresacados del mundo, desestiman, o a lo menos tienen en poco las costumbres de los que viven en él.

Mas

1 Luc. IX. 2 Math. VIII. 3 Luc. XVIII. 4 I. Cor. X.

Mas oygamos los que tenemos en poco nuestra profession , lo que el Señor dixo a aquel mancebo que habia guardado casi todos los mandamientos : *Una cosa te falta : ve y vende todos tus bienes , y dalos a pobres ,* 1 y hazte por amor de Dios pobre y necesitado de agena misericordia. Pues esto es propio de nuestra profession , que tanto excede a la de los que tan virtuosamente viven en el mundo , como este vivia. Si deseamos correr ligera y alegremente por este camino , estimandolo en lo que él merece , miremos con atencion como el Señor llamó *muertos* a los hombres que en el mundo viven , diciendo a uno de ellos: *Dexa los muertos enterrar sus muertos.* 2

No fueron causa las riquezas paraque aquel mancebo rico dexasse de recibir el Bautismo ; y claramente se engañan los que piensan que por esta causa le mandaba el Señor vender su hacienda: no era esta la causa , sino querer levantarlo a la alteza del estado de nuestra profession. Y para conocer la gloria de ella , debria bastar este argumento : que los que viviendo en el mundo se exercitan en ayunos , vigiliass , trabajos y otras aflicciones semejantes , quando vienen a la vida Monastica , como a una oficina y escuela de virtud , no hacen caso de aquellos primeros exercicios ; presuponiendo ser muchas veces adulteros y fingidos : y assi comienzan con otros nuevos fundamentos.

Vi muchas y diversas plantas de virtudes de

B 2

hom.

1 Math. XX. 2 Ibid. c. VIII.



hombres que vivian en el mundo , las quales se regaban con el agua cenagosa de la vanagloria , y se cebaban con ostentacion y apariencia de mundo , y se estercolaban con el estiercol de las alabanzas humanas ; las quales trasplantadas en tierra desierta y apartada de la vista y compañía de los hombres , y privadas de esta labor susodicha, luego se secaron : porque los arboles criados con este regalo , no suelen dar fruto en tierra seca.

Si alguno tuviere perfecto odio al mundo, estará libre de tristeza del mundo ; mas el que todavia está tocado de la aficion de las cosas del mundo , no estará del todo libre de esta passion: porque ¿ cómo no se entristecerá quando alguna vez se viere privado de lo que ama ? En todas las cosas tenemos necesidad de grande templanza y vigilancia : mas sobre todo nos debemos extremar en procurar esta libertad y pureza de corazon. Algunos hombres conoci en el mundo , los quales viviendo con muchos cuidados y ocupaciones, congojas y viglias del mundo , se escaparon de los movimientos y ardores de su propia carne ; y estos mismos entrando en los Monasterios , y viviendo libres de estos cuidados , cayeron torpe y miserablemente en estos vicios.

Miremos mucho por nosotros , no nos acaezca , que pensando caminar por camino estrecho y dificultoso , caminemos por camino largo y espacioso , y assi vivamos engañados. Angosto camino es la aficcion del vientre , la perseverancia en las viglias , el agua por medida y el pan por tasa , el beber la purga saludable de las igno-  
mi-

minias y vituperios , la mortificacion de nuestras propias voluntades , el sufrimiento de las ofensas , el menosprecio de nosotros mismos , la paciencia sin murmuracion , el tolerar fuertemente las injurias , el no indignarse contra los que nos infaman , ni quejarse de los que nos desprecian , y baxarse humildemente a los que nos condenan. Bienaventurados los que por esta via caminan: porque de ellos es el Reyno de los Cielos.

Ninguno entra en el thalamo celestial a recibir la corona que recibieron los grandes Santos, sino el que huviere cumplido con la primera y segunda y tercera manera de renunciacion : conviene a saber , que primero ha de renunciar todas las cosas que están fuera de sí , como son padres , parientes , amigos , con todo lo demas; lo segundo , ha de renunciar su propia voluntad; y lo tercero , la vanagloria que suele algunas veces acompañar la obediencia : porque a este vicio mas sujetos están los que viven en compañía , que los que moran en soledad. *Salid , dice el Señor , del medio de ellos , y apartaos , y no toqueis cosa sucia y profana.* 1 Porque ¿ quién de los hombres del mundo hizo milagros ? quién resucitó los muertos ? quién alanzó los demonios ? Estas son las insignias de los verdaderos Monges , las quales el mundo no merece recibir : porque si él las mereciesse , superfluos serian nuestros trabajos y la soledad de nuestro apartamiento.

B 3

Quan-

Quando despues de nuestra renunciacion los demonios encienden nuestro corazon importunadamente con la memoria de nuestros padres y hermanos , entonces principalmente havemos de tomar contra ellos las armas de la oracion , y encender nuestro corazon con la memoria del fuego eterno , paraque con ella apaguemos la llama dañosa de este otro fuego.

Los mancebos que despues de haverse dado a deleytes y vicios de carne quieren entrar en Religion , procuren exercitarse con toda atencion y vigilancia en estos trabajos , y determinen de abstenerse de todo genero de vicios y deleytes; porque no vengan a tener peores los fines que tuvieron los principios. Muchas veces el puerto ( que suele ser causa de la salud ) tambien lo es de peligros : lo qual saben muy bien los que por este mar espiritual navegan. Y es cosa miserable ver perderse los navios en el puerto , los quales estuvieron salvos en medio de la mar.

ANOTACIONES DEL V. P. M. FR. LUIS DE GRANADA.

**E**N este capitulo se trata del segundo grado de la renunciacion de si mismo ; que es , de la mortificacion de los apetitos y aficiones sensuales : los quales dice que tiene mortificados el que de veras y de todo corazon está aficionado a las cosas Divinas. Y repite muchas veces esta palabra *de veras* , para dar a entender que no qualquiera grado de devocion causa este afecto, sino la verdadera , grande y entrañable aficion del amor de Dios. Porque assi como una lumbré grande escurece y ofusca otra menor , como el sol la de las estrellas ; assi el amor de Dios quando es muy grande , como fue el de los Santos , anubla y escurece todos los otros peregrinos amores.

Donde es mucho de notar , que assi como un peso quanto mas sube la una balanza , tanto mas baxa la otra , y al revés ; assi se hán estos dos amores de Dios y del mundo. Porque quanto crece el amor de Dios, tanto descrece el amor del mundo ; y quanto crece el del mundo , tanto descrece el de Dios. Y bienaventurado sería aquel que despedido el amor del mundo , con solo el de Dios o por Dios se sustentasse : porque sería como otro espiritual Jacob , a quien se dió por bendicion , que cojeasse de un pie , y del otro quedasse sano. Aunque no por esto piense nadie que se excluye por aqui el amor y aficion de los deudos , y amigos y bienhechores : porque este es natural y debido , quando es bien ordenado , amandolos y queriendolos por Dios y para Dios , compadeciendonos de sus trabajos. Pero todo esto se ha de hacer de manera , que no se enrede nuestro corazon en este lazo con demasiada aficion , como muchas veces acaece.

B 4

CA-

## CAPITULO III.

ESCALON TERCERO , DE LA VERDADERA  
PEREGRINACION.

**P**eregrinacion es desamparar constantissimamente todas aquellas cosas que nos impiden el proposito y exercicio de piedad , que es honrar y buscar a Dios. Peregrinacion es un corazon vacío de toda vana confianza , sabiduria no conocida , prudencia secreta , huida del mundo, vida invisible , proposito secreto , amor del desprecio , apetito de angustias , deseo del Divino amor , abundancia de caridad , aborrecimiento de la opinion de sabio o de santo , y un profundo silencio del anima. Suele muchas veces al principio fatigar a los siervos de Dios esta manera de vida tan ardua , y el fuego de este deseo , que es alejarse de la patria y de los suyos ; el qual deseo nos provoca tambien a querer por amor de Dios ser afligidos y despreciados.

Mas es de notar , que quanto esta peregrinacion es mayor y mas loable , tanto con mayor atencion se ha de examinar : porque no toda peregrinacion , si superficialmente se hace , es digna de ser alabada. Porque si , como dice el Salvador, *1 no hay Propheta que esté sin honra , sino es entre los suyos y en su patria ;* miremos no se nos haga por ventura ocasion de vanagloria la peregrinacion.

grinacion y huida de ella. Porque la peregrinacion verdadera es un perfecto apartamiento de todas las cosas , con intencion de que nuestro pensamiento nunca en quanto sea possible , se aparte de Dios. Peregrino es amator de perpetuo llanto, arraygado en las entrañas por la memoria de su Criador. Peregrino es el que despide y aparta siempre la memoria y aficion de todos los suyos, en quanto le es impedimento para ir a Dios.

Quando determinas de peregrinar y apartarte a la soledad , no te detengas en el mundo , esperando llevar contigo las animas de los que están enlazados en él ; porque no te saltee el enemigo en esse tiempo , y te robe ese buen proposito. Porque muchos ha havido que pretendiendo llevar consigo algunos de estos perezosos y negligentes , con ellos juntamente perecieron , apagandoseles con la dilacion la llama de este Divino fuego y Divina inspiracion. Y por eso luego que sintieres en ti esta llama y Divina inspiracion , corre apresuradamente ; porque no sabes si se apagará tan presto , y quedarás a oscuras.

No todos somos obligados a salvar los otros: porque ( como dice el Apostol 1 ) *cada uno dará por si razon a Dios*. Y en otro lugar : *Tu* ( dice él 2 ) *que enseñas a otros , ¿ cómo no enseñas a ti ?* Como si dixera : las necessidades y obligaciones de los otros no las conocen todos ; mas las tuyas propias cada uno las conoce , y assi es obligado a acudir a ellas.

Tu

Tu que determinas peregrinar , guardate del demonio goloso y vagamundo : esto es , del que con titulo de peregrinacion pretende cebar la curiosidad de nuestros sentidos y el apetito de la gula , que en diversos lugares halla diversos convites y hospederias : porque la peregrinacion suele dar ocasion a este demonio.

Gran cosa es haver mortificado la aficion de todas las cosas percederas : y la peregrinacion es madre de esta virtud. Los que por amor de Dios andan peregrinando , han de dexar todos los afectos del siglo , y estar como muertos a sus cosas ; porque no parezcan por una parte apartados del mundo , y por otra que están enlazados con las aficiones de él. Los que se alejaron del siglo , no querrian mas ya volver a tener cuenta con el siglo ; porque muchas veces los vicios que de mucho tiempo están dormidos , facilmente suelen despertar. Nuestra madre Eva contra su voluntad salió del Parayso ; mas el Monge por la suya se desterró de su patria. Aquella fue echada fuera porque no volviesse a comer del arbol de la desobediencia ; y este , por no padecer peligro de sus parientes carnales , huye como un grandissimo azote y peligro la vecindad de estos lugares del mundo : porque el fruto que no se ve con los ojos , no mueve tanto el corazon.

Tambien querria que no ignorasses otra manera de engaño que tienen estos ladrones ; los quales muchas veces nos aconsejan que no nos apartemos de los seculares , diciendonos que mayor corona será , si viendo mugeres y andando en medio de los

los lazos, vivimos limpiamente y vencemos nuestras *passiones*, luchando con ellas: a los quales en ninguna manera debemos obedecer, antes hacer siempre lo contrario.

Despues de haver peregrinado algunos años fuera de nuestra patria, y haver alcanzado algun poco de religion, o de compuncion o de abstinencia, luego los demonios comienzan a combatirnos con algunos pensamientos de vanidad, incitandonos a que volvamos a nuestra patria para *edificacion* y exemplo de todos aquellos que antes nos vieron vivir desordenadamente en el siglo. Y si por ventura tenemos algunas letras o alguna gracia en hablar, entonces ya nos aprietan fuertemente a que volvamos al siglo a ser maestros y guardadores de las animas de los otros; para que la hacienda que en el puerto adquirimos con trabajo, en el mar alto la perdamos. No imitemos a la muger de Lot, i sino al mismo Lot; porque el anima que volviere al lugar de do salió, desvanecerse ha como sal, y quedarse ha hecha una estatua que no se mueve: porque los tales dificultosamente se vuelven a Dios. Huye de Egypto, y de tal manera huye, que nunca mas vuelvas a él: porque los corazones que a él volvieron, no gozaron de aquella quietissima y pacifica tierra de Hierusalem.

Mas con todo esto no es malo que los que al principio de su conversion dexaron la patria, y todas las cosas con ella, por conservarse en la in-  
fan-



fancia de su profesion , y cerrar la puérta a todas las cosas que le podian dañar , que despues de confirmados y adelantados en la virtud , y perfectamente purgados , vuelvan a ella para hacer a otros participantes de la salud que ellos alcanzaron. Porque aquel grande Moyses , que vió a Dios , y fue escogido para procurar la salud de su gente , muchos peligros passó en Egypto , y muchas aflicciones y trabajos en este mundo por esta causa. Mas vale entristecer a nuestros padres, que a nuestro Señor : porque este nos crió y redimió ; mas aquellos muchas veces destruyeron a los que amaron , y los entregaron a los tormentos eternos.

Peregrino es aquel que como hombre de otra lengua , que mora en una nacion estrangera entre gente que no conoce, vive consigo solo en el conocimiento de si mismo. Nadie piense que desamparamos nuestra patria y nuestros deudos porque los aborrezcamos ( nunca Dios quiera que tal sea nuestra intencion ) sino por huir el daño que por su parte nos puede venir. En lo qual tenemos, como en todas las otras cosas , a nuestro Salvador por Maestro y exemplo : el qual muchas veces se ausentó de la Virgen y del santo Joseph , que era tenido por su padre ; y siendole dicho por algunos : *Cata aqui tu Madre y tus hermanos* : luego el buen Maestro nos enseñó este santo odio y libertad de corazon , diciendo : *Mi Madre y mis hermanos son los que hacen la voluntad de mi Padre que está en los Cielos. I*

Aquel

Aquel ten por Padre , que puede y quiere trabajar contigo , y ayudarte a descargar la carga de tus pecados : tu madre sea la compuncion , la qual te lave de las mancillas y suciedades del anima : tu hermano sea el que juntamente contigo trabaja y pelea en el camino del Cielo : tu muger y compañera que de ti nunca se aparte , sea la memoria de la muerte ; y tus hijos muy amados sean los gemidos del corazon ; y tu siervo sea tu cuerpo , y tus amigos los santos Angeles , que a la hora de la muerte te podrán ayudar , si ahora procurares hacerlos familiares y amigos tuyos. Esta es la generacion espiritual de los que buscan a Dios.

El amor de Dios excluye el amor desordenado de los padres : y el que cree que estos dos amores juntos se pueden compadecer , él mismo se engaña , pues le contradice el Salvador , diciendo *que nadie puede servir a dos señores.* 1 Por donde dixo él mismo en otro lugar : *No vine a poner paz en la tierra , sino cuchillo:* 2 porque vine a apartar a los amadores de Dios de los amadores del mundo ; y a los terrenos y materiales de los espirituales ; y a los ambiciosos de los humildes: porque de tal porfia y apartamiento como este se alegra el Señor , quando ve que se hace por su amor.

Y mira , ruegote , con atencion , no estés secretamente tomado del amor de tus parientes , y viendolos andar naufragando en el diluvio de las miserias y trabajos de este mundo , vayas despro-

vei-

1 *Matth. c. VI.* 2 *Ibid. c. X.*

veidamente a socorrerlos, y perezcas juntamente en ese mismo diluvio con ellos. No tengas lastima de los padres y amigos que lloran tu salida del mundo, porque no tengas para siempre que llorar. Quando los tales te cercaren como abejas, o por mejor decir, como abispas, y comenzaren a hacer lamentaciones sobre tí, vuelve a gran priesa y fortalece tu corazon con la consideracion de la muerte y de tus pecados, paraque con un dolor despidas otro dolor. Prometennos muchas veces engañosamente los nuestros, o por mejor decir, no nuestros, que todas las cosas se harán a nuestra voluntad, y que no nos impedirán nuestros buenos propositos; mas esto hacen con intencion de atajarnos nuestro camino, y traernos a su voluntad.

Quando nos apartaremos del mundo, sea nuestro apartamiento en los lugares mas humildes y menos publicos, y mas apartados de las consolaciones del mundo. Si fueres noble, esconde quanto pudieres, y en ninguna cosa muestres la claridad y nobleza de tu linage; porque no parezcas en las palabras uno y en las obras otro, si las palabras predicán la humildad, y las obras vanidad. Ninguno de tal manera peregrinó, como aquel grande Patriarca a quien fue dicho: *1 Sal de tu tierra y de entre tus parientes, y de la casa de tu padre*: siendo por esta via llamado a andar entre gente barbara y de lengua peregrina. Y los que esa tan admirable peregrinacion procuraron  
imi-

imitar , algunas veces los levantó el Señor a grande gloria : aunque el verdadero humilde debe huirla , y defenderse de ella con el escudo de la humildad , puesto que divinamente le sea concedida.

Quando los demonios nos alaban de esta virtud de la peregrinacion o de otra alguna insigne virtud , luego debemos recorrer con grande atencion a la memoria de aquel Señor que peregrinó del Cielo hasta la tierra por nosotros ; y hallaremos que aunque viviésemos todos los siglos, no podriamos imitar la pureza de esta peregrinacion.

Qualquiera aficion desordenada de parientes o no parientes , que poco a poco nos lleva tras sí al amor de las cosas del mundo , y nos amortigua el fuego del amor de Dios , ha de ser evitada con grandissima diligencia. Porque assi como es imposible mirar con un ojo al cielo y con otro a la tierra , assi tambien lo es , estando en el cuerpo, y con el animo aficionados al mundo , tener pura aficion a las cosas del Cielo. Con gran trabajo y fatiga se alcanza la virtud y las buenas costumbres; y puede acontecer que lo que con mucho trabajo y en mucho tiempo se alcanzó , en un punto se pierda. El que despues de haver renunciado al mundo quiere vivir y conversar con los hombres del mundo , o morar cerca de ellos , es cierto que ha de caer en los mismos peligros de ellos , y enlazar su corazon en los pensamientos de ellos. Y si assi no se enlazare , a lo menos juzgando y condenando a los que assi se enlazan , él tambien se enlazará.

## §. U N I C O.

DE LOS SUEÑOS EN QUE SUELEN SER TENTADOS  
LOS PRINCIPIANTES.

No se puede negar sino que sea imperfecto nuestro conocimiento y lleno de toda ignorancia; porque, como está escrito, *1 el paladar juzga la calidad de los manjares, y el oído la verdad de las sentencias.* De donde assi como el sol descubre la flaqueza de los ojos, assi las palabras declaran la rudeza de los entendimientos. Mas con todo esto la caridad nos obliga a tratar cosas que exceden a nuestra facultad. Pienso pues ser cosa necesaria añadir a este capitulo algo de los sueños, para que no ignoremos del todo este linage de engaño de que usan nuestros adversarios. Mas primero conviene declarar qué cosa sea sueño.

Sueño es movimiento del animo en cuerpo in-mobil: porque tal suele estar el cuerpo comunmente quando soñamos. Fantasia es engaño de los ojos interiores en el anima adormecida: que es, quando lo que no es, se representa como si fuesse, por estar impedido el uso de la razon. Fantasia es alienacion del anima, estando el cuerpo velando: que es, quando el anima está como fuera de si con la aprehension vehemente en alguna cosa. Fantasia es aprehension o imaginacion que passa presto, y no permanece.

La

La causa porque en este lugar nos pareció tratar de los sueños, es manifiesta. Porque despues que dexamos por amor de Dios nuestras casas y parientes: y nos alejamos de ellos, y entregamos a la peregrinacion, entonces comienzan los demonios a perturbarnos entre sueños, representandonos nuestros padres y parientes tristes y afligidos o muertos por nuestra causa, y puestos en necesidades o estrecho de muerte. Pues el que a tales sueños, como estos da credito, semejante es al que corre tras de su sombra por alcanzarla.

Los demonios tambien, tentadores de la vanagloria, a veces se hacen prophetas engañosos, revelandonos entre sueños algunas cosas que ellos como astutissimos pueden conjeturar; paraque viendo cumplido lo que vimos en sueños, quedemos espantados, y pensemos que ya estamos muy vecinos a la gracia de los Prophetas, y con esto nos ensoberbecamos. Y muchas veces acaece por secreto juicio de Dios, que el demonio salga verdadero para con aquellos que le dan credito; assi como sale mentiroso a los que no hacen caso de él. Y como él sea espiritu, ve todas las cosas que se hacen dentro de este ayre; y quando adivina que alguno ha de morir, dicelo por sueños a alguno de estos que son mas faciles en creer: y assi los engaña. Pero ninguna cosa futura sabe de cierta ciencia, sino por conjeturas: porque aun hasta los hechiceros por esta via alguna vez suelen adivinar la muerte.

Muchas veces acaece, que los demonios se transfiguran en Angel de luz, y toman figura de

Martyres , y assi se nos representan entre sueños, y quando despertamos hinchennos de alegria y soberbia : y esta es una de las señales de sus engaños : porque los buenos Angeles antes nos representan tormentos y juicios y apartamientos ; y quando despertamos , dexannos temerosos y tristes. Y los que comienzan a creer al demonio en estos sueños , despues vienen a ser por él engañados fuera de los sueños. Y por esto de locos y malos es dar credito a tales vanidades ; mas el que ningun credito les da , este es verdadero Philosopho. A aquellos debes siempre dar credito , que te predicán pena y juicio. Y si esto te mueve a desesperacion , tambien entiende que esto viene por parte del demonio.

*ANOTACIONES DEL V. P. M. FR. LUIS DE GRANADA.*

**E**N este capitulo se trata del tercero grado de la renunciacion , que es el continuo deseo de la union de nuestra anima con Dios ; para lo qual se hace el hombre peregrino y extranjero a todas las cosas del mundo , no solo con el cuerpo , huyendo la patria , sino tambien con el animo , desterrando de sí el amor desordenado de todas las cosas , paraque suelto el corazon de estas cadenas , pueda sin impedimento volar a Dios , y unirse con él y reposar en él , sin que nadie le quite este reposo , ni lo despierte de este sueño. Lo qual perfectamente se hace en la Gloria ; mas en esta vida imperfectamente. Pues de este tercero grado de peregrinacion se ha tratado en este capitulo ; en el qual tambien se tocan muchas cosas que aunque no sean esencialmente esta peregrinacion , pero unas son causa de

de ella , y otras efectos , y otras partes y ramos de ella, o cosas que están anexas a ella. Esto diximos , porque no se maraville o confunda el Lector viendo cosas tan distintas de las que el titulo promete , o queriendolas violentamente reducir todas a solo él.

## CAPITULO IV.

*ESCALON QUARTO , DE LA BIENAVENTURADA OBEDIENCIA , DIGNA DE PERPETUA MEMORIA.*

**D**icho ya de la peregrinacion y menosprecio del mundo , viene ahora muy a proposito tratar de la obediencia , para doctrina de los nuevos caballeros y guerreros de Christo. Porque assi como antes del fruto precede la flor, assi ante toda la obediencia la peregrinacion , o del cuerpo o de la voluntad. Porque con estas dos virtudes , como con dos alas doradas , se levanta el anima del varon santo hasta el Cielo : de la qual por ventura habló el Propheta lleno de Espiritu Santo , quando dixo : *¿Quién me dará alas como de paloma , y volaré por la vida activa , y por la contemplacion y humildad descansaré ?* 1

Y no pienso , que será razon passar en silencio el habito y las armas de estos fortissimos guerreros : los quales han de tener primeramente un escudo , que es una grande y viva fe y lealtad para con Dios y para con el Maestro que los exercita , para que despidiendo en todo el pensamiento

C 2

de

1 *Psalm. LIIV.*



de infidelidad , usen luego bien de la espada del espíritu , cortando con ella todas sus propias voluntades : y assi tambien se vistan una loríga fuerte de mansedumbre y de paciencia , con las quales virtudes despidan de si todo genero de injuria y desacato ; y de todas las saetas de respuestas y palabras malas. Tengan tambien un yelmo de salud , que es la oracion espiritual , que guarde la cabeza de su anima. Y demas de esto téngan los pies no juntos , sino el uno adelante , aparejado para executar la obediencia , y el otro puesto en la continua oracion. Este es el habito y estas las armas de los verdaderos obedientes : ahora veamos qué cosa sea obediencia.

Obediencia es perfecta abnegacion del animá, declarada por exercicios y obras del cuerpo. Obediencia es perfecta abnegacion del cuerpo , declarada con fervor y voluntad del anima. Porque para la perfecta obediencia todo es necessario que concorra , assi cuerpo como anima , y todo es necesario que se niegue quando la obediencia lo demanda. Obediencia es mortificacion de los miembros en anima viva. Obediencia es obra sin examen , muerte voluntaria , vida sin curiosidad , puerto seguro , escusa delante de Dios , menosprecio del temor de la muerte , navegacion sin temor , camino que durmiendo se passa. Obediencia es sepulcro de la propia voluntad , y resurreccion de la humildad. Porque el verdadero obediente en nada resiste , en nada discierne lo que le mandan , quando no es claramente malo , fiandose humilmente en la discrecion de su Prelado.

Por-

Porque el que santamente de esta manera mortificare su anima , seguramente dará razon de si a Dios. Obediencia es resignacion del propio juicio y discrecion ; no sin grande discrecion.

En el principio de este santo exercicio , quando se han de mortificar o los miembros del cuerpo o la voluntad del anima , hay trabajo : en el medio a veces hay trabajo , a veces descanso ; mas en el fin hay perfecta paz , tranquilidad y mortificacion de toda desordenada perturbacion y trabajo. Entonces se halla fatigado este bienaventurado vivo y muerto , quando ve que hizo su propia voluntad ; temiendo siempre la carga de ella.

Todos los que deseais despojaros de lo que os impide para passar esta carrera espiritual ; todos los que deseais poner el yugo de Christo sobre vuestro cuello , y vuestras cargas sobre el de los otros : todos los que deseais asentaros y escribiros en el libro de los siervos , para recibir por este asentamiento carta de horros, que es perpetua libertad : todos los que deseais passar nadando el gran mar de este mundo en hombros agenos ; saber que hay para esto un camino breve , aunque aspero ( especialmente a los principios ) que es el estado de la obediencia : en la qual hay un principalissimo peligro , que es el amor y contentamiento de si mismo , quando a alguno le parece que es suficiente para regir y gobernar a si mismo : y quien de este se escapare , sepa cierto que a todas las cosas espirituales y honestas primero llegará , que comience a caminar. Porque obediencia es no creer el hombre ni fiarse de si mismo hasta el fin de la vida,

ni aun en las cosas que parezcan buenas , sin la autoridad de su Pastor.

Pues quando por el amor del Señor determinaremos inclinar nuestra cerviz a la obediencia , y fiarnos de otro , con deseo de alcanzar la verdadera humildad y salud ; antes de la entrada de esta milicia ( si en nosotros hay alguna centella de juicio y discrecion ) debemos con grandissimo cuidado examinar el Pastor que tomamos ; porque no nos acaezca por ventura tomar marinero por piloto , enfermo por medico , vicioso por virtuoso ; y assi en lugar de puerto seguro , nos metamos en un golfo tempestuoso , y vengamos a padecer cierto naufragio.

Mas despues que hubieremos entrado en esta carrera , ya no nos es licito juzgar a nuestro buen Maestro en ninguna cosa , aunque en él hallemos algunos pequeños defectos ( porque al fin es hombre como nosotros ) porque si de otra manera lo hicieremos , poco nos podrá aprovechar la obediencia.

Para esto ayuda mucho que los que quieren tener esta fe y devocion inviolable con sus Maestros , noten con diligencia sus virtudes y obras loables , y las encomienden a la memoria ; paraque quando los demonios les quisieren hacer perder esta fe , les tapen la boca con esta memoria. Porque quanto estuviere esta fe mas viva en nuestro animo , tanto el cuerpo estará mas pronto para los trabajos de la obediencia. Mas el que huviere caido en infidelidad contra su Padre , tengase por caido de la virtud de la obediencia : porque todo  
lo

lo que carece de fundamento de fe , va mal edificado. Y por esto quando algun pensamiento te instigare a que juzgues o condenes a tu Prelado , no menos has de huir de él , que de un pensamiento deshonesto ; ni jamas te acaezca dar lugar ni entrada , ni principio ni descanso a esta serpiente. Habla con este dragon y dile : O perversissimo engañador , no tengo yo de juzgar mi guia , sino ella a mi : no soy yo su juez , sino él mio.

Las armas de los mancebos es el canto de los Psalmos : el morrion son las oraciones : el lavatorio las lagrimas , como los Padres determinan: mas la bienaventurada obediencia dicen que es semejante a la confession del martyrio ; porque en esta hace el hombre sacrificio de si mismo. Porque el que está sujeto a obedecer al imperio del otro , él pronuncia sentencia contra si mismo. Y el que por amor de Dios obedece perfectamente, aunque a él le parece que no obedece a si , todavia con esto se escusa del juicio Divino , y lo carga sobre su Prelado. Mas si en algunas cosas quisiere cumplir su voluntad , las quales acaece que el Prelado tambien le manda , no es ésta pura y verdadera obediencia. Y el Prelado hace muy bien en reprehender al que assi obedece : y si calla , no tengo que decir en esto mas de que él toma esta carga sobre si.

Los que con simplicidad se sujetan al Señor, caminan perfectamente ; porque no curan de examinar ni deslindar curiosamente los mandamientos de sus mayores : a lo qual los demonios siempre nos provocan. Ante todas las cosas conviene

que a solo nuestro Juez confessemos nuestras culpas, y estemos aparejados para confessarlas a todos, si por él assi nos fuere mandado: porque las llagas publicadas y sacadas a luz no vendrán a corromperse y afistolarse; como lo harian, si las tuviessemos secretas.

### §. I.

#### DE LA CONVERSACION, TRATO Y EXERCICIOS MARAVILLOSOS DE UNA COMUNIDAD REGULAR Y BIEN CONCERTADA.

Viniendo yo una vez a un Monasterio, vi un terrible juicio de un muy buen Pastor y Juez que lo gobernaba. Porque estando yo alli por algun espacio de tiempo, vi un ladron que vino a tomar el habito; al qual aquel buen Pastor y sapientissimo Medico mandó que le dexassen estar en toda quietud y reposo por espacio de siete dias, paraque en este tiempo viesse el estado y orden del Monasterio. Passado este plazo, llamóle el Pastor a solas, y preguntóle si le parecia bien morar en aquella compañía: y como él respondiese con toda sinceridad que sí, de muy buena voluntad; tornóle a preguntar qué males havia cometido en el siglo: y como él prompta y discretamente los confessasse todos; por mejor probarlo, dixole el Padre: Quiero que todas estas culpas confieses en presencia de todos los Religiosos. El como verdadero penitente, y como hombre que aborrecia de corazon todas sus mal-

da-

dadés , pospuesta toda humana verguenza y confusion , respondió que sin duda lo haria assi , y que aun en medio de la plaza de Alexandria las diria a voces , si a él assi le pareciesse. Ayuntados pues todos los Religiosos en la Iglesia ( que eran por numero docientos y treinta ) en un dia de Domingo , leído el Evangelio y acabados los Divinos mysterios , mandó el Padre que traxessen a la Iglesia aquel reo , que en nada resistia. Traxeronle pues algunos Religiosos , atadas las manos atrás , y vestido de un asperissimo cilicio , y cubierta la cabeza con ceniza , diciplinandole mansamente las espaldas : y con este aspecto tan doloroso todos quedaron espantados , y prorrumpieron en grandes lagrimas y gemidos : porque ninguno de ellos entendia lo que passaba. Pues como él llegasse a las puertas de la Iglesia , mandóle aquel sagrado Padre y clementissimo Juez con voz terrible que estuviesse quedo : porque no eres , dixo él , merecedor de llegar a los umbrales de esa puerta. Entonces él herido con el golpe de esta voz , la qual con grandissimo consejo y sabiduria aquel verdadero Medico havia dado , porque le parecia a él , como despues con juramento nos afirmó , que no havia oido voz de hombre , sino de un terrible trueno ; y assi temblando y lleno de pavor , cayó en tierra postrado : y estando assi cubriendo la tierra de lagrimas , aquel maravilloso Medico , que todo esto ordenaba para su salud , y para dar un exemplo y forma de verdadera humildad , mandóle que dixesse en publico todos los pecados que havia cometido.

metido. Lo qual él dixo con grande humildad, y con grande espanto de los que presentes estaban sin dexar de decir todas las maneras de homicidios, hechicerias y hurtos, y otras cosas que ni es licito decir ni escribir. Y despues de haverse assi confessado, mandólo el Padre quitar el cabello y recibir a la compañía de los Religiosos. Y maravillado yo de la sabiduria de este santo Padre, preguntéle despues secretamente por qué causa havia hecho una tan estraña manera de juicio como aquella. El como verdadero Medico, por dos causas, dixo, hice esto. La primera, por librar aquel penitente de la eterna confusion con aquella presente confusion. Lo qual assi fue: porque no se levantó del suelo, o Padre Juan, hasta que del todo recibió perdon de todos sus pecados. Y en esto no quiero que tengas escrupulo ni duda; porque uno de los Religiosos que presentes estaban, me afirmó despues que havian visto alli un hombre de alta y terrible estatura, el qual tenia un papel escrito en la mano, y una pluma en la otra; y quando aquel penitente postrado en tierra confessaba un pecado, este hombre lo borraba con la pluma. Y cierto con mucha razon; porque escrito está: *Dixit: et Confessaré contra mi mis pecados al Señor; y tu perdonaste la maldad de mi corazon.* Lo segundo hice esto, porque tengo aqui algunos Religiosos que no han enteramente confessado todos tus pecados; los quales con este exemplo se moverán a la confes-

fession de ellos , sin la qual nadie puede alcanzar salud.

Otras cosas muchas admirables y dignas de memoria vi en aquella santissima Congregacion, y en el Pastor de ella : de las quales estoy determinado contaros algunas : porque estuve alli no poco tiempo , mirando continuamente con grande atencion su manera de conversacion y vida, maravillandome grandemente de ver como aquellos Angeles de la tierra imitaban a los del Cielo. Porque primeramente estaban entre si unidos con un estrechissimo vinculo de caridad ; y lo que es mucho mas de maravillar , amandose tanto como se amaban , no havia entre ellos atrevimiento , ni confianza demasiada , ni soltura de palabras ociosas. Y con esto trabajaban con grandissimo estudio de no escandalizarse unos a otros, ni darse ocasion de mal. Y si alguno entre ellos acontecia tener algun rencor contra el otro , luego el buen Pastor lo desterraba , como a hombre condenado , a otro Monasterio , separado para semejantes delitos. Acaeci6 que uno de ellos maldixo a otro : al qual el santo Pastor mand6 que echassen fuera de la compania , diciendo, que no era razon sufrir en el Monasterio demonios visibles e invisibles.

Vi yo en aquellos santos cosas grandemente provechosas , y dignas de grandissima admiracion. Vi una compania de muchos , que con el vinculo de la caridad eran todos una cosa en Christo , y todos muy exercitados en obras de vida activa y contemplativa. Porque en tanta ma-  
ne-



nera se despertaban y aguijaban los unos a los otros para las cosas de Dios , que casi no tenían necesidad de ser para esto amonestados por el Padre espiritual. Para lo qual tenían ellos entre si ciertas maneras de ejercicios y amonestaciones a sus propositos. Porque si alguna vez acaecía que algunos de ellos en ausencia del Prelado hablaban alguna palabra ociosa , o dañosa , o de murmuracion , el hermano que esto veia , le hacia secretamente cierta señal para que mirasse por si , y moderasse sus palabras. Y si por ventura el amonestado no miraba tanto en ello , entonces el otro se postraba en tierra delante de él , y luego se iba. Si algunas veces se juntaban a hablar , toda la platica era hablar de la memoria de la muerte y del juicio advenidero.

No quiero passar en silencio la virtud singular del cocinero de aquel Monasterio que alli vi. Porque mirando yo como perseverando en una continua y perpetua ocupacion , estaba siempre muy recogido , y que demas de esto havia alcanzado gracia de lagrimas , roguéle humilmente me quisiese descubrir cómo havia merecido esta gracia. El qual importunado con mis ruegos , en pocas palabras me respondió : Nunca pensé que servia a hombres , sino a Dios ; y siempre me tuve por indigno de quietud y reposo ; y la vista de este fuego material me hace siempre llorar y pensar en la acerbidad del fuego eterno.

Quiero contar otra manera de virtud singular que vi en ellos. Entendi que ni aun estando asentados a la mesa , cesaban de los espirituales ejercicios.

cicios. Y para esto tenian ciertas señales con que unos a otros secretamente se exortaban al estudio de la oracion aun en el tiempo que comian. Y no solo hacian esto quando estaban a la mesa, sino tambien quando acaso se encontraban, o quando algunas veces se ajuntaban en uno.

Y si acaecia que uno cometiese algun defecto, vierades los otros hermanos pedirle con toda instancia que les diese cargo de dar cuenta de aquella culpa al Padre espiritual, y recibir la penitencia de ello. Y como aquel gran varon conociese esta piadosa contencion de sus discipulos, usaba de mas blanda correccion, sabiendo que el culpado era inocente; y no queria averiguar ni hacer pesquisa del autor del delito. ¿Pues quando entre ellos tenian lugar palabras ociosas, o donayres o risas?

Si a alguno de ellos acontecia estar porfiando con su hermano, el que acaso por alli passaba, se tendia a sus pies, y de esta manera los amansaba. Y si por ventura supiese que algunos de ellos todavia tenian memoria de la injuria, luego lo hacia saber al Padre que despues del Abad tenia cargo del Monasterio; y trabajaba con todo estudio que no se pusiese el sol sobre su ira. Y si ellos todavia estuviessen endurecidos y porfiados, no les daba licencia para comer hasta que uno a otro se perdonassen: y quando esto no querian, expelíanlos del Monasterio. Era esta diligencia sin duda muy loable y digna de memoria, de la qual tan grande fruto se seguia y se conocia.

Ha-

Havia muchos entre aquellos santos varones muy señalados y admirables en la vida activa y contemplativa , y en la discrecion y humildad. Vierades alli un terrible y celestial espectaculo; que eran unos viejos reverendos , llenos de canas, y de muy venerable presencia, los quales estaban como unos niños aparejados para obedecer , y para discurrir a una parte y a otra : mereciendo grande gloria con este exercicio de humildad. Vi algunos de ellos que havia cinquenta años que militaban debaxo de la obediencia ; a los quales como yo preguntasse qué consolacion o qué fruto havian alcanzado de tan grande trabajo ; unos me respondian que havian por este medio llegado al abysmo de la humildad , con la qual estaban libres de muchos combates del enemigo ; y otros, que por aqui havian llegado a perder el sentimiento en las injurias y deshonras.

Vi otros de aquellos varones , dignos de eterna memoria , con rostros de Angeles , cubiertos de canas , haver llegado a una profundissima inocencia llena de simplicidad , alcanzada con grande fervor de espiritu y favor de Dios , no ruda e ignorante ( qual es la que vemos en los viejos del siglo , que solemos llamar tontos o desvariados ) los quales en lo de fuera parecian y eran mansos , blandos y agradables , alegres , y que en sus palabras y costumbres ninguna cosa tenian fingida , ni desmesurada , ni falsificada ( que es cosa que en pocos se halla ) y en lo de dentro estaban postrados como niños ante los pies de Dios y de sus Prelados ; teniendo por otra parte el rostro

tro de sus animas muy feroz y osado contra los enemigos.

Primero se acabarán los días de mi vida que pueda yo explicar todas las virtudes que allí ví, y aquella santidad que llegaba hasta el Cielo : y por esto he tenido por mejor adornar esta doctrina con los exemplos de sus trabajos y virtudes, por incitaros a la imitacion de ello , que con la baxeza de mis palabras ; pues es cierto que lo que es mas baxo , se adorna y resplandece con lo mas alto. Mas con todo esto primeramente os ruego que no penseis que en este proceso diré cosa fingida , ni cosa que no sea verdadera ; pues está claro que donde hay falsedad , no puede haver utilidad : y por esto tornaremos a proseguir lo que haviamos comenzado.

## §. II.

PROSIGUE LA MISMA MATERIA DE OBEDIENCIA CONTANDO DIVERSOS EXEMPLOS.

Un Religioso , llamado Isidoro , que era de los principales de Alexandria , entró en este Monasterio y renunció el mundo pocos años ha , el qual yo allí merecí ver. Recibiendolo pues aquel maravilloso Pastor, y conjeturando por el aspecto de la persona y por otras circunstancias ser hombre aspero , intratable , soberbio e hinchado con la vanidad del siglo , determinó de vencer la astucia de los demonios por esta arte. Dixo al sobredicho : Isidoro , si verdaderamente has determina-

nado de tomar sobre ti el yugo de Christo , quiero que ante todas las cosas te exercites en los trabajos de la obediencia. Al qual respondió él : Assi como el hierro está sujeto a las manos del herrero , assi yo , Padre santissimo , me sujeto a todo lo que mandaredes. Pues quiero , dixo él , hermano , que estés a la puerta del Monasterio , y que te derribes ante los pies de todos quantos entran y salen , y les digas : Ruega por mi , Padre , que soy pecador. El obedeció a esto , como un Angel a Dios. Y despues de haver empleado en aquella obediencia siete años , y alcanzado por este medio una profundissima humildad y compuncion , quiso el Padre , despues de este exercicio de paciencia , de que tan grande exemplo havia dado , levantarlo a la compañía de los Religiosos , y honrarlo con darle Ordenes , como a verdaderamente merecedor de ellas : mas él echando al Padre muchos rogadores , y a mi tambien entre ellos , acabó con él que le dexasse en aquel mismo lugar , como lo havia hecho hasta entonces , hasta que acabasse su carrera : entendiendo y significando con estas palabras que ya su fin y el dia de su vocacion llegaba : y assi fue ; porque acabados diez dias el buen Maestro le dexó permanecer en aquel mismo lugar , y por medio de aquella sujecion e ignominia passó a la Gloria , y siete dias despues de su muerte llevó consigo el Portero del Monasterio ; porque el bienaventurado varon le havia prometido que si despues de su muerte tuviesse alguna cabida con el Señor , él negociaria como fuesse su compañe-  
ro

ro perpetuo ; y que esto sería muy presto : y assi fue. Lo qual nos fue certissimo indicio de sus merecimientos y su perfecta obediencia , y de su sagrada y Divina humildad.

Pregunté yo a este grande y esclarecido varon , quando aun vivia , ¿ qué linage de exercicio tenia su anima quando moraba a la puerta ? No me escondió esto aquel memorable y dulcissimo Padre , deseando aprovecharme. Al principio , dixo , hacia cuenta que estaba vendido por mis pecados ; por donde con suma amargura y violencia , haciendome grande fuerza , me derribaba a los pies de todos : y apenas era acabado un año , quando hacia esto ya sin violencia y sin tristeza , esperando de Dios el galardón de mi paciencia. Cumplido despues otro año , de todo corazon me comencé a tener por indigno de la conversacion del Monasterio , y de la compañía y vista de los Padres de él , y de la participacion de los Divinos Sacramentos. Y finalmente vineme a tener por indigno de levantar los ojos y mirar a nadie en la cara : por lo qual enclavados los ojos en tierra , y no menos el corazon que el cuerpo , rogaba a los que entraban y salian , que hiciessen oracion por mí.

Estando asentados una vez a la mesa , aquel grande Maestro , inclinando su sagrada boca a mi oreja , me dixo : ¿ Quieres que te muestre un Divino seso y prudencia en una cabeza toda blanca y llena de canas ? Pues como yo le pidiesse esto con toda instancia , llamó de la mesa que estaba mas cercana a un Padre que se llamaba Laurencio , que

havia vivido en aquel Monasterio casi quarenta y ocho años, y era el segundo Presbitero del Sagra-rio. El qual como viniessé y se pusiesse de rodi-llas delante del Abad , recibió de él la bendicion; mas despues que se levantó , no le dixo palabra alguna , sino dexóle estar assi en pie ante la mesa sin comer : y era entonces el principio de la comi-da. El estuvo de esta manera en pie , sin mover-se , una grande hora y mas ; tanto , que yo havia ya verguenza , y no lo osaba mirar a la cara : por-que él era todo cano , como hombre de edad de ochenta años. Y de esta manera estuvo sin hablar palabra hasta el fin de la mesa. De la qual como nos levantassemos , mandóle el santo Abad que fuesse a aquel sobredicho Isidoro , y le dixesse el principio del Psalmo 39.

Y yo como malicioso no dexé de tentar a aquel santo viejo despues , y preguntarle qué pen-saba quando estaba alli : y él me respondió que havia puesto la imagen de Christo en su Pastor; y que del todo no le parecia que este mandamien-to havia salido de él , sino de Christo : por lo qual , o Padre Juan , pareciendome que estaba no delante de la mesa de los hombres , sino ante el Altar de Dios , hacia oracion , y no daba entrada a algun linage de pensamiento malo contra mi Pastor , por la grande caridad y sincéra fe que yo tengo para con él. Porque escrito está : 1 *La caridad no piensa mal*. Tambien quiero que se-pas esto , Padre , que despues que uno del todo

se

se ha entregado a la simplicidad e inocencia, no da ya tanto lugar ni tiempo al espíritu malo contra sí.

Y qual era este bienaventurado Pastor y Padre de espirituales ovejas , tal era el procurador del Monasterio , que Dios le havia dado casto y moderado como qualquier otro , y manso como muy pocos. Quiso pues una vez este gran Padre tentarle , reprehendiendolo para utilidad de los otros ; y así mandó , sin haver causa para ello, que lo echassen de la Iglesia.

Yo ( como supiese que él era inocente de aquel crimen que el Padre le ponía ) secretamente le alababa y encarecía su inocencia. A lo qual me respondió sapientísimamente , diciendo : Bien sé , Padre , que él es inocente ; mas así como es cosa cruel quitar el pan de la boca del niño que se muere con hambre ; así es cosa perjudicial para el Prelado y para los subditos , si el que tiene a cargo sus ánimas , no les procura todas las horas quantas coronas viere que pueden merecer , exercitandolos con injurias e ignominias , objeciones y escarnios. Porque entres inconvenientes cae , si esto no hace. El primero , que priva al subdito devoto del merito de la paciencia. El segundo , que defrauda a los otros del buen exemplo de su virtud. El tercero , y muy principal , que muchas veces los que parecen muy perfectos y muy sufridores de trabajos , si a tiempo los dexan los Prelados sin probarlos , o reprehenderlos , o exercitarlos con alguna maña , con denuestos e injurias , como hombres ya acabados en la virtud ; vienen por



tiempo a perder o menoscabar aquella modestia y sufrimiento que tenían : porque aunque la tierra sea buena , gruesa y fructuosa , si le falta la labor y el riego del agua ( quiero decir , el ejercicio del sufrimiento de las ignominias ) suele hacerse silvestre , infructuosa , y producir espinas de pensamientos deshonestos y de dañosa seguridad. Y sabiendo esto aquel grande Apostol , escribe a Timotheo , *que amoneste y reprehenda a sus subditos oportuna e importunamente.* 1

Mas como todavia yo replicasse a aquel santissimo Pastor , alegando la flaqueza de la edad , y tambien como muchos reprehendidos sin causa , y a las veces con causa , se salian y descarriaban de la manada ; respondi6 a esta objecion aquel armario de sabiduria , diciendo : El anima que por amor de Dios está enlazada con vinculo de fe y amor con su Pastor , sufrirá hasta derramar la sangre , y nunca desfallecerá ; mayormente si antes huviere sido espiritualmente ayudada por él en la cura de sus llagas , y regalada con los beneficios y consolaciones espirituales ; acordandose de aquel que dixo 2 *que ni Angeles ni Principados ni virtudes , ni otra criatura alguna nos podrá apartar de la caridad de Christo.* Mas la que no estuviere assi enlazada y fundada , y si decir se puede , engrudada con él , maravilla será no estar de valde en el Monasterio : porque la obediencia de esta no es verdadera , sino fingida.

Y ciertamente aquel grande varon no fue de-

1 II. Tim. IV. 2 Rom. VIII.

defraudado de su esperanza ; mas antes enderezó y perficionó y ofreció a Christo muchas de estas ofrendas puras y limpias. Deleytable cosa es ver y oír la sabiduria de Dios encerrada en vasos de barro. Maravillabame yo estando allí , de ver la fe y paciencia insuperable en las ignominias e injurias , y a veces en las persecuciones , de los que de nuevo venian del siglo : las quales sufrían no solo de la mano del Abad , sino tambien de otros que eran mucho menores que él.

Y por esto para edificación mia pregunté a uno de los Religiosos que havia quince años que estaba en el Monasterio , que se llamaba Abacyro , el qual señaladamente veía yo ser injuriado casi de todos , y a veces ser echado de la mesa por los ministros ( porque era aquel Religioso algun tanto incontinente de la lengua ) deciale yo pues: ¿Qué es esto , hermano Abacyro , que te veo cada día echar de la mesa , y algunas veces acostarte sin cenar ? El qual a esto me respondió : Creeme , Padre , lo que te digo. Pruebanme estos Padres míos para ver si quiero ser Monge ; y no lo hacen porque me quieran injuriar : y sabiendo yo ser esta la intencion del Padre y de todos los otros , facilmente y sin ninguna molestia lo sufrí todo. Y pensando esto , he sufrido quince años , y espero sufrir mas : porque quando entré en el Monasterio , ellos me dixeron que hasta los treinta años probaban a los que dexaban al mundo. Lo qual , o Padre Juan , tengo yo por muy acertado ; porque el oro no se purifica sino en la fragua. Este pues noble Abacyro el segundo año

despues que vine a aquel Monasterio , falleció de esta presente vida : el qual estando ya para morir , dixo a los Padres : Gracias doy al Señor , y a vosotros , Padres , que para bien de mi anima continuamente me tentastes : por la qual causa hasta ahora he vivido libre de las tentaciones del enemigo. Al qual aquel santo Pastor justissimamente mandó sepultar como a Confessor de Christo en el lugar de los Santos que alli estaban sepultados.

Pareceme que haré grande agravio a los amadores de la virtud , si callare la virtud y batalla de un Religioso llamado Macedonio , el qual era el primero Oficial del Monasterio. Una vez pues este Religioso varondos dias antes de la fiesta de la Epiphania rogó al Abad del Monasterio le diese licencia para ir a Alexandria , por causa de ciertos negocios que le eran necessarios , diciendo que él volveria a entender en su oficio y aparejar lo que convenia para la fiesta. Mas el demonio , enemigo de todos los bienes , rodeó el negocio de tal manera , que él no pudo venir para el dia de aquella sagrada solemnidad. Y como él volviesse un dia despues , el Abad le privó de su oficio , y le mandó estar en el mas baxo lugar de los novicios. Aceptó este castigo el buen ministro de paciencia, y principe de todos los ministros en el sufrimiento ; y esto tan sin tristeza y pesadumbre , como si otro fuera el penitenciado , y no él ; y habiendo cumplido quarenta dias en esta penitencia, mandóle el sapientissimo Padre volver a su primer lugar. Y passado un dia , rogóle este Re-  
li-

ligioso quisiese volverlo a dexar en la humildad de aquella ignominia , diciendo que havia cometido en la ciudad un grave delito que no era para decir. Mas sabiendo el santo varon que decia esto mas por humildad que con verdad , dió lugar al honesto deseo de aquel buen trabajador. Vierades alli aquellas venerables canas estar en el lugar y orden de los novicios , pidiendo sinceramente a todos rogassen a Dios por él , diciendo que havia caido en fornicacion de desobediencia. Y este gran varon declaró despues a mi , pobre e indigno, por qué causa havia procurado tan de gana esta manera de humildad y penitencia , diciendo que nunca se havia sentido tan descargado de todo genero de tentaciones , y tan lleno de la dulzura de la Divina luz , como en aquellos dias. De Angeles es no caer ; mas de los hombres es caer , y levantarse despues quando esto les acaeciére : mas a los demonios solamente conviene nunca levantarse despues de haver caido.

Un Padre que tenia cargo de la procuracion del Monasterio , me contó esto : Siendo yo mancebo , y teniendo cargo de unos animales , acaeció que vine a desvarar en una grave culpa de mi anima. Pues como yo tenia por costumbre no tener cosa encubierta en la cueva de mi anima , tomando por la mano la cola de la serpiente , que es el fin de la obra , luego la descubri al Medico de llagas. El qual sonriendose con un rostro alegre , y tocandome livianamente en el rostro , dixo : Anda , hijo , y exercita tu oficio como lo hacias antes , sin temor alguno : y yo , esforzado con una

fe firmissima , y recobrada en pocos dias la salud perdida , corria por mi camino adelante lleno de alegria y temor. Lo qual he dicho , paraque por aqui se vea claro el esfuerzo que se sigue de revelar luego nuestras llagas al Padre espiritual.

Hay en todas las ordenes de criaturas , como algunos dicen , muchos grados y diferencias. Por lo qual como en aquella compañia de Religiosos huviesse diferentes grados de aprovechamientos y espíritus , si el Padre entendia haver algunos amigos de ostentacion en presencia de los seculares que venian al Monasterio , curabalos de esta manera. Hablabales palabras asperas en presencia de ellos , y mandabalos entender en los oficios mas baxos de casa : con lo qual ellos quedaron tan curados , que si algunos señores venian al Monasterio , luego huian a gran priesa de la presencia de ellos : y assi era alegre cosa ver como la vanagloria perseguia a si misma , huyendo la presencia de los hombres , que ella misma antes procuraba.

No quiso el Señor que me partiesse de aquel Monasterio sin provision de las oraciones de un santo y admirable varon , llamado Mena , que tenia el segundo lugar despues del Abad en el regimiento del Monasterio , que falleció siete dias antes que yo me partiesse , despues de haver vivido cinquenta años en el Monasterio , y haver servido en todos los oficios de él. Celebrando pues nosotros tres dias despues de su fallecimiento el acostumbrado Oficio de los difuntos por el anima de tan grande Padre , subitamente el lugar donde estaba su santo cuerpo , fue lleno de un olor de  
ma-

maravillosa suavidad. Permitted pues aquel grande Padre que se descubriese el lugar donde el sagrado cuerpo yacia ; y esto hecho , vimos todos que de sus preciosissimas plantas , como de dos fuentes , manaba un unguento suavissimo. Entonces el Padre del Monasterio , volviendose a todos , dixo : Veis , hermanos , como los sudores de sus cansancios y trabajos fueron recibidos de Dios como un unguento preciosissimo ?

De este beatissimo Padre Mena nos contaban los Padres de aquel lugar muchas y grandes virtudes : entre las quales contaban esta : Que queriendo el Padre del Monasterio probar su paciencia , viniendo él una vez de fuera y postrado ante el Abad pidiendole la bendicion , segun era de costumbre , él lo dexó estar assi postrado en tierra desde el principio de la noche hasta la hora de los Maytines ; y a aquella hora acudió a darle la bendicion y levantarlo del suelo , reprehendiendole como a hombre impacientissimo , y que todas las cosas hacia por vanidad y ostentacion. Sabía muy bien el santo Padre quan fuertemente él havia de sufrir esto : por lo qual quiso dar este publico exemplo para edificacion de todos. Y un discipulo de este santo Mena , que sabia muy por entero los secretos de su Maestro ( de que algunas veces nos daba parte ) preguntandole yo curiosamente si por ventura vencido del sueño se havia dormido estando assi postrado ; afirmónos que estando assi havia rezado todo el Psalterio de David.

No dexaré de entretexer en la corona de nuestra

tra obra esta presente esmeralda. Movi yo una vez ante algunos de aquellos santísimos ancianos una question de la quietud de la vida solitaria ; y ellos con sereno y alegre rostro , sonriéndose , me dixeron : Nosotros , o Padre Juan , como hombres terrenos , escogimos instituto y manera de vivir que no se levantasse mucho de la tierra , entendiendo que conforme a la medida de nuestra enfermedad nos convenia escoger la manera de los peligros y batallas ; pareciendonos mas seguro luchar con los hombres , que a tiempos se encruelecen , y a tiempos se amansan que con los demonios , los quales siempre contra nos están encarnizados y armados.

Otro de aquellos varones dignos de eterna memoria ( como me amasse mucho en el Señor , y tuviesse conmigo estrecha familiaridad ) con dulcísimo y alegre corazon me dió en pocas palabras una suma de toda la vida religiosa , diciendo assi : Si verdaderamente , pues eres tan sabio , has bien penetrado la virtud de aquellas palabras del Apostol , que dixo : *1 Todo lo puedo en aquel que me conforta* ; y si juntamente con esto el Espiritu Santo ha sobrevenido en ti con el rocío de la castidad , y te ha hecho sombra con la virtud de la paciencia , ciñe como varon tus lomos con el lienzo de la obediencia , y levantandote de la cena de la quietud , lava con espiritu de contricion los pies de tus hermanos , o por mejor decir , derribate a los pies de tus hermanos con un corazon abati-

tido y humillado ; y pon a la puerta de tu corazón velas y guardas muy severas.

Trabaja tambien que tu anima esté siempre fija e inmutable en este cuerpo tan movedizo , y que tenga una intelectual quietud entre los movimientos y discursos de esos miembros ligeros y movibles ; y lo que es sobre todos los milagros, procura en medio de los desasosiegos estar con animo quieto y reposado. Refrena la desvariada y furiosa lengua , paraque no se desmande en contradecir y porfiar ; y pelea contra esta rabiosa señora setenta veces al dia. Enclava en la cruz de tu anima una dura yunque , la qual martillada muchas veces con injurias , escarnios , maldiciones y denuestos , persevere siempre entera , lisa, llana y sin moverse. Desnudate de todas tus propias voluntades , como una vestidura de confusion ; y assi desnudo comienza a correr por la carrera de la virtud.

Vistete ( lo que es muy raro y dificultoso de hallar ) para entrar en esta batalla , una fina loríga de viva fe , la qual ningun tiro de infidelidad pueda romper ni falsear. Deten con el freno de castidad el sentido del tacto , que desvergonzadamente se suele desmandar. Reprime tambien con la continua meditacion de la muerte la curiosidad de los ojos , paraque no quieran cada hora mirar vanamente la gracia o la hermosura de los cuerpos. Refrena tambien con el perpetuo cuidado de ti mismo la curiosidad del animo , que descuidado de si , quiere siempre condenar al proximo : antes procura siempre de mostrarle y usar con él de



toda caridad y misericordia sinceramente. Porque en esto conocerán todos , o amantissimo Padre, que somos discipulos de Christo , *si ayuntados en uno , nos amaremos unos a otros.* 1

Aqui , aqui ( me decia este buen amigo ) aqui ven a estar juntamente con nosotros , y bebe a cada hora escarnios y vituperios assi como agua viva ; porque habiendo escudriñado el santo Rey David todas quantas cosas alegres havia debaxo del cielo , en cabo vino a decir : 2 *Mirad quan buena cosa es y quan alegre , morar los hermanos en uno.* Y si aun no havemos alcanzado este tan grande bien de paciencia y obediencia , no nos queda sino que conociendo nuestra flaqueza, estemos en la soledad apartados de esta batalla, y confessemos ser bienaventurados los guerreros que pelean en ella , y roguemos a Dios les dé paciencia.

Confieso que fui vencido con las palabras de este buen Padre y excelentissimo Maestro , el qual con la autoridad del Evangelio y de los Prophetas , y mucho mas con la fuerza del amor sincerissimo havia contradicho mi parecer. De donde resultó que ya sin ninguna contradiccion de buena gana diesse yo la ventaja y la victoria al estado de la obediencia.

Todavia me queda por contar una muy provechosa virtud de aquellos bienaventurados : y dicha ésta , como quien sale del Parayso , volveré a entrar en el zarzal de mi inutil y desgraciada doc-

1 Joann. XIII. 2 Psalm. CXXXII.

doctrina. Estando nosotros un dia en la oracion, vió el santo Padre ciertos Religiosos que estaban entre si hablando; los quales mandó poner ante la puerta de la Iglesia, aunque fuessen de los Clerigos y mas ancianos, y que por espacio de siete dias se postrassen en tierra a todos quantos entrassen y saliessen por ella.

Mirando yo una vez uno de los Religiosos que estaba mas atento que los otros en el cantar de los Psalmos, y que especialmente al principio de los Hymnos, con la figura y semblante que mudaba, parecia que hablaba con otro, roguéle me dixesse qué era lo que aquello significaba: y él, deseandome aprovechar, no me lo quiso encubrir; y assi me dixo: Yo, Padre Juan, al principio del oficio Divino suelo recoger con gran cuidado mi corazon y mis pensamientos, y llamandolos ante mi, les digo: Venid, adoremos y postremonos ante Christo nuestro Dios y nuestro Rey.

Vi tambien alli un Religioso que tenia cargo de mandar aparejar la comida a los hermanos, el qual traía colgado de la cinta un librico pequeño, en el qual escribia cada dia todos sus pensamientos, y daba cuenta de ellos a su Pastor. Y no solo este, mas otros muchos vi alli hacer lo mismo: porque era esto, como despues supe, mandamiento de aquel santo Pastor.

Echó una vez el Padre fuera de la compañía de los Religiosos a uno que havia maltratado de palabras a otro Religioso; el qual perseveró siete dias a la puerta del Monasterio pidiendo humildemente el perdon y la entrada: lo qual como supies-

piesse aquel estudioso guardador de las ánimas, y le dixessen que todos aquellos dias no le havian dado de comer, mandóle decir que si queria morar en el Monasterio, havia de estar en la casa de los penitentes. Y como él aceptasse esta condicion, mandóle el Padre llevar a aquella casa, donde estaban los que hacian penitencia por sus pecados: y assi se hizo.

Y porque se ha ofrecido ocasion de hacer mencion de este lugar, la necesidad me obliga a decir algo de él. Estaba pues este lugar apartado por espacio de una milla del Monasterio principal, y llamabase Carcel; y assi estaba como verdadera carcel, desnudo de toda humana consolacion. No se veia alli vapor de humo, no vino, no aceyte para comer, sino solamente pan y yervas. En este lugar mandaba encerrar el Padre a todos los que despues de su llamamiento havian pecado gravemente: de tal manera, que no los sacaba de alli hasta que el Señor le avisasse del perdon de sus yerros. Y no estaban todos juntos, sino apartados cada uno por si, o quando mucho de dos en dos. Haviales puesto el Padre por Presidente un grande y señalado varon que se llamaba Isaac, el qual obligaba a todos aquellos que a su cargo estaban, a tener casi perpetua oracion. Tenian tambien alli mucha abundancia de ojas de palmas, para ocuparse en algo, y desterrar la pereza de aquel santo lugar. Esta es la vida, este es el estado y este el proposito de los que de verdad buscan la cara del Dios de Jacob. Digna cosa es por cierto maravillarnos de los trabajos de los Santos; mas tra-  
ba-

bajar por imitarlos es lo que nos da salud.

### 6. III.

PROSIGUE LA DOCTRINA DE LA OBEDIENCIA,  
DANDO DIVERSOS AVISOS Y DOCUMENTOS  
DE ELLA.

Quando siendo reprehendidos de nuestros mayores , nos afligimos y congojamos, traygamos a la memoria nuestros pecados ; porque viendo el Señor el trabajo que él quiere que padezcamos , juntamente nos descargue de los pecados y del trabajo que padecemos , *y convierta nuestro dolor en alegría.* 1 Porque segun la muchedumbre de los dolores de nuestro corazon , assi sus consolaciones suelen alegrar nuestras animas. En este tiempo no nos olvidemos de aquel que dixo al Señor : 2 *Quantas y quan grandes tribulaciones me diste, Señor , a sentir ; y despues vuelto a mi me resuscitastes y sacastes de los abysmos de la tierra, donde estaba caido.* Bienaventurado aquel que provocado cada dia con denuestos e injurias , sufre con paciencia , haciendo fuerza a si mismo: porque este tal con los Martyres se alegrará, y con los Angeles será coronado. Bienaventurado el Monge que en todas las horas del dia se estima por merecedor de toda objecion y confusion. Bienaventurado el que mortificó su propia voluntad hasta el fin de la vida , y entregó todo el cargo y pro-  
vi-

1 *Psalm. XCIII.* 2 *Ibid. LXX.*

videncia de sí a su espiritual Maestro : porque este tal será colocado a la diestra de aquel Señor que fue obediente hasta la muerte.

El que despidió de sí la reprehension justa o injusta , la vida despidió de sí : mas el que la sufre con trabajo o sin trabajo , presto alcanzará perdón de sus pecados. Representa a Dios en lo íntimo de tu corazón la fe y caridad sincera que tienes con tu Padre espiritual ; y él secretamente le descubrirá este afecto y amor tuyo para con él, para que de ahí adelante así te ame , y trate los negocios de tu salud con mas estudio y atención.

El que siempre está aparejado para descubrir todas las serpientes de los malos pensamientos, grande muestra de fe da de sí : mas el que las encubre en lo secreto de su corazón , mal encaminado va. Si alguno quisiere examinar la caridad y amor que tiene para con sus hermanos, mire si llora en las culpas de ellos , y si se alegra en sus gracias y aprovechamiento.

El que es porfiado en llevar su parecer adelante , aunque sea verdadero , tenga por cierto que el demonio le mueve a ello. Y si esto hiciere tratando con sus iguales , por ventura se enmendará con la reprehension de los mayores : mas si esta pertinacia tuviere contra el parecer de los sabios , ya este mal no se podrá curar con sola arte humana.

El que no es humilde en las palabras , no lo será en las obras ; porque el que en lo poco es infiel , también lo será en lo mucho : y este tal no hará caso de la autoridad de los mayores : y así tra-

trabajará en vano ; porque no sacará fruto , sino juicio del estado de la obediencia.

Si alguno guarda su conciencia limpia viviendo en la sujecion del Padre espiritual ; este tal esperará sin temor la muerte , como quien espera un sueño , o por mejor decir , la vida : sabiendo que a la hora de la muerte no tanto pedirán cuenta a él , quanto al Padre espiritual.

Si alguno , sin ser forzado por obediencia, recibió algun cargo o administracion , y en ella despues ; contra lo que él esperaba, se desmandó en algo , no atribuya la causa de esta culpa a quien le dió las armas , sino a él que las tomó. Porque habiendo recibido armas para pelear con los enemigos , las volvió contra si y se atravesó el corazon con ellas. Mas si esto hizo forzado por obediencia , declarando primero su flaqueza , no se congoje : porque si cayere , no morirá.

No sé como se me havia olvidado , o amantissimos Padres , ponerlos delante este suavissimo pan de virtud. Vi alli algunos obedientes en el Señor , a los quales cada dia les maltrataban con deshonoras , injurias e ignominias , paraque quando por otra parte fuessen injuriados de veras, estuviessen ya con esta manera de esgrima y exercicio apercebidos para recibirlas , como acostumbrados a no congojarse con ellas.

El anima que siempre piensa en la confession de sus pecados , con este freno se aparta de ellos: porque los pecados que huimos de confessar , solemos mas facilmente cometer , como cosa que se hace a escuras y sin temor de nadie. Quando es-

tando nuestro Padre ausente , lo figuramos y ponemos delante de nosotros , y hacemos cuenta que está mirando nuestra manera de conversar , de hablar , de comer y de dormir , y huimos en todas estas cosas lo que a el desagradaria , entonces creamos que de verdad havemos alcanzado una libre y sincerissima obediencia. Porque los muchachos perezosos y flojos suelen holgarse de la ausencia del Maestro ; la qual los diligentes e industriosos suelen tener por grande daño.

Pregunté a uno de aquellos muy aprobados varones , ¿ cómo la virtud de la obediencia trae consigo a la humildad ? A lo qual me respondió: El devoto obediente , aunque tenga donde lagrimas , y aunque resucite muertos , y aunque sea vencedor en todas las batallas , todo esto piensa que alcanzó por las oraciones de su Padre espiritual ; y assi queda libre de la vana hinchazon de la soberbia. Porque ¿ cómo podrá gloriarse de aquellas cosas las quales él cree de cierto que no alcanzó por si , sino por la ayuda de su Padre ? No tiene el solitario esta manera de socorro ; y por esto mas derecho tiene contra él la vanagloria , quando le representa que por solo su trabajo alcanzó lo que tiene. Quando el que está debaxo de obediencia , se escapare de los lazos ( conviene saber , de la desobediencia y soberbia ) quedará perpetuo obediente y siervo de Christo.

Trabaja el demonio contra los obedientes; unas veces por ensuciar sus cuerpos con feos humores; otras veces por hacerlos duros de corazon , mal sufridos , secos , infructuosos , amigos de comer y be-

beber , perezosos por la oracion , tentados del sueño , cerrados de entendimiento ; porque viendose assi ( como gente que ningun fruto saca del instituto de la obediencia ) los saque de este estado , y los haga volver atrás : y no les dexa mirar que viendose a tiempos en esta sequedad y pobreza por singular dispensacion de Dios , se les da un gran motivo y materia de profundissima humildad.

Muchas veces fue vencido el autor de estos engaños con sufrimiento y paciencia : mas vencido este enemigo , luego detrás de él se levanta otro con otra tentacion contraria a esta. Porque visto he yo muchos obedientes , devotos , alegres , abstinentes , estudiosos y fervorosos , los quales con el favor del Padre havian alcanzado esto , y vencido muchas batallas ; a los quales acometieron los demonios , diciendoles que ya estaban dispuestos y habiles para ir a la soledad , por la qual podrian llegar a la cumbre de la summa y suavissima quietud. Y persuadidos con este engaño , dexando el puerto seguro , se engolfaron en alta mar , y sobreviniendoles alguna tempestad ( como les faltaba piloto que los gobernasse ) miserablemente fueron tragados del sucio y salobre mar. Porque necesario es que se revuelva el mar , y se turbe y embravezca , para que assi torne a lanzar en la tierra toda la materia y vasura que los rios traxeron a él : y assi es tambien necesario que sea primero por muchas tempestades exercitado y trabajado el que del mundo entra en Religion , con los exercicios de la vida Monastica y disciplina del Padre espiri-



tual , paraque de esta manera despida de sí toda la inmundicia de passiones y propias voluntades que del mundo traxo: y de esta manera (si diligentemente lo miramos ) hallarémos que despues de estas ondas y tempestades se suele seguir grande tranquilidad y bonanza. Y passados estos exercicios , podemos ya mas seguramente passar a la vida solitaria.

El que en unas cosas obedece al Padre espiritual , y en otras no , parece que es semejante a aquel que unas veces pone alcohol en los ojos , y otras cal. *Porque* ( como está escrito 1 ) *si uno edifica y otro destruye , ¿ qué hacen , sino trabajar en vano ?* No quieras , hijo , que por amor de Dios obedeces , engañarte con espíritu de soberbia , revelando tus culpas al Maestro debaxo de otra persona : porque no puede nadie librarse de la eterna confusion sin alguna confusion. Abre , desnuda y descubre al Medico tu llaga : manifiéstala , y no te confundas. Mia es , di , esta llaga , mia es esta herida ; y la causa de ella fue no la culpa de otro , sino la mia : nadie fue autor de ella , no hombre , no espíritu , no cuerpo ni otra cosa tal , sino mi negligencia.

Y quando assi te confessares , has de estar en la postura del cuerpo , y la figura del rostro , y en los pensamientos , como un reo sentenciado a muerte , puestos los ojos en tierra , y si fuere posible , postrado con lagrimas ante el Medico y Maestro , como ante los pies de Christo. Suelen los demonios algunas veces incitarnos a que no

nos

1 *Eclli.* XXXIV.

nos confesemos , o a lo menos a que hagamos esto en nombre de otros , como acusando a otros de algun pecado : a los quales en ninguna manera conviene que obedezcamos. Si , como es cierto , la costumbre puede tanto , que todas las cosas penden de ella , y se van tras ella ; sin duda muy mas poderosa será en el bien que en el mal ; pues tiene un tan poderoso ayudador como es Dios.

No quieras , o hijo , desfallecer con el trabajo de muchos años , hasta que halles en tu anima aquella bienaventurada quietud y paz a que todos caminamos. Y si al principio te ofreciste por amor de Dios de todo corazon a todo genero de ignominias , no tengas por cosa indigna confesar con rostro y animo humilde todas tus culpas a tu ayudador y Maestro , como si las confessasses a Dios : porque vi muchas veces algunos reos que con miserable habito , y con la fuerza de la vehemente confession y suplicacion ablandaron la severidad del juez , y trocaron su dureza en misericordia. Por ende aquel glorioso Precursor de Christo , antes que bautizasse los que a él venian , les pedia esta humilde confession de sus culpas , para proveer mejor en su salud. †

Y no nos maravillemos si despues de esta confession somos combatidos y tentados , porque mas vale pelear con la soberbia de la carne que con la soberbia del espiritu. No corras luego ni te muevas facilmente , quando oyes contar la vida de los

E 3

Pa-

Padres solitarios, que llaman Anachorétas: porque tu militas en el exercito de los Martyres; y aunque te acaezca ser herido en la batalla, no luego has de salirte del exercito de los hermanos: porque entonces principalmente tenemos necesidad de medico, quando somos heridos. Porque el que teniendo ayudador, tropezó y cayó; si este faltara, no solo cayera, mas del todo pereciera. Quando alguna vez de esta manera caemos, luego los demonios se aprovechan de esta ocasion, instigandonos a que huyamos las ocasiones y nos vamos a la soledad; paraque de esta manera añada unas heridas a otras.

Quando acacciere que nuestro Medico clara y evidentemente se escusa con ignorancia o insuficiencia de sus fuerzas, entonces será necesario buscar otro: porque sin ayuda del sabio Medico pocos sanan. ¿Quién podrá negar sino que el navio regido por un buen piloto, si viniesse a dar en una brava tormenta, del todo pereciera, si careciera de tal gobernador?

De la obediencia, como arriba diximos, nace la humildad, y de la humildad la tranquilidad del animo. *Porque el Señor, como el Propheta dice, i se acordó de nosotros en nuestra humildad, y nos libró de nuestros enemigos.* Por donde no será inconveniente decir, que de la obediencia nace la tranquilidad; pues por ella se alcanza la humildad, que es madre de la tranquilidad, porque la una es principio de la otra, como  
Moy-

Moysen de la ley. Y despues la hija perficiona a la madre : esto es , la humildad a la obediencia, como Maria a la Synagoga.

Merecedores son sin duda de grande pena delante de Dios los que habiendo experimentado en sus llagas la sabiduria del Medico , antes de estar perfectamente curados , lo desamparan y toman otro. No quieras , hijo , huir las manos de aquel que primero te ofreció a Dios ; porque no hallarás otro en toda la vida a quien assi te renuncies, como a él. No es cosa segura al soldado visoño entrar luego en desafio ; ni tampoco al Religioso novicio , que no sabe aun por experiencia la condicion de las passiones y perturbaciones de su animo , passarse a la soledad : porque assi como aquel corre peligro en el cuerpo , assi este lo padecerá en el anima. *Mas vale* , dice la Escripura , *1 estar dos juntos , que no uno* : y assi es mejor estar el hijo juntamente con el padre , para que con su ayuda y diligencia , entreviniendo la Divina gracia , pueda pelear contra la fuerza de sus passiones y mala costumbre.

Y el que priva al discipulo de esta providencia , es como el que priva al ciego de guia , y a la manada del pastor , y al niño de la providencia de su padre , y al enfermo del medico , y al navio de gobernador : lo qual no se puede hacer sin peligro de ambas las partes. Y el que sin ayuda de Padre quiere pelear contra los espíritus malos, maravilla será no venir a morir a manos de ellos.

E 4

Los

Los que al principio de la enfermedad van a curarse a casa de los Physicos, miren la calidad de los dolores que padecen ; y los que van a la casa de la obediencia miren la humildad que tienen : porque en aquellos la disminucion de los dolores es señal de mejoría ; y en estos el acrecentamiento de la humildad , y del menosprecio y reprehension de si mismos , es indicio de salud. Seate la conciencia espejo en que mires la sujecion y obediencia que tienes : porque ella te dirá verdad.

Los que viviendo en soledad , están sujetos al Padre espiritual , a solo los demonios tienen por adversarios : mas los que viven en congregacion , a los hombres y a los demonios. Y aquellos primeros , como tienen al Maestro siempre delante , guardan con mas cuidado sus mandamientos ; mas los otros , como algunas veces los pierden de vista , mas veces los traspasan : mas con todo esto si fueren diligentes y sufridores de trabajos , suplirán esta falta con el sufrimiento de las injurias , y merecerán dobladas coronas.

Con toda guarda miremos por nosotros mismos , aunque estemos en Religion : porque muchas veces acaece perderse tambien las naves en el puerto , especialmente aquellas que crian dentro de si un gusano que las suele roer ; que en nosotros es el vicio de la ira. Mientras estamos debajo de la mano de nuestro Maestro , con summo silencio confesemos nuestra ignorancia ; y a esto nos acostumbremos : porque el varon callado es hijo de la Philosophia , y comunmente es de mucho saber. Vi una vez un Religioso subdito arre-  
ba-

batar la palabra de la boca de su Maestro , dando a entender que él se lo sabia todo ; y desesperó de la sujecion de éste , viendo que de ella sacaba mas soberbia que humildad.

Miremos con toda vigilancia , y examinemos con toda diligencia cuándo y cómo se ha de anteponer el ministerio de los proximos a la oracion; porque no siempre se ha esto de hacer , sino quando la obediencia o la necesidad de la caridad lo pidiere.

Mira tambien atentamente , quando estás en compañía de los otros hermanos , que no quieras parecer mas santo que ellos : porque dos males haces en eso : el uno , que turbas a ellos con esta falsa y fingida apariencia; y el otro , que tu sacas de ahí soberbia y arrogancia. Procura ser en lo interior de tu animo diligente y solícito; mas no lo muestres exteriormente con el habito , o con las palabras y señales desacostumbradas. Y esto debes hacer , aunque no seas inclinado a despreciar y tener en poco los otros : mas si eres inclinado a esto , mucho mas debes trabajar por ser en todo semejante a los hermanos , y no diferenciarte vanamente de ellos. Vi una vez un mal discipulo estar delante de los hombres vanamente gloriandose de las virtudes de su Maestro ; y pareciendole que ganaba honra con la hacienda agena , sacó de ahí deshonor ; porque todos se volvieron a él y le dixeron : ¿ Pues cómo tan buen arbol produjo ramo tan infructuoso ?

No pensemos haver alcanzado ya la virtud de la paciencia , quando sufrimos fuertemente las re-  
pre-

prehensiones de nuestro Padre , sino quando constantemente sufrieremos ser reprehendidos y aun acoceados de todos los hombres : porque al Padre sufrimoslo porque lo reverenciamos ; y le somos deudores de esto por el cargo que tiene de nosotros. Bebe con summa alegria las reprehensiones y escarnios que qualquier hombre te diere a beber , no de otra manera que agua de vida ; porque el que esto hace , te da una saludable purga con que despides de ti todo regalo y luxuria. Porque sin duda con este brebaje nacerá en tu anima una intima y profunda castidad , y la luz hermosissima de Dios esclarecerá en tu corazon.

Ninguno descuidadamente se glorie dentro de sí mismo quando viere que su vida y exemplo es notablemente provecho a la Congregacion de sus hermanos : porque los ladrones están mas cerca de lo que nadie piensa. Acuerdate que dixo el Señor : *1 Despues que huvieredes hecho todas las cosas que os mandaren decid : Siervos somos sin provecho : lo que estabamos obligados a hacer , hicimos ;* y quando delcadamente examine Dios en su juicio nuestros trabajos a la hora de la muerte, se verá.

El Monasterio es un cielo terrenal ; y por esto tales procuremos de tener los corazones , quales los tienen los Angeles que en el Cielo sirven a Dios. Algunas veces los que están en este cielo , tienen los corazones como de piedra , otros como de cera ; paraque los unos por esta via huyan la soberbia,

bia , y los otros se consuelen en sus trabajos. Poco fuego basta para ablandar una cera : y un poco de ignominia que se nos ofrece , llevada con paciencia , basta algunas veces para ablandar y endulzar , y quitar toda la fiereza , toda la dureza y toda la ceguedad de un corazon. Vi una vez dos que estaban secretamente escuchando , mirando los trabajos y gemidos de un Religioso que en esto se exercitaba ; pero el uno hacia esto con deseo de imitarlo ; y el otro a fin de que quando se ofreciese tiempo , desdeñasse de ello en publico , y retraxesse al siervo de Dios de su exercicio. En lo qual verás quan diferentes hace nuestras obras el ojo de la intencion que tenemos en ellas.

No quieras ser indiscretamente callado ; porque no seas desabrido a los otros con la pesadumbre de tu silencio : *porque* , como está escrito , *i tiempo hay de hablar , y tiempo de callar*. Ni tampoco seas refalsado en tus palabras , ni quereñoso o criminoso quando algo te hacen : porque esto es propio de los perturbadores de la paz y de la concordia. Vi algunas veces las animas perecer por una flojedad y pesadumbre de vida , y otras por una aparente gravedad : y maravilléme de ver esta variedad en los vicios ; de los quales unos son claros y manifiestos , y otros paliados con color de virtud.

El que mora en compañía de Religiosos , algunas veces no aprovecha tanto con el canto de los Psalmos , quanto con la oracion secreta ; porque  
mu-



muchas veces la atencion del canto nos impide para que no alcancemos la virtud y entendimiento de ellos. Batalla con todas tus fuerzas , y reprime sin cesar y sin cansar la imaginacion inquieta y derramada , recogendote dentro de ti mismo en todo tiempo , y mas en el de la oracion y de los Oficios Divinos : puesto caso que no pida Dios a los que viven debaxo de obediencia oracion del todo quieta y sin ningun estruendo de pensamientos,

No te entrístezcas , si quando oras el enemigo te entra sutilmente , y como ladron secretamente te roba la atencion del anima ; sino esfuerzate y confia en Dios , si haces lo que es de tu parte , que es trabajar siempre por recoger los pensamientos que ligeramente corren de un cabo a otro : porque a los Angeles solamente es dado estar libres de estos hurtos. El que secretamente está persuadido a no salir de esta batalla hasta el primer punto de la vida , aunque mil muertes de cuerpo y alma le cercassen , no es tan facilmente combatido de pensamientos y fluctuaciones : porque esas dudas interiores , y esta infidelidad y mudanza de lugares , siempre suelen parir ocasiones de peligros y trabajos , y guerra de pensamientos,

Los que son inclinados y faciles a andar mudando lugares , viven muy errados : porque ninguna cosa suele impedir tanto el fruto de nuestro aprovechamiento , como este linage de mudanzas , hechas con facilidad y temeridad. Si encontrares con algun Medico no conocido , o con alguna oficina de

me-

medicina espiritual , mira diligentemente como un caminante curioso , y examina secretamente todo lo que alli vieres : y si hallares por medio de estos oficiales y ministros algun socorro o remedio para tus enfermedades , especialmente para la hinchazon de la soberbia que tu procuras evacuar , llegate seguramente , y vendete alli por el oro de la humildad , y haz carta de venta , firmada con la mano de la obediencia , llamando por testigos a los santos Angeles ; en presencia de los quales rompe la escriptura de tu propia voluntad , paraque desposeido de tí , seas de aquéllos que te han de curar y mejorar. Porque si dexado este lugar y sosiego por tu propia voluntad , andas de un lugar a otro , ya pierdes el fruto de este contrato. Por tanto haz cuenta que el Monasterio es tu monumento o tu sepulcro : y la memoria de él te debe amonestar , que ninguno sale del monumento hasta la comun resurreccion de todos. Y si algunos salieron , como se hizo en la resurreccion de Lazaro , piensa como despues murieron : y ruega tu al Señor no te acaezca a ti espiritualmente lo mismo.

Quando los flacos y perezosos sienten que les mandan cosas graves , entonces suelen alabar la virtud de la oracion ; mas quando les mandan cosas faciles , entonces huyen de ella como de fuego.

Hay algunos que estando ocupados en algun oficio o ministerio , por la consolacion o edificacion del hermano interrumpen el oficio para acudir a su necesidad espiritual : y hacen bien. Mas

• otros

otros hay que hacen esto por pereza; y otros tambien por vanagloria, diciendo que quieren darse a cosas espirituales: los quales borran el bien que hacen, con la mala intencion con que lo hacen.

#### §. I V.

PROSIGUE LA MISMA MATERIA DE OBEDIENCIA, CON DIVERSOS EXEMPLOS Y DOCUMENTOS.

Si estás en algun linage de vida, y ves claramente que los ojos de tu animo están del todo sin luz y sin aprovechamiento, trabaja lo mas presto que pudieres por salir de esa manera de vida, y passar a otra mas probada. Verdad es, que el malo en todo lugar es malo; assi como el bueno en todo lugar es bueno: puesto caso que no dexes de ayudar o desayudar la condicion del lugar para esto.

Palabras injuriosas y afrentosas muchas veces en el mundo fueron causa de muertes y de discordias: mas en las Religiones la gula y regalo en comer y beber fue causa del perdimiento de ellas. Y si tu trabajares por sojuzgar esta rabiosa señora, en todo lugar tendrás quietud y reposo; mas si ella tuviere señorío sobre ti, en todo lugar padecerás peligro.

El Señor alumbra los ojos ciegos de los obedientes para ver las virtudes de sus Maestros; y él mismo los ciega para que no vean sus defectos. Lo contrario de lo qual hace el demonio, enemigo de  
to-

todo bien. Seamos , o hijos , exemplo y forma de obediencia ; el argento vivo ( que llanan azogue ) el qual aunque esté debaxo de qualesquier otros materiales , siempre está puro y libre de qualquier mixtura sucia : y assi conviene que esté siempre nuestra anima , aunque se derrame y envuelva en todos los negocios de la obediencia.

Los que son cuidadosos y sollicitos en la guarda de si mismos , miren muy bien que no juzguen a los descuidados y flojos ; porque no sean por esto mas gravemente condenados que ellos. Porque por eso pienso que es alabado Job de justo ; porque viviendo en medio de los malos , no se halla que los juzgasse. Siempre havemos de trabajar por tener el animo quieto y libre de perturbaciones ; pero señaladamente quando nos ponemos a cantar y orar ; porque entonces principalmente trabajan los demonios por impedir nuestra ocupacion por esta via.

Aquel sin duda merece ser tenido por verdadero ministro de Dios , que teniendo el cuerpo en la tierra , y tratando con los hombres , con el anima está en el Cielo por oracion. Las injurias , agravios y menosprecios en el anima del obediente son amargas como el acibar ; mas las abanzas y honras y buena reputacion en los que andan a caza de estas cosas , son dulces como la miel ; pero con todo esto el acibar purga las heces de los malos humores ; mas la miel acrecienta la colera.

Creemos seguramente a los que tienen cargo de nosotros , aunque algunas veces nos manden

cosas que así a prima faz parezcan ser contrarias a nuestro proposito y aprovechamiento: porque entonces la fe que para con ellos tenemos, se examina en la fragua de la humildad; y este es el mayor argumento de la lealtad que tenemos para con ellos, si mandandonos cosas contrarias a lo que esperamos, sin escrupulo les obedecemos.

De la obediencia, como ya diximos, nace la humildad, y de la humildad la discrecion (como alta y elegantemente lo prueba el gran Casiano en el Sermon que escribió de la discrecion) y por la discrecion se infunde en el anima una lumbré clarissima, la qual algunas veces por especial don de Dios llega a conocer y proveer las cosas futuras.

¿Quién pues no correrá con alegre animo por este camino de la obediencia, viendo que trae consigo tanta abundancia de bienes? De esta singular virtud decia aquel excelente Cantor: *¡Aparejaste Señor, por la dulzura de tu sanidad la dulzura de tu mesa y de tu presencia en el corazon del pobre;* (que es el verdadero obediente y humilde.) Nunca jamas en toda la vida cayga de tu memoria aquel gran siervo de Dios que en todos diez y ocho años nunca con las orejas exteriores oyó de su Maestro esta palabra: *Dios te salve;* el qual con las interiores cada dia oía del Señor, no *Dios te salve*, que es palabra incierta y de futuro, sino *Ya eres salvo.*

Algunos de los desobedientes, quando ven la facilidad y blandura del Padre espiritual trabajan

jan por inclinar su voluntad a lo que ellos quieren. Sepan estos pues que pierden la corona de la obediencia: porque obediencia es perfecta renunciacion de la propia voluntad, y de todo este artificio y fingimiento. Hay algunos que recibido el mandamiento, quando entienden que no es conforme al gusto e intencion del que lo manda, no lo quieren cumplir. Y otros hay que aunque baruntén ser otra la intencion, todavia obedecen simplemente a las palabras. Aqui es de ver quien de estos obedeció mas perfectamente. Y parece que aquel que no miró tanto a las palabras, quanto a la voluntad e intencion.

No es possible que el diablo sea contrario a si mismo: y esto se persuadan los que negligente-mente viven en la soledad, o en el Monasterio; a los quales quando el demonio incita a mudar lugares so color de virtud, no es porque ha mudado la voluntad, sino por engañarlos mas sutilmente. Y por eso quando somos importunamente tentados a que pasemos a otro lugar, tomemos esto por indicio de nuestro aprovechamiento. Porque si allí no aprovechassemos, no seriamos tan tentados del enemigo para que salgamos de allí.

No quiero ser encubridor malo, ni disimulador inhumano, callando en este lugar lo que sería maldad callar. Juan Sobbayeta, excelente varon, y de mí muy amado, me contó cosas admirables de oír, y dignissimas de contar. Y que este varon esté libre de passiones, y lejos de toda mentira, y assi en obras como en palabras limpio, yo soy de ello buen testigo, por la experiencia que

de él tengo. El pues me dixo lo que se sigue.

Havia en mi Monasterio , que es en Asia ( porque de alli havia venido este santo varon ) un viejo negligentissimo y muy destemplado. Lo qual no digo yo ahora por condenarle , sino por dar testimonio de la virtud. Tenia éste pues un discipulo mozo llamado Acacio : el qual no sé en qué manera lo hubo. Era este mozo simple de animo y voluntad, pero en el seso y en la razon prudentissimo; el qual padeció tantos trabajos con este viejo , que parecerian increíbles si los quisiese contar : porque no solo lo maltrataba con injurias , deshonoras e ignominias , sino con castigo de manos casi quotidiano. Mas el mozo sufría todo esto , no como insensible , sino como quien entendia lo que esto le importaba. Pues como yo lo viesse cada dia en tanta miseria , y tratado como un esclavo, encontrandome con él muchas veces le decia: ¿ Qué es esto , hermano Acacio , cómo te va hoy? El luego me señalaba con el dedo un ojo cárdeno e hinchado ; otras veces una herida en la cerviz , y otras otra en la cabeza. Y yo sabiendo que él era obrero de paciencia , deciale : Bien está , bien está; sufre varonilmente , que al cabo verás el fruto. Haviendo pues passado nueve años debaxo de la obediencia de aquel cruel y aspero viejo , falleció de esta vida , y fue sepultado en el cimiterio de los Padres. Passados cinco dias despues de la muerte , vino este Maestro de Acacio a un gran viejo que alli moraba , y dixole : Padre , Acacio es muerto. Como esto oyesse el santo viejo , respondióle : Verdaderamente , Padre , no me persuadirás

rás eso. Dixo entonces el otro : Pues ven , y verlo has. Luego se levantó el santo viejo , y fue con él al cimiterio , y dió una voz como si hablara con él quando estaba vivo ( el qual verdaderamente vivia en el Cielo ) diciendo : Hermano Acacio , ¿ por ventura eres muerto ? Entonces el santo obediente , que aun despues de la muerte mostraba su obediencia , respondió desde el sepulcro diciendo : ¿ Como puede ser , Padre , que muera hombre dado a la obediencia ? Entonces aquel viejo que poco antes se llamaba su Maestro , espantado de lo que oyó , cayó en tierra lleno de lagrimas , y pidió al Abad del Monasterio le diesse licencia para edificar una celda a par de aquella sepultura. Y viviendo ya alli templadamente , decia siempre a los Padres : Homicida soy.

Otra cosa me contó este santo varon , como quien la contaba de otro ; y no era otro , sino él mismo , como despues lo averigué. Otro mancebo fue dado por discipulo en el mismo Monasterio de Asia a un Monge manso y benigno. Pues como viesse el discipulo que el viejo lo honraba y trataba mansamente ( que es cosa peligrosa para muchos ) pensando prudentemente lo que le convenia , rogó al viejo le diesse licencia para irse : lo qual facilmente alcanzó ; porque el viejo tenia otro discipulo. Partióse pues de él con una carta de favor y credito a un Monasterio que estaba en la region de Ponto : y la primera noche que entró en el Monasterio , vió en vision ciertas personas que le pedian cuenta de su vida : y despues de aquel terrible y temeroso examen dieronle a enten-



der que debia cien libras de oro. Y despertando él, y entendiendo la vision, dixo: Pobre Antioco ( porque assi se llamaba él ) grande deuda tienes acuestas, y mucho tienes que pagar. De esta manera estuve, dixo él, tres años en el Monasterio, obedeciendo a todos sin diferencia, menospreciandome todos e injuriandome como a peregrino y extranjero: porque no havia alli otro Monge extranjero sino yo. Passados tres años, torné otra vez a ver en sueños una Persona, la qual me dixo que diez libras de toda aquella suma estaban ya pagadas. En despertando entendí la vision, y dixé: ¿ No he pagado hasta ahora mas de diez libras? pues cuándo acabaré de pagar lo que queda? Entonces dixé yo a mi mismo: Pobre Antioco, necesidad tienes de sufrir mas trabajos e ignominias. Entonces comencé a fingirme bobo y tonto, sin dexar por eso de cumplir alguna cosa del cargo que tenia. Y viendome los Padres servir en tal orden y con tal alegría, echabanme acuestas todas las mayores cargas y trabajos del Monasterio con poca piedad. Y como yo perseverasse trece años en este instituto y manera de vida, vi otra vez a los que antes me havian aparecido; los quales me dixerón que toda la deuda estaba ya pagada por entero. De donde cada vez que los Padres me trataban asperamente, luego me acordaba de esta deuda, y assi lo sufría todo con paciencia. Esta historia me contó aquel sapientissimo Juan como en persona de otro; y por eso se puso por sobrenombre Antioco: mas verdaderamente era él mismo. El qual rompió y borró la escriptura

ra de sus deudas con el merito de la paciencia.

Ahora quiero contar quan grande haya sido la virtud de la discrecion que este santo viejo alcanzó por el merito de su obediencia. Estando él una vez asentado en el Monasterio del santo Sabba, llegaranse a él tres Religiosos mozos, deseando ser discipulos suyos; los quales el Padre recibió en su casa con muy alegre rostro, y les hizo toda la caridad y buen tratamiento que pudo, deseando recrearlos del trabajo del camino. Passados los tres dias, dixoles el viejo: Perdonadme, hermanos, porque soy un mal hombre, y no puedo recibir a ninguno de vosotros. Ellos no se escandalizaron con esto; porque conocian bien la santidad y obras del viejo. Pero como despues de muchos ruegos no pudiesen acabar con él que los recibiese, postrados ante sus pies le pidieron que a lo menos les diese una regla de vivir, y enseñasse el lugar y como huviesen de morar. Otorgóles esto el viejo, porque sabia que pedian esto con animo humilde y aparejado para obedecer. Y assi dixo al uno de ellos: Quiere el Señor, hijo, que vivas en lugar solitario debaxo de la sujecion de algun Padre espiritual. Al otro dixo: Ve y vende tus propias voluntades, y ofrecelas a Dios, y tomando tu cruz acuestas, vive en algun Monasterio de Religiosos; y assi tendrás un tesoro guardado en el Cielo. Al tercero dixo: Escribe en tu corazon y abraza perpetuamente con toda eficacia aquella palabra del Salvador que dice: *1 El que perseverare*

F 3

has.

*hasta la fin , será salvo.* Y si te fuere posible, ve y busca una guía y Maestro de tus ejercicios, el mas aspero y mas pesado que pudieres hallar en todo linage de los hombres ; debaxo del qual persevera bebiendo siempre reprehensiones y menosprecios , como leche y miel. Al qual respondió el Religioso : Padre , y si este fuere negligente, ¿ qué haré ? Respondió él : Aunque lo veas fornicar , no te apartes de él ; sino vuelve a ti mismo, y di : Amigo , ¿ a qué veniste ? y luego verás deshacerse con esto la hinchazon de tu soberbia , y amansarse el furor de tu ira.

Trabajemos con todas fuerzas todos los que tememos a Dios , porque no se nos pegue alguna malicia , o astucia , o aspereza , o maldad en la escuela de la virtud , por las quales cosas se impida nuestra carrera : porque suele esto muchas veces acaecer , procurandolo assí nuestro adversario. Porque los enemigos del Rey no se arman contra los labradores o marineros , o personas tales , sino contra aquellos que han sido armados caballeros por el Rey , y han recibido de él el escudo , y la espada y el arco , y la vestidura militar : contra estos tales se encruelecen , y a estos procuran dañar ; y por esto no debe el varon religioso descuidarse.

Vi muchas veces algunos niños de maravillosa simplicidad y hermosura ir a las escuelas a estudiar y aprender sabiduria ; los quales en lugar de esto sacaron astucia y malicia , que se les pegó de la mala compañía de los otros. El que tiene juicio, lea y entienda esto. Imposible es que los que  
apren-

aprenden un arte con todo estudio y diligencia, no aprovechen en ella cada dia : mas unos hay que conocen su aprovechamiento ; y otros , que por dispensacion de Dios no lo conocen. Muy buen cambiador o mercader es aquel que cada dia por la tarde cuenta sus pérdidas y sus ganancias : lo qual no se puede bien saber , si cada hora no apuntare en un memorial todas sus faltas ; porque quando esto se hace todas las horas del dia, facilmente se conoce por aí toda la cuenta del dia.

El loco quando es reprehendido y condenado , afligese y congojase por poner silencio al que le reprehende : postrado a sus pies pide perdon, no por humildad , sino por ahorrar trabajo. Mas tu quando fueres reprehendido , calla y recibe ese cauterio de tu anima , o por mejor decir, esa lumbrera de castidad ; y quando el Medico acabare de quemar , entonces humilmente le ruega que te perdone : porque en medio del fervor de la reprehension por ventura no aceptará tu penitencia.

Los que vivimos en los Monasterios , todas las horas nos conviene pelear ; pero especialmente contra dos enemigos : conviene a saber , ira y gula ; porque estos dos vicios tienen mas lugar en la compañía que en la soledad. Suele el demonio a los que viven en la humildad de la sujecion, causar un deseo grande de las virtudes que no pueden alcanzar ; y por el contrario , a los que viven en soledad , hace desear otras virtudes ajenas y que no pertenecen a su proposito.

Examina diligentemente el animo de los ma-

los subditos , y hallarás en ellos un pensamiento derramado y engañado , un gran deseo de soledad , y de grandes ayunos , y de continua oracion , y de summo menosprecio del mundo , y de una perpetua memoria de la muerte , y de continua compuncion , y de perfecta mortificacion de la ira , y del altissimo silencio y excelentissima castidad. Las quales cosas les hace el demonio algunas veces desear , para que so color de este bien los haga pasar a la vida solitaria , no estando aun maduros y dispuestos para ella. Por lo qual el mismo demonio les hizo desear estas cosas antes de tiempo , para que no perseverassen en la compañía del Monasterio , ni alcanzassen esto quando fuesse tiempo.

Mas por el contrario , a los que viven vida solitaria , pone delante la gloria de los obedientes , el cuidado de los huespedes y peregrinos , el amor de los hermanos , la dulzura de la conversacion familiar , el servicio de los enfermos , y otras cosas que no pertenecen tanto a su estado , para hacer tambien a estos instables como a los otros. Pocos sin duda son los que viven como conviene en la soledad : y solos aquellos son , que notablemente son recreados con la Divina consolacion para el sufrimiento de los trabajos , y para victoria de las batallas.

Para acertar a escoger Maestro conveniente , y examinar la calidad de tus passiones e inclinaciones ; si te sientes inclinado a luxuria y deleytes de cuerpo , busca un Padre que no sepa qué cosa es tener cuenta con el vientre ; y no que haga milagros , ni que esté aparejado para recibir siempre hues-

huespedes en casa; porque no se te haga esta hospederia materia y ocasion de gula. Si eres duro de cerviz y soberbio, busca Padre ferviente y duro, no manso ni blando.

No busquemos Padres que con espíritu prophético alcancen las cosas advenideras; mas principalmente los escojamos humildes y tales, que sus costumbres y habitacion sea conveniente para la cura de nuestras enfermedades. Trabaja por imitar aquel justo Abacyro, de quien arriba hicimos mencion: porque este es muy buen medio para obedecer prontamente, si pensares dentro de ti que el Padre te quiere probar en todas las cosas; porque nunca en esto te engañarás.

Si siendo continuamente reprehendido del Padre, mientras mas te reprehende, mas fe sientes en tu anima con él, conjetura es muy grande que el Espíritu Santo mora en ti invisiblemente, y que la virtud del Altissimo te hace sombra. No te glories ni alegres si sufres con paciencia las ignominias; sino antes llora porque hiciste cosas dignas de ignominia, e indignaste contra ti el animo del Padre.

Una cosa te quiero decir, de que te maravilles: y mira no dudes de ella; porque tengo a Moysen por defensor de esta sentencia. Aunque sea verdad que de su naturaleza sea mayor culpa pecar contra Dios, que contra el hombre; pero en alguna manera se puede decir que es mas peligroso pecar contra el Padre espiritual, que contra Dios. Porque si provocamos a Dios a ira, nuestro Padre le aplacará, como hizo Moysen a Dios;

Dios ; 1 quando el pueblo pecó contra el mismo Dios : mas si ofendemos a nuestro Padre , no tenemos quien nos reconcilie con Dios ; como no lo hizo el mismo Moysen , quando contra él pecaron Dathán y Abirón : los quales perecieron por falta de reconciliador. 2

Miremos y examinemos con mucha atencion y vigilancia qué es lo que debemos hacer en cada tiempo : porque algunas veces quando somos reprehendidos de nuestro Pastor , no conviene callar y sufrir alegremente : y otras veces conviene dar razon de lo que hicimos. A mi pareceme que debemos siempre callar en todas las cosas que redundan en alguna ignominia nuestra ; porque entonces es tiempo de ganar: mas en las cosas que redundan en injuria de otro , conviene dar razon, por la obligacion que a esto nos pone el vinculo de la paz y de la caridad.

Todos aquellos que se salieron de la obediencia , te podrán muy bien declarar la utilidad de ella : porque entonces pudieron muy bien conocer el cielo donde estaban , quando se vieron fuera de él. Aquel que camina a Dios , y procura alcanzar la perfecta quietud del anima , tenga por gran detrimento passarsele algun dia sin sufrir alguna ignominia o palabra aspera. Porque assi como los arboles que son muy combatidos de grandes vientos , echan siempre mas hondas las raices ; assi los que están debaxo de obediencia, tienen las raices de la virtud mas profundas , por los

1 Exod. XXXII. 2 Num. XVI.

los combates que siempre padecen. El que morando en soledad , y no siendo habil para ella, conoció su inhabilidad , y se entregó a la obediencia ; este tal , siendo ciego , abrió los ojos, y sin trabajo vió a Christo. Estad , estad ; otra vez torno a decir , estad , hermanos , los que correis y los que luchais , oyendo lo que aquel Sabio de vosotros dice : *Assi como el oro examinó el Señor los justos en la fragua ( o por mejor decir, en los trabajos de la vida Monastica ) y recibiólos en su seno assi como un perfecto holocausto. 1*

ANOTACIONES DEL V. P. M. FR. LUIS DE GRANADA.

EN este capitulo havrás notado , Christiano Lector , quan alto sea el estado de la obediencia, quan seguro y de quanto merecimiento : porque entre otras excelencias que tiene , una de ellas es , como dice Santo Thomas , 2 que las obras comunes de las otras virtudes morales las hace obras de religion , que es la mas excelente de todas ellas : porque cumplir el hombre el voto y la promesa que hizo a Dios , pertenece a esta soberana virtud : libra tambien al hombre de infinitas perplexidades y congojas ; porque a lo menos ya está cierto que no puede errar el hombre en obedecer ; pues obedecer al hombre que está en lugar de Dios , es obedecer al mismo Dios ; segun aquello que él mismo dice : 3 *Quien a vosotros oye , a mi oye ; y quien a vosotros desprecia , a mi desprecia.* Y esta certidumbre no la tiene el hombre en todas las otras obras buenas que hace , por no saber de cierto , ya que

1 Sap. III. 2 II. II. q. CIV. art. III. 3 Luc. X.



que la obra sea buena , si es dado a él entender en ella : porque no es de todos hacer todo lo que es bueno , especialmente quando excede nuestras fuerzas ; como es la obra de enseñar , o de tener cargo de otros, &c. Por donde dice un grave Doctór , que mas querria él coger pajas del suelo por obediencia , que entender en otras obras grandes por su propia voluntad.

Mas con todo esto no deben tomar de aqui ocasion las mugeres devotas que viven en el mundo , para dar la obediencia tan estrechamente a sus Padres espirituales y Confessores , que no quieran dar un passo sin ellos. Porque aunque esto de suyo sea bueno ( y tales podrian ser las circunstancias , assi de la edad como de los otros requisitos para esto , que fuesse conveniente hacerse ) mas con todo esto , si algunas de ellas faltassen , podia el demonio so color de virtud hacer lo que siempre hace ( quando estas amistades son muy estrechas ) que es encender con su soplo los carbones , y dar malos y desastrados fines a lo que se comenzó con buenos principios. Por esto nadie se debe poner en este peligro , que es muy grande y muy colorado : aunque no por esto se excluye el tomar consejo en cosas graves y escrupulosas con los Padres espirituales ; porque sin éste pocas cosas suceden bien.

Tambien aqui podrás notar una provechosissima y muy loable costumbre que tenian los Padres en aquel tiempo en que tanto florecia la disciplina de la vida Monastica , que era probar y exercitar a los que de nuevo venian a la Religion , con muchas maneras de reprehensiones , castigos , vexaciones y trabajos. Y esto hacian no un año ni dos , sino muchos años : con las quales cosas exercitaban y hacian aprovechar en la devocion y en el fervor del espiritu , y en la virtud de la humildad y de la obediencia , y de la mortificacion de las passiones , y abnegacion de sí  
mis-

mismo ; y señaladamente en la paciencia , que es la que mas descubre la fineza de la virtud y de la discrecion. Pluguiesse a Dios que esto tambien se platicasse ahora en nuestros tiempos ; porque de esta manera muy mas puro y acendrado sería lo que queda en las Religiones. Lo qual tanto mas convenia hacerse ahora, quanto mas dificultoso es en estos tiempos expeler de la Religion al que ya una vez recibistes.

Y si preguntareis qué ocasion havia entonces para tantas maneras de ignominias y vexaciones como aqui se piden ; pues dice este santo Doçtor » que tenga el Religioso por grande detrimento passarse algun dia sin sufrir algo de esto ; « puedese responder aqui que en aquel tiempo una de las maneras religiosas de vivir que havia , segun arriba se dixo , era estar dos discipulos a una debaxo de la disciplina y correccion de un Padre viejo ; al qual tambien le servian en todos los servicios de casa y de fuera de casa , de la manera que un siervo sirve a su señor. Por donde assi como el señor a cada passo tiene ocasion para reñir y reprehender y castigar a su siervo , por no hacer las cosas tan a su voluntad ; assi tambien aquellos Maestros tenian esta misma ocasion muchas veces al dia. Y assi unos por la aspereza de su natural condicion , y otros por exercicio de virtud , usarian de estas ocasiones para tratar asperamente sus discipulos. Y por ser esto cosa muy ordinaria en aquel tiempo , era necessario que nuestro Autor cargasse tanto la mano encareciendo y encomendando la virtud de la paciencia ; assi paraque el discipulo no cayesse con la carga y volviesse atrás, como para no perder materia de tan grande aprovechamiento como esta es. Y dado caso que en nuestros tiempos no tengan los Religiosos esta ocasion de virtud tan frequente ; mas puedenla tener los novicios con sus Maestros , y los siervos con sus señores , y las mugeres con sus maridos , quando son asperos y mal acondicionados ; porquel sufrimiento de estas co-

sas,

sas, demas de ser de grande merecimiento , es ocasion de grandissimo aprovechamiento. Y assi he visto yo por experiencia algunas mugeres casadas que por este medio subieron a un muy alto grado de perfeccion , mas de lo que nadie podrá creer.

Tambien por la doctrina de este capitulo , y aun de todo este libro , entenderás bien , quanto mas robusta era la virtud de aquellos tiempos que la de estos : porque ahora lo que mas se platica , es tener una lagrima, un poquito de gusto de Dios , y algun poco de oracion, o algun otro espiritual exercicio : y esto es a lo que mas se estiende la virtud de muchos. Y aunque la oracion sea tan provechosa y tan loable como es ; mas no ha de ser sola , sino acompañada con el exercicio de las otras virtudes , y especialmente con la mortificacion de la propia voluntad y de las otras passiones : para o qual ella principalmente sirve. Porque assi como para labrar el hierro no basta ablandarlo con el calor de la fragua , si no acudimos con el golpe del martillo para darle la figura que queremos ; assi no basta ablandar nuestro corazon con el calor de devocion , si no acudimos con el martillo de la mortificacion para labrar en nuestra anima , y quitarle los siniestros que tiene , y figurar en ella las virtudes que ha menester.

En lo qual parece , que en aquellos tiempos estuvo la disciplina de la virtud como en juventud , y que ahora está en su vejez , como en mundo que se envejece : pues entonces estendia sus manos a cosas fuertes ; y ahora rehusa estas , o se da menos a ellas : pues vemos el dia de hoy tan poco de esta mortificacion en los estudiosos de la virtud , andando buscando cosas que sean de menos trabajo , y de mas gusto y deleyte: por donde con mucha razon exclamó Salomon en el principio de aquel su Abecedario , diciendo : *1 Mu-*  
*ger*

*ger fuerte ; quién la hallará ?* Como si dixera : Muchas animas hallaréis devotas y religiosas , que huelgan de rezar y meditar , y confessar y comulgar , y ayunar y leer por buenos libros , y tratar de Dios , y dar un pedazo de pan por su amor ; dado que esto sea bueno y muy bueno : mas con todo esto *muger fuerte* , que es anima fuerte ,  *; quién la hallará ?* Fuerte para vencer la naturaleza , para domar la carne , para quebrantar la propia voluntad , para crucificar las pasiones , para romper con el mundo , para reirse de sus juicios , para poner debaxo de los pies todos sus idolos , para recibir con alegre cara los trabajos , para reirse en las injurias y confiar en los peligros , para no levantarse con las cosas prosperas , ni enflaquecerse con las adversas , y para andar siempre solícito , fervoroso y diligente en todas las cosas del servicio de Dios y bien de los proximos , olvidado de su propio interés : esta manera de fortaleza  *; quién la hallará ?* esta manera de espíritu y de vida  *; dónde está ?* No se halla esta mercaderia tras cada canton , ni en cada tienda , sino *de muy lejos es el precio de ella*. Pues esta es la manera de virtud que en aquellos tiempos se usaba y platicaba , que en los de ahora corre menos.

## CAPITULO V.

*ESCALON QUINTO DE LA PENITENCIA.*

**P**enitencia es una manera de renovacion del santo Bautismo. Penitencia es otro nuevo concierto de vida con Dios. Penitencia es comprador de humildad. Penitencia es repudio perpetuo de toda consolacion corporal. Penitencia es un corazon descuidado de si mismo por el continuo cuidado de satisfacer a Dios; el qual siempre se está acusando y condenando. Penitencia es hija de la esperanza, y destierro de la desesperacion. Penitencia es reo libre de confusion, por la esperanza que tiene en Dios. Penitencia es reconciliacion del Señor, mediante las buenas obras contrarias a los pecados. Penitencia es purificacion de la conciencia. Penitencia es sufrimiento voluntario de todas las cosas que nos pueden dar pena. Penitencia es oficial de trabajos y tormentos propios. Penitencia es una fuerte afliccion del vientre, y una vehementemente afliccion y dolor del anima.

Todos los que haveis ofendido a Dios, venid de todas partes y juntaos, y oid, y contaros he quan grandes cosas para edificacion vuestra descubrió Dios a mi anima. Pongamos en el primero y mas honrado lugar de esta narracion las obras penitenciales de aquellos venerables trábajadores que voluntariamente tomaron estado y habito de siervos amenguados. Oigamos, miremos y obremos los que fuera de nuestra esperanza caimos, confor-

me

me a lo que vieremos en este dechado. Levantaos y asentaos los que por la culpa de vuestras maldades estais caidos , y oid atentamente todas mis palabras, e inclinad vuestros oidos los que deseais por verdadera conversion volveros a Dios.

Pues como oyese yo , pobre y falto de virtud , que era grande y muy estraño el estado y humildad de aquellos santos penitentes que moraban en aquel Monasterio apartado , que se llamaba Carcel , de que arriba hicimos mencion , el qual estaba cerca del otro Monasterio mas principal, rogué a aquel santo Padre me hiciesse llevar allá, para ver lo que alli passaba. Concedióme él esto benignamente , no queriendo entristecer mi anima en alguna cosa.

Pues como yo viniesse al Monasterio , o por mejor decir , a la Region de los que lloran , vi ciertamente , si es licito decir , cosas que el ojo del negligente no vió , y la oreja del descuidado no oyó , y en el corazon del perezoso no cupieron : vi digo , palabras , exercicios y cosas poderosas para hacer fuerza a Dios , y para inclinar su clemencia con gran presteza. Porque algunos de aquellos santos reos vi estar las noches enteras al sereno velando hasta la mañana. Y quando eran combatidos y cargados de sueño , hacian fuerza a la naturaleza , sin querer tomar descanso ; antes se reprehendian e injuriaban a si mismos : y assi tambien despertaban a los otros sus compañeros, mirando al Cielo dolorosamente , y pidiendo de alli el socorro con gemidos y clamores.

Otros vi que estaban en la oracion atadas las

manos atrás , a manera de presos y reos , e inclinando acia la tierra sus rostros amarillos , decian a voces que no eran dignos de levantar los ojos al Cielo , ni hablar con Dios en la oracion , por la confusion de su conciencia ; diciendo que no hallaban , ni de qué ni como hacer oracion : y assi ofrecian a Dios sus animas calladas y enmudecidas , llenas de tinieblas y confusion. Otros vi que estaban asentados en el suelo , cubiertos de ceniza y de cilicio , escondido el rostro entre las rodillas , dando en tierra con la frente. Otros vi estar siempre hiriendose en los pechos ; los cuales parecia que arrancaban el anima del cuerpo con grandes suspiros. Entre estos havia algunos que rociaban el suelo con lagrimas , y otros que miserablemente se lamentaban porque no las tenian. Muchos de ellos daban grandes alaridos sobre sus animas ( como se suele hacer sobre los cuerpos de los muertos ) no pudiendo sufrir el angustia de su espiritu.

Otros havia que bramaban en lo intimo de su corazon , reteniendo dentro de si el sonido de los gemidos : y algunas veces , no pudiendo contenerse , subitamente rebentaban dando voces. Vi alli algunos que en la figura del cuerpo , y en los pensamientos y en las obras parecia que estaban como alienados y atonitos , y hechos como marmoles por la grandeza del dolor , cubiertos de tinieblas , y vueltos casi insensibles para todas las cosas de esta vida ; los cuales havian ya sumido sus animas en el abysmo de la humildad , y secado las lagrimas de los ojos con el fuego de la triste-

te-

teza. Otros vi estar allí asentados en tierra , tristes , abaxados los ojos , y meneando muchas veces las cabezas , y arrancando gemidos y bramidos , a manera de leones , de lo intimo de su corazon.

Entre estos havia algunos que llenos de esperanza , buscando la perfecta remision de sus pecados , hacian oracion. Otros con una infable humildad se tenian por indignos de perdon , diciendo que no eran bastantes para dar cuenta de si a Dios. Unos havia que pedian ser aquí atormentados , porque en la otra vida hallassen misericordia ; y otros havia que cargados y quebrantados con el peso de la conciencia , decian que les bastaria ser librados de los tormentos eternos , aunque no gozassen del Reyno de Dios , si esto fuera posible.

Vi allí muchas animas humildes y contritas , y con el grande peso de la penitencia inclinadas y abaxadas al suelo ; las quales hablaban y decian tales palabras a Dios , que pudieran con ellas mover a compassion aun las mismas piedras : porque de esta manera , puestos los ojos en tierra , decian: Sabemos muy bien , sabemos que de todos los tormentos y penas somos merecedores , y con mucha razon ; porque no somos bastantes para satisfacer por la muchedumbre de nuestras deudas , aunque juntassemos todo el mundo a que rogasse por nosotros. Y por tanto solo esto pedimos , solo esto oramos , por solo esto con toda la atencion de nuestro animo , Señor , te suplicamos , *que no nos arguyas en tu furor , ni nos castigues con tu ira , ni nos atormentes conforme a las justissimas*



leyes de tu juicio , sino mas blanda y misericordiosamente. Porque ya nos contentariamos con quedar libres de aquella espantosa y terrible amenaza tuya , y de aquellos tormentos ocultos y nunca vistos ni oidos : porque no osamos pedirte que del todo seamos libres de trabajos y penas. Porque ¿ con qué rostro o con qué animos nos atreveremos a esto , habiendo quebrantado nuestra profession , y ensuciandola despues de aquel primero y misericordiosissimo perdon ?

Alli por cierto , o dulcissimos amigos , alli vierades las palabras de David <sup>1</sup> puestas por obra: vierades unos hombres cargados de tribulaciones y miserias , y encorvados continuamente , andar tristes todos los dias , echando hedor de los cuerpos ya medio podridos con el mal tratamiento que les hacian; los quales como vivian sin cuidado de su propia carne , a veces *se olvidaban de comer su pan* , y otras lo juntaban con ceniza , y *mezclaban el agua con gemidos*. *Los huesos se les havian pegado a la piel* , y *ellos se havian secado como heno*. No oyerades entre ellos otras palabras sino estas: Ay, ay miserable de mi, miserable de mi. Justamente, justamente. Perdona, Señor: perdona, Señor. Y otros decian : Apiadate , apiadate , Señor. Muchos de ellos vierades alli que tenian las lenguas sacadas a fuera, a manera de perros sedientos : otros , que se estaban atormentando y quemando al resistidero del sol ; y otros por el contrario que se afligian con muy recio frio. Otros ha-

<sup>1</sup> *Palm. CI.*

había que gustaban un poquitico de agua por no secarse de sed , y con solo esto se contentaban , sin beber todo lo que les era necesario. Otros assimismo comian un poquito de pan , y arrojaban lo demas , diciendo que no eran merecedores de comer manjar de hombres , pues havian vivido como bestias.

Entre tales ejercicios ¿ qué lugar podía tener allí la risa , o la palabra ociosa , o la ira o el furor ? Apenas sabian si entre los hombres havia ira: en tanta manera el oficio de llorar havia apagado en ellos la llama del furor. ¿ Dónde estaba allí la porfia ? dónde el alegría desordenada ? dónde la vana confianza ? donde el regalo y cuidado del cuerpo ? dónde siquiera un humo de vanagloria ? dónde la esperanza de deleytes ? dónde la memoria del vino ? dónde el comer de las frutas , y el regalo de la olla cocida , y el apetito y deleytes de la gula ? De todas estas cosas no havia allí memoria ni esperanza. ¿ Mas por ventura congojabalos el cuidado de alguna cosa terrena ? mas por ventura entendian en juzgar allí los hechos de los hombres ? Nada de esto hallarades allí; sino todo su estudio era llamar al Señor , y sola la voz de la oracion entre ellos se oia.

Unos havia que hiriendo fuertemente los pechos , como si ya estuvieran a las mismas puertas del Cielo , decian al Señor : Abrenos , piadoso Juez , la puerta ; abrenos , ya que nosotros con nuestros pecados la cerramos. Otro decia : *Muestranos , Señor , tu rostro , y serémos salvos.* 1

G 3

Otro

Otro decía: *Aparece, Señor, a estos pobrecillos que están en tinieblas de muerte.* 1 Otro decía: *Presto, Señor, seamos prevenidos con vuestras misericordias; porque estamos muy empobrecidos.*

2 Algunos otros decían: ¿ Por ventura el Señor tendrá por bien embiar su luz sobre nosotros? por ventura nuestra anima ha llegado ya a acabar de pagar esta deuda intolerable? por ventura volverá el Señor otra vez a tener contentamiento de nosotros? o le oirémos alguna vez decir a los que están presos: Salid libres; y a los que están asentados en el infierno de las tinieblas: Recibid luz?

Tenian la muerte siempre ante los ojos, y unos a otros preguntaban y decían: ¿ Qué os parece que será, hermano? qué fin será el nuestro? qué sentencia será aquella? por ventura nuestra oracion ha podido llegar ya ante la presencia del Señor; o ha sido con razon desechada y confundida de él? Y si llegó a él, ¿ qué tanto pudo? cuánto le aplacó? cuánto aprovechó? cuánto obró? porque salida de cuerpos y labios tan sucios, poca fuerza havia ella de tener. ¿ Por ventura los Angeles de nuestra guarda havrán ya acercadose a nosotros; o están todavia lejos? Pues si ellos no se nos acercan, inutil y sin fruto será todo nuestro trabajo; porque no tendrá nuestra oracion, ni virtud de confianza, ni alas de limpieza con que pueda llegar a Dios, si los Angeles que tienen cargo de nosotros, no la toman y se la ofrecen.

Algunas veces se preguntaban unos a otros y de-

1 *Lus. I.* 2 *Psalm. LXXVIII.*

decían: ¿Por ventura aprovechamos algo, hermanos? por ventura alcanzaremos lo que pedimos? por ventura nos recibirá el Señor y nos recogerá en su seno como antes? A esto respondían los otros: *¿Quién sabe, hermanos, como dixeron los Ninivitas, i si el Señor revocará su sentencia, y alzará la mano de su azote de nosotros?* Nosotros a lo menos no dexemos de hacer lo que es de nuestra parte; y si él nos abriere la puerta, bien está; y si no, bendito sea él, que justamente nos la cerró. Nosotros perseveremos llamando hasta el fin de nuestra vida, paraque vencido él con nuestra perseverancia, nos abra la puerta de su misericordia: porque benigno es y misericordioso. Con estas y otras semejantes palabras se despertaban e incitaban al trabajo, diciendo: Corramos, hermanos, corramos: porque necesario es correr y mucho correr; pues caímos de aquel tan alto estado de nuestra compañía. Corramos, hermanos, y no perdonemos a esta sucia y mala carne, sino crucifiquemosla, pues ella primero nos crucificó. Esto es lo que aquellos bienaventurados decían y hacían.

Tenían hechos callos en las rodillas del continuo uso de la oracion: los ojos estaban desfallecidos y hundidos dentro de sus cuencas, y los pelos de las cejas caídos. Las mexillas tenían embermejecidas y quemadas con el ardor de las lagrimas hervientes que por ellas corrían. Las caras estaban flacas y amarillas, y como de muertos. Los pechos

tenian lastimados con los golpes que en ellos se daban ; y a algunos les salia la saliva de la boca mezclada con sangre. ¿ Dónde estaba allí el regalo de la cama y la curiosidad de las vestiduras ? Todo estaba roto y sucio , y cubierto de piojos y pobreza. ¿ Qué comparacion hay entre estos trabajos y los de aquellos que son aqui atormentados de los demonios , o de aquellos que lloran sobre los muertos , de los que viven en destierro , o la pena de los parricidas y malhechores ? Todos estos tormentos que contra su voluntad padecen los hombres son muy pequeños , comparados con las penas voluntarias que estos santos padecian. Mas pidoos , hermanos , que no tengais por fabuloso esto que aqui decimos.

Rogaban estos santos varones algunas veces a aquel gran Juez , al Pastor digo del Monasterio ( que era un Angel entre hombres ) que les mandasse echar cadenas de hierro al cuello y a las manos , y los metiesse de pies en un cepo , y no los sacasse de allí hasta que los llevasse a la sepultura.

Mas quando se llegaba ya la hora postrera de la muerte , era cosa terrible y lastimera ver lo que allí passaba : porque quando veian a uno estar ya para espirar , mientras tenia el juicio entero , se ponian los otros al derredor de él llorando , y con un habito y figura miserable , y muy mas tristes palabras meneaban las cabezas , y preguntaban al que partia , diciendole : ¿ Qué es eso , hermano ? cómo se hace contigo ? qué dices ? qué esperas ? qué sospechas ? alcanzaste lo que con tan-

to

to trabajo buscabas ? llegaste donde deseabas ? has conseguido tu esperanza ? tienes firme confianza en Dios , o estás aun todavía vacilando ? alcanzaste verdadera libertad de espíritu ? sentiste por ventura alguna luz en tu corazón ; o estás aun todavía lleno de tinieblas y confusión ? ha sonado en tus oídos aquella voz de alegría que pedía David ; r o por ventura te parece que oyes la otra que dice : *2 Vayan los pecadores al infierno ; o 3 Atado de pies y manos echadle en las tinieblas exteriores ; o Sea quitado el malo para que no vea la gloria de Dios ? 4* Qué dices , hermano ? Dinos ; rogamoste , para que por este medio podamos conjeturar lo que nos está aparejado : porque tu plazo ya es llegado , y nunca lo volverás mas a recobrar ; pero nuestra causa está pendiente.

A esto respondian unos diciendo : *Bendito sea el Señor , que no permitió que cayesemos en los dientes de nuestros enemigos. 5* Otros gimiendo decian : *¿ Por ventura pasará nuestra anima el agua intolerable 6* y el encuentro de los espíritus de este ayre ? Lo qual decian ellos , considerando quan incierto sea y quan terrible , y quan para temer aquel Divino juicio. Otros mas tristemente respondian diciendo : ¡ Ay de aquella anima que no guardó su profession entera y limpia ! porque en esta hora entenderá lo que le está aparejado.

Pues como yo viesse y oyesse estas cosas , poco faltó para no caer en alguna grande desesperacion,

*1 Psalm. L. 2 Psalm. IX. 3 Matth. XXII. 4 Isai. XXVI. 5 Psalm. CXXIII. 6 Ibid.*

cion ; poniendo los ojos en mi regalo y negligencia , y comparandola con la afliccion de aquellos santos. ¿ Pues cuál era , si pensais , la figura y manera de lugar donde estaban ? Toda era oscura, hedionda , sucia y desgraciada : y finalmente tal, que merecia bien el nombre que tenia de Carcel. De manera , que la figura sola del lugar era maestra de lagrimas y de perfecta penitencia a quienquiera que la mirasse.

Mas sin duda las cosas que a otros parecen dificultosas e impossibles , se hacen faciles y agradables a los que se acuerdan de como cayeron de la virtud y riquezas espirituales que poseian. Porque el anima que despojada de la primera vestidura de la caridad , cayó de la esperanza que tenia de alcanzar aquella bienaventurada paz y tranquilidad , y perdió el sello de la castidad , y fue despojada de las riquezas de la gracia y de la Divina consolacion , y quebrantó aquel asiento que con Dios tenia capitulado , y secó aquella hermosissima fuente de lagrimas; quando se acuerda de tan grandes pérdidas como estas , es herida y compungida con tan extraño dolor , que no solo recibe con toda alegria y esfuerzo estos trabajos que diximos , mas aun procura por crucificarse y despedazarse con la violencia de estos ejercicios , si en ella queda alguna centella viva de verdadero temor y amor de Dios.

Y tales eran por cierto las animas de estos bienaventurados : los quales revolviendo en su razon la alteza de la virtud y estado de donde havian caido , acordamonos , decian , de la felicidad  
de

de aquellos días antiguos , y de aquel fervor de espíritu con que servíamos a Dios. Y assi clamaban al Señor diciendo: 1 *¿Dónde están aquellas antiguas misericordias tuyas , las quales tan de verdad tuviste por bien mostrar a nuestras animas? Acuérdate , Señor , de la mengua y trabajo de tus siervos.* Otro con el santo Job decia: 2 *¿Quién me pusiesse ahora en aquel estado en que yo vivi los primeros días , en los quales me guardaba Dios, quando resplandecía la candela de su luz sobre mi corazón , y con ella andaba yo entre tinieblas !* De esta manera trayendo a la memoria sus antiguas virtudes y exercicios , lloraban como unos niños , diciendo: *¿Dónde está aquella pureza de oracion ? dónde aquella confianza con que iba acompañada ? dónde aquellas dulces lagrimas, que ahora se nos han vuelto en amargura ? dónde la esperanza de aquella purissima y perfectissima castidad , y de aquella beatissima quietud que esperábamos alcanzar ? dónde aquella fe y lealtad para con nuestro Pastor ? dónde aquella oracion que hacíamos tan eficaz y tan poderosa ?* Perecieron todas estas cosas , y como si nunca fueran vistas , desfallecieron. Y diciendo estas cosas con grandes lamentaciones y gemidos , unos rogaban al Señor que entregasse sus cuerpos a todos los trabajos , para que fuessen atormentados en esta vida; otros que les diese algunas grandes enfermedades; otros , que los privasse de la vista de los ojos , y que quedassen hechos un espectáculo miserable a

to-

1 *Psalm. LXXXVIII.* 2 *Job XXIX.*



todos ; otros , que viniessen a ser toda la vida contrahechos y mendigos , con tal que fuessen librados de los tormentos eternos.

### 6. UNICO.

PROSIGUE LA MATERIA DE LA PENITENCIA,  
DANDO MUCHOS DOCUMENTOS DE ELLA.

Yo , Padres mios , no sé como me dexé estar muchos dias entre aquellos santos penitentes ; y arrebatado y suspenso en la admiracion de cosas tan grandes , no me podia contener. Mas volviendo al proposito de donde sali , despues de haver estado treinta dias en aquel lugar , volvine con un corazon casi para reventar al principal Monasterio y aquel gran Padre ; el qual como vió mi rostro tan demudado , y casi como atonito , entendiendo él la causa de esta mudanza , dixome : ¿ Qué es esto , Padre Juan ? viste las batallas de los que trabajan ? Al qual yo vi , dixi , Padre ; vi , y quedé espantado : y tengo por mas dichosos a los que assi se lloran despues de haver caido , que a los que nunca cayeron y no se lloran assi ; pues a aquellos sus caidas les fueron ocasion de una segurissima y beatissima resurreccion. Assi es por cierto , dixo él ; y añadió mas aquella santa y verdadera lengua.

Estaba aqui havrá diez años , un Religioso muy solícito y diligente , y tan grande trabajador , que como yo le viesse andar con tanto fervor , comencé a haber miedo a la envidia del demonio.

monio , y a temer no tropezasse en alguna piedra el que tan ligeramente corria : lo qual suele acaecer a los que caminan apriesa. Y assi fue como yo lo temia. Veis aqui pues donde se viene a mi , y desnudame su herida , busca el emplasto, pide cauterio , y angustiase grandemente. Y viendo que el Medico no queria tratarlo rigurosamente , porque la culpa era digna de misericordia, echóse en el suelo y tomóle los pies , y regadolos con muchas lagrimas , pidió que le condenasse a aquella carcel , diciendo que era imposible dexar de ir a ella. ¿ Paraqué mas palabras ? Finalmente acabó con su fuerza que la clemencia del Medico se convirtiesse en dureza : que es cosa desacostumbrada y mucho para maravillar en los enfermos. Corre pues a este lugar , y añadese por compañero de los que lloraban , y hacese participante de su tristeza ; y herido gravemente en el corazon con el cuchillo del dolor , el qual havia afilado el amor de Dios , tan grande pena recibió por haverle ofendido , que ocho dias despues que alli estuvo, dió el espiritu al Señor. Al qual yo como a merecedor de toda honra traxe a este Monasterio y lo sepulté en el cementerio de los Padres. Y no faltó a quien el Señor descubrió que aun no se havia levantado de mis viles y sucios pies , quando el misericordioso Señor le havia perdonado. Lo qual no es mucho de maravillar ; porque tomando él en su corazon aquella misma fe , esperanza y caridad de la publica pecadora , con las mismas lagrimas regó mis viles pies ; con las quales tambien alcanzó este mismo perdon. Ya me ha acaeci-

do ver en este mundo algunas animas sucias que servian a los amores del mundo casi hasta perder el seso ; las quales tomando ocasion de penitencia de la experiencia de este amor , trasladaron todo su amor en Dios , y abrazandole con una insaciable caridad , alcanzaron perdon de sus pecados , como aquella de quien fue dicho : *Perdonansele muchos pecados, porque amó mucho.* 1

Bien sé , o admirables Padres , que algunos habrá a quien estas cosas sobredichas parezcan increíbles , y otras dificultosas de creer , y a otros que sean ocasion de desesperacion ; mas al varon fuerte estas cosas mas son estímulo y saetas de fuego que enciende el fervor encendido en su corazon. Otros habrá que aunque no se enciendan tanto como estos , por no ser tales como ellos ; mas con todo eso conociendo por aqui su flaqueza , y confundiendo y avergonzandose con este exemplo , alcanzarán verdadera humildad ; y assi alcanzarán el segundo lugar despues de estos , y quizá los igualarán.

Mas el varon negligente no oiga estas cosas que havemos dicho ; porque por ventura no dexede hacer eso poco que hace , con demasiada desconfianza , y se cumpla en él lo que el Señor dixo : *Al que no tiene* 2 ( conviene saber , alegría y promptitud de animo ) *eso poco que tiene , le quitarán.* Verdad es , que los tales no solo de aqui , mas de quantas cosas pueden , toman ocasion para favorecer su negligencia.

Se-

1 Luc. VII. 2 Ibid. cap. XIX.

Sepamos todos los que havemos caido en el lago de la maldad , que nunca de aí saldremos , si no nos murieremos en el abysmo de la humildad, que es propio de los penitentes. Mas aqui es de notar, que una es la humildad triste de los que lloran; y otra la de los que pecan , quando los reprehende su conciencia ; y otra es la que obra Dios en el anima de los varones perfectos : que es una rica y alegre humildad. Y no curemos de explicar con palabras esta tercera manera de humildad; porque en vano trabajaremos: mas de la segunda manera de humildad suele ser indicio el sufrimiento y la paciencia en las injurias. Algunas veces las lagrimas dan motivo a la presumpcion que nos tienta y tyranice: y no es esto de maravillar, por la ocasion que tiene en este don.

De las caidas de los hombres , y de los juicios de Dios que en esta parte hay , nadie podrá dar entera razon ; porque esta materia excede toda la facultad de nuestro entendimiento. Porque algunas caidas vienen por negligencia nuestra ; otras por un desamparo de Dios ( que con una maravillosa y sabia dispensacion permite caer el hombre ; como permitió caer al Principe de los Apostoles ) y otras hay tambien que vienen por castigo de Dios , merecido por nuestros pecados: mas un Padre me afirmó , que las caidas que vienen por aquella piadosa providencia de Dios , en poco tiempo se restauran ; porque no permitirá él que perseveremos mucho tiempo en el mal que para nuestro provecho permitió.

Todos los que caimos, trabajemos ante todas  
las

las cosas por resistir al espíritu de la tristeza desordenada : porque esta suele acudir al tiempo de la oración para impedir la , privándola de aquella nuestra primera confianza. No te turbes si cada día caes y te levantas , sino persevera varonilmente ; porque el Ángel de la guarda tendrá respecto a eso , y mirará tu paciencia. Quando la llaga está fresca y corriendo sangre , fácil es el remedio ; mas la que está ya vieja y casi afistolada , dificultosísimamente sana : y esto no sin gran trabajo , ni sin cauterio , hierro y fuego. Muchas llagas hay que el tiempo hace incurables : mas a Dios ninguna cosa es imposible. Antes de la caída nos hacen los demonios a Dios muy piadoso ; y después de ella muy duro y riguroso.

No obedezcas al que después de la caída , haciendo tú penitencia , y ocupandote en buenas obras , por pequeñas que sean , te dice que es nada todo quanto haces por razón de la culpa pasada : porque muchas veces acaeció , que algunos pequeños servicios y presentes bastaron para mitigar la ira grande del juez : y así las buenas obras , por pequeñas que sean , aplacan a Dios , especialmente quando proceden de gran caridad y humildad de corazón. El que de verdad se aflige y castiga por sus pecados , todos los días que no llora , tiene por perdidos , aunque en ellos por ventura haga algunas buenas obras : porque su principal intento es hacer penitencia. Ninguno de los que se afligen con lágrimas de penitencia , piense luego que estará seguro al fin de la vida : porque lo que está incierto , nadie lo puede tener por cierto.

Con-

*Concedeme , Señor , dice el Propheta , i que sea yo refrigerado* ( conviene saber , con el testimonio de la buena conciencia ) *antes que de esta vida parta*. Este testimonio está donde está el Espiritu Santo , y donde está una profunda y perfecta humildad : de lo qual nadie puede tener cierta seguridad. Mas los que sin estas dos virtudes salen de esta vida no se engañen ; porque todavia tienen que lastar.

Los que sirven al mundo , no mueren con esta consolacion que los buenos tienen : mas algunos hay que exercitandose en limosna y obras de piedad , conocen el provecho de esto al fin de la jornada. El que entiende en llorar y hacer penitencia de sus pecados , debe andar tan ocupado en este negocio , que no tenga ojos para ver las lagrimas , ni las caidas ni los negocios de los otros. El perro que es mordido de alguna fiera , suele embravecerse contra ella ferocissimamente con el dolor de la herida : y assi suele el verdadero penitente embravecerse contra su propia carne y contra el demonio que le hirieron : y de aqui suele nacer el mal tratamiento y odio santo contra si mismo.

Miremos no nos acaezca que el dexar de reprehendernos la conciencia no proceda mas de falsa confianza que de la propia innocencia. Uno de los grandes indicios que hay de estar sueltas ya las deudas , es tenerse el hombre siempre por deudor. Ni por esto es razon desconfiar ; porque ninguna

cosa hay mayor , ni igual , que la misericordia de Dios : por lo qual con sus propias manos se mata el que desespera. Tambien es señal de diligente y solícita penitencia , si de verdad nos tuviéremos por merecedores de todas las tribulaciones que nos vinieren , assi visibles como invisibles , y de muchas mas.

Despues que Moysen vió a Dios en la zarza , volvió a Egypto ( que es las tinieblas del mundo ) a entender en los ladrillos y obras de Pharaon ; mas despues de esto volvió a la zarza que havia dexado , o por mejor decir , al monte de Dios. Assimismo aquel grande Job de rico se hizo pobre ; mas despues de empobrecido le fueron dobladas las riquezas. Quien entendiere el mysterio que aquí está encerrado , nunca jamas desesperará. La caída de los que han sido negligentes despues de su llamamiento , muy peligrosa es ; porque enflaquece la esperanza de alcanzar aquella quietissima tranquilidad y paz que se halla en Dios , donde tiran todos nuestros intentos. Mas los tales por muy bien librados se tendrían , si se viessen salidos de la hoya en que cayeron.

Mira diligentemente y considera que no siempre volvemos al lugar de do salimos , por el camino que salimos , sino a veces por otro mas corto. Vi yo dos Religiosos que en un mismo tiempo y de una misma manera caminaban ; de los quales el uno ( aunque era viejo ) trabajaba mucho ; mas el otro , que era su discipulo , llegó mas presto que él , y entró primero en el monumento de la humildad : la qual llamo monu-  
men-

mento , porque por ella desea el verdadero humilde ser sepultado , aniquilado y no conocido en los corazones de los hombres. Y la causa de haver éste llegado mas presto , fue , porque eso que hacia , hacia con mayor fervor , pureza y diligencia.

Guardemonos todos , y especialmente los que caimos , no vengamos a dar en el error de Origenes ; el qual dixo que el dia del juicio nuestro Señor por su misericordia havia de salvar no solo a los buenos , pero tambien a los malos ; el qual error a los malos es muy agradable : con el qual error derogó Origenes no solo a la verdad Divina , mas a la rectitud de su justicia. En mi meditacion , o por hablar mas claro , en mi penitencia , es razon que arda el fuego de la oracion , el qual queme todo lo que le fuere contrario. Finalmente , por concluir esta materia , si deseas hacer verdadera penitencia , seante exemplo y dechado , y forma de verdadera penitencia aquellos santos reos de que antes hicimos mencion. Y esto te escusará el trabajo de leer muchos libros , hasta que amanezca en tu casa la luz de Christo Hijo de Dios , el qual resucite tu anima con la perfecta y estudiosa penitencia.



*ANOTACIONES DEL V. P. M. FR. LUIS DE GRANADA.*

**A** Qui puedes muy bien ver , Christiano Lector de la manera que hacen penitencia aquellos a quien Dios infundió espíritu de verdadera y perfecta penitencia , y abrió los ojos con su Divina luz para ver la hermosura del mismo Dios , la fealdad del pecado , el engaño del demonio , la vanidad del mundo , el rigor del juicio Divino , el terror de las penas del infierno , la excelencia de la virtud , con todo lo demas. Porque del conocimiento que Dios en el anima infunde de estas cosas , nace este tan grande sentimiento y penitencia.

Y aunque esto por una parte parezca increíble, considerada la flaqueza humana ; por otra parte no lo es , considerada la virtud Divina y el espíritu de la penitencia verdadera. Porque si a la caridad pertenece realmente y con efecto amar a Dios sobre lo que se puede amar , y dolerse del pecado sobre todo lo que se puede doler ( por perderse por él Dios , que assi como es el mayor bien de los bienes , assi perder a él es el mayor mal de los males ) ; qué mucho es tener tan grande sentimiento por un tan grande mal como este es para quien conoce lo que es ? Porque si vemos cada día los extremos que hacen algunas mugeres por muertes de sus maridos , y algunas madres por la de sus hijos , y otros por otras cosas , por las quales vienen a caer en la cama , y aun a morir de pena, y a veces a matarse con sus propias manos ; ¿ qué maravilla es que un anima que con lumbre del Cielo entiendo quanto mayor bien le era Dios que todos estos bienes , y quanto mas perdió en perder este bien, que en la pérdida de todos ellos , haga todos estos extremos ( si assi se pueden llamar ) por la pérdida de

tan

tan grande bien? Qué mucho es hacerse mas por lo que es mejor y mas amado, que por lo que tanto menos es, y menos amado? Nuestra negligencia hace parecer increíbles estas penitencias; porque ellas de suyo no lo son.

Por aqui tambien conocerás quales sean las penitencias que hacen hoy dia los Christianos; pues tan lejos están de parecerse con estas, ni en la fuerza del dolor, ni en el rigor de la satisfaccion. Mas no por eso debe nadie desconfiar y desmayar del todo viendo esto. Porque los Santos en todas las cosas fueron extremados y aventajados a todos los otros hombres, assi en la alteza de la vida, como en la perfeccion de la penitencia. Por donde assi como no desmayamos leyendo sus vidas, assi tampoco lo debemos hacer leyendo sus penitencias: porque assi como no estamos obligados de necesidad a imitarlos en la perfeccion de lo uno, assi tampoco en la de lo otro.

Mas con todo esto utilissimamente se nos proponen sus exemplos y vidas y el rigor de sus penitencias, para tres efectos muy principales. El primero, paraque por aqui veamos la virtud de la gracia, que en sugetos tan flacos obró tan grandes maravillas; y que assi tambien las obraria en nosotros, si nos dispusiessemos para ello. El segundo, paraque nos encendamos y despertemos a hacer algo de lo que en ellos vemos; pues aunque seamos flacos y para poco, no nos faltará el mismo favor ni el mismo Señor que a ellos no faltó. El tercero, paraque ya que no llegamos a esto, a lo menos siquiera nos confundamos, humillemos y avergoncemos de ver lo que somos y lo que hacemos, comparado con lo que ellos hicieron. La qual consideracion destierra de nuestra anima toda vana hinchazon y soberbia, y acarrea la humildad, fundamento de todas las virtudes. El qual provecho es tan grande, que le falta poco para llegar al segundo; como en este mismo capitulo está dicho. Es-

te es el fruto que debemos sacar de estas lecturas; y para esto se nos proponen, y no para desmayar ni desconfiar leyendolas.

## CAPITULO VI.

### ESCALON SEXTO, DE LA MEMORIA DE LA MUERTE.

**A**SSI como antes de la palabra precede la consideracion; assi antes del llanto la memoria de la muerte y de los pecados. Por lo qual guardaremos esta orden, que antes del llanto trataremos de la memoria de la muerte. Memoria de la muerte es muerte quotidiana; que es morir cada dia. Memoria de la muerte es perpetuo gemido en todas las obras. Temor de la muerte es propiedad natural que nos vino por el pecado de la desobediencia. Temor vehemente de la muerte es indicio grande de no estar aun los pecados del todo perdonados. Esta manera de temor no tuvo Christo; aunque receló la muerte, para significar en esto la condicion de la naturaleza que havia tomado.

Assi como entre todos los manjares es muy necesario y provechoso el pan, assi entre todas las maneras de consideraciones es muy provechosa la de la muerte. La memoria de la muerte hace que los que viven en Monasterios, se exerciten en trabajos y asperezas, y que tengan un dulce deseo y apetito de padecer injurias por amor de Dios. Mas a los que viven en soledad apartados de todos los desasosiegos del mundo, hace que de

dexados todos los otros cuidados , insistan en una perpetua oracion y guarda diligentissima de sus animas : las quales virtudes son madres e hijas de esta virtud , porque nacen de la memoria de la muerte , y ayudan a ella misma : porque quanto el hombre está mas libre de las otras passiones y cuidados , tanto mas dispuesto está para pensar en su muerte ; y quanto mas en ella piensa , tanto mas se descuida de todo lo demas.

Assi como está clara la diferencia que hay entre el estaño y la plata para los que saben algo de esto , aunque tengan entre si tan grande semejanza ; assi tambien está clara a los ojos de los sabios la diferencia que hay entre el temor natural de la muerte y el que no es natural : esto es , entre el que procede de la naturaleza , o de los pecados. Y una de las grandes señales que hay para conocer quando es provechosa la memoria de la muerte, es la abnegacion de nuestra propia voluntad , y el perder la aficion de las cosas visibles. Muy loable es aquel que todos los dias espera la muerte; mas aquel es santo , que todas las horas la desea.

Verdad es , que no todo deseo de la muerte es digno de ser loado. Porque hay algunos que vencidos con la fuerza de la costumbre , continuamente pecan ; y por eso desean la muerte con la humildad , por no pecar mas. Otros hay que no quieren hacer penitencia ; y por esto llaman la muerte con desesperacion : y otros , que movidos con espíritu de caridad , desean salir de este cuerpo por verse con Christo.

Dudaron algunos por qué causa siendonos tan provechosa la memoria de la muerte , no quiso el Señor que supiésemos la hora de ella : no mirando quan maravillosamente ordenó él esto para nuestra salud. Porque ninguno , si supiese la hora cierta de su muerte , recibiria luego el Bautismo ; o entraria en Religion ; sino gastando primero todo el tiempo de su vida en maldades y pecados , quando viese acercarse la hora de su partida , entonces correria al Bautismo y a la penitencia , despues de haverse envejecido por tan grande espacio en los vicios : y assi su penitencia no sería loable ; ni era tanto virtuosa , quanto necessaria.

Tu que lloras por tus pecados , no des oidos a aquel can que te hace a Dios muy blando o muy misericordioso : porque esto hace por echar de tu anima ese llanto que tienes , y ese tan seguro temor. Mas entonces solamente debes encarcerar y prometerte la misericordia de Dios , quando te vieres tentado de desesperacion. El que por una parte trabaja por traer dentro de si mismo la memoria de la muerte y del juicio Divino , y por otra se entrega a los cuidados del mundo , es semejante a aquel que estando nadando quiere dar palmadas con ambas las manos.

La memoria de la muerte , quando es poderosa y eficaz , quita el apetito de los manjares : los quales humilmente quitados , tambien se quitan o enflaquecen las passiones con ellos. La falta de la contricion y del dolor ciega los corazones : y la abundancia de los manjares seca la fuente de las

las lagrimas. La sed y las vigiliass quiebran la piedra de nuestro corazon ; y quebrada esta , saltan las aguas vivas. Duras parecen estas cosas a los amigos de la gula ; increíbles a los negligentes ; mas el varon exercitado probará estas cosas alegremente ; y despues que las haya probado, alegrarse ha con ellas. Mas el que no las ha probado , quedará triste ; porque padecerá trabajos y dificultades en estos exercicios , hasta que la costumbre de trabajar le haga dulces los trabajos.

Assi como los Padres determinan que la perfecta caridad hace al hombre perseverante en el bien y lo libra del pecado , por la gran virtud que tiene ; assi yo tambien determino que el perfecto sentimiento de la muerte libra al hombre de todo vano temor : porque el tal no teme sino lo que es razon de temer.

Muchos son los actos y exercicios interiores de nuestro espiritu : como son enderezar la intencion a Dios en todas las cosas que hacemos , memoria de Dios , memoria del Reyno de los Cielos , memoria de la presencia Divina (segun el Propheta que dixo: *1 Traia yo siempre al Señor delante de mis ojos*) memoria de las intelectuales y soberanas Virtudes, que son los Angeles , memoria de la muerte , y de los encuentros que se siguen despues de ella, y de la sentencia del Juez , y de los tormentos del purgatorio y del infierno. Las primeras de estas cosas son grandes : mas las postreras ayudan grandemente para no caer en pecado.

Un

Un Monge de Egipto me contó que habiendo fijado profundamente la memoria de la muerte en su corazón, y queriendo una vez, porque lo pedía así la necesidad, dar un poco de refrigerio al lodo de esta carne; esta memoria a manera de un Alguacil, de tal manera lo sobresaltó, que le hizo dexar lo que havia comenzado; y lo que mas es, queriendo él despedir de sí esta memoria, no pudo.

A otro Religioso que moraba aquí junto a un lugar que se llama Tholas, acaecía muchas veces quedar como atonito y fuera de sí pensando en la muerte; de tal manera, que quedaba después de esto como insensible: y así fue hallado de algunos Religiosos, y por ellos llevado en brazos, pareciendoles que estaba casi muerto.

Tampoco dexaré de contar la historia de un Monge solitario que moraba en el lugar llamado Coreb. Este habiendo vivido negligentísimamente, sin temer algún cuidado de su anima, finalmente vino a enfermar y llegar a lo postrero. Y después de haver partidose ya perfectamente el anima del cuerpo, a cabo de una hora volvió en sí, y rogónos a todos que nos fuessemos de su celda; y cerrada la puerta a piedra y lodo, perseveró doce años dentro de ella, sin hablar todo este tiempo con nadie, y sin comer mas que pan y agua. Y estando asentado y atonito, revolvía en su corazón lo que en aquel arrebatamiento havia visto: y tenia tan fixo el pensamiento en esto, que nunca mudaba el rostro de un lugar; sino perseverando así atonito y callado, no podia con-

te-

tener las fuerzas de las lagrimas que por su rostro corrían. Y estando él ya propinquo a la muerte, rompimos la puerta y entramos todos dentro. Y como le pidiessemos con toda humildad nos dixesse alguna palabra de edificacion, solo esto nos dixo: Perdonadme, Padres. Ninguno de los que de verdad y de todo corazon supieren qué cosa es pensar en la muerte, tendrá jamas atrevimiento para pecar. Assi quedaron todos maravillados viendo tan mudado y tan hecho otro aquel que antes havia sido tan negligente. Y despues que lo enterramos en un cimiterio que estaba allí cerca, yendo algunos dias despues a buscar sus sagradas reliquias, no las hallamos: haciendonos el Señor en esto ciertos de su grande, solícita y loable penitencia: y dando confianza a todos los que la hicieren verdadera, aunque hayan vivido negligentissima vida.

Assi como algunos dicen que el abysmo es lugar de agua sin suelo; assi la meditacion atenta de la muerte cria en nosotros una inefable y profundissima castidad y fervor de espiritu: lo qual se prueba por este hecho que ahora acabamos de contar. Porque los justos de esta calidad cada dia añaden temor a temor, y nunca cesan de esto, hasta que la misma virtud de los huesos viene a consumirse; como lo significó el Propheta quando dixo: *Por la continua voz de mis gemidos se me vinieron a pegar los huesos a la piel.* I

Y tengamos por cierto que este es tambien  
don



don de Dios como los otros ; pues vemos que muchas veces passando por las sepulturas y cuerpos de muertos , estamos duros e insensibles ; y otras veces estando fuera de esto , nos compungimos y enternecemos.

El que está muerto a todas las cosas , éste de verdad tuvo memoria de la muerte ; mas el que aun todavia está demasidamente aficionado a las criaturas , no entiende fielmente en su provecho ; pues él mismo se enlaza con su aficion.

No quieras descubrir a todos con palabras el amor que les tienes , sino ruega a Dios que él secretamente se le muestre : porque de otra manera faltarte ha tiempo para esta significacion , y tambien para el estudio de la compuncion.

No te engañes , obrero loco , pensando que puedes reparar la pérdida de un tiempo con otro ; porque no basta el dia de hoy para descargar perfectamente las deudas de hoy. Muy bien dixo un sabio „ que no se podia vivir un dia bien vivido , sino pensando que aquel es el postrero. “ Y lo que mas es de maravillar , aun hasta los Gentiles sintieron que la suma de toda la Philosophia era la meditacion y exercicio de la muerte.

## CAPITULO VII.

ESCALON SEPTIMO , DEL LLANTO CAUSADOR  
DE LA VERDADERA ALEGRIA.

**L**lanto segun Dios es tristeza del anima , y sentimiento del corazon affigido ; el qual busca con grandissimo ardor lo que desea , y si no lo alcanza , buscalo con sumo trabajo , y va en pos de ello buscandolo con sollicitud y tristeza. Puede tambien difinirse assi. Llanto es estimulo de oro , hincado por la santa tristeza en nuestro corazon para guarda de él ; el qual despoja el anima de toda passion y aficion en que se puede enlazar. Compuncion es perpetuo tormento de la conciencia ; la qual mediante el humilde conocimiento de si mismo refrigera el ardor y fuego del corazon. Compuncion es olvido de si mismo: porque por esta huvo alguno que *se olvidó de comer su pan.* I Penitencia es voluntaria y alegre renunciacion de toda consolacion corporal.

La continencia y el silencio son virtudes propias de los que aprovechan en este llanto ; y el no airarse , y olvidarse de las injurias, de los que han ya aprovechado en él : mas de los perfectos y consumados en esto es profunda humildad del animo , deseo de ignominias , hambre voluntaria de molestias y trabajos , no condenar a los que pecan, tener compassion de sus necessidades segun lo que pu-

podremos , y mas aun de lo que podremos. Los primeros son dignos de ser aceptados ; los segundos son dignos de ser alabados : mas *aquellos son bienaventurados , que tienen hambre de aflicciones e ignominias : i porque ellos serán hartos* de aquel manjar que nunca harta.

Tu que alcanzaste la virtud del llanto , procura guardarla con todas tus fuerzas : porque si no está muy fuertemente arraygada en el anima, suele irse y desaparecer. Y especialmente la hacen huir los desasosiegos , deleytes y cuidados de las cosas de esta vida : mas sobre todo el mucho hablar y chocarrear del todo la deshace , assi como el fuego a la cera.

Atrevimiento parece lo que diré ; pero no dexa de tener en su manera verdad. Mas eficaz es algunas veces que el Bautismo : porque aquel lava los pecados passados , y este preserva de los venideros , dando virtud y grande espíritu para evitarlos. Y la gracia de aquel perdemos despues que en la niñez le recibimos ; mas con este nos volvemos a renovar : el qual si no fuera dado a los hombres por especial don de Dios , muy pocos fueran los que se salvaran.

La tristeza y los gemidos llaman a Dios , y las lagrimas del temor llevan la embajada : mas las que proceden del amor , dicen que nuestras oraciones fueron oidas y recibidas del Señor. Assi como ninguna cosa tanto arma con la humildad como el llanto ; assi una de las cosas que mas le

con-

contradicen , es la risa desvergonzada y secular. O continente , trabaja con todas tus fuerzas por conservar esta bienaventurada y alegre tristeza de la santa compuncion ; y nunca ceses de trabajar en ella , hasta que purificado ya del amor de las cosas terrenas , te levante a lo alto , y te represente a Christo.

No dexes de considerar e imprimir fuertemente en lo intimo de tu corazon aquel abysmo del fuego eterno , aquellos crueles ministros , aquel severo y espantoso Juez , que entonces a ningun malo perdonará , y aquel infinito chaos y escuridad del fuego infernal , y aquellas terribles cuevas y mazmorras profundas , y aquellos espantosos despeñaderos y descendidas , y aquellas horribles imagenes y figuras de los que alli están : para que si en nuestra anima han quedado algunos incentivos de luxuria , ahogados con este temor, den lugar a la limpia y perpetua castidad , y con la gracia del llanto resplandezca mas que la misma luz.

Persevera en la oracion temblando , no de otra manera que el reo que está delante del juez ; para que assi con el habito interior como exterior mitigues la ira del Señor ; porque no desprecia el anima que está como viuda y opresa llorando delante de él , importunando y fatigando con trabajos al que no los puede padecer.

Si alguno ha alcanzado las lagrimas interiores del anima, qualquier lugar le es oportuno y conveniente para llorar : mas el que tiene lagrimas exteriores , debe buscar lugares y modos convenientes

tes para este ejercicio. Porque assi como el tesoro secreto está mas guardado y mas seguro de ladrones que el que está en la plaza ; assi tambien lo está el tesoro de las gracias espirituales.

No seas semejante tu que lloras , a los que entierran los muertos ; los quales hoy lloran , y mañana comen y beben sobre ellos , celebrando sus endechas ; sino procura ser como los que están condenados por sentencia a cavar en las minas de los metales , que cada hora son azotados y maltratados de los que presiden sobre ellos. El que ahora llora , y luego se desmanda en risas y deleytes , es semejante al que apedrea un perro goloso con pedazos de pan ; que aunque parece que le persigue y despide de si , en hecho de verdad lo detiene consigo. Porque este tal parece que con el llanto despide de si los deleytes ; mas no los despide de verdad.

Procura siempre de andar con un semblante triste : pero ese sea con modestia ; porque no parezca esto ostentacion de santidad. Y trabaja siempre por estar atento y cuidadoso sobre la guarda de tu corazon : porque los demonios no menos temen la tristeza verdadera , que los ladrones al perro. No pensemos , hermanos , que somos llamados a fiestas y bodas , sino a que lloremos a nosotros mismos. Algunos de los que lloran , trabajan en aquel bienaventurado tiempo por no pensar nada : en lo qual hacen mal ; porque no entienden que las lagrimas que proceden sin pensamiento y atencion del anima , son brutas e impropias a la criatura racional. Porque las lagrimas  
ne-

necessariamente han de proceder de alguna consideracion y pensamiento ; y el padre de esta consideracion es el animo racional.

Quando te acuestas en la cama , esa postura que en ella tienes , te sea figura del que está muerto en la sepultura : y de esta manera dormirás menos. Y quando estuvieres comiendo a la mesa, acuerdate de la miserable suerte en que te has de ver quando seas manjar de gusanos : y de esta manera mortificarás el apetito de los regalos. Y asimismo quando bebieres , no te olvides de aquella encendida sed que los malos padecen entre las llamas del infierno : y assi podrás mejor hacer fuerza a la naturaleza.

Quando nuestro Padre espiritual nos exercita con injurias , amenazas e ignominias , acordemonos de la terrible sentencia y maldicion del Juez eterno : y de esta manera con mansedumbre y paciencia , como con un cuchillo de dos filos, degollarémos la tristeza que de alli se suele seguir. *Poco a poco* , segun que se escribe en Job, *1 crece y mengua la mar* : y assi con paciencia y perseverancia poco a poco van creciendo estos exercicios de virtudes en nosotros.

Duerma contigo todas las noches la memoria del fuego eterno , y contigo tambien despierte : y de esta manera no tendrá señorío sobre tí la pereza al tiempo del levantar a cantar los Psalmos. Finalmente hasta la misma vestidura procura que sea tal , que ella tambien te convide a llorar;

TOM. XVII.

I

pues

1 Job. XXXVIII.

pues ves que por esta causa se visten de luto los que lloran los muertos.

Si no lloras , llora porque no lloras : y si lloras , conoce que tienes razon de llorar ; pues por tus pecados caiste de un tan alto y quieto estado en un estado tan baxo y tan miserable. Aquel igual y rectissimo Juez suele en nuestras lagrimas tener respecto a la condicion de nuestra naturaleza , como lo hace en todas las otras cosas : y assi vi yo muy pequeñas gotas de estas derramarse con trabajo a manera de sangre ; y vi otras veces correr fuentes de ellas sin trabajo : y estimé en mas la grandeza del dolor de los que lloraban , que la abundancia de sus lagrimas : y assi pienso que lo estimó Dios.

No conviene a los que lloran , en quanto tales , ocuparse en sutiles y profundas questiones de Theologia , las quales pertenecen a otro oficio y estado mas alto ; porque esta especulacion suele ser impeditiva del llanto. Porque el Theologo es comparado al que está asentado magistralmente sobre el trono de la cathedra , empleandose en altas y grandes materias ; mas el que llora , es comparado al que está asentado en un muladar sobre un cilicio , haciendo penitencia de sus pecados. Y por causa de esta desproporcion pienso que aquel gran David , que sin duda fue Doctor sapientissimo , respondió a los que le pedian cantares , diciendo : 1 *¿Cómo cantarémos los cantares del Señor en tierra agena ?* Como si dixera:  
Quan-

Quando estamos atentos a la consideracion de nuestros vicios y miserias , no estamos para cantar el cantico de las Divinas alabanzas.

Assi como las criaturas unas veces se mueven de si mismas , y otras veces reciben el movimiento de otras ; assi tambien acaece esto en la compuncion : por donde quando nos acaece que sin procurarlo ni trabajar por ello nos viene un grande llanto y compuncion , aceptemos esto de buena gana , y aprovechemonos de ello ; pues el Señor se nos entró por las puertas sin ser llamado, ofreciendonos misericordiosamente esta esponja de la Divina tristeza , y este refrigerio de lagrimas piadosas , con las quales se borre la escriptura de nuestros pecados. Y por eso trabaja por conservar esta gracia con la lumbre de los ojos, hasta que ella se vaya de su gana : porque mucho mejor es la virtud de esta compuncion que la de aquella que nosotros alcanzamos por nuestro estudio y trabajo.

No ha alcanzado la gracia del llanto el que llora quando quiere , sino aquel que llora las cosas que quiere : ni aun tampoco éste , sino el que llora como Dios quiere. Algunas veces se mezclan las engañosas lagrimas de la vanagloria con las lagrimas que son de Dios : lo qual entonces virtuosa y prudentemente conocerémos , quando vieremos que juntamente lloramos y tenemos malos propositos en nuestro corazon.

La compuncion , propriamente hablando , es un dolor del animo que carece de toda soberbia, y que no admite alguna consolacion , pensando



todas las horas en la resolucion y termino de la vida , y esperando , como una agua fresca , la consolacion de Dios , con que suele visitar a los Monges humildes. Los que con todas sus fuerzas trabajaron por alcanzar este piadoso llanto , suelen comunmente aborrecer su vida , como materia perpetua de dolores y trabajos : y assi tambien aborrecen su propio cuerpo , como a verdadero enemigo.

Quando en aquellos que parece que lloran segun Dios , vieres por otra parte obras o palabras de ira o de soberbia , ten por cierto que las tales lagrimas no nacen de esta saludable compuncion. Porque ¿ qué conveniencia tienen entre si la luz y las tinieblas ? Natural cosa es a la falsa y adultera compuncion engendrar soberbia ; mas la que es virtuosa y loable , pare grande consolacion. Assi como el fuego enciende y consume las pajas, assi las lagrimas castas consumen todas las suciedades visibles e invisibles de nuestras animas.

Determinacion es de los Padres , que es muy oscura y dificultosissima de averiguar la razon y valor de las lagrimas , especialmente en los que comienzan : porque dicen proceder ellas de muchas y diversas ocasiones : conviene saber , de la condicion natural del hombre ; de Dios ; de aflicciones y trabajos , bien o mal sufridos ; de la vanagloria , de fornicacion , de amor , de la memoria de la muerte , y de otras muchas causas : por donde examinadas con el temor de Dios todas estas lagrimas , para ver las que nos conviene abrazar o desechar , trabajemos por alcanzar aquellas  
que

que proceden de la memoria de nuestra muerte y resolucion , que son limpissimas y libres de toda engañosa sospecha : porque no hay en ellas olor de secreta soberbia ; mas antes hay mortificacion de ella , y aprovechamiento en el amor de Dios, y aborrecimiento del pecado , y una hermosissima y felicissima quietud , libre de todo estruendo y perturbacion.

No es cosa nueva ni maravillosa , que los que lloran , algunas veces comiencen en buenas lagrimas , y acaben en malas : mas comenzar en malas o en naturales lagrimas , y acabar en buenas , cosa es esta singular , y dignissima de alabanza. Y esta proposicion entienden muy bien los que son mas inclinados a vanagloria : porque estos sabrán por experiencia quan trabajosa cosa sea enderezar puramente a gloria de Dios lo que el amor natural de la honra tan poderosamente llama y procura para si.

No quieras luego a los principios fiarte de la abundancia de tus lagrimas : assi como no se debe fiar nadie del vino recien salido del lagar. No hay quien no conozca ser muy provechosas todas las lagrimas que derramamos segun Dios : mas quales , y quanto sean a su provecho , al tiempo de nuestra partida se sabrá.

El que continuamente llorando aprovecha en el camino de Dios , cada dia tiene espirituales fiestas y banquetes : mas el que continuamente se anda en fiestas y banquetes corporales , despues lo pagará con llanto perpetuo. Assi como los reos no tienen en la carcel alegria , assi tampoco los Monjes tienen verdadera solemnidad en esta vida : y

por ventura por esta causa aquel santo amador del llanto suspirando decia : 1 *Saca , Señor , mi anima de la carcel* , paraque se alegre ya en tu inefable luz.

Procura de estar dentro de tu corazon como un alto Rey , asentado en la silla de la humildad , mandando a la risa que se vaya , y vayase ; y al dulce llanto que se venga y venga ; y a tu siervo ( o por mejor decir tyrano , que es tu cuerpo ) mandandole que haga lo que tu quisieres , y hagalo. 2 Si alguno trabaja por vestirse de este bienaventurado y gracioso llanto , como de una ropa de fiesta , este sabrá muy bien qual sea la espiritual risa y alegria del anima. ¿ Quién será aquel tan dichoso , que haya gastado todo el tiempo de su vida tan piadosa y religiosamente en la conservacion de la vida Monastica , que jamas se le haya passado ni dia ni hora ni momento que no haya gastado en servicio de Dios y obras religiosas , pensando siempre con mucha atencion no ser posible recobrar el tiempo passado , y gozar dos veces de un mismo dia en esta vida ? Bienaventurado aquel que levanta sus ojos a contemplar aquellas celestiales e intelectuales Virtudes , que son los Angeles : mas tambien lo será aquel , y aun estará muy lejos de caer , que riega siempre sus mejillas con lluvia de aguas vivas : y aun es cierto , que por este estado passan los hombres a aquel primero , que es de tanta felicidad.

Vi yo algunos pobres mendigos muy importu-

1 *Psalm. CXLI.* 2 *Math. VIII.*

tunos , los quales con algunos donayrés que dixeron , inclinaron los corazones de los Reyes a misericordia : y tambien vi algunos pobres necesitados de virtudes , los quales , no con donayres, ni palabras graciosas , sino humildes y significadoras de dolor y de confusion , arrancadas de lo intimo del corazon , importunando y perseverando , vencieron aquella invisible naturaleza , y la inclinaron a piedad. El que se ensoberbece con la gracia de sus lagrimas, y condena a los que no las tienen, es semejante al que recibiendo armas del Emperador contra sus enemigos , usó de ellas contra si.

No tiene Dios , o hermanos , necesidad de nuestras lagrimas , ni quiere que el hombre llore puramente por la angustia de su corazon , sino por la grandeza del amor que debe tener a Dios, acompañado con alegria de corazon. Quita el pecado aparte , y luego serán ociosas las lagrimas que por estos ojos sensibles se derraman : pues no es necesario cauterio donde no hay llagas podridas. No havia lagrimas en Adam antes del pecado ; como tampoco las havrá despues de la general resurreccion , destruido el pecado : porque entonces huirá el dolor , la tristeza y el gemido.

Vi en algunos este piadoso llanto ; y vilo tambien en otros , porque carecian de él : los quales aunque en hecho de verdad no carecian de él , pero assi se lamentaban , como si carecieran ; y con esta hermosa castidad de su anima estaban mas seguros de los ladrones de la vanagloria : y estos son aquellos de quien está escrito : *El Señor hace ciegos a los sabios*. Porque algunas veces sue-

len estas lagrimas levantar a los que son mas livianos : por lo qual les son quitadas por Divina dispensacion , paraque viendose privados de ellas, las busquen con mayor diligencia , y se conozcan por miserables , y se aflijan con gemidos , dolor y confusion del animo : las quales cosas suplen seguramente la falta de las lagrimas , aunque ellos por su provecho no lo entiendan.

Hallarémos algunas veces , si diligentemente lo miramos , que los demonios pretenden hacer en nosotros una cosa para reir : conviene saber, que despues de muy hartos nos resuelven en lagrimas , y quando estamos ayunos nos secan las fuentes de los ojos , paraque engañados con esto, nos entreguemos a los deleytes de la gula , madre de todos los vicios , viendo que quando estamos mas hartos , estamos al parecer , mas devotos. A los quales en ninguna manera conviene obedecer , sino antes contradecir.

Considerando yo atentamente la naturaleza de esta sagrada compuncion , me maravillo mucho de ver como lo que por una parte se llama llanto y tristeza , tiene juntamente consigo anexo gozo y alegria , assi como el panal la miel. ¿ Pues qué se nos da a entender por esto , sino tener por cierto que assi como esta es una grande maravilla , assi tambien es una grande misericordia y obra de Dios ? porque entonces está dentro de nuestra anima un dulce deleyte , con el qual Dios secretamente consuela a los tristes y desconsolados por su amor.

## §. U N I C O.

## PROSIGUE LA MATERIA DEL LLANTO.

Mas porque no nos falte ocasion de este efficacissimo llanto y saludable dolor , quiero contar aqui una dolorosa historia para edificacion de las animas. Un Religioso que moraba en este lugar, llamado Estephano , deseó mucho la vida quieta y solitaria ; el qual despues de haver exercitadose en los trabajos de la vida Monastica muchos años, y alcanzado gracia de lagrimas y de ayunos con otros muchos privilegios de virtudes , edificó una celda a la raiz del monte de donde Elias en los tiempos passados vió aquella Divina y sagrada vision. Este padre de tan religiosa vida , deseando aun mayor rigor y trabajo de penitencia , passóse de aí a otro lugar , llamado Sides , que era de los Monges Anachoretas que viven en soledad. Y despues de haver vivido con grandissimo rigor en esta manera de vida , por estar aquel lugar apartado de toda humana consolacion , y fuera de todo camino , y desviado setenta millas de poblado ; al fin de la vida vinose de alli , deseando morar en la primera celda de aquel sagrado monte. Tenia él alli dos discipulos muy religiosos , de la tierra de Palestina , que tenian en guarda la sobredicha celda. Y despues de haver vivido unos pocos días en ella , cayó en una enfermedad de que murió. Un día pues antes de su muerte subitamente quedó atonito y pasmado ; y teniendo los ojos abiertos,

mi-

miraba a la una parte del lecho y a la otra, y como si estuvieran allí algunos que le pidieran cuenta, respondía él en presencia de todos los que allí estaban diciendo algunas veces : Assi es cierto : mas por eso ayuné tantos años. Otras veces decía : No es assi cierto; mentis; no hice eso. Otras decía : Assi es verdad , assi es : mas lloré y servi tantas veces a los proximos por eso. Y otra vez decía : Verdaderamente me acusais : assi es ; y no tengo que decir sino que hay en Dios misericordia. Y era por cierto espectáculo horrible y temeroso ver aquel invisible y rigurosisimo juicio , en el qual ( lo que es aun mas para temer ) le hacian cargo de lo que no havia hecho. Miserable de mi , ¿ qué será de mi ; pues aquel tan grande seguidor de soledad y quietud en algunos de sus pecados decía que no tenia que responder ; el qual havia quarenta años que era Monge , y havia alcanzado la gracia de las lagrimas ? ; Ay de mi , ay de mi ! ; Dónde estaba allí aquella voz del Propheta Ezechiel , con que pudiera responder : 1 *En qualquier dia que el pecador se convirtiere de su maldad , no tendrá mas memoria de ella ?* y aquella que dice : 2 *En lo que te hallare , en eso te juzgaré , dice el Señor?* Nada de esto pudo responder. ¿ Por qué causa ? Sea gloria a aquel Señor que solo lo sabe. Algunos huvieron que de verdad me afirmaron que estando este Padre en el yermo , daba de comer a un leon parido por su mano. Y siendo tal , partió de esta vida pidiendole tan estrecha cuenta , dexandonos incier-

1 *Ezech. XVIII.* 2 *ibid.*

ciertos qual fuesse su juicio , qual su termino , y qual la sentencia y determinacion de su causa.

Assi como la viuda despues de perdido su marido , si le queda solo un hijo , descansa toda sobre él , y no tiene otro consuelo despues de Dios; assi el anima despues de haver caido y perdido a Dios por el pecado , uno de los mayores consuelos que le queda para el tiempo de su partida , son las lagrimas y abstinencia. Las tales animas no requiebran curiosamente la voz quando cantan los Psalmos ; porque estas cosas interrumpen y apartan el llanto. Y si tu por este medio lo piensas alcanzar , ten por cierto que está muy lejos de ti.

Porque el llanto es un dolor cierto y fixo del anima , acompañado con fervor de espiritu ; el qual es precursor de aquella beatissima quietud y tranquilidad que se halla en Dios ; y en muchos este llanto aparejó el anima para Dios , y la limpió y consumió en ella todas las espinas y malezas de los vicios.

Un varon de Dios , exercitado en esta virtud , me contó de si , diciendo : Determinando yo muchas veces de travar guerra cruel contra la vanagloria , contra la ira y contra la gula , la virtud del llanto dentro de mi mismo secretamente me decia : No te ensalces con vanagloria ; porque me iré de ti. Lo mismo me decia tambien en las otras tentaciones. A lo qual yo respondia : Nunca te seré desobediente hasta que me presentes a Christo.

La grandeza del llanto merece consolacion , y  
la



la limpieza del corazon merece lumbre del entendimiento : y esta lumbre es una secreta operacion de Dios , entendida sin entenderse , y vista sin verse. Esto es : lumbre o iluminacion es una secreta obra de Dios en el alma , mediante la qual se le da un sobrenatural conocimiento de la verdad : y dicese que es conocida sin conocerse, porque siente el hombre la eficacia de ella en su anima , mas no sabe cierto de donde le viene; segun aquello que está escrito : *1 El Espiritu donde quiere sopla, y oyes su voz ; mas no sabes de donde viene , o adonde va.* Y assimismo se escribe en Job : *Si viniere a mi , no le veré ; y si se fuere , tampoco lo entenderé. 2*

Consolacion es refrigerio del animo afligido, la qual en medio de los dolores alegra el anima dulcemente : assi como se alegra el niño quando despues de haver perdido de vista a su madre , la torna a ver ; el qual rie y llora juntamente. Porque costumbre es de nuestro Señor , quando ve las animas afligidas y derribadas con la consideracion de sus pecados y peligros y tentaciones , recrearlas con nuevo espiritu y aliento , y convertir las lagrimas de tristeza en lagrimas de paz y alegria.

Las lagrimas quitan el temor de la muerte ; y despues que un temor echó fuera a otro temor, luego una clara luz de alegria viene sobre el anima , y tras de esta alegria se sigue luego la flor de la caridad : porque con estos tales dones crece

es-

1 Joann. III. 2 Job IX.

esta nobilissima virtud , y juntamente con la experiencia de verse el hombre de esta manera esforzado , alegrado y visitado de Dios : lo qual en ella es un grande incentivo de amor.

Mas con todo esto te aviso que no te fies luego de qualquier gozo , aunque sea interior ; mas antes algunas veces lo aparta de ti , como indigno , con la mano de la humildad : porque si eres facil en recibirlo , por ventura recibirás al lobo en lugar de pastor ; que es , al gozo del demonio por el de Dios.

No quieras apresuradamente correr a la contemplacion en tiempo que no es para eso conveniente ( que es quando el estado y obligacion en que estás , te llama a otro exercicio ) para que despues esa misma contemplacion , tomada en su tiempo , perpetuamente se junte contigo con castissimo vinculo de matrimonio.

El niño quando al principio comienza a conocer a su padre , recibe gran alegria quando lo ve ; mas si él por alguna causa se le ausenta , y despues vuelve a él , hinchese de alegria y de tristeza juntamente : de alegria , por ver a quien tanto deseaba ; y de tristeza , acordandose de quanto tiempo careció de aquella honesta y hermosa compania. Pues assi tambien el anima devota se alegra con la dulce presencia y experiencia de Dios , y se entristece quando le falta. Mas quando despues ésta le es restituida , gozase porque cobró el bien deseado , y entristecese porque ve que lo puede perder otra vez por el pecado.

Tambien la madre del niño algunas veces de  
in-

industria se esconde , y alegrase si lo ve andar solícito y congojoso buscandola: y con este dolor le provoca a nunca apartarse de ella , y quererla mas. Pues de esta manera lo hace aquella eterna Sabiduria con el anima devota ; de la qual algunas veces por cierta dispensacion , sin culpa suya, se aparta ; y viendola entristecida y congojada por pensar que perdió esta presencia por su culpa , alegrase de verla de esta manera solícita ; y visitandola despues suavemente , enseñala a andar de alli adelante mas cuidadosa , y poner mas cobro en esta gracia. *El que tiene oídos para oír, oiga* , dice el Señor. 1

El que está sentenciado a muerte , poco se le dará por salir a vistas , ni por ordenar los andamios para ver fiestas : y assi tambien el que está todo entregado al llanto , poco se le dará por los deleytes o por la gloria del mundo , o por las ofensas que le hagan. El llanto es un cierto y perseverante dolor del anima penitente , el qual añade cada dia tristezas a tristezas y dolores a dolores , quales padece la muger que pare. Por lo qual dixo muy bien un santo Doctor : „ Algunos veo estar llorando : mas si aquellas sus lagrimas saliessen de corazon , no se moverian tan presto a rísa. “

Justo y santo es el Señor ; el qual assi como consuela a los buenos solitarios y amadores de la quietud , assi tambien consuela a los buenos subditos , amigos de obediencia. Y el que no vive

CO-

como debe en qualquiera de estos dos estados, tengase por privado de esta gracia. Ten cuidado quando estás en lo mas profundo del llanto, de ojear de tí aquel perverso can que te representa a Dios cruel y riguroso: porque si bien lo consideras, ese mismo te lo pinta muy blando y misericordioso quando te solicita al mal.

El exercicio de las buenas obras causa la frecuencia y continuacion de ellas, y esta continuacion hace habito, y da gusto en ellas: y el que a este grado de virtud ha llegado, dificultosamente caerá de ella. Por lo qual dixo un Doctor " que comunmente no suelen caer los perfectos subitamente quando caen, sino poco a poco, descuidandose y aflojando en el fervor. "

Aunque hayas subido a un altissimo grado de vida, todavia lo debes tener por sospechoso, si no lo acompañas con tristeza y dolor. Porque conviene sin duda, y es muy necessario, que los que despues de aquel saludable Lavatorio ensuciamos nuestras animas, sacudamos la pez de nuestras manos con este fuego, ayudandonos juntamente a esto la misericordia de Dios. Vi yo en algunos el postrer punto adonde podia llegar esta gracia del llanto: los quales tenían tan herido y traspasado su corazon con el cuchillo del dolor, que venian a echar sangre por la boca: y viendo, acordóseme del Propheta que dice: *Fui herido assi como heno, y el corazon se me secó.* I

Las

Las lagrimas que engendran el temor del Divino juicio, hacen al hombre temeroso y diligente, y guardador de si mismo: mas las que proceden de la caridad quando no ha llegado a su perfeccion, son faciles de perder, o por vanagloria, o por negligencia, o por disolucion, o por demasiada seguridad, si aquel Divino fuego no encendiere nuestro corazon, y nos hiciere obrar con grande fervor: porque con esta manera de obrar crece la caridad. Y no carece de admiracion ver, como lo que de su naturaleza es mas baxo, a tiempos hace ventaja a lo que es mas alto: conviene saber, las lagrimas del temor a las del amor imperfecto.

- Hay algunas maneras de vicios que secan las fuentes de las lagrimas ( como son vicios de carne, juegos, risas, convites y parlerias ) y hay otras que paren mayores males: conviene saber, los vicios espirituales ( como es la soberbia, la ambicion y deseo de propia alabanza ) por los quales pecados suele muchas veces caer el hombre en vicios sucios y bestiales. Y assi por la primera manera de vicios vino Lot a cometer incesto con sus propias hijas, y provocado de los deleytes de la gula y luxuria: mas por la segunda vinieron a caer los Angeles del Cielo.

Grande es la astucia de nuestros enemigos, los quales hacen que las fuentes de las virtudes sean fuentes de vicios, y las que son materia de humildad, lo sean de soberbia, incitandonos a  
usar

usar mal de las virtudes principales ( que son madres de las otras) presumiendo vanamente de ellas, o jactandonos y gloriandonos de ellas, y haciendo de los beneficios de Dios (que eran incentivos de humildad y caridad) motivos de soberbia, vanagloria, estimacion de nosotros y desprecio de los otros.

Suele la figura y disposicion de los lugares mover a compuncion : como son las celdas y Monasterios pobres, y puestos entre montes y breñas en lugares solitarios. De lo qual tenemos exemplo en Elias, en S. Juan Bautista, y en nuestro Salvador, que sin necesidad suya, por exemplo nuestro se apartaba a los montes a orar. He visto tambien que algunas veces en medio de las plazas y desasosiegos de las ciudades suelen acompañarnos las lagrimas : lo qual puede ser que hagan los demonios, porque viendo como no recibimos daño del estruendo y desasosiego del mundo, no temamos permanecer en él.

Una palabra basta algunas veces para perder el llanto que en mucho tiempo se recogió : y sería gran maravilla si una sola bastasse para restituir lo que otra destruyó. Lo qual nos debe ser aviso para que pongamos grande cobro en lo que con tanta dificultad se alcanza, y con tanta facilidad se pierde. No serémos acusados, o hermanos, al tiempo de la cuenta por no haver hecho milagros, o por no haver tratado altas materias de Theologia, ni tampoco por no haver llegado a la alteza de la contemplacion ; sino si por ventura no lloramos, o no nos dolemos de todo corazon despues de haver pecado.

## CAPITULO VIII.

*ESCALON OCTAVO , DE LA PERFECTA MORTIFICACION DE LA IRA , Y DE LA MANSUEDUMBRE.*

**A**SSI como el fuego se apaga con el agua, assi con las lagrimas se apaga la llama de la ira y del furor. Y por esto será cosa conveniente que habiendo tratado ya del llanto , tratemos ahora de la mortificacion de la ira , que es efecto que se sigue de esta causa.

Mortificacion perfecta de la ira es un insaciable deseo de desprecios e ignominias ; assi como por el contrario la ambicion es un apetito insaciable de honras y alabanzas. De manera , que assi como la ira es apetito de venganza ; assi la perfecta mortificacion de la ira es victoria y señorio de la naturaleza , no haciendo caso ni dandose nada por las injurias : la qual virtud se alcanza con grandes sudores y batallas. Mansedumbre es un estado constante e inmovil del anima , que persevera de una misma manera entre los vituperios y alabanzas , entre la buena fama y la mala.

El principio de la mortificacion de la ira consiste en cerrar la boca estando el corazon turbado : el medio , en tener tambien quieto el corazon con muy pequeño sentimiento de las injurias; y el fin , en tener una estable y fixa tranquilidad en medio de los encuentros y soplos de los  
es-

èspiritus malos. Ira es disposicion para el odio secreto : la qual procede de la memoria de las injurias , arraygada en el corazon. Ira es deseo de hacer mal a quien nos ofendió. Furia es un arrebatado fuego y movimiento del corazon , que dura poco. Amargura de corazon es una desabrida passion y movimiento de nuestro animo. Furor es una acelerada passion del animo , que descompone y desordena todo el hombre dentro y fuera de si.

Assi como en saliendo el sol huyen las tinieblas , assi en comenzando a cundir y estenderse el suavissimo olor de la humildad , se destierra todo el furor y amargura del corazon. Algunos siendo muy sujetos a esta passion , son muy negligentes para curarla : y no entienden los miserables aquella amenaza de la Escripura , que dice: *En el momento de la ira está la perdicion de su caída.* 1

Assi como la piedra del molino muele mas trigo en un momento que a mano se podria moler en un dia , assi esta furiosa passion en un momento puede hacer mas daño que otras en mucho espacio. Assi vemos tambien que un fuego soplado de grandes vientos hace mayor daño quando se suelta en el campo , que otro pequeño , aunque dure mas espacio. Por lo qual conviene poner gran recaudo en esta tan desafortada passion.

Tambien quiero que no ignoreis , hermanos  
 K 2 mios,

1 Isai. LIV.



mios, que algunas veces los demonios a cierto tiempo astutamente se esconden y nos dexan de tentar, paraque nos descuidemos y hagamos negligentes con el ocio y falsa seguridad ; paraque habitandonos a esta manera de vida floja y descuidada, venga despues a ser incurable nuestro mal.

Assi como una piedra llena de esquinas , si se envuelve y refriega con otras piedras , viene a embotarse y a despuntarse , y a perder aquella aspereza y filos que tenia ; assi tambien el hombre airado y aspero , si se junta con otros hombres asperos , y vive en compañia de ellos , ha de parar en una de dos cosas : porque con el uso y exercicio del sufrir vendrá a amansarse y despuntarse , y perder los filos y aspereza de la ira ; o si no , a lo menos buscando el remedio con huir las ocasiones del mal , esta huida le será espejo en que vea mas claro su flaqueza , y gane con esto humildad de corazon.

Furioso es un linage de endemoniado voluntario , el qual tomado de la passion del furor , contra su voluntad cae y se hace pedazos. Y digo contra su voluntad ; porque el furor de la passion , quanto disminuye el uso de la razon , tanto impide la libertad de la voluntad. Ninguna cosa conviene menos a los penitentes , que el furor de la ira : porque la conversion ha de ser acompañada con summa humildad ; y este furor es grandissimo argumento de soberbia.

Si es cierto , que el termino de la suprema humildad es no alterarse teniendo presente al que nos ofendió , sino antes amarlo con sosegado y quie-

quieto corazón ; assi tambien es cierto , que el termino del furor será , si estando solos nos embravecemos con palabras y gesto furioso contra aquel que nos ofendió.

Si con verdad se dice , que *el Espiritu Santo es paz del anima* , 1 y la ira es la perturbacion de ella ; con razon tambien se dirá , que una de las cosas que mas cierran la puerta al Espiritu Santo , y mas presto le hacen huir despues de venido , es esta passion.

Como sean muchos y crueles los hijos de la ira , uno de ellos ( aunque adultero y malo ) ocasionalmente vino a ser provechoso. Porque vi algunos que haviendose embravecido con la passion de la ira , y vomitado la causa del furor que de muchos dias tenian en sus entrañas concebida, acaeció curarse con que el que los havia ofendido ( entendida la causa de su indignacion ) los aplacó con penitencia , humildad y satisfaccion. Y de esta manera lo que el furor havia dañado, la virtud de la humildad y mansedumbre lo remedió , conforme a aquello que está escrito : 2 *El varon airado levanta las contiendas ; y el sufrido las apaga despues de levantadas.* Y en otro lugar : *La respuesta blanda amansa la ira ; y las palabras duras despiertan el furor.* 3

Vi tambien algunos que mostrando de fuera una aparente longanimidad y mansedumbre , tenían arraygada la memoria de la injuria en lo intimo de su corazón : los quales tuve por peores

K 3

que

1 Gal. V. 2 Prov. XV. 3 Ibid.

que los que manifiestamente eran furiosos ; pues assi escurecian la paloma blanca de la simplicidad y mansedumbre con esta maliciosa disimulacion. Assi que con summa diligencia y cuidado conviene armarnos contra esta serpiente de la ira; pues tambien ella tiene por ayudadora nuestra misma naturaleza , assi como la serpiente de la luxuria.

Vi algunos que por estar inflamados con el furor de la ira, de puro enojo dexaban de comer: los quales ninguna otra cosa hacian con esta desafortada abstinencia, sino añadir un veneno a otro veneno. Vi tambien a otros que viendose tomados de esta passion, tomaron de aqui ocasion para entregarse a los deleytes de la gula, por tomar con esto la consolacion que no podian con la venganza : lo qual no fue otra cosa que de un despeñadero caer en otro. Y vi tambien a otros mas prudentes , que como sabios medicos templaron lo uno con lo otro , tomando la refeccion mas moderada ; ayudandose de esta natural consolacion , juntamente con la razon , para despedir de si la passion. De donde sacaron mucho fruto para saberse de aí adelante regir , y no entregarse a la ira. Tambien el canto y melodia moderada de los Psalmos amansan el furor ; como lo hacia la musica de David quando era atormentado Saul. Assimismo el deseo y gusto de las consolaciones Divinas destierra del animo toda amargura y furor ; assi como tambien destierra las consolaciones y deleytes sensuales : porque no menos aprovecha este gusto celes-

lestial contra el furor de la ira que contra los deleytes de la carne : de los quales muchas veces aun el furioso no quiere gozar , por conservarse en su passion. Conviene tambien para esto , que tengamos repartidos y ordenados nuestros tiempos , y determinado lo que en cada uno de ellos debemos hacer ; paraque assi no halle lugar en nosotros la ociosidad y hastio de las cosas espirituales , con que se da la entrada al enemigo.

Estando yo un tiempo por cierto respecto junto a la celda de unos solitarios , oí que estaban entre sí altercando como picazas con gran furor y saña , embraveciendose contra cierta persona que los havia ofendido , y riñendo con ella , como si la tuvieran presente. A los quales yo amonesté fiel y caritativamente que no viviessen mas en soledad , si no querian de hombres hacerse demonios , encruelociendose y pudriendose entre sí con semejantes passiones.

Vi tambien otros , amigos de comer y beber y de regalos , los quales por otra parte parecian blandos , amorosos y mansos de condicion ( como algunas veces suele acaecer a los tales ) con lo qual havian alcanzado nombre de santidad. A los quales yo por el contrario aconsejé que se passassen a la soledad ( la qual suele , como una navaja , cortar todas las ocasiones de estos deleytes y regalos ) si no querian de criaturas racionales hacerse brutos , dandose a vicios que son propios de ellos.

Otros vi mas miserables que estos , que ni cambian en la compañía ni en la soledad : a los qua-

les aconsejé , que en ninguna manera se gobernasen por si mismos : y a los Maestros de ellos benignamente amonesté , que condescendiessen con ellos , dexandolos a tiempos en la compañía y a tiempos en la soledad , y ocupandolos ya en unos ejercicios , ya en otros ; con tal condicion , que ellos , abaxada la cerviz , en todo y por todo obedeciessen a su gobernador.

El que es amigo de deleytes , hace daño a sí , y quando mucho , puede hacerlo a otro con su mal exemplo ; mas el furioso y airado , a manera de lobo , muchas veces perturba toda la manada , y revuelve toda una Comunidad , hiriendo y mordiendo muchas animas. Grave cosa es estar turbado el corazon con el furor de la ira , segun que se quejaba el Propheta quando decia : 1 *Turbaronse con el furor mis ojos*. Pero mas grave cosa es , quando a la turbacion del corazon se añade la aspereza de las palabras. 2 Y sobre todo muy mas grave cosa es , y muy contraria a toda la monastica y angelica y Divina conversacion , querer satisfacer con las manos al furor.

Si quieres quitar la paja del ojo del otro , o te parece a ti que la quieres quitar , no la quites con una viga en la mano , sino con otro instrumento mas delicado. Quiero decir : No quieras curar el vicio del otro con palabras injuriosas y movimientos feos , sino con blandura y mansa reprehension. Porque el Apostol no dixo a su hijo Timotheo:

1 Psalm. VI. 2 Vide D. August. l. I. de Serm. Domini. in monte s. III,

theo : Azota , ni hiere ; sino *Arguye , ruega y reprehende con toda paciencia y doctrina.* 1 Y si fuere necessario castigo de manos , sea eso pocas veces : y aun no lo debes hacer por ti , sino por mano agena.

Si atentamente miramos , hallarémos algunos que siendo muy sujetos a la passion de la ira, son por otra parte muy dados a ayunos y vigili- as, y al recogimiento de la soledad : lo qual hace el demonio con grandissima astucia , a fin de que so color de penitencia y llanto los hace dar a estos exercicios desordenadamente , paraque assi los melancolicen y acrecienten la materia del furor.

Si un lobo , como ya diximos , ayudado del demonio , basta para revolver y destrozar todo un rebaño ; tambien un Religioso muy discreto, como un vaso de olio , ayudado del Angel bueno , mudará la furia de la tempestad en serena tranquilidad , y pondrá el navio en salvo : y siendo de esta manera exemplo y dechado de todos, recibirá de Dios tan gran corona por esta pacificación , quan gran castigo recibirá el otro por aquella perturbacion.

El principio de este bienaventurado sufrimiento consiste en sufrir ignominias con dolor y amargura del anima ; el medio , en sufrirlas sin esta tristeza y amargura ; y el fin , en tenerlas por summa gloria y alabanza. Gozate tu en el primer grado , y alegrate mucho mas en el segundo:

1 II. Tim. IV.

do : mas tente por dichoso y bienaventurado en el tercero ; pues te alegras en el Señor.

Noté una vez una cosa miserable en los que están sujetos a la ira ; la qual les procedia de una secreta soberbia de si mismos. Porque havien- dose alguna vez airado , venian despues a airarse de puro corrimiento , por verse vencidos de la ira : y maravilléme mucho de ver como estos enmendaban una caida con otra caida : y tuve lastima de ellos , viendo como perseguian un pecado con otro pecado : y espantéme tanto de ver tan grande astucia en los demonios , que faltó poco para desesperar de mi remedio.

Si alguno viendose cada dia vencer de la soberbia , de la malicia e hypocresia , desea tomar las armas de la mansedumbre y de la paciencia contra estos vicios ; este tal trabajo por entrar en la oficina de algun Monasterio , como quien entra en una casa de un batan , o de una lavanderia : y si perfectamente quiere ser curado , busque la compañía de los Religiosos mas rigurosos y asperos que hallare ; paraque siendo alli vexado y probado con injurias y trabajos y disciplinas , y pisado y acoceado de sus Prelados , quede su ánima como un paño batanado y limpio de todas las inmundicias de pecados que tenia. Y no es mucho decir que las injurias y opróbrios són como un lavatorio espiritual para las almas ; pues aun el language comun recibe , que quando have- mos injuriado a uno , decimos „ que lo havemos muy bien enxabonado. “

Una es la mortificacion de la ira , que proce-  
de

de del dolor y penitencia de los principiantes ; y otra es la de los perfectos : porque la primera está atada con la virtud de las lagrimas como con un freno ; mas esta está como una serpiente degollada con un agudissimo cuchillo ; que es , con la tranquilidad del anima , que como Reyna y señora tiene sojuzgadas todas las passiones.

Vi yo una vez tres Monges que havian sido ofendidos e injuriados ; de los quales el uno reprimia la ira del corazon con el silencio de las palabras ; el otro alegrabasse con la ocasion que se le havia dado del merecimiento , aunque se dolia de la culpa del ofensor ; mas el otro ; no considerando otra cosa mas que el daño de su proximo , derramaba muchas lagrimas : y assi era muy dulce espectáculo mirar estos tres santos obreros ; al uno de los quales movia el temor de Dios ; al otro el deseo del galardón ; y otro solamente la sincera y perfecta caridad.

Assi como la calentura de los cuerpos enfermos , siendo una , no procede de una sola causa , sino de muchas y diversas ; assi el ardor y movimiento de la ira ( y por ventura tambien el de las otras passiones ) procederá tambien de muchas causas. Y por esto no será razon señalar una sola regla para cosas tan varias. Por lo qual doy por consejo , que cada uno ordene la medicina conforme a la disposicion y diligencia del enfermo. Y segun esto el primero remedio será , que trabaje cada uno por entender la causa de su passion , y conocida la causa , ponga el cuchillo a la raiz , y busque el remedio ; assi de Dios , como de los  
hom



hombres : esto es , del magisterio de los varones espirituales.

Pues segun esto , los que desean juntamente con nosotros philosophar en esta materia , entren en una intelectual audiencia , semejante a la que se usa en el siglo , donde suelen los jueces examinar y sentenciar los reos ; y aí procuren inquirir las causas y efectos de estas passiones , y el remedio de ellas. Sea pues atado este tyrano con las cuerdas de la mansedumbre , y azotado con el azote de la longanimidad: sea por la caridad presentado ante el tribunal de la razon ; y puesto a question de tormento , le sean hechas estas preguntas: Dinos , o loco y torpissimo tyrano , los nombres de los padres que te engendraron , y los de tus malvados hijos e hijas, y tambien los de aquellos que te destruyen y matan. Preguntado él de esta manera , responderá assi: Muchos son los que me engendran , y no es uno solo mi padre : Mis madres son vanagloria , codicia , gula, y algunas veces la fornicacion. El padre que me engendró , se llama fausto. Mis hijas son memoria de las injurias , enemistad , porfia y malquerencia. Los adversarios que ahora me tienen preso , son la mansedumbre y la mortificacion de la ira : y la que está puesta en celada contra mi , es la humildad. Mas quién sea el padre de ésta , preguntadlo a ella en su lugar.

## CAPITULO IX.

ESCALON NONO , DE LA MEMORIA DE LAS  
INJURIAS.

**C**ON mucha razón se comparan las virtudes a aquella escalera que vió Jacob ; 1 y los vicios con aquella cadena que cayó de las manos de S. Pedro : 2 pues las virtudes , enlazadas la una con la otra ( por razon de una causalidad y consecuencia natural que tienen entre si ) hacen una perfecta escalera que nos sube hasta el Cielo ; mas los vicios travados entre si como eslabones , por esta misma orden y consecuencia que hay en ellos , hacen una espiritual cadena que tiene los hombres presos en el pecado , y los lleva hasta el infierno. Por lo qual haviendo ya declarado como el furor tiene por hija a la memoria de las injurias , es razon que tratemos ahora de ella.

Memoria de las injurias es acrecentamiento del furor , guarda de los pecados , odio de la justicia , destruicion de las virtudes , veneno del anima , gusano que siempre muerde , confusion de la oracion , perdimiento de la caridad , clavo hincado en el corazon , dolor agudo , amargura voluntaria , pecado perpetuo , maldad que nunca duerme , y malicia que todas las horas se comete. Este oscuro y molestissimo vicio es de la orden  
de

1 Genes. XXVIII. 2 A7. XII.

de los que engendran otros vicios y son engendrados de otros, como ya diximos, y por eso trataremos mas brevemente de él.

El que desterró de su anima la ira, desterró tambien la memoria de las injurias, que procede de ella; mas si el padre estuviere vivo, nunca dexará de engendrar tales hijos. Por otra parte el que conservare la caridad, desterrará la ira; mas el que quisiere sustentar enemistades, a muy grandes trabajos se obliga. La mesa y convite caritativamente ofrecido muchas veces reconcilió los desavenidos; y las dadivás y presentes ablandan el corazon. La mesa curiosamente aparejada sirve para grangear amistad; mas muchas veces por la ventana de la caridad se entró la hartura del vientre: por lo qual de tal manera havemos de procurar los bienes que no abramos la puerta para los males.

Noté una vez, que la passion del odio fue bastante para apartar unos que estaban amancebados de muchos dias: de manera, que la memoria de las injurias ( fuera de todo lo que se podia esperar ) quebró este tan fuerte vinculo de la fornicacion: y maravilléme de ver como un demonio curaba a otro demonio: aunque esto mas fue por dispensacion de Dios ( que por todas las vias encamina nuestro bien ) que por obra del demonio.

Muy lejos está la memoria de las injurias del grande y verdadero y natural amor: mas no lo está la fornicacion; porque muchas veces este amor, aunque limpio, viene a degenerar y desvarar en amor no limpio. Y por eso quando la condicion de  
las

las personas es sospechosa , siempre se debe el hombre zelar aun de este amor : porque muchas veces de esta manera se caza la paloma , quando el amor sencillo y natural viene a hacerse sensual.

A quien muerde la memoria de las injurias, acuerdese de las que el demonio le ha hecho , y embravezcase contra él : y el que quiere travar enemistades , travelas con su cuerpo , que es un enemigo falso y engañoso , y que mientras mas se regala , mas nos daña. Suelen los que tienen memoria de las injurias , favorecerse con la autoridad de las Escrituras , torciendolas a su sentido , y pretendiendo con ellas so color de zelo defender su mal proposito. Baste para confundir a estos la oracion que el Salvador nos enseñó ; i la qual no podrémos decir , si tuvieremos memoria de las injurias.

Si despues de mucho trabajo no pudieres del todo desterrar esta passion de tu animo , a lo menos trabaja con las palabras y con el rostro por mostrar a tu enemigo que te pesa de lo hecho; paraque siquiera por haver tenido esta manera de disimulacion con él , hayas verguenza de no tenerle el amor que le debes : acusandote y remordiendote con esto la propia conciencia.

Y entonces te has de tener por libre de esa enfermedad , no quando rogares por tu enemigo , no quando le ofrecieres dadas y presentes , no quando le traxeres a comer a tu mesa ; sino quando

do viendote en alguna calamidad espiritual o corporal , assi te compadezcas de él , y assi la sientas , como si tu mismo la padeciesses.

El Monge solitario , que dentro de su anima guarda la memoria de las injurias , es como un basilisco que está dentro de su cueva , el qual do quiera que va , lleva consigo su ponzoña. Gran remedio es para desterrar esta memoria , la memoria de los dolores de JESUS , quando el hombre considerando aquella tan grande clemencia y paciencia , ha verguenza de verse tal. En el madero podrido se engendran gusanos : y muchas veces en los hombres que parecen mansos y amadores de una falsa quietud , está encerrada la ira. El que esta memoria desterró de si , alcanzará perdon ; mas el que la retiene y sustenta , indigno se hace de la Divina misericordia. Muy buen medio es el trabajo y la aspereza de la vida para alcanzar perdon de los pecados ; mas mucho mejor es el perdon de las injurias : porque escrito está : *Perdonad , y seréis perdonados.* 1

Por donde uno de los grandes argumentos e indicios de la verdadera penitencia es el olvido de las injurias : mas el que guardando las enemistades piensa que hace penitencia , semejante es a aquel que estando durmiendo sueña que corre. Alguna vez me aconteció ver a unos que saludablemente exhortaban a otros al perdon de las injurias ; y teniendo ellos tambien que perdonar , de tal manera se movieron y avergonzaron con

sus

sus mismas palabras , que vinieron a perdonar , y a curar su propia enfermedad con el remedio de la agena. Ninguno tenga esta ciega passion por simple y pequeño vicio ; porque muchas veces llega a alterar a los espirituales varones.

## CAPITULO X.

### ESCALON DECIMO , DE LA DETRACCION O MURMURACION.

**N**inguno de los que bien sienten , havrá que no confiese que de la memoria de las injurias nace la detraccion. Y por eso convenientemente se ha de poner este vicio despues de sus antecesores en este presente lugar.

Detraccion es hija del odio , enfermedad sutil , secreta y escondida , sanguijuela que chupa todo el xugo de la caridad , fingimiento de amor , destierro de la castidad interior del alma , corrompedora del corazon , y tambien de las palabras.

Assi como hay algunas mugercillas que desvergonzada y publicamente son malas , y otras que secretamente cometen mayores culpas ; assi tambien acaece entre las passiones y vicios , que unos son mas publicos y desvergonzados ( como es la gula y la luxuria ) y otros mas secretos y disimulados ( pero mucho peores que estos ) como es la hypocresia , la malicia , la tristeza mundana , la memoria de las injurias y la detraccion de que hablamos : los quales vicios , aunque parecen una

cosa , tienen otra encubierta ; porque so color de virtud y de zelo encubren su veneno.

Oí una vez a ciertas personas que estaban detrayendo de otras ; y reprehendiendolas yo de esto , queriendo darme satisfaccion de lo que hacian , dixeronme que lo hacian por la caridad y provecho de aquel de quien detraian. Yo les respondi que cesassen de aquella manera de caridad ; porque no hiciessen mentiroso a aquel que dixo : *1 Perseguia yo al que secretamente de su proximo detraia.* Si dices que amas al proximo , ruega secretamente por él , y no digas mal de él : porque esta manera de caridad es muy agradable a Dios.

Tu que quieres juzgar y condenar al proximo , piensa quan diferentes sean los juicios de Dios del de los hombres ; pues ves que Judas estuvo en el coro de los Apostoles , y el buen ladrón en el numero de los homicidas ; y con todo esto en un momento se hizo tan subita mudanza de entrambos. Si alguno quisiesse vencer el espiritu de la detraccion , no atribuya la culpa al que la hizo , sino al demonio que se la hizo hacer ; pues este es el autor universal de todos los males. Vi uno que publicamente pecó , y secretamente hizo penitencia ; y haviendolo yo juzgado por malo , despues hallé que ante Dios era inocente ; pues él ya con su penitencia le havia aplacado.

No tengas demasiado respecto al que delante  
de

de ti dice mal de su proximo ; antes le di : Calla, hermano ; porque aunque tu no hagas lo que este hace , puede ser que hagas otras cosas peores, que él por ventura no hará. ¿ Pues cómo le puedes condenar ? Porque con esta sola medicina ganarás dos cosas ; curarás a ti , y también al proximo.

Entre los caminos que hay para alcanzar perdón de los pecados , este es muy breve ; conviene saber , no juzgar a nadie : porque verdadera es aquella sentencia que dice : 1 *No queráis juzgar , y no seréis juzgados.* Muy contraria es el agua al fuego : y assi el juzgar al espíritu de la verdadera penitencia. Aunque veas pecar a otro quando está para espirar , no lo condenes. Algunos hay que publicamente cayeron en grandes pecados ; los quales despues secretamente hicieron mayores bienes. Y por esto se engañan los que juzgan las vidas de los otros , siguiendo mas el humo que el sol : esto es , la sospecha , que el claro conocimiento de la verdad. Oídme , ruegoos , los que sois malos jueces de los otros. Si es verdad , como lo es , que *con el juicio que cada uno juzgare , será juzgado ;* 2 claro está que en las cosas que culparemos a nuestro proximo , en estas mismas vendremos por justo juicio de Dios a ser culpados.

La causa porque somos tan faciles en juzgar los delitos de los otros , es porque no tenemos el cuidado que debiamos tener de llorar y enmen-

L 2

dar

1 Luc. VI. 2 Matth. VII.



dar los nuestros. Porque si alguno quitado aparte el velo del amor propio , mirare diligentemente sus males , ningun cuidado le fatigará mas en esta vida que este ; considerando que no tiene tiempo suficiente para llorarse , aunque le quedassen cien años de vida , y aunque viesse el rio Jordan convertido en lagrimas manar de sus ojos. Miré atentamente la figura y naturaleza del llanto , y no hallé en él rastro de detraction ni condenacion de nadie.

Los demonios procuran siempre una de dos cosas ; o de hacernos pecar , o de hacernos juzgar a los que pecan ; paraque como crueles homicidas con esto segundo destruyan lo primero. A lo menos señal muy cierta es de que guarda la memoria de las injurias , y de que tiene el corazon dañado con envidia , el que facilmente vitupera y calumnia la doctrina y las obras del proximo : porque la causa de esto suele ser el espiritu de odio en que miserablemente está el hombre caido y despeñado. Conoci yo algunos que secretamente cometian grandes pecados ; los quales por parecer justos , agravaban y encarecian mucho los pecados veniales de los otros.

Juzgar , no es otra cosa que usurpar desacadadamente la silla y dignidad de Dios , a quien solo pertenece el oficio de juzgar los otros. Condenar al proximo no es otra cosa que matar el hombre a si mismo. Assi como la soberbia sola sin otro algun vicio es bastante para condenar al que la tiene ; assi tambien lo es en casos el juzgar y condenar a otro : pues vemos que el Phari-

riséo del Evangelio por esta causa fue condenado. 1

El sabio vendimiador coge las uvas maduras , y dexa las verdes : y el religioso y prudente varon anda siempre notando con grande estudio las virtudes de los otros : mas por el contrario el necio siempre anda escudriñando sus defectos , segun aquello que está escrito : 2 *Pusieron-se a escudriñar las maldades , y desfallecieron escudriñando en este escrutinio.* La suma de todo esto sea , que aunque con los ojos veas pecar a uno , no por eso le condenes , ni te fies de ellos: porque tambien estos se pueden engañar.

## CAPITULO XI.

ESCALON UNDECIMO , DE LA LOQUACIDAD O DEMASIADO HABLAR.

**D**Iximos en el capitulo precedente quan peligroso vicio es el juzgar a los proximos, y como tambien alcanza parte de este vicio a los varones espirituales que juzgan a otros : aunque mas propiamente se podrá decir ser ellos juzgados y atormentados con su propia lengua. Ahora será razon declarar en pocas palabras la causa y la puerta por donde este vicio sale y entra.

Loquacidad es silla de la vanagloria , por la qual ella se descubre y sale a plaza. Loquacidad

L 3

es

1 *Luc. VII.* 2 *Psalm. LXIII.*

es argumento cierto de poco saber, puerta de la distraccion, madre de las truhanerías, oficial de mentiras, perdimiento de la compuncion, causadora de la pereza, precursor del sueño, destierro de la meditacion, y destruccion de la guarda de si mismo.

Mas por el contrario el silencio es madre de la oracion, reparo de la distraccion, examen de nuestros pensamientos, atalaya de los enemigos, incentivo de la devocion, compañero perpetuo del llanto, amigo de las lagrimas, despertador de la memoria de la muerte, pintor de los tormentos eternos, inquisidor del juicio Divino, causador de la santa tristeza, enemigo de la presumpcion, esposo de la quietud, adversario de la ambicion, acrecentamiento de la sabiduria, obrero de la meditacion, aprovechamiento secreto, y secreta subida a Dios; segun aquello que está escrito: *1 El varon justo asentarse ha en la soledad, y callará, porque levantó a si sobre si.* El que conoce sus pecados, enfrena su lengua: mas el que es parlero, aun no se ha conocido como se debe conocer. El estudioso amador del silencio llegasse a Dios, y asiste siempre delante de él en lo secreto de su corazon: y assi es por él familiarmente alumbrado y enseñado.

El silencio de nuestro Salvador puso admiracion y reverencia a Pilato que lo juzgaba, como dicen los Evangelistas. *2 La voz baxa y callada assi como es conforme al animo humilde, assi tambien es contraria y destruidora de la vanaglo-*

gloria. Una palabra dixo S. Pedro , 1 y lloró despues de haverla dicho ; porque se acordó de aquello que está escrito : 2 *Yo dixi : guardaré mis caminos , para no pecar con mi lengua ;* y del otro que dixo : *Mas vale caer de lo alto , que caer de la propia lengua.* 3.

No quiero tratar mucho de esta materia, aunque las muchas astucias de este vicio me incitaban a ello. Hablando conmigo un gran varon (cuya autoridad valia mucho para conmigo) de la quietud de la vida solitaria , decia que este vicio se engendraba de una de estas cosas ; conviene saber , o del mal habito y costumbre del mucho hablar ( porque como la lengua sea un miembro corporal , siempre entiende en aquello en que está habituada ) o nace tambien de la vanagloria, que es amiga de hablar , y no menos tambien de la hartura del vientre : porque el mucho hablar siempre anda junto con el mucho comer.

Por donde muchos despues que con trabajar refrenaron el vientre , facilmente pudieron refrenar la lengua. El que se ocupa en la memoria de la muerte , corta las palabras demasiadas ; y el que ha alcanzado la virtud del llanto , huye tambien del mucho hablar , como de fuego. El que ama la quietud de la soledad , cierra su boca ; y el que huelga de salir en publico y tratar con los hombres , este vicio lo saca de su celda.

El que ha sentido ya el ardor de aquel altissimo y Divino fuego del Espiritu Santo , assi huye

L 4

el

1 *Matth. XXVI.* 2 *Psalm. XXXVIII.* 3 *Eccli. XX.*

el trato y compañía de los hombres del siglo, como el abeja del humo. Porque assi como el humo hace daño a las abejas, assi la compañía de los hombres al proposito y espíritu del recogimiento. De pocos es hacer que el agua del rio vaya derecha, si no tiene madre por do corra, y riberas que lo detengan: pero de muy pocos es detener la lengua, y domar este monstruo tan poderoso.

## CAPITULO XII.

### ESCALON DOCE, DE LA MENTIRA.

**D**E la piedra y el hierro saltan centellas; y de la loquacidad y parleria nacen las mentiras. Mentira es destierro de la caridad; y perjurio es negacion de Dios. Ninguno de los que bien sienten, tendrá la mentira por pequeño pecado, viendo con quan terrible sentencia la condenó el Espíritu Santo, quando dixo: *1 Destruirás a todos los que hablan mentira.* Pues siendo esto verdad; ¿qué será de aquellos que acrecientan maldad a su mentira, confirmandola con juramentos? Vi algunos que se gloriaban y preciaban de decir mentiras, y que a vueltas de sus palabras ociosas decian cosas para reir, y provocando con esto los oyentes a otro tanto, les hicieron perder las lagrimas y devocion que en sus animas por medio de la palabra de Dios havian concebido.

Quan-

Quando los demonios ven que comenzando uno a decir donayres , luego volvemos las espaldas y huimos , entonces pretenden enlazarnos , diciendonos , o que no entristezcamos al hermano que habla , o que no queramos mostrarnos mas santos y mas espirituales que los otros. No consentas con este mal pensamiento , sino salte de aí sin mas tardanza ; porque de otra manera llevarás el corazon lleno de las imagenes y figuras de las cosas que oiste : las quales se te representarán e inquietarán despues al tiempo de la oracion. Y no te contentes con huir de aí , sino tambien con religiosa severidad ataja la platica comenzada , si para eso tienes autoridad , atravesando de por medio la memoria de la muerte y del juicio Divino. Y por ventura será menos mal recibir tu de esto algun poco de vanagloria, aprovechando por otra parte a los otros , que disimulando con un dañoso silencio , dar oidos a tales cosas , y hacer daño a tí y a los otros.

El fingimiento y la disimulacion es madre de la mentira , y a veces tambien materia de ella: porque a algunos parece que no es otra cosa esta disimulacion sino mentira artificiosa ; la qual a veces trae consigo anexo el juramento , con que se hace mas pernicioso. El que teme a Dios , muy lejos está de toda mentira : porque trae siempre dentro de sí un juez muy entero , que es la propia conciencia que le acusa.

Assi como entre las passiones y perturbaciones del animo hay unas mas perjudiciales que otras , assi tambien acaece esto mismo en las mentiras.

tiras : porque de una manera juzgamos la mentira que se dice por temor del tormento , y de otra la que se dice sin ningun temor. Item uno miente por alcanzar algun deleyte ; otro por el gusto que siente en mentir , por la costumbre que de eso tiene ; otro por mover a risa los presentes ; otro por calumniar o hacer daño a su proximo. Y segun esto a veces es mas grave o mas liviana esta culpa , segun la materia y calidad de ella.

Las penas que los Principes señalaron contra los mentirosos , sirven para desterrar la mentira : mas el exercicio de las lagrimas y del llanto del todo la destruyen. Muchas veces so color de justa causa o necesidad nos incitan algunos a decir mentira ; y lo que es perdicion de nuestra anima , nos quieren hacer creer que es justicia ; alegando para esto el exemplo de Raab 1 que fingió una mentira. Y de esta manera dicen , que procuran la salud de los otros con su daño propio : como quiera que diga por otra parte el Señor 2 *que no aprovecha al hombre ganar todo el mundo , si padece detrimento en si mismo*. No sabe el niño qué cosa es mentira ; ni tampoco el anima perfectamente limpiada de toda maldad. El que está tomado del vino , en todo dice la verdad , aunque no quiera : mas el que está embriagado con el vino de la compuncion , no sabe qué cosa es decir mentira.

CA-

## CAPITULO XIII.

*ESCALON TRECE , DE LA ACCIDIA O PEREZA.*

**U**NO de los ramos que nacen de la loquacidad y mucho hablar , es la accidia o pereza , como arriba diximos. Y por esto convenientemente se le da este lugar en esta cadena espiritual.

Accidia es relaxacion del animo , muerte del espiritu , menosprecio de la vida Monastica, odio de la propia profession. Esta hace a los seglares bienaventurados , y a Dios aspero y riguroso. Para el cantar de los Psalmos está flaca, para la oracion enferma , para el servicio de casa como de hierro , para la obra de manos diligente, y para la obediencia pesada.

El varon sujeto y obediente está lejos de la pereza , y con el exercicio de las cosas sensibles aprovecha en las inteligibles. La vida Monastica resiste a la pereza : la qual por otra parte es tan perpetua compañera del Monge solitario , que hasta la muerte no le dexará , y todos los dias que viviere le combatirá. Passando la accidia por de la celda del solitario , se sonrió , y llegandose a las puertas de ella , determinó hacer aí su morada. Por la mañana en amaneciendo visita el Medico los enfermos : mas la pereza visita los Monges al medio dia.

Esta nos encomienda el recibimiento de los  
hues.



huespedes , y nos incita a que hagamos limosna del trabajo de nuestras manos. Amonestanos tambien visitar los enfermos alegremente , alegandonos para esto aquel dicho del Evangelio : *1 Enfermo estaba , y venisteis a mi.* Dícenos , que vamos a consolar los tristes y pusilánimes : y siendo ella pusilánime , nos aconseja que vamos a esforzar los que lo son. Estando en la oracion , nos trae a la memoria alguna cosa que nos conviene hacer : y careciendo ella de toda razon , no hay cosa que no haga por tirarnos de allí con cuerdas de razon. Todas estas obras nos aconseja , no con espíritu de caridad ni de virtud , sino para que so color de bien nos aparte de los espirituales ejercicios , por el gran trabajo y desabrimiento que recibe en ellos.

Tres horas al dia acarrea este espíritu de accidia calentura y dolor de cabeza , y otros semejantes accidentes : mas quando se llega la hora de nona , puesta ya la mesa , resucita un poco y salta de su lugar : y quando vuelve el tiempo de la oracion , torna a enflaquecerse y sentir pesadumbre. A los que están en la oracion , fatigada con sueño y con importunos bostezos , les quita el verso de la boca. Los otros vicios y perturbaciones , cada uno se vence con su virtud contraria : mas la accidia es muerte perpetua de toda la vida religiosa. El anima varonil y robusta levanta y resucita el espíritu muerto y caído ; mas la accidia y la flojedad todas las rique-

zas de las virtudes destruye en un punto ; pues a todos los buenos ejercicios cierra la puerta.

Como sea este uno de los siete vicios capitales , conviene que tratemos de él de la manera que de todos los otros , añadiendo mas lo que ahora diré. Quando no se llega la hora de cantar los Psalmos , no parece entonces la accidia : mas al tiempo del Oficio Divino luego abre los ojos y resucita. En el tiempo que nos combate la accidia , entonces se descubre quales sean *aquellos caballeros esforzados que arrebatan el Reyno de los Cielos* : y apenas hay cosa que tanta materia de coronas dé al Monge. Si consideras atentamente , hallarás que este vicio cansa a los que están en pie cantando los Psalmos ; y a los que están asentados , hace que se recuesten sobre la pared , porque están mas a su placer. Convidanos a salir de la celda , y hacer ruido o estruendo con los pies , por no poder tener el cuerpo quieto. El principal remedio contra este mal es el llanto : porque el que llora a si mismo , no sabe qué cosa es accidia.

Atemos tambien este tyrano con la memoria de los pecados , y azotemoslo con el trabajo de manos , y llevemoslo arrastrando con el deseo y consideracion de los bienes eternos ; y estando en pie , sea por orden de juicio preguntado : Dios , o remiso y disoluto tyrano , ¿ quién es el padre que tan mal hijo engendró ? quién son tus hijos ? quién los que te combaten ? y quién

fi-

finalmente el que te corta la cabeza ? El entonces a estas preguntas responderá : Yo entre los verdaderos obedientes no tengo sobre que reclinar mi cabeza ; mas moro en compañía de los que buscan la quietud de soledad , si no viven con gran recato. Los padres que me engendraron y dieron nombre , son muchos : porque unas veces la insensibilidad , y otras el olvido de las cosas celestiales , y otras tambien la demasia de los trabajos me engendran. Mis hijos legitimos son la mudanza de los lugares que por mi se hace , la desobediencia del Padre espiritual , el olvido del juicio advenidero , y a veces tambien el desamparo de mi propia profession. Mis contrarios que ahora me tienen presa , son el Oficio del cantar los Psalmos , y el trabajo de manos y la memoria de la muerte : mas quien me corta la cabeza , es la oracion acompañada con esperanza firmissima de los bienes advenideros. Mas quién sea el padre de la oracion , a ella lo preguntad en su lugar.

## CAPITULO XIV.

*ESCALON CATORCE , DE LA FAMOSISSIMA Y  
PERVERSA SEÑORA LA GULA.*

**D**Eterminando tratar de la gula , necesariamente ahora mas que nunca , havemos de philosophar contra nosotros mismos : porque gran maravilla sería haver hombre del todo perfectamente libre de esta señora , sino son los que están ya en la sepultura.

Gula es hypocresia y fingimiento del vientre ; el qual despues de harto nos hace creer que tiene necesidad de mas , y despues de lleno hasta rebentar , dice que padece hambre. Gula es inventora de sabores y potages , y descubridora de nuevos regalos. Cerrastele una ventana , y ella sale por otra : atajastele por una parte ; rompe otra : apagaste una llama , y apagada ésta , resuscita otra ; y vencida ésta , veniste a ser vencido de otra. Porque como tenga este vicio tantas maneras de obgetos que despiertan nuestro apetito ; si te escapas de un peligro , vienes luego a dar en otro. Gula es engaño del juicio de la razon , el qual nos hace creer que tenemos necesidad de tragar todo quanto se nos pone delante : y junto con esto traga el hombre la templanza , la penitencia y la compassion ; pues consumiendolo el gloton todo , no le queda con que socorrer al proximo.

La hartura de los manjares es madre de la for-  
ni-

nicacion ; y la afliccion del vientre páre la caridad. El que alhaga con mano blanda al leon, por ventura lo amansará ; mas el que alhaga y regala el cuerpo , embravecelo contra si. El Judio se goza con el Sabado y con la fiesta ; mas el Monge dado a la gula , con el Sabado y con el Domingo : que es , con la fiesta y con la visperá de ella. Antes de tiempo cuentan los dias que hay hasta la Pasqua , y muchos dias antes comienzan a aparejar la comida para la fiesta. El siervo del vientre anda siempre pensando con qué manjares se regalará : mas el siervo de Dios , con qué gracia se enriquecerá. En viniendo el huesped a casa, luego hierve todo en caridad con el apetito de la gula : y su propio daño dice , que es consolacion del proximo.

Muchas veces acaece que pelean entre si la gula y la vanagloria sobre el triste Monge , como sobre un esclavo que se vende en la plaza. Porque la gula le incita a que quebrante el ayuno ; y la vanagloria , a que no pierda credito comiendo demasiado. Mas el Monge sabio huirá ambos vicios , y a sus tiempos casi con el uno vencerá el otro : porque por no dar mal exemplo guardará el ayuno ; y por conservar la naturaleza comerá con templanza.

Quando arde el fuego de la carne , castigemosla fuertemente , y en todo lugar y tiempo guardemos abstinencia : mas despues de apagado este fuego ( lo qual apenas puedo creer que en esta vida puede ser perfectamente ) entonces ya puede ser mas encubierta y mas moderada nuestra abs-

abstinencia. Vi una vez, que algunos Padres ancianos daban licencia y bendicion a algunos mozos que no eran discipulos suyos, para beber vino, exhortandolos a aflojar la regla de su abstinencia. A los quales, siendo personas de autoridad y vida religiosa, y que tengan ya testimonio en el Señor, será razon obedecer moderadamente: mas si fueren flojos y negligentes, no curemos de esta licencia y bendicion: mayormente si somos combatidos de los ladrones de la carne.

Quando nuestra anima desea y procura manjares diversos y delicados, entendamos que este apetito es suyo propio natural; y por esto es necesario velar y trabajar con toda industria, peleando con esta potentissima y astutissima engañadora; porque de otra manera levantará contra nosotros grandes batallas, y armarnos ha lazos en que caigamos.

Y para esto conviene primeramente abstenernos de todos los manjares que pueden engordar el cuerpo, y especialmente de los que son calientes; porque no echemos aceyte sobre la llama: y despues de estos, de los que son mas suaves y deleytables. Si fuere possible, procuremos comer de aquel genero de viandas, que siendo ellas livianas y viles, facilmente hinchen el estomago, como lo hacen las legumbres; paraque con este hinchimiento apaguemos el apetito insaciable; y por otra parte siendo los manjares livianos y viles, sea mas facil la digestion: paraque luego podamos respirar y quedar libres del demasiado calor, como de un azote. Si miramos atentamente, halla-

rémolos que todos los manjares humosos y vaporesos ayudan mucho con su calor a despertar en nuestros cuerpos estímulos y movimientos carnales.

Ríete de aquel espíritu malo que te dice , que dilates la hora de la comida después de la acostumbrada refección del Monasterio : porque demas que podrá ser esta abstinencia indiscreta , haces mal con esta singularidad , y con no andar conforme con los otros en la hora del comer al paso de la Comunidad.

También es de notar , que una manera de abstinencia pertenece a los inocentes , y otra a los culpados : porque aquellos no tienen mas movimientos y tentaciones de las que son menester para conocer que son hombres , y que están vestidos de carne ; mas estotros hasta la muerte conviene crudamente batallar , sin admitir treguas ni concertos de paz. Mas : a aquellos principalmente es dado conservar una perpetua moderación y tranquilidad de ánimo , mediante la qual perseveren siempre de una manera , como si morasen en aquella altísima region del ayre o del cielo , donde no llegan los torbellinos y nublados de este mundo inferior ; mas a estotros conviene trabajar por aplacar a Dios con perpetua compunción y aflicción del cuerpo y del ánima.

Al varón perfecto es dado vivir en alegría y consolación , y estar libre de todos los cuidados de las cosas mortales ; mas al que está aun en medio de la batalla , luchar y pelear ; pero al vicioso y sensual , andar de fiestas en fiestas , y de con-  
vi-

vites en convites. Los sueños de los glotones son de comidas y banquetes ; mas los de los que lloran sus pecados , son de juicios y tormentos.

Prende tu con rigor el vientre , porque él no te prenda a ti , y despues vengas con verguenza y confussion a guardar la abstinencia que entonces no guardaste. Muy bien entienden esto los que miserablemente cayeron ; mas los verdaderos eunucos del Evangelio , i que son castos , no saben esto por experiencia ; puesto que lo pueden saber por especulacion y lumbré de Dios. Circuncidemos el pecado de la luxuria con la memoria del fuego eterno : porque algunos de los que cayeron en él , por no haverlo cortado con este cuchillo , vinieron despues cruelmente a cortar sus propios miembros : lo qual no fue cortar el pecado , sino doblarlo.

Si miramos en ello , hallarémos que todas nuestras pérdidas por la mayor parte nacen de este vicio de la gula. El anima del que ayuna , ora con sobriedad y atencion ; mas la del destemplado es llena de torpes imaginaciones y pensamientos. La hartura del vientre secó las fuentes de las lagrimas : mas si él se secare con la abstinencia , producirá fuentes de aguas. El que obedeciendo al vientre pretende vencer el espiritu de la fornicacion , semejante es al que quiere apagar la llama del fuego echandole aceyte. Afligido el vientre , se humilla el corazon ; y regalado él , se ensoberbece. Vuelve los ojos sobre ti , y mirate al

M 2

prin-



principio del día , y al medio día , y a la tarde antes de la refeccion ; y por aquí verás palpablemente la utilidad del ayuno : porque a la mañana está mas vivo el apetito vicioso de la carne ; a la hora de sexta está un poco mas amortiguado ; y a puesta del sol está ya caído y humillado.

Aflige el vientre , y enfrenarse ha la lengua : porque ésta tambien toma fuerza con la muchedumbre de los manjares , segun diximos. Pelea siempre contra el vientre , y por amor de éste procura con todo estudio la templanza y sobriedad : porque si en esto trabajares un poco , luego el Señor será tu ayudador , y obrará juntamente contigo.

Los odres blandos y estendidos caben mas ; pero estando apretados y arrugados , caben menos. Pues de esta manera el vientre se dilata y desaruga con la replecion e hinchimiento de los manjares , y assi se hace capaz de mas : pero quien por el contrario le hace tener dieta , este lo estrecha y aprieta ; y estrechado él assi ya con el uso de la templanza , naturalmente se contenta con poco y ayuna. La sed sufrida con paciencia algunas veces apagó la sed ; mas querer apagar la hambre con la hambre , cruel cosa es e imposible : por eso conviene que esta nuestra abstinencia sea tambien discreta. Si alguna vez te molestare o te venciere el apetito de la gula , domalo con trabajos : y si esto no puedes por tu flaqueza o mala disposicion , pelea con oraciones y vigiliass contra él.

Y si los ojos se cargaren de sueño , entiende

en alguna obra de manos para despedirlo de ti: mas si no te fatigare , no lo tomes ; porque estés mas desembarazado para orar. Porque no es de todos vacar a Dios puramente y entender en obras de manos en un mismo tiempo.

Tambien te quiero avisar que muchas veces el demonio está sobre nuestro estomago , y hace que el hombre nunca se sienta harto , aunque haya comido a todo Egipto , y bebido a todo el rio Nilo. Despues de haver comido demasiadamente, vase el espiritu de la gula , y embia sobre nosotros el espiritu de la fornicacion ; y dandole cuenta de lo que dexa hecho , arrebatalo , dice , y tientalo y enciendolo ; porque estendido y lleno el vientre , no trabajarás mucho en inflamarlo. El qual viniendo , luego se sonrie , y atandonos de pies y manos con el sueño , hace muchas veces de nosotros lo que quiere , ensuciando nuestros cuerpos y animas con imaginaciones e inmundicias y evacuaciones de sucios humores. Y es cosa digna de grande admiracion , ver una substancia sin cuerpo , qual es nuestro espiritu , como es amancillada y escurecida con la fealdad de inmundicia del cuerpo ; y como despues por la abstinencia es restituida y vuelta a la delicadéz de su natural condicion.

Si prometiste a Christo de ir por el camino aspero y estrecho , aflige el vientre : porque si lo regalas y estiendes , ten por cierto que has quebrantado el asiento y concierto que con Dios pusiste. Está atento y oye al Señor que dice : 1 *An-*

M 3

*cho*

*cho y espacioso es el camino del vientre , que lleva a la perdicion de la fornicacion ; y muchos son los que caminan por él : y por el contrario quán angosta es la puerta , quan estrecho el camino del ayuno , que lleva a la vida de la castidad ; y pocos son los que van por él.*

Principe de los demonios es Lucifer , que cayó ; y principe de los vicios , como incentivo de todos ellos , es la concupiscencia de la gula. Quando te asientas a la mesa llena de muchos manjares , apercíbete con la memoria del juicio y de la muerte : porque aun con todo esto apenas resistirás un poco a la fuerza de la concupiscencia. Quando pones el vaso en la boca para beber, acuerdate de la hiel y vinagre que se dió a tú Señor ; y con esto beberás con mas templanza , o a lo menos con gemido y conocimiento de lo poco que haces para lo que él hizo por ti. No te engañes , hermano ; ten por cierto que nunca serás librado de Pharaon , ni celebrarás la Pasqua celestial , sino comiendo lechugas amargas y pan sin levadura. Las lechugas amargas es la afliccion y violencia del ayuno ; y el pan sencillo y sin levadura es el animo libre de toda soberbia. Imprime en lo intimo de tu corazon aquella palabra del Psalmista que dice : *Quando los demonios me eran molestos , testíame de cilicio , y humillaba mi anima con el ayuno , y lloraba en lo intimo de mi corazon. I*

§. UNI-

## §. U N I C O .

## DEL AYUNO , CONTRARIO A LA GULA EN EL MISMO GRADO.

Ayuno es violencia que se hace a la naturaleza , circuncision de todos los deleytes del gusto , mortificación de los incentivos de la carne , cuchillo de malos pensamientos , libracion de los sueños , limpieza de la oracion , lumbre del anima , guarda del espiritu , destierro de la ceguedad , puerta de la compuncion , humilde suspiro , contricion alegre , muerte de la parleria , materia de quietud , guarda de la obediencia , alivio del sueño , sanidad del cuerpo , causa de tranquilidad , perdon de pecados , entrada y deleytes de parayso. Todo esto es el ayuno , porque para todas estas cosas ayuda y dispone con su virtud : y a todo esto es contraria y enemiga la gula.

Preguntemos pues a este tyrano como a los otros , y aun mucho mas que a todos los otros : a este digo , que es maestro perverso de nuestros enemigos , puerta de los vicios , caida de Adam , perdimiento de Esau , muerte de los Israelitas , deshonra de Noe , perdicion de los de Gomorra , crimen de Lot , destruicion de los hijos de Helí , adalid y precursor de las inmundicias : preguntemos , digo , a este , quién lo engendró , y quién sean sus hijos , y quién son los que le maltratan , y quién finalmente el que le mata.

Dinos ahora pues , o tyrana y violenta se-

ñora de los mortales ( los quales hiciste siervos tuyos y compraste con el precio de la insaciabilidad ) por donde entras en nosotros ; y qué haces despues de entrada ; y qual es tu salida ; y como escaparemos de tus manos. Entonces ella exasperada con nuestras injurias , feróz y tyranicamente responderá : ¿ Porqué me injuriais , siendo mis siervos y vasallos por el pecado ? o cómo presumis apartaros de mi , estando yo ligada con vuestra misma naturaleza en pecados concebida ?

La puerta por donde entro , es la calidad y sabor de los manjares ; y la costumbre y obligacion necessaria del comer es causa de mi insaciabilidad ; y la causa de mi destemplanza es el mal habito que tengo de comer antes de tiempo , y la falta de contricion , y el olvido de la muerte.

Los nombres de mis hijos ¿ paraqué los quereis saber ? porque si me pusiere a contarlos , multiplicarse han sobre las arenas de la mar. Mas todavia os diré los nombres de los mas principales y mas queridos mios. Mi hijo primogenito es atizador de la fornicacion. El segundo despues de éste , es autor de la ceguedad y dureza de corazon. El tercero es el sueño : el mar de los pensamientos , las ondas de las passiones sucias y el abysmo profundissimo de las secretas invenciones de torpezas , de mi tambien proceden , e hijos mios son.

Mis hijas son la pereza , la parleria , la confianza de si mismo , las chocarrerias y risas , la porfia , la dureza de cerviz , la desgana para oir la

pa-

palabra de Dios , la insensibilidad para las cosas espirituales , la prision del anima , las expensas y gastos excesivos y sumptuosos , la hinchazon de la soberbia , la osadia y aficion a las cosas del mundo. A las quales cosas succede oracion sucia, ondas de pensamientos , y algunas veces calamidades y desastres no pensados ; despues de los quales se sigue desesperacion , que es el mayor mal de los males.

La memoria de los pecados es la que me hace guerra ; mas no me vence : y la memoria atenta de la muerte tiene conmigo perpetua enemistad. Mas ninguna cosa hay entre los hombres que perfectamente me destruya. El que tiene dentro en su anima el espiritu Santo , y le hace oracion contra mi ; inclinado él por estos ruegos , no me dexa obrar viciosamente : mas los que no han probado por experiencia la suavidad de este Divino Espiritu , todos estos generalmente son mis prisioneros ; porque todos estos se enlazan con la suavidad de mis deleytès : porque donde faltan los deleytes espirituales , no pueden faltar los sensuales.

## CAPITULO XV.

*ESCALON QUINCE , DE LA INCORRUPTIBLE  
CASTIDAD ; LA QUAL TODOS LOS MORTA-  
LES Y CORRUPTIBLES BUSCAN CON SUDO-  
RES Y TRABAJOS.*

**O**Imos ahora a la insaciable gula decir, que uno de sus hijos era la concupiscencia del vicio carnal. Esto podrémos conocer por exemplo de aquel viejo Adam padre nuestro ; 1 el qual si no supiera qué cosa era gula , no conociera con esta manera de concupiscencia a su muger Eva. Y por esto los que guardan el primer mandamiento de la abstinencia , no suelen quebrantar el segundo , que veda la luxuria. Puesto caso que todavía permanecen hijos de Adam ; mas *un poco menores que los Angeles* , 2 pues no son inmortales como ellos. Lo qual ordenó Dios assi, porque no fuesse inmortal tambien nuestro daño; como dice aquel gran varon a quien la Theologia dió sobrenombre que es Nazianzeno.

Castidad es una virtud que nos hace familiares y vecinos a aquellas substancias altissimas e incorporeas , que son los Angeles. Castidad es alegre aposento y recamara de Christo. Castidad es escudo celestial de corazon terreno. Castidad es abnegacion de la naturaleza humana , y un maravilloso vuelo de la substancia mortal y corrupti-

1 *Genes. III.*    2 *Psalm. VIII.*

tible a las substancias inmortales e incorruptibles. Casto es aquel que con un amor venció otro amor, y con el fuego del espíritu apagó el fuego de la carne. Continencia es un nombre general de todas las virtudes; porque toda virtud se puede llamar continencia y freno del vicio contrario. Perfectamente casto es aquel que ni entre sueños padece algún movimiento feo ni mudanza de su estado. Casto es aquel que no se mueve sensual ni desordenadamente en presencia de cualesquier cuerpos y figuras.

Esta es la regla y este el fin de la perfecta y consumada castidad; si la hay en el mundo, que con la misma simplicidad miremos los cuerpos animados que los inanimados, los racionales que los irracionales. Ninguno de los que trabajan por alcanzar esta virtud, piense que por sus trabajos o industria la ha de alcanzar; porque no es posible que nadie venza su propia naturaleza: porque fuera de toda contradicción está, que lo que es menor, es vencido por lo que es mas.

El principio de la castidad es no consentir con los pensamientos deshonestos, y a tiempos padecer aquel flujo de humor no limpio, aunque sin imaginaciones torpes. El medio es ser algunas veces inquietado con movimientos sensuales, que proceden de la repleción de los manjares, y por esto sin imaginaciones torpes, y sin llegar el negocio a polución. Mas el fin es tener mortificados los movimientos desordenados.

No es solamente casto el que guardó limpio el lodo de esta carne, sino mucho mas el que  
su.



sujetó perfectamente los miembros de este cuerpo a la voluntad del espíritu. Grande es por cierto aquel cuyo corazón con ninguna vista se altera, y el que con amor y contemplación de la hermosura celestial vence el peligro de la vista de los ojos, abrasadora de los corazones.

El que triunfa de este vicio con la virtud de la oración, es semejante al león que pelea; el qual con facilidad vence: mas el que luchando y peleando con él lo hace huir, es semejante al que persigue su enemigo, y lo lleva de vencida. Pero el que del todo desarmó y aniquiló el impetu de esta pasión, aunque viva en carne, ya parece que resucitó de la sepultura.

Si es argumento cierto de la verdadera y perfecta castidad, no padecer ni aun entre sueños imaginación ni inflamación del cuerpo; también será fin del vicio carnal, si velando uno padece fluxo deshonesto con sola la representación de los malos pensamientos.

El que con sudores y trabajos batalla contra este adversario, es semejante al que derriba su enemigo con una honda: mas el que pelea con abstinencia y vigiliass, es semejante al que lo hierre con una maza. Pero el que pelea contra él con altissima humildad, y perfecta mortificación de la ira, y deseo de los bienes celestiales, es semejante a aquel que mató su enemigo, y lo enteró debaxo de la arena: y por arena entiendo la humildad, que de tal manera vence, que no da materia de vanagloria despues de la victoria; antes

tes dexa al hombre con conocimiento de que es polvo y ceniza.

De manera , que unos tienen este tyrano preso con los trabajos y peleas ; otros con profunda humildad ; otros con especialissima lumbre y favor del Cielo : entre los quales el primero es comparado con el lucero de la mañana ; el segundo con la luna llena y clara ; el tercero con el sol de medio dia : aunque todos ellos tienen ya su conversacion en el Cielo. Y es de notar , que cada uno de estos grados dispone para el otro : porque assi como despues de la mañana sale la luz , y a la luz succede el sol de medio dia ; assi entre estos grados el primero dispone para el segundo ; y el segundo para el tercero.

La raposa se hace dormida para cazar el pajaro ; y el demonio algunas veces finge castidad de nuestro cuerpo , dexandonos a tiempos de combatir , para que con esta falsa confianza nos pongamos en peligros donde vengamos a perecer. No creas en toda tu vida al lodo de tu carne , ni te fies de ti mismo , hasta que despues de resucitado vayas a recibir a Christo. Ni tampoco debes confiar , si por virtud de la abstinencia dexas de caer : porque tampoco comia aquel que fue derribado del Cielo en los abysmos.

Algunos varones doctissimos declaran de esta manera qué cosa es renunciacion. Renunciacion dicen que es enemistad y lucha perpetua contra el cuerpo y contra la concupiscencia de la gula.

Los principiantes que caen en el vicio de la carne , comunmente caen por darse a deleytes y buen

tra-

tratamiento del cuerpo. Los medianos suelen caer , no solo por regalo de la carne , sino por soberbia del espíritu ; para que por ella conozcan su propia enfermedad y miseria. Mas los perfectos si caen , caen comunmente por juzgar a los otros.

Algunos tuvieron por bienaventurados a los eunucos , por haver nacido tales , que viviesen libres de este tyrano señorío de la carne : mas yo tengo por mucho mas bienaventurados a aquellos que se hicieron eunucos con el trabajo y lucha quotidiana : los quales con el cuchillo de la razon *se hicieron eunucos por el Reyno de los Cielos.* I

Vi algunos que cayeron vencidos , mas por la fuerza de la passion que por voluntad : aunque no pudo faltar voluntad donde hubo culpa. Vi tambien otros , que por su voluntad quisieron caer , y no pudieron : los quales tengo por mas miserables que los que cada día caen ; pues llegaron a tal estado , que despidiendolos de si el hedor del vicio , ellos no querian despedirse de él. Miserable es aquel que cayó : mas mucho mas lo es el que fue causa de que otro cayesse ; porque este tal lleva sobre si la carga suya y la ajena.

No quieras vencer el espíritu de la fornicacion disputando con él : porque él sabe muy bien disputar ; pues ayudado de la misma naturaleza pelea contra nosotros. El que ayudandose de su pro-

propia industria , presume por si de vencer su carne , en vano trabaja. Porque *si el Señor no destruyere la casa de la carne , y edificare la del espíritu , en vano trabaja el que con sólo ayunar y velar sin este presidio la quiere edificar.* 1 Presenta ante los ojos del Señor la natural enfermedad y flaqueza de tu carne , reconociendo humildemente tu miseria : y assi recibirás en tus entrañas el don de la castidad.

Los que andan inflamados con los ardores de la carne , tienen un perpetuo apetito de ayuntamiento corporal ; como me significó uno que esto havia experimentado : el qual volviendose despues a Dios , vivió con grande continencia. Este espíritu sucio es desvergonzado, feroz, cruel, inhumano : el qual ocupando desvergonzadamente nuestro corazon , hace que el que es combatido de él , padezca dolor y tormento sensible , en el qual arda como una fragua. Hace tambien que el hombre miserable no tema a Dios , desprecie la memoria de los tormentos eternos , aborrezca la oracion , y no se mueva mas con la vista de los cuerpos de los muertos , que si fuessen piedras sin anima : y en la hora de aquella malvada obra haecelo una bestia bruta , privandole del uso de la razon con la fuerza de la concupiscencia. Y si Dios no abreviasse los dias de este espíritu malo ( quiero decir , si no enflaqueciesse sus fuerzas ) no escaparían de él los que están vestidos de

1 *Psalm. CXXVI.*

de esta sangre , y de este barro sucio amasado con ella.

Y no es esto de maravillar ; porque todas las cosas criadas naturalmente desean juntarse con sus semejantes : y assi la sangre desea a la sangre , y el gusano al gusano , y el cieno al cieno , y la carne tambien a la carne : puesto caso que los Monges que hacemos guerra a la naturaleza , y procuramos alcanzar el Reyno del Cielo , pretendemos con artificio , diligencia y gracia , vencer y engañar a nuestro engañador.

Bienaventutados aquellos que no han experimentado este linage de batallas : y nosotros tambien supliquemos humildemente a Dios nos libre de este despeñadero : porque los que en él cayeron , muy lejos están de la subida y descendida de aquella escala que vió Jacob. Y los tales si desean levantarse ; tienen necessidad de muchos sudores, dolores, aficciones, trabajos, hambre y sed, y summa aspereza y pobreza de todas las cosas.

Si consideramos atentamente , hallarémolos que assi como en las batallas visibles no pelean todos de una manera , ni con un genero de armas , sino con muchas y diversas ; assi tambien lo hacen nuestros espirituales enemigos quando pelean con nosotros : porque cada uno tiene su oficio , y su entrada , y su manera de pelear : que es cosa de grande admiracion. Y de aqui proceden en los tentados unas caidas sobre otras , y unas mas crueles que otras : por donde el que no se repara , o no hace luego penitencia en las caidas menores, presto vendrá a peligrar en las mayores.

Cos-

Costumbre es del demonio acometer principalmente con todo el impetu de malicia , y con todo estudio y arte , y con todas sus fuerzas , a los que están en medio de la batalla , y que viven vida Monastica ; trabajando con todo el impetu de su malignidad por derribarlos en algun vicio que no sea conforme a naturaleza : de donde nace , que algunos de los que assi son combatidos , tratando con mugeres no son solicitados de esta passion ( por donde se tienen ya ellos por seguros y libres de este mal ) y no ven los miserables , que donde hay mayor caída , no es necesaria la menor.

Porque por dos causas aquellos crueles y malaventurados homicidas ( que son los demonios ) suelen acometer mas principalmente por esta parte que por otra : lo uno , porque aqui está la ocasion del vicio mas a mano ; y lo otro , por ser mas grave esta caída , y merecedora de mayor castigo.

Supo muy bien lo que yo ahora digo , aquel mancebo de quien se lee en las vidas de los Padres , que llegó a tan alto grado de virtud , que mandaba a los asnos salvages , y los hacia servir en el Monasterio a los Monges : el qual comparó el bienaventurado S. Antonio a un navio cargado de ricas mercaderias y puesto en medio de la mar , cuyo fin no se sabía. Pues este mozo tan ferviente vino despues a caer miserablemente. Y estando él llorando su pecado , dixo a unos Monges que por alli passaron : Decid al viejo ( conviene saber , a S. Antonio ) que ruegue a Dios me quie-

ra conceder diez dias de penitencia. Oido esto, lloró el santo varon, y arrancandose los cabellos de la cabeza, dixo: Una gran columna de la Iglesia ha caido hoy. Y passados cinco dias murió el sobredicho Monge.

De manera, que el que primero mandaba a las bestias salvages, fue al cabo por cruelissimos salvages derribado y burlado; y el que poco antes se mantenia con pan del Cielo, fue despues privado de este tan grande beneficio. Y qual haya sido su caida, no lo quiso declarar el sapientissimo Padre Antonio; porque sabia él que era fornicacion: en la qual puede uno pecar corporalmente sin tocamiento del otro cuerpo: para lo qual traemos siempre con nosotros una perpetua ocasion de muerte y de caida, especialmente en la mocedad; la qual no oso declarar por escrito, porque detiene mi pluma aquel que dixo: *Lo que los hombres hacen en secreto, torpe cosa es decirlo, escribirlo y oirlo.* 1

Y llamo muerte a esta carne mia, y no mia (amiga y enemiga mia) pues assi la llamó S. Pablo quando dixo: *Desventurado de mi, ¿quién me librará del cuerpo de esta muerte?* 2 Mas aquel gran Theologo (de que arriba hicimos mencion) la llama viciosa, esclava, y escura como la noche: y deseaba yo saber porqué causa estos Santos le pusieron estos tales nombres. Pues luego si, como está ya dicho, la carne es muerte, siguese que el que venciere la carne, no mori-

1 Ephes. V. 2 Rom. VII.

rirá. ¿ Mas cuál será aquel que viva y no vea esta muerte ; quiero decir , la caída de su carne ?

Cosa digna es de preguntar , ¿ cuál sea mayor , el que despues de muerto resucitó , o el que del todo nunca murió ? Algunos dicen que este segundo es mas bienaventurado : mas por los otros hace que imitan la resurreccion de Christo, que despues de muerto resucitó. Y los que a estos tienen por bienaventurados , parece que lo hacen por quitar la ocasion de desesperar a los que mueren , o por mejor decir , a los que de esta manera caen.

### §. I.

**PROSIGUE LA MISMA MATERIA DE LA CASTIDAD.**

Costumbre es del espíritu de la fornicacion, pintarnos a Dios clementissimo perdonador de este vicio , como tan natural a los hombres : mas si miramos atentamente , hallarémolos que los mismos demonios que por una parte nos hacen a Dios misericordioso antes de la caída , despues de ella nos lo hacen riguroso y severo. De manera , que quando nos incitan a pecar , nos encarecen su clemencia ; y despues del pecado , su inviolable justicia , para hacernos desesperar. Y quando con esta desesperacion se junta una desordenada tristeza , de tal manera derriban nuestro corazon , que ni nos dexan conocer nuestra culpa , ni hacer peni-



tencia de ella. Mas muerta la desesperación, luego vuelven estos tyranos a engrandecernos la misma clemencia, para derribarnos en la misma culpa.

Dios es una substancia purissima, incorruptible y sin cuerpo; y por eso convenientissimamente se deleyta con la castidad, incorrupcion y pureza de nuestros cuerpos. Mas por el contrario aquellos espíritus feos y sucios se alegran sumamente con el cieno de la luxuria. Y por eso pidieron al Señor, que si los lanzaba del cuerpo de un endemoniado, los dexasse entrar en una manada de puercos que alli estaban: i por los quales es figurado este cieno de este vicio.

La castidad hace al hombre en gran manera familiar a Dios, y semejante a él en quanto es possible serlo. La tierra rociada con el agua, es madre de dulzura, por la suavidad de los frutos que lleva: y la vida solitaria acompañada con obediencia, es madre de castidad. Algunas veces aquella bienaventurada pureza de nuestro cuerpo que por medio de la soledad alcanzamos, si nos llegamos al mundo, padece peligro: mas la que procede de la obediencia, mas firme y mas segura permanece, por el ayudador que tiene en el Padre espiritual.

Vi algunas veces haver venido la soberbia a hacerse ocasion de humildad; quando conociendo el hombre con lumbre de Dios la grandeza de este mal, tomó de aí motivo para humillarse: y vien-

viendo esto , acordóseme de aquel que dixo : 1  
¿Quién conocerá los juicios de Dios , y la alteza  
de sus consejos ? Assi tambien por el contrario la  
soberbia y fausto a muchos fue causa de manifies-  
ta caida : y esta misma caida a los que quisieron  
aprovecharse de ella , les vino a ser tambien oca-  
sion y motivo de humildad.

El que pretende vencer el espiritu de forni-  
cacion comiendo y bebiendo largo , es como el  
que quiere apagar el fuego echandole aceyte,  
como arriba diximos : mas el que con sola absti-  
necia le pretende vencer , es como el que quiere  
escaparse a nado , nadando con una sola mano.  
Por lo qual conviene que nuestra abstinencia  
ande siempre acompañada con humildad ; porque  
de otra manera nada vale.

El que se ve tentado mas fuertemente de un  
vicio que de todos los otros , armese principal-  
mente contra él : porque si este no fuere vencido,  
poco nos aprovechará pelear con los otros. Y des-  
pues que hayamos muerto con Moysen este Gi-  
tano , luego verémos a Dios en la zarza de la  
humildad. Siendo yo una vez tentado , senti en  
mi anima una alegria sin fundamento , la qual  
aquel astuto lobo havia despertado en mi para  
engañarme ; y yo como niño en el saber , pensé  
que esto era algo ; despues conocí que era enga-  
ño : y por aqui entiendo quan abiertos convie-  
ne que tengamos los ojos para conocer los tales  
peligros.

*Todo pecado que hace el hombre , dice el Apostol I que es fuera de su cuerpo ; mas el pecado de la fornicacion es contra el mismo cuerpo : porque afea con sucios humores la misma substancia de la carne ; lo qual en los otros pecados no acaece. ¿ Mas qué quiere decir , que quando los hombres caen en los otros pecados , decimos que fueron engañados ; y quando pecan en este , decimos que cayeron ; y al mismo vicio llamamos lapso o caída de la carne ? Debe ser la causa , que como el mas alto grado de la dignidad esencial del hombre sea la razon natural , la qual del todo sepulta y ahoga este vicio , dexando por entonces al hombre hecho una bestia bruta con la fuerza del deleyte , que del todo lo emborracha y empapa sus sentidos ; por esto con gran razon se llama caída , pues derriba al hombre del trono de la dignidad racional en la baxeza de la naturaleza bestial.*

El pece huye ligeramente del anzuelo ; y assi el animo amigo de deleytes huye la quietud de la soledad. Quando el demonio quiere enlazar algunos con este vicio , escudriña diligentemente las condiciones e inclinaciones de las partes ; y alli pone la centella del fuego , donde sabe que mas presto se levantará la llama. Algunas veces los que son amigos de deleytes , son compasivos y misericordiosos , y tiernos de corazon , y assi faciles al parecer para la compuncion ; y por el contrario los amadores de la castidad algunas veces

ces son rigurosos y severos : mas ni por esto la castidad pierde su valor , ni aquel vicio su fealdad.

Un varon sapientísimo me propuso esta question. ¿ Quál pecado , dice , es mas grave de todos , dexando aparte el homicidio y la abnegacion de Christo ? Y como yo le respondiessen que la heregia , replicóme él diciendo : ¿ Pues cómo la Iglesia Catholica recibe los hereges despues que han abjurado y anathematizado sus heregias a Comunión y participacion de los sagrados mysterios ; y al que cayó en pecado de fornicacion ( aunque confiesse su culpa y salga de su pecado ) no le consiente por espacio de algunos años llegar a estos venerables y Divinos mysterios ; y esto hace por autoridad y ordenacion de los Apostoles ? Espantéme yo con esta réplica , y no me atrevi a responder a ella : aunque no dexé de entender la fealdad y graveza de esta culpa , por la graveza de la penitencia de ella.

Escudríñemos diligentemente y examinemos al tiempo que cantamos los Psalmos y asistimos a los Divinos Oficios , si la suavidad y dulzura que alli algun tiempo sentimos , es del Espiritu de Dios , o de este espiritu malo : porque a veces tambien alli se mezcla él. No quieras , o mancebo , ser ignorante y ciego para el conocimiento de ti mismo y de tus cosas. Porque supe yo una vez , que estando unos haciendo oracion por sus amigos y devotos , la memoria de ellos despertó en sus animas una centella de amor no limpio sin entenderlo ellos ; antes pensando que havian cum-

plido en esto la ley de la caridad.

Algunas veces acaece caer los hombres en polucion con un solo tocamiento corporal : en lo qual parece que ninguna cosa hay mas delicada ni mas peligrosa que este sentido del tacto. Y por eso acuerdate de aquel Religioso que cubrió su mano con un paño para tocar la de su madre : por cuyo exemplo debes tu guardar tus manos de qualquier tocamiento propio o ageno. Ninguno , segun pienso , podrá llamarse perfectamente santo, si perfectamente no huviere sujetado el cuerpo al espiritu en la manera que en esta vida se puede esto hacer.

Quando estamos en la cama acostados , entonces havemos de estar mas compuestos y mas atentos a Dios : porque entonces el anima casi despojada del cuerpo , lucha con los demonios ; y si se hállare enlazada en algunos deleytes , facilmente desvarará y caerá. Duerma siempre contigo la memoria de la muerte , y despierte tambien contigo , y la devota meditacion de la Oracion que nos enseñó Jesus : porque no hallarás ayuda mas eficaz ni mas excelente que esta para este tiempo del sueño.

Algunos piensan que la causa de las poluciones y de los sueños deshonestos procede solamente de la replecion de los manjares ; mas yo sé que algunos puestos en lo extremo de grandes enfermedades y de grandes abstinencias , padecian este mismo daño. Pregunté yo una vez a un muy espiritual y discreto Monge lo que se havia de tener acerca de esto ; y él me dixo lo que se sigue:

que : Hay entre sueños una efusion de humor que procede de la muchedumbre de los manjares y del regalo del cuerpo. Hay tambien otra que procede de soberbia , quando por haver passado mucho tiempo que no padecemos esta injuria , venimos tacitamente a ensoberbecernos por esto. Y acaece tambien esto mismo quando juzgamos o condenamos a nuestros proximos. Estos dos casos postreros pueden acaecer a los enfermos ; y por ventura todos tres. Y si alguno hay que por la Divina gracia se halla libre de todas estas tres causas , merced es que le hace el Señor con esta manera de pureza e impassibilidad. Mas con todo esto puede uno padecer esta misma ilusion sin culpa suya , por envidia del demonio : permitiendo assi Dios , para que por esta manera de calamidad esté mas segura y mas guardada la virtud de la humildad. Nadie quiera pensar ni tratar de dia los sueños que tuvo de noche : porque esto es lo que pretenden los demonios quando estamos durmiendo , para hacernos guerra velando.

Oigamos tambien otra astucia de nuestros enemigos. Assi como los manjares contrarios a la salud , unos dañan luego de proximo , y otros mas adelante ; assi tambien lo hacen las causas con que el demonio pretende derribar nuestras animas. Vi yo ciertos hombres que tratandose regaladamente , no por eso eran luego tentados : y vi tambien otros que tratando con mugeres y comiendo con ellas , no luego eran acometidos de malos pensamientos. Los quales engañados con esta confianza , y viviendo descuidadamente, pen-  
san

sando que en su celda tendrían paz y seguridad, vinieron después a caer estando solos en este despeñadero.

Y qual sea este peligro que nos puede acaecer, así en el cuerpo como en el alma, estando solos y sin compañía, sabelo el que lo ha experimentado; mas el que no lo ha experimentado, no lo puede saber. Y en el tiempo de este combate suele ayudar mucho el cilicio y la ceniza, y la perseverancia constante en las vigilias de la oración, y el deseo del pan, y la lengua seca, y no harta de agua, y la habitación en las cuevas de los muertos, y sobre todas las cosas la humildad de corazón; y si fuere posible, el ayuda del Padre espiritual, o del hermano solícito que tenga canas en el seso, que para esto nos ayude. Porque maravillármeha yo, si alguno destituido de este socorro fuese poderoso para guardar la nave segura en este golfo tan peligroso: aunque a Dios no hay cosa imposible.

También es de notar, que no siempre se debe la misma manera de pena a la misma culpa: porque aunque la culpa sea una, las circunstancias de las personas son diversas; y así también lo serán las penas: por donde la misma culpa será cien veces más castigada en uno que en otro. Y esta gravedad se toma de la profesión y estado de cada uno; del Orden sacro que tiene; del aprovechamiento en la vida espiritual; y también de los lugares, y de las costumbres, y de los beneficios recibidos, y de otras cosas semejantes.

Por-

Porque escrito está : *A quien mas dieren , mas estrecha cuenta le pedirán.* 1

Un Religioso me declaró un admirable y supremo grado de castidad. Decia él , que mirando la hermosura y gracia de los cuerpos , se levantaba su espíritu en una grande admiracion de la hermosura y gloria del Artifice soberano que los havia formado ; y que con este espectáculo se encendia mas en su amor , y derretia en lagrimas. Y era cierto cosa de espanto , ver como lo que a otro fuera despeñadero y escandalo , a este sobre toda la naturaleza era materia de merecimiento y de corona. Los tales si siempre perseverassen en esta manera de sentimiento , ya parece que antes de la comun resurreccion havian alcanzado la gloria de la incorrupcion. Por la misma regla nos havemos de regir en oír las musicas y cantos profanos. Porque los que ardientemente aman a Dios , suelen encenderse en su amor y resolverse en lagrimas assi con las musicas seglares como con las espirituales. Mas por el contrario , los carnales y sensuales de aí toman incentivos de su perdicion.

Algunos , como ya diximos , son mas tentados estando en los lugares apartados : lo qual no es de maravillar ; porque aí moran de mejor gana los demonios : los quales por nuestra salud fueron desterrados a los desiertos y abysmos por mandamiento del Señor. Tambien al solitario combaten fuertemente los espiritus malos , para-  
que



que desconfiado de su aprovechamiento , se vuelva al siglo.

Y por el contrario a tiempos se aparta de nosotros estando en el siglo , para que confiados en esta falsa seguridad , nos vengamos a detener y embarazar en el siglo. Cierto es , que donde somos combatidos , allí tambien peleamos contra nuestro enemigo : porque si no peleamos contra él , hacerse ha nuestro amigo , y no nos combata. El tiempo que estamos en el siglo por razon de alguna necesidad , aí somos amparados por mano del Señor , o por ventura por la oracion del Padre espiritual ; porque el Nombre del Señor no sea por nosotros blasphemado.

Otras veces acaece que no sentimos las tentaciones del demonio , por la insensibilidad de nuestra anima , por estar ya tan habituados a los males , que tenemos ya hechos callos en ella para no sentirlos ; o como dixo un santo varon , porque nuestros mismos pensamientos se han hecho ya demonios. Otras veces acaece , que los demonios de su voluntad se van y nos dexan , para darnos materia de soberbia y presumpcion : porque este vicio basta para todos los otros en que nos pudieran derribar.

## §. II.

PROSIGUE LA MISMA MATERIA DE LA CASTIDAD.

Oid otra arte y astucia de este engañador, todos los que deseais alcanzar y conservar la virtud de la castidad. Contóme un Padre ( que havia experimentado este engaño ) que algunas veces el espiritu de la fornicacion se escondia hasta el fin , incitando en este interin al Monge a algunas cosas de devocion , y haciendole derramar muchas lagrimas quando alguna vez le acaecia estar hablando con mugeres , persuadiendole que trate con ellas indiscretamente , y les predique de la memoria de la muerte , del dia del juicio , y de la virtud de la castidad ; paraque por ocasion de estas palabras ( dichas con falsa especie de religion ) acudan las miserables al lobo como a pastor , y creciendo el atrevimiento con la costumbre , venga despues el triste Monge a ser tentado y despeñado en este vicio. Por tanto procuremos con toda diligencia por nunca ver el fruto que no queremos gustar. Maravilla sería si alguno de nosotros se tuviesse por mas robusto que aquel gran Propheta David ; el qual por no poner cobro en la vista , tan feamente cayó. †

Es tan alta y tan singular la gloria y alabanza de la castidad , que algunos de los Padres se  
atre-

† II. Reg. XI.

atrevieron a llamarla impasibilidad : haciendo al hombre casto casi celestial y Divino. Otros dixeron que despues del gusto y experiencia de este vicio era imposible llamarse uno verdaderamente casto. Mas yo ( apartandome muy lejos de este parecer ) digo , que no solamente es possible, mas tambien facil ; si él quiere ingerir el arbol silvestre y montesino en un hermoso y fructuoso olivo , convirtiéndose y juntándose con Dios por verdadera penitencia. Porque si fuera virgen en el cuerpo aquel a quien Dios entregó las llaves del Cielo , i algun color tuviera esta opinion. Por lo qual basta para confundirlos este Santo , que tuvo suegra , y fue casto , y mereció recibir las llaves del Reyno.

Vária es y de muchos colores esta serpiente de la fornicacion : y assi acomete a los virgines, incitandolos importunamente a la experiencia de este vicio ; y a los que ya lo han experimentado, combatelos con la memoria del deleyte passado, para que otra vez lo quieran experimentar. Y de los primeros hay muchos a quien la ignorancia de este mal hace ser menos tentados ; mas los que han ya passado por él , mas crueles batallas y turbaciones padecen : aunque algunas veces acaece lo contrario.

Quando nos levantamos de dormir pacificos y quietos , es porque los santos Angeles secretamente nos consuelan : lo qual señaladamente hacen quando nos toma el sueño con mucha oracion

y

y recogimiento. También acaece levantarnos alegres del sueño por algunas visiones que soñamos : obrandolo assi el demonio para nuestro engaño : pretendiendo que por esto vengamos a tenernos en algo. *Vi al malo* 1 ( conviene saber , al demonio ) *ensalzado y levantado , perturbado y furioso , como los cedros del monte Libano ; y pasé delante de él* por medio de la abstinencia ; *y ya no era su furor tan grande : y busquélo despues humillando mis pensamientos , y no se halló rastro de él* : porque la abstinencia enflaquece su furia ; mas la humildad del todo lo derriba.

El que venció su cuerpo , venció la naturaleza ; y el que venció la naturaleza , ya está hecho superior y mayor que la naturaleza ; y aquel a quien esto acaeció , muy poco es menor que los Angeles : porque no quiero decir nada. Gran maravilla es por cierto que una cosa material y corporal sea poderosa para combatir y vencer una substancia espiritual y sin materia , como son los demonios : pero mayor maravilla es que un hombre vestido de cuerpo , peleando con la astutissima y enemiga materia de este cuerpo, venza y haga huir a los enemigos espirituales, que son sin cuerpo.

Grande fue la providencia que tuvo Dios de nosotros en esta parte ; el qual con la verguenza natural , como con freno , rindió y detuvo el atrevimiento de la muger : porque si ella de su propia voluntad acometiera al varon , grandis-

si-

simo peligro corria la salvacion de los hombres.

Los Padres que fueron señalados en la gracia de la discrecion , dicen que una cosa es el primer impetu del que tienta , y otra la tardanza en el pensamiento , y otra el consentimiento , y otra la lucha , y otra el cautiverio , y otra la passion del animo. Primer impetu dicen ellos que es una imagen que se representa a nuestro corazon , y passa ligeramente. Tardanza es detenimiento en mirar aquella imagen que se nos representó , o con alguna alteracion , o sin ella. Consentimiento es movimiento con que ya nuestro animo se inclina y aplica a aquella imagen con algun deleyte. Lucha es , quando hay porfia y pelea de parte a parte , y con igual virtud pelea el hombre ; y por su propia voluntad vence , o es vencido. Cautiverio es un violento robo de nuestro corazon , que se dexa llevar de su aficion ; el qual derriba y saca el anima de su asiento y estado. Passion es propriamente la que por largo tiempo se asienta en nuestro animo viciosamente ; la qual con la fuerza de la costumbre se transforma en un mal habito , de donde viene ya por su propia voluntad a abrazar al vicio.

Entre estos grados el primero ( que es el primer impetu y acometimiento ) es sin pecado : porque no está en manos del hombre impedir estos primeros movimientos. El segundo ( que es la tardanza ) ya tiene algo de pecado : porque esta ya se pudiera impedir. El tercero ( que aqui llama consentimiento ) es de mayor o de menor culpa,

pa , segun que el tentado es de mayor o menor perfeccion. El quarto ( que es la lucha ) es causador , o de coronas , o de penas : porque si vencemos merecemos ser coronados ; si somos vencidos , castigados. El quinto ( que es el cautiverio del pensamiento ) de una manera es reprehensible en el tiempo de la oracion y los Oficios Divinos, y de otra fuera de ellos ; y de otra manera en los pensamientos de cosas malas , y de otra en las que no lo son. El sexto ( que es la passion ) o se ha de purgar en esta vida con digna penitencia , o se ha de castigar en la otra. Y por tanto el que corta con gran presteza y diligencia la raiz de aquel primero movimiento ( que es principio de todos estotros ) de un golpe cortó a cercen todos estotros males.

Algunos de los Padres de mas alto espiritu y discrecion señalan otra especie de movimiento mas sutil que todos los passados ; el qual se llama suprepcion o titilacion de la carne ; que es un movimiento acelerado y momentaneo , el qual a manera de viento passa por el anima sin ninguna dilacion de tiempo , y mas ligeramente que todo lo que se puede decir ni imaginar ; el qual en brevissimo espacio , sin tardanza y sin consentimiento , y a veces sin obra de entendimiento , con sola la aprehension de los sentidos exteriores , de la imaginacion passa por el anima. Si alguno huviere que conociendo la flaqueza e inestabilidad del hombre , huviere recibido lumbre de Dios para conocer la sutileza de este pensamiento : este nos podrá ya declarar de la manera que con una sim-

ple vista , o con un tocamiento exterior , o con el oír alguna musica , fuera de toda nuestra intencion y pensamiento , el anima padezca esta subita y secreta alteración de deleyte.

Dicen algunos que de los pensamientos deshonestos nacen los movimientos feos del cuerpo: otros dicen por el contrario, que del conocimiento de los sentidos del cuerpo se engendran los malos pensamientos del anima. La razon de aquellos es , que si el entendimiento o el animo no concurre con nuestras obras , no se podrá seguir movimiento del cuerpo : mas los otros por el contrario alegan en su favor la malicia y corrupcion de nuestro cuerpo ( que nos vino por el pecado ) de donde nace , que algunas veces la vista corporal de alguna cosa hermosa , o algun tocamiento de manos , o algun olor suave , o el canto de alguna dulce musica , es bastante para engendrar en nuestra anima malos pensamientos. Mas esta materia enseñará mas claramente el que huviere recibido mas lumbre del Señor : porque son estas cosas grandemente necessarias y provechosas a los que quieren alcanzar la virtud de la discrecion ; mas los que viven con simplicidad y rectitud de corazon , no tienen necesidad de tener tanta resolucion en estas materias : puesto caso que ni de todos es la ciencia , ni de todos esta bienaventurada simplicidad , que es una cierta y firme loriga contra las malicias del enemigo.

Algunos vicios hay , que de lo intimo del corazon proceden al cuerpo ; y otros , que por los sentidos del cuerpo entran en el corazon ; y este pos-

postrero es muy comun a los que viven en el mundo ; porque andan entre los obgetos y peligros : mas el otro es mas propio de los que viven fuera del mundo ; mas por estar mas lejos de estas ocasiones : que es un grande bien. Lo que yo puedo decir en esta parte es , que buscaréis en los malos prudencia , y no la hallaréis , ni para deslindar estas materias , ni para otra cosa de virtud.

Quando algunas veces peleamos fuertemente contra el espiritu de la fornicacion , y lo hacemos huir de nuestro corazon con la piedra del ayuno y con el cuchillo de la humildad ; como se ve desterrado del corazon , apegase como gusano a nuestro cuerpo , despertando en él feas alteraciones y movimientos. La qual tentacion señaladamente suelen padecer los que están sujetos al espiritu de la vanagloria : porque gloriandose ellos de verse librados de esta peste ( que es , de la guerra de los pensamientos interiores ) vienen, permitiendolo Dios , a caer en aquella dolencia. Y que esto sea verdad , conocerlo han ellos despues que se recogieren a la quietud de la soledad : porque si alli hicieren diligente inquisicion y escrutinio de si mismos , hallarán que este pensamiento estaba escondido en lo secreto de su corazon , como serpiente en un muladar ; la qual secretissimamente les daba a entender que por su propio trabajo y fervor de espiritu havian alcanzado esta virtud. Y no entienden los miserables aquello del Apostol , que dice : 1 *¿ Qué tienes que*



*no hayas recibido* , o por sola gracia , o de mano de Dios , o por la oracion y ayuda de otro ?

Miren pues estos por si diligentemente , y trabajen con todo estudio por mortificar y desterrar de los escondrijos de su corazon esta culebra sobredicha con summa humildad , para que librados de ella , puedan ya en algun tiempo desnudarse del todo de las tunicas de pieles ( que son los afectos carnales y mortales ) y cantar a Dios aquel hymno triunfal de la castidad que aquellos castissimos niños cantan a Dios en el Apocalypsi , por haver sido libres de toda corrupcion : si con todo esto , despojados ya de estos afectos , no carecieren de la humildad de ellos.

Tiene tambien por estilo este espiritu malo aguardar al mejor tiempo y sazon que puede , para hacer su salto : y assi quando ve que estamos en tal tiempo y lugar , que no podemos exercitarnos en la oracion contra él , entonces principalmente acomete : por lo qual conviene mucho a los que no han aun alcanzado la perfecta oracion del corazon , exercitarse en la oracion corporal : quiero decir , en levantar las manos en alto , en herir los pechos , en despertarse con gemido y llantos , y poner los ojos fixos en el Cielo , y con estar mucho tiempo de rodillas. Por donde quando el demonio ve que estamos en parte donde ( por respecto de los que presentes están ) no podemos hacer esto , entonces mas principalmente  
nos

nos combate : y quando no estamos armados con la firmeza y estabilidad del buen proposito , y con la secretissima virtud de la oracion , facilmente prevalece contra nosotros.

Por lo qual hurtate presto , si es possible , y recogete en algun lugar secreto , y levanta , si puedes a lo alto los ojos interiores de tu anima: y si esto no puedes hacer tan perfectamente , a lo menos levanta los exteriores al Cielo , y estiende en figura de Cruz las manos ; paraque con esta figura y modo de orar dasbarates todo el poder de Amalec , y lo confundas. Da voces a aquel que te puede salvar , no tanto con palabras eloquentes y sabias , quanto con una simple y humilde oracion , comenzando siempre por este verso : *1* *Apiadate de mi , Señor , porque soy enfermo.* Entonces experimentarás la virtud del muy alto ; y con el socorro de aquel Señor invisible perseguirás invisiblemente los enemigos invisibles. Quien de esta manera está acostumbrado a pelear , muy presto , y a vuelta de cabeza , como dicen , podrá perseguir y hacer huir sus enemigos. Mas esta manera de victoria tan acelerada se suele dar en premio de este trabajo a los fieles obreros de Dios : y esto con mucha razon.

Estando yo una vez en el Monasterio , puse los ojos en un solícito y virtuoso Monge , el qual siendo molestado del demonio con malos pensamientos , no teniendo alli donde estaba , lugar conveniente para esta manera de oracion que ar-

O 3

ri-

*1* Psalm. VI.

riba diximos , fingió que iba a cumplir con la necesidad natural ; y allí comenzó a pelear contra los enemigos con fortissima oracion. Y como yo supiesse esto de él , y lo estrañasse un poco , por la indignidad de aquel lugar ; ¿ porqué , dixo él , te mueve tanto la figura del lugar , como menos conveniente para esto ? Perseguiame pensamientos no limpios : yo en este lugar no limpio hice oracion y supliqué al Señor me a limpiasse de ellos : y assi lo hizo.

Todos los demonios trabajan primeramente por escurecer y cegar nuestro entendimiento ; y esto hecho , incitannos a todo lo que quieren : porque saben ellos que si no estuvieren cerrados los ojos de nuestra anima , no podrán robar nuestro tesoro : mas el espiritu de la fornicacion es poderosissimo entre todos los otros vicios , para causar esta ceguedad. El qual despues que se ha apoderado de este omenage ( quiero decir , despues que ha escurecido esta luz ) induce a los hombres a hacer cosas de locos. Por lo qual , quando despues de algun poco espacio el anima vuelve en sí , no solamente ha verguenza de los otros , sino tambien de sí misma , acordandose de los torpes actos , y de las palabras y gestos passados que hizo : y assi queda atonito de ver aquella tan grande ceguedad en que cayó. De donde nace , que algunos , avergonzados con este juicio y conocimiento , vinieron despues a arredrarse de este mal. Despide de ti con todas tus fuerzas aquel enemigo que despues de hecho algun mal recaudo , te impide el hacer buenas obras , y el velar y orar ;

orar ; acordandote de aquel que dixo : *1 Porque mi anima me es molesta , por haver sido violentamente salteada y derribada de sus enemigos ; por tanto yo la vengaré de ellos , contradiciendo y maltratando a los que a ella maltrataron.*

¿ Quién es el que venció su cuerpo ? El que quebrantó su corazon. ¿ Y quién es el que quebrantó su corazon ? El que negó a si mismo. Porque ¿ cómo no quedará despedazado y deshecho el que a su propia voluntad está muerto ? Hay entre los viciosos unos mas viciosos que otros : y así veréis algunos haver llegado a tan grande extremo de maldad , que ellos mismos publican con gran placer y contentamiento sus mismas deshonestidades y maldades.

Mas porque el ordinario remedio de este vicio es la abstinencia y maceracion de nuestro cuerpo , será bien examinar ahora como nos hayamos de haber en esta parte. Mas de qué manera y porqué via deba yo prender a este amigo mio , que es mi cuerpo , para examinarle y juzgarle como a los otros , no lo sé. Porque primero que yo le ate , se suelta ; y antes que le juzgue , me reconcilio con él ; y primero que lo castigue , me amanso e inclino a misericordia, procurando por su salud , y proveyendole de lo necesario. ¿ Pues cómo ataré a aquel a quien naturalmente amo ? cómo me libraré de aquel con quien hasta el fin de la vida estoy atado ? cómo destruiré a aquel que juntamente conmigo me re-

siste? cómo haré que sea casto y libre de corrupcion aquel que es de naturaleza corruptible? cómo persuadiré con razones a aquel que tomado en sí, no sabe qué cosa es razon; pues tanta semejanza tiene con los brutos? Si lo prendiere con el ayuno, entregome a él, juzgando al proximo: si dexando de juzgarle alcanzo victoria, luego se levanta contra mi la soberbia. El es mi compañero y mi enemigo, ayudador y adversario, valedor y engañador; pues en unas cosas me es instrumento para el bien, y en otras tira por mí para el mal. Si lo regalo, combate me: si lo aflijo, debilitame: si le doy descanso, ensoberbecese: y no quiere despues sufrir azote ni castigo: si lo entristezco demasadamente, pongome en peligro: si lo hiero, no me queda instrumento con que alcance las virtudes. ¿Quién pues entenderá, quién alcanzará este tan grande secreto que está dentro de mí? quién sabrá la causa de esta composicion y de este linage de harmonia tan estraña, la qual hace que yo mismo juntamente me sea amigo y enemigo?

Dime pues, o compañera mia, o naturaleza mia ( porque no quiero que entre nos haya otro tercero, ni quiero saber este secreto de otro, sino de ti ) dime pues ¿ de qué manera me libraré de ti? cómo podré huir este natural peligro; pues ya tengo prometido a Christo de tomar las armas contra tí? cómo venceré tu tyrania; pues ya determiné hacerte la guerra? Ella pues respondiéndole contra si misma, parece que dirá assi.

No

No te quiero decir cosa nueva , sino lo que ambos juntamente sabemos. Yo tengo un padre dentro de mi , que es el amor natural que una carne tiene a otra carne; cuyo hijo es la inflamacion sensual y deshonesta que suele haver en mi. Tengo tambien una ama que me cria y me regala como a hijo , que es el deleyte ; y la madre general de este deleyte es la gula : porque sin ella no hay deleyte corporal. Las ocasiones de la inflamacion interior , y de los pensamientos deshonestos son la memoria del deleyte de las obras passadas. Yo concibo en mi vientre maldades , y despues vengo a parir caidas y miseria ; y estas caidas de mi engendradas , vienen despues a causar la muerte de la desesperacion.

Si con todo esto llegares a tener ojos con que profundissimamente conozcas la grandeza de tu miseria y de la mia , hagote saber , que humillandote con este conocimiento hasta los abysmos , me atarás las manos ; y si quebrantares la concupiscencia de la gula , me atarás los pies , para que no pueda passar adelante ; y si pusieres tu cuello debaxo de la obediencia quedarás mas libre de mi ; y si poseyeres la virtud de la humildad , me cortarás la cabeza.

## CAPITULO XVI.

*ESCALON DIEZ Y SEIS , DE LA AVARICIA,  
Y TAMBIEN DE LA POBREZA Y DESNUDEZ  
DE TODAS LAS COSAS.*

**M**uchos Doctores sapientísimos despues de este tyrano de que hablamos , suelen poner el espíritu de la avaricia , que es de mil cabezas. Y porque no hay razon que nos , siendo ignorantes , mudemos la orden de los sabios , seguiremos esta misma regla : y assi diremos primero de esta enfermedad , y despues del remedio de ella.

Avaricia o codicia es generacion de ídolos, hija de la infidelidad , inventora de achaques , de enfermedades , propheta de la vejez , adivina de la esterilidad de la tierra , y proveedora de la hambre advenidera. El avariento es quebrantador y escarnecedor del Evangelio. El que tiene caridad , reparte los dineros ; mas el que dice que tiene uno y otro ( conviene a saber , caridad y codicia ) él mismo se engaña. El que está entregado al llanto y dolor de sus pecados , no solo se olvida de la hacienda , sino tambien de su propio cuerpo , y cada vez que es menester lo maltrata y castiga.

No digas , que por amor de los pobres allegas dineros ; pues sabes que con dos cornados compró aquella viuda el Reyno del Cielo. 1 El

va-

varon misericordioso y el avariento se encontraron , y el postrero llamó al primero indiscreto. El que venció este vicio , quitó de sí la materia de todos los cuidados ; mas el que está cautivo de él , nunca hará oracion que sea pura. El principio de la avaricia es pretender hacer limosna ; y el fin de ella es el aborrecimiento de pobres. Mientras el hombre allega riquezas , algunas veces es misericordioso ; mas despues que se ve rico y lleno , aprieta las manos. Vi algunos pobres de dinero , los quales olvidados de esta su pobreza , y conversando con los pobres de espiritu , vinieron despues a hacerse verdaderamente ricos. El Monge codicioso nunca está ocioso ; porque cada hora está pensando aquello del Apostol , que dice : *1 El que no trabaja , no coma* : y lo que en otra parte dixo : *Estas manos ganaron de comer para mi y para todos los que estaban conmigo. 2*

6. UNI-



## §. ÚNICO.

## DE LA POBREZA Y DESNUDEZ DE TODAS LAS COSAS.

Desnudez y pobreza es destierro de los cuidados , seguridad de la vida , caminante libre y desembarazado , muerte de la tristeza , y guarda de los mandamientos. El Monge desnudo es señor de todo el mundo ; porque todos estos cuidados puso en Dios , y mediante la fe posee todas las cosas. No tiene necesidad de revelar a los hombres sus necesidades. Todas las cosas que se le ofrecen , toma como de la mano del Señor. Este obrero desnudo se hace enemigo de toda la afición demasiada , y assi mira las cosas que tiene , como si no las tuviese ; y si se passare a la vida solitaria , todas las cosas tendrá por estiércol. Mas el que se entristece por alguna cosa transitoria , no sabe aun qual sea la verdadera desnudez. El varon desnudo hace purissima oracion ; mas el codicioso padece muchas imagines en ella. Los que perseveran humilmente en la santissima sujecion , muy apartados están de codicia : porque ¿ qué cosa pueden tener propia los que su propio cuerpo ofrecieron por amor de Dios al imperio de otro ? Verdad es , que un solo daño padecen estos , que es estar muy prompts y aparejados para la mudanza de los lugares , que no siempre es provechosa.

Vi yo algunos Monges , que por la ocasion  
que

que tuvieron de trabajos en algun lugar , alcanzaron la virtud de la paciencia : mas yo tengo por mas bienaventurados a aquellos que por amor de Dios procuraron diligentemente alcanzar esta virtud.

El que ha gustado los bienes del Cielo , facilmente desprecia los de la tierra ; mas el que aun no los ha gustado , alegrase con las cosas de acá. El que procura alcanzar esta desnudez , y no con el fin que debe , en dos cosas recibe agravio ; pues carece de los bienes presentes , y de los futuros. Guardemonos , o Monges , no parezca que somos mas infieles y desconfiados que las aves ; pues aquellas viven sin solicitud y sin guardar en los cilleros.

Grande es aquel que por amor de Dios renunció la posesion de los dineros ; mas aquel es santo , que renunció su propia voluntad : porque aquel recibirá ciento tanto mas , o de bienes temporales , o de espirituales ; mas el otro poseerá la vida eterna con derecho y titulo de heredero.

Nunca faltarán ondas en la mar ; ni ira y tristeza en el corazon del avariento. El que menospreció la materia de la avaricia , libre está de todos los pleytos y porfias ; mas el que ama la hacienda , a veces peleará hasta la muerte sobre una aguja. La fe firme y constante en Dios destierra los cuidados del anima : mas la memoria de la muerte aun hasta el mismo cuerpo nos hará negar por Dios. No hubo en el santo Job rastro ni hu-

humo de avaricia 1 ( que es amor del dinero ) por eso siendo privado de todas las cosas , perseveró sin turbación.

*La codicia raiz es y se llama de todos los males* : 2 porque esta es la que halló las maldades, los hurtos, las envidias, las muertes, los divorcios, las enemistades , las tempestades, la memoria de las injurias , la crueldad , y finalmente todos los males. Una centella de fuego basta algunas veces para quemar todo un bosque ; y una sola virtud (que es esta desnudez) basta para desterrar todos estos vicios susodichos. Y esta virtud nace del gusto de Dios , y del cuidado solícito de la cuenta que havemos de dar.

Bien sabe el que atentamente lee , que el avaricia es madre de todos los males , cuyo hijo muy principal , entre los otros , es la insensibilidad: porque tales hace ella a sus siervos , que son los avarientos ; los quales están insensibles y duros como piedras para todas las cosas de Dios. Arriba diximos que la madre de todos los vicios es la gula , y que el hijo segundo suyo , entre los otros, era esta insensibilidad y dureza de corazon. Y poniendome la orden que tratasse yo del hijo despues de la madre , impidiómelo esta serpiente de muchas cabezas , y servidumbre de idolos, que es la avaricia , la qual no sé porqué via tiene el tercero lugar ( segun la difinicion de los Padres ) en la cadena de los ocho principales vicios.

Ha.

1 Job I. 2 I. Tim. VI.

Haviendo pues ya tratado brevemente de este vicio , trataremos luego de la insensibilidad, que es , como diximos , el segundo hijo de la gula : despues de la qual trataremos del sueño y de las vigiliass , y del temor perezoso y animado: porque estas enfermedades suelen ser propias de aquellos que de nuevo comienzan a servir a Dios.

## CAPITULO XVII.

*ESCALON DIEZ Y SIETE , DE LA INSENSIBILIDAD : CONVIENE A SABER , DE LA MORTANDAD DEL ANIMA , Y DE LA MUERTE DEL ESPIRITU ANTES DE LA MUERTE DEL CUERPO.*

**I**nsensibilidad es carecer de todo sentimiento para las cosas de Dios , assi en las fuerzas superiores como inferiores del anima , causada de una prolixa mortandad y descuido , el qual viene a parar en esta insensibilidad , o privacion de saludable dolor : es negligencia convertida ya en habito , o negligencia calificada ( como si dixesemos ethico confirmado ) porque quando la negligencia de esta manera se apoderó y arraygó en el anima por larga costumbre , se vino a convertir en una dureza y obstinacion habitual ; assi como el agua de mucho tiempo elada , que se viene a hacer piedra de cristal. Esta insensibilidad es hija de la presumpcion , impedimento del fervor , lazo de la fortaleza , ignorancia de la compuncion , puerta de la desesperacion, destier-  
ro

ro del temor de Dios, madre del olvido; el qual despues de engendrado acrecienta la misma insensibilidad: y assi viene la hija a hacerse madre de su propia madre.

El insensible es philosopho loco, interprete de la verdad condenado por si mismo, predicador contrario a si, maestro de ver ciego. Este tal disputa de la sanidad de las llagas, y él mismo rascandose las exaspera: habla contra la enfermedad, y come cosas contrarias a la salud. Predica contra los vicios, y anda siempre envuelto en ellos; y quando los hace, indignase contra si, y no ha verguenza de sus mismas palabras. Da voces, diciendo, mal hago; y no por eso dexa de perseverar en el mal. La boca predica contra el vicio, y el cuerpo lucha por alcanzarlo. A veces trata de la muerte, y de tal manera vive, como si no hubiese de morir. Disputa severamente del apartamiento del cuerpo y del anima, y él duerme descuidado, como si hubiesse de ser eterno. Platica de la abstinencia, y trabaja por servir al apetito de la gula.

Quando lee las cosas del juicio advenidero, comienzase a sonreir: y tratando de la huida de la vanagloria, en la misma leccion se dexa prender de ella. Hablando de las vigiliass, se espereza, y luego se dexa vencer del sueño. Alaba la oracion, y no huye menos de ella, que de un azote. Engrandece la obediencia con summas alabanzas, y él primero que nadie la quebranta. Ensalza a los que no dexan prenderse de alguna aficion del mundo, y no ha él verguenza de con-

contender y pelear por un pedazo de tan vil pan. Estando airado, pudrese con desabrimiento, y torna a airarse por verse assi desabrido: que es añadir un pecado a otro pecado. Quando se ve harto, arrepientese de haver comido; y passado un poco de tiempo tornase a hartar de nuevo. Dice que el silencio es bienaventurado, y él alabalo hablando demasiado. Encomienda la mansedumbre, y a las veces dando él esta doctrina, se aira.

Quando vuelve sobre sí y se mira, gime; y en meneando la cabeza, vuelve otra vez a hacer cosas dignas de gemidos. Condena la risa, y sonriendose trata de la virtud del llanto. Acusase algunas veces como codicioso de vanagloria, y con esta misma acusacion busca la gloria. Disputa de la castidad, y mira los rostros con corazon dshonesto; y estandose en el siglo, alaba mucho a los seguidores de la soledad y del desierto. Glorifica los misericordiosos, y él sacude de sí y reprehende los pobres. Siempre es acusador de sí mismo, y con todo eso no quiere volver sobre sí; porque no quiere decir, no puedo.

Vi yo muchos de estos, que oyendo tratar del passo de la muerte y del juicio eterno, deramaban lagrimas, y corriendo aun las lagrimas por los ojos, corrian a la comida: y maravilléme de ver como esta perniciosa y hedionda señora, que es la gula, fortalecida con esta grande insensibilidad, pudo cautivar y prender al mismo llanto.

Mas pareceme que hasta aqui con mi po-

co saber y caudal he descubierto , quanto me pareció que bastaba , las heridas y engaños de esta endurecida , precipitada y loca señora. Y si alguno hay que ayudado del Señor , pueda con su experiencia proveer de remedio para estas heridas , no le pese de darlo. Porque yo claramente confieso en esta parte mi flaqueza , por verme fuertemente preso y tomado de esta peste. Ni aun yo pudiera por mi alcanzar sus artes y engaños , si no la huviera preso con grande fuerza , y examinandola fuertemente , y azotandola con dos azotes , uno del temor de Dios , y otro de infatigable oracion , le hiciera confessar lo que dicho tengo.

Y así esta violentissima y perversissima señora me pareció que decia estas cosas : Los que están aliados conmigo , y son ya familiares míos, viendo los muertos , se ríen ; y estando en oracion , están como unas piedras , duros y llenos de tinieblas ; y viendo la sagrada mesa del Altar , se llegan a ella , como si llegassen a comer qualquier otro manjar. Yo quando veo algunos compungirse y derramar lagrimas , hago burla de ellos ; y el padre que me engendró, me enseñó a matar todos los bienes que nacen del fervor del espíritu. Yo soy madre de la rísa : yo soy ama del sueño : yo soy amiga de la hartura : yo siendo reprehendida , no me duelo : yo estoy siempre al lado de la falsa y aparente religion.

Espantado pues yo y asombrado con las palabras de esta malvada bestia , preguntabale qual  
fues-

fuesse el nombre de su Padre : respondiome ella que no tenía un solo engendrador , sino muchos de que procedía. A mi , dixo , la hartura me fortalece , el tiempo me hace crecer , la mala costumbre me confirma ; y el que de esta estuviere preso , nunca de mi será librado , si no fuere por el brazo poderoso de Dios.

Persevera con grandes vigiliass , y piensa con profundissima y perpetua consideracion en el juicio de Dios ; y de esta manera algun tanto me rendirás. Mira tambien diligentemente la ocasion de donde yo naci en ti ; y pelea constantemente con esa madre que me parió. Entra muchas veces en las cuevas donde están enterados los muertos , y haz alli oracion , y trae siempre ante los ojos pintada la imagen de ellos , sin que jamas sea borrada de tu memoria ; y si esta no dibujares dentro de ti con el cincél duro del ayuno , eternalmente nunca vencerás.

### CAPITULO XVIII.

*ESCALÓN DIEZ Y OCHO , DEL SUEÑO , Y DE LA ORACION , Y DEL CANTAR LOS PSALMOS EN COMUNIDAD.*

**S**Ueño es union y recogimiento de las fuerzas de naturaleza , imagen de la muerte , ocio y descanso de los sentidos. Uno es el sueño , y tiene muchas ocasiones y causas de do procede : assi como la concupiscencia y las otras passiones. Porque unas veces procede de la naturaleza , otras



de los manjares , y otras de los demonios , y a veces tambien de grandes y excesivos ayunos, con los cuales fatigada la carne, busca consolacion por medio del sueño.

Assi como los que están acostumbrados a beber mucho , han de vencer poco a poco esta mala costumbre , si quisieren ser templados ; assi tambien lo han de hacer los que están acostumbrados a mucho dormir. Y por eso a la entrada de la Religion deben los principiantes pelear atentissimamente contra esta passion : porque es cosa muy dificultosa curar la larga costumbre.

Miremos diligentemente quando suena la señal de la trompeta celestial que nos llama a los Maytines ; y hallarémolos que juntandose los Monges visiblemente , se juntan los demonios tambien invisiblemente , y unos de ellos se ponen al lado de nuestra cama quando despertamos , y nos incitan a que reposemos otro poquito. Espera , dicen ellos , hasta que se acabe el Invitatorio , y assi irás a la Iglesia. Otros entienden en cargarnos de sueño quando comenzamos a entrar en la oracion. Otros nos acarrear entonces sin proposito algun dolor de tripas vehemente , o cosa semejante. Otros nos mueven a hablar unos con otros en la Iglesia. Otros representan a nuestra anima imagi- naciones torpes. Otros nos amonestan que como flacos nos reclinemos sobre la pared ; y a veces nos hacen bostezar a menudo. Otros nos mueven a risa al tiempo de la oracion , paraque con esto se mueva Dios a indignacion contra nosotros. Otros con summa presteza nos incitan a correr con los

Ver-

Versos muy apresuradamente ; y otros por el contrario a decirlos muy de espacio , no por devocion , sino por el deleyte y suavidad que toman en el canto. Otras veces pegandosenos a la boca, de tal manera la cierran , que apenas parece que se puede abrir.

Aquel que quando ora piensa en lo intimo de su corazon que asiste delante de la presencia de Dios , estará como una columna inmovil , y no será de ninguna de estas maneras sobredichas escarnecido del demonio. El verdadero obediente es todo esclarecido de Dios quando se llega a la oracion , y muchas veces es alli maravillosamente consolado y visitado ; porque antes de la oracion se apareja como un fuerte luchador para asistir a Dios , y resistir a los pensamientos desvariados: demas de que por el merito de su purissimo y perfecto ministerio está ya encendido y abrasado en su amor.

A todos es possible orar en comunidad , pero muchos hay que se hallan mejor orando con uno solo : mas la oracion solitaria es de muy pocos. Cantando en el Coro con la Comunidad , no todas las veces te será possible ofrecer oracion pura y libre de varios pensamientos. Mas para exercicio de tu espiritu debes especular las palabras que se cantan , y orar atentamente quando esperas que se acabe el Verso del otro coro. No mezcles al tiempo de estas oraciones canonicas obras de manos de qualquiera condicion que sean, provechosas, o no provechosas; necessarias, o no necessarias; sino reparte a cada cosa de estas su tiempo: lo qual ma-

nifiestamente nos representó aquel Angel que enseñó al grande Antonio , que a tiempos oraba, y a tiempos entendia en obras de manos ; y trocando assi los exercicios , le declaró lo que havia de hacer. La fragua declara la fineza del oro : mas la calidad de la oracion atentissima descubre el estudio y la caridad de los Monges para con Dios.

## CAPITULO XIX.

*ESCALON DIEZ Y NUEVE , DE COMO SE HAN DE TOMAR Y EXERCITAR LAS SAGRADAS VIGILIAS.*

**E**Ntre los que están en las casas de los Reyes mortales y terrenos , unos hay que están desembarazados y libres ( quiero decir , que no tienen otro cargo ni oficio mas que asistir delante de él , como los mas principales de su casa ) y otros , que tienen oficio de servir en algo ; como es traer en la mano las mazas o insignias de los Reyes , o el escudo o la espada. Y es grande la diferencia que hay entre los unos y los otros: porque aquellos primeros suelen ser deudos de los Reyes , privados suyos ; mas estotros son siervos y ministros de su casa. Esto passa assi en las casas de los Reyes.

Ahora veamos diligentemente de la manera que nosotros hayamos de asistir a nuestro Dios y Rey soberano en las oraciones y espirituales exercicios que se celebran en la tarde y en la media noche. Porque unos hay que en estas sagradas vigi-  
lias

lias están del todo desembarazados y desnudos de todos los cuidados del mundo , levantando las manos puras a Dios con una perfectissima oración. Otros hay que asisten delante de él en este mismo tiempo cantando Psalmos. Otros leen libros espirituales y devotos. Otros mas flacos e imperfectos entienden en alguna obra de manos , para pelear con esto fuertemente contra el sueño. Otros hay que se exercitan en la meditacion de la muerte , procurando por medio de esta consideracion alcanzar compuncion y dolor de sus culpas. Entre todos estos los primeros y los postreros se ocupan en vigiliass y exercicios muy agradables a Dios ; los segundos , que cantan los Psalmos, cumplen en esto con el instituto de la vida Monastica , cuyo es propio este exercicio : los terceros , que son los que leen y obran de manos , están en el grado mas baxo : puesto caso que Dios estima y recibe los servicios conforme a la pureza de intencion y fervor de espíritu con que se le ofrecen.

El ojo que vela , alimpia el alma ; y el sueño demasiado la embota y la ciega. El Monge velador es enemigo de la fornicacion ; mas el dormilon es compañero de ella. Las vigiliass apagan el encendimiento de la carne , y libran de las imaginaciones de los sueños. Los ojos llorosos y el corazon tierno y atento a la guarda de si mismo, examina prudentemente todos sus pensamientos, digiere y cuece el mantenimiento de la palabra de Dios con el calor de la meditacion , mortifica y doma las passiones , aprieta y enfrena la lengua,

y ojea de sí todas las vanas imaginaciones y representaciones. El Monge velador anda peseando sus pensamientos para examinarlos y juzgarlos: los quales con el sosiego y tranquilidad de la noche muy facilmente puede prender y examinar. El Monge amator de Dios, assi como suena la voz de la campana que llama a la oracion, alegre y contento dice: Alegrate, alegrate; mas el negligente dice: Ay de mi, ay de mi.

La mesa y la comida puesta a punto, declara quien sean los golosos; y el exercicio de la oracion, quales sean los amadores de Dios. Los primeros viendo la mesa puesta, se regocijan con alegria; mas estotros se paran tristes. El mucho sueño es causador del olvido; mas las vigiliass purgan y acrecientan la memoria de Dios. De las eras y del lagar cogen los labradores sus riquezas: mas los Monges las suyas de las oraciones de la tarde y de la noche, y de los espirituales exercicios. El demasiado sueño es un pesado compañero; pues quita a los negligentes la mitad de la vida, y a veces mas.

El mal Monge vela quando está ocupado en fabulas y parlerias; y quando llega la hora de la oracion, luego se le cierran los ojos. El Monge vano muéstrase muy religioso y prudente en las palabras; mas quando llega la hora de la leccion, no puede abrir los ojos de sueño. Quando sonare la voz de aquella trompeta final, resucitarán los muertos; y quando comenzare a sonar la voz de las palabras ociosas, velarán los que dormian. El tyrano del sueño a veces es amigo engañoso; por-  
que

que despues que estamos hartos de él , vase y combatenos fuertemente con la hambre y sed. Quando vamos a orar , dicenos que llevemos alguna obra de manos en que entender : porque de otra manera no puede impedir la oracion de los que velan.

Este es el primer enemigo que combate los principiantes , o para hacerlos mas negligentes al principio , o para abrir la puerta para el espiritu de la fornicacion. Mientras no estuvieremos libres de este enemigo , no dexemos de cantar en compañía de los otros : porque muchas veces habrémos verguenza de dormir , temiendo los ojos de los presentes. Enemigo es de las liebres el can; y tambien lo es el espiritu de vanagloria del sueño.

Acabado el dia, el mercader se asienta a contar sus pérdidas y ganancias : y lo mismo hace el verdadero Monge acabado el Oficio de los Psalmos. Abre los ojos despues de la oracion , y verás las quadrillas de los demonios ; los quales como fueron de nosotros combatidos en la oracion, assi despues de ella trabajan por engañarnos con malos pensamientos y representaciones. Está atento y vela sobre ti , para que conozcas aquellos que suelen robar las primicias de nuestras almas , que son los demonios ; los quales en un punto roban lo que se ha ganado en mucho tiempo ; y assi con estos robos hacen a los Monges andar como cangrejos , ya acia delante , ya acia atrás.

Acaece algunas veces entre sueños, que este-  
mos meditando las palabras de los Psalmos , por  
la

la costumbre del loable ejercicio en que nos ocupamos : y otras veces acaece que los demonios causan estos mismos sueños , paraque nos ensoberbezcamos con ellos. Otro tercero linage de sueños no quisiera yo decir , si no me compelieran. El anima que cada día sin cesar piensa en las palabras de Dios , suele tambien entre sueños ocuparse en el mismo ejercicio. Y esto segundo se da en premio del primer trabajo : lo qual sirve para evitar las imaginaciones y sueños desvariados.

## CAPITULO XX.

### ESCALON VEINTE , DEL TEMOR PUERIL.

**L**OS que se dan a la virtud en los Monasterios , no suelen ser tan combatidos del temor pueril ; mas los que moran en los lugares apartados y solitarios , trabajen porque no se apodere de ellos este temor , que es fruto de la vanagloria , e hijo de la infidelidad.

Temor es passion de niño en anima vieja y sujeta a la vanagloria : vieja digo en los vicios , y flaca en la virtud. Temor es falta de fe cerca de los males que no vemos : porque de esta falta de fe suele nacer este temor. Temor es conocimiento de los peligros antes que vengan : porque de este conocimiento y prevision nace tambien este temor. Puede tambien difinirse assi : Temor es una passion temeraria de nuestro apetito sensitivo, que entristece y desmaya nuestro corazon con  
la

la representacion de los males que nos pueden acaecer. Temor es tambien privacion de la verdadera confianza y seguridad.

El anima soberbia es esclava del temor ; porque confiada en si misma , no merece el favor y esfuerzo de Dios ; y assi teme el sonido y la sombra de las cosas , segun que está escrito : *¡ Espantarlos ha el sonido de la hoja que vuela por el ayre.* Los que lloran y los que desesperan, igualmente carecen de temor ; los unos , porque temiendo sus pecados , no hacen caso de los otros vanos temores ; los otros , porque teniendo los males por ciertos y presentes , no temen los futuros. Los temerosos muchas veces vienen a estar con esta passion como insensibles y atonitos : y esto con mucha razon ; porque como Dios sea justo , desampara los soberbios , y dexalos en sus manos , porque los otros aprendan a humillarse por exemplo de ellos. Todos los que son vanagloriosos , suelen ser tímidos y pusilánimes ; porque en castigo de su soberbia permite Dios que sean entregados a esta tan vil passion , que es propia de mugeres y niños y hombres viles : y assi tambien es justo que los que vanamente , sin tener porqué , se glorian , assi tambien vanamente , y sin porqué , teman. Mas no se sigue por eso que todos los que carecen de este temor , sean humildes ; pues vemos que los ladrones , y los que andan a desenterrar los muertos , carecen de este temor , y no por eso son humildes.

No



No te pese de ir de noche a los lugares donde tuviste algun temor : porque si te dexas vencer de cosa tan poca , vendrá a envejecerse y acompañarte perpetuamente esta passion tan vil y tan para reir. Y quando a estos lugares fueres , ciñete las armas de la oracion ; y quando llegares a ellos , levanta las manos , y azota los enemigos con el nombre de Jesus : porque *no hay en el Cielo ni en la tierra otras armas mejores que estas*. Y librado de esta peste , alaba a tu librador : porque si le fueres agradecido , él tendrá cuidado de librarte siempre. No puede uno hinchar el vientre con un bocado , sino comiendo poco a poco : y assi nadie podrá subitamente despedir de sí este temor , sino poco a poco. Segun el llanto y dolor de los pecados es mayor o menor , assi lo es esta passion del temor : porque el que menos llora , teme mas ; y el que mas llora , menos. Y que esta passion sea algunas veces del demonio , declaralo uno de aquellos tres amigos de Job , que se decia Eliphaz , quando dixo : *Passando el espiritu delante de mí , se erizaron los pelos de mi carne*. 2

Algunas veces se estremece y teme el cuerpo , contradiciendolo la razon ; y otras veces teme consintiendo la razon en el temor : y assi se comunica esta passion de parte a parte. Quando se estremece con este mal temor el cuerpo contradiciendolo la razon , cerca está la cura de esta enfermedad. Mas quando por ser grande el do-

dolor y contricion de nuestros pecados , estamos promptos y aparejados para recibir todos los males que nos vinieren por ellos , entonces de verdad estamos libres de esta passion.

No es la escuridad ni la soledad la que da armas a los demonios contra nosotros , sino la esterilidad y pobreza de nuestras animas. Algunas veces tambien la providencia Divina permite en nosotros esta cobardia y mugeril flaqueza para cura de nuestra soberbia. El que es verdadero siervo del Señor , de solo el Señor tiene temor ; mas el que a éste no teme , muchas veces es dexado a que tema su propia sombra. Quando el espiritu malo invisiblemente asiste a nosotros , espantase el cuerpo ; mas asistiendo el Angel bueno , alegrase el corazon de los humildes. Por lo qual sintiendo por este afecto la presencia de su venida , corramos ligeramente a la oracion : porque nuestro piadoso guardador viene a orar con nosotros , y a ayudarnos.

## CAPITULO XXI.

*ESCALON VEINTE Y UNO , DE MUCHAS MANERAS DE VANAGLORIA.*

**S**uelen algunos Doctores , tratando de los vicios capitales , apartar la vanagloria de la soberbia , y con ella hacen ocho vicios principales ; mas Gregorio Theologo ; y otros muchos Doctores con él , no ponen mas que siete : a los quales sigo yo en esta parte. La diferencia que hay entre estos dos vicios , es la que hay entre un niño y un hombre , o entre el trigo y el pan que se hace de él : porque la vanagloria es el principio , y la soberbia el fin. Ahora pues trataremos en este lugar del principio y fin de todos los vicios , que es la malvada soberbia y vanagloria. De las quales el que quisiere tratar muy por extenso , será semejante al que quisiese curiosamente tratar del peso de los vientos : que sería cosa dificultosa y prolixa.

Vanagloria , segun su especie , es mudanza de la orden natural , corrupcion de las costumbres , y descubridora de los defectos agenos : porque el vanaglorioso muda el orden natural de las cosas , atribuyendo a la criatura lo que es propio del Criador ; y corrompe las costumbres ; porque estraga las buenas obras que hace , con el mal fin que las hace ; y anda siempre escarvando , y acusando los defectos agenos , para engrandecer a si con el abatimiento de los otros.

Es-

Esto es vanagloria segun su especie : mas segun su calidad , vanagloria es disipacion de los trabajos , perdimiento de los sudores ; derramamiento de los tesoros ; precursor de la soberbia, hija de la infidelidad ( pues niega a Dios lo que se le debe ) tempestad en el puerto ( pues en las mismas buenas obras padece peligro ) hormiga en la era ( que aunque es pequeña , hace daño a todos los frutos y trabajos del labrador. )

Espera la hormiga a que se limpie el trigo ; y la vanagloria a que se haga monton de riquezas espirituales. Aquella se goza en hurtar ; esta en destruir. Alegrase el espiritu de la desesperacion quando ve multiplicarse los vicios ; y la vanagloria , quando ve crecer las virtudes : la puerta del primero es la muchedumbre de las llagas ; y la del segundo la riqueza de los trabajos. Mira diligentemente , y hallarás , que esta malvada peste no dexa al hombre hasta la muerte y hasta la sepultura : de manera , que en todas quantas cosas hay , se entremete : en las vestiduras , en los unguentos , en las pompas , y en los olores y en todas las otras cosas.

Sobre todas las cosas resplandece el sol ; y en todos los buenos estudios y exercicios se alegra la vanagloria. Pongamos exemplo. Ayuno ; gloríome de esto : quebranto el ayuno porque no me tengan por abstigente ; y gloríome tambien de ver la cautela y disimulacion que en esto tengo. Si me visto bien , soy vencido de esta peste ; y si me visto mal , tambien me glorio en la vileza de mis vestiduras. Si hablo , soy vencido ; y si callo , tam-

tambien lo soy porque callo : de manera , que como quiera que sacudiere de mi este abrojo , siempre queda una punta para arriba.

El vanaglorioso es fiel honrador de los idolos ; el qual pareciendo en algunas obras que honra y hace veneracion a Dios , procura de agradar a los hombres , y no a él. Todo hombre que sirve a esta vana ostentacion , tenga por cierto que su ayuno será sin premio , y su oracion sin fruto ; porque lo uno y lo otro hace por respecto de los hombres. El Monge amigo de vanagloria en dos cosas padece daño : porque aflige su cuerpo con trabajos , y no por eso recibe galardón. ¿ Quién no se reirá del siervo de la vanagloria , que estando cantando los Psalmos , movido por ella , unas veces se ríe , otras en presencia de todos llora ? Esconde alguna vez el Señor de nuestros ojos los bienes que poseemos ; mas nuestro alabador , o por mejor decir , engañador , con sus alabanzas abre nuestros ojos ; y abiertos estos , desvanecen todas nuestras riquezas.

El lisonjero es ministro de los demonios , adalid de la soberbia , destruidor de la compuncion , derramador de los bienes , y guia ciega y descaminada ; porque como dixo el Propheta : *¡ Pueblo mio , los que te llaman bienaventurado , esos son los que te engañan.* Alta cosa es sufrir las injurias fuerte y alegremente ; pero santa cosa es y justa , huir las alabanzas humanas , que son causa de nuestro daño. Vi unos que llora-

ban,

ban, los quales siendo por esto alabados de otros se airaron desordenadamente por verse alabar: y de esta manera, como los que tratan en ferias, trocaron una passion por otra.

*Nadie sabe lo que está en el hombre, sino el espíritu del hombre que está dentro de él: 1 y por esto hayan vergüenza y enmudezcanse los que en el rostro nos llaman bienaventurados. Quando vieres que tu proximo o tu amigo te maltrata con sus palabras en presencia o en ausencia, entonces señaladamente has de mostrar tu caridad para con él, y alabarlo. Gran cosa es sacudir del anima las alabanzas de los hombres; mas mucho mayor es sacudir las de los demonios quando tacitamente nos alaban, haciendonos creer que somos algo.*

No es aquel humilde que se abate y dice mal de si ( porque ¿quién hay que no sufra a si mismo? ) sino aquel que maltratado e injuriado de otros, guarda pata con ellos salva y entera la caridad. Noté una vez, que el espíritu de la vanagloria reveló a un Monge los malos pensamientos con que combatia a otro; para que oyendo el combatido de la boca del otro lo que pasaba en su corazon, lo tuviesse por Propheta, y lo alabasse y predicasse por bienaventurado, para que assi lo ensoberbeciesse. Es este sucio espíritu tan poderoso, que algunas veces hasta en nuestra misma carne despierta unos subitos temores y titilaciones.

TOM. XVII.

Q

No

1 I. Cor. II.

No des oídos a este enemigo quando te aconseja que recibas algun Obispado o Principado de Monasterio , o algun Magisterio y oficio preeminente : porque es cosa de gran trabajo arrear el can del tajon de la carniceria : esto es, mortificar el apetito de la propia honra y excelencia. Suele tambien este mismo espiritu, quando ve algunos aprovechados en el proposito de la quietud y en el estado de la tranquilidad y recogimiento , incitarlos a que dexado el yermo vayan al siglo , diciendoles : Corre , ve a entender en la salud de las animas que perecen.

Assi como una es la forma y color de los que nacen en Ethiopia , y otra la de las estatuas de piedra ; porque una procede de principios naturales , y la otra de artificiales ; assi una es la vanagloria de los que viven en los Monasterios , y otra la de los que moran en la soledad. La primera suele adelantarse a los que vienen al Monasterio , incitando los Monges mas livianos a que salgan a recibirlos , y se tiendan a sus pies : de manera que estando ella tan ilena de soberbia, finge humildad, y a este proposito compone y endereza las costumbres, el habito, las palabras y la manera de andar. Habla con la voz baxa y mansa , y con todo esto tiene los ojos atentos a las manos de los que vienen , a ver si tienen algo que les dar. Llamalos Señores y Padres, y remediadores de su vida despues de Dios. Quando estan asentados a la mesa , exhortanlos a abstinencia ; y agrava mucho los defectos de

de los inferiores , para mostrar su zelo. A los negligentes en el cantar los Psalmos esfuerzalos y animalos a cantar ; y a los mudos y sin voz acrecientales la hermosura de la voz , y a los que están soñolientos y pesados , despiertalos y hazelos velar : todo esto a fin de agradar a los que vienen para ganar credito con ellos. Lisonjea al que preside en el Coro , y desea tener para si aquella preeminencia ; y mientras los huespedes se van , llamalo Padre y Maestro. A los mas honrados , alabandolos , hace soberbios ; y los despreciados dice que suelen tener memoria de las injurias.

La vanagloria muchas veces a los suyos fue causa de ignominia : porque enojada contra ellos, les hizo hacer cosas con que descubriendo su vanidad y ambicion , vinieron por esto a caer en grande vituperio y confusion. Esfuerzase la vanagloria por hacer a los hombres envanecerse de las gracias naturales y de las sobrenaturales : y con estas armas derriba los miserables. Vi alguna vez que este demonio perturbó e hizo huir a otro su hermano y compañero. Porque como una vez un Monge estuviese airandose contra otro , y en esta ocasion viniessen ciertos huespedes seculares , sabitamente desistió de la ira con el espiritu de la vanagloria , viendo que no podia servir a ambos espiritus ; pues el uno pedia lo contrario del otro. El que se ha entregado a la vanagloria , vive dos vidas : porque con el cuerpo y habito está en el Monasterio , y con el espiritu y con los pensamientos vive en el mundo.



Si trabajamos por alcanzar la gracia soberana trabajemos tambien por gustar la gloria soberana : porque el que gustare la gloria del Cielo , facilmente despreciará la de la tierra. Y maravillarme he yo mucho si alguno la pudiesse despreciar sin este gusto. Muchas veces acaece que los que en algun tiempo fueron destruidos y despojados por la vanagloria , entendido despues y condenado este dañoso principio , y mudada la intencion , acabaron con loable fin lo que havian comenzado.

El que se ensoberbece con las habilidades naturales , como es agudeza , sabiduria , leccion , pronunciacion , ingenio y otras cosas que nacen con nosotros , y no se alcanzan por nuestro trabajo , este tal nunca de Dios recibirá bienes sobrenaturales ; porque el que es infiel en lo poco , tambien lo será en lo mucho : y tal es el siervo de la vanagloria.

Muchos pretendieron a fuerza de trabajos y asperezas corporales alcanzar summa tranquilidad y riquezas de gracia , y todo su trabajo fue veneno ; porque no entendieron los miserables que estos dones no se alcanzan con la fuerza de trabajos , sino con summa humildad : puesto caso que los trabajos acompañados con ella ayudan mucho para toda virtud ; como parece por exemplo de Daniel y de sus compañeros. El que pretende alcanzar dones de Dios por solos trabajos , puso peligroso fundamento a su deseo ; mas el que siempre se conoce por deudor , este recibirá subitamente riquezas de gracia no esperadas.

Mi

Mira que nunca obedezcas al demonio quando te aconseja que descubras tus virtudes para edificacion de los oyentes : porque *¿ qué le aprovecha al hombre ganar a todo el mundo , si padece detrimento en si mismo ?* 1 Ninguna cosa hay que tanto edifique los oyentes , como la humildad de las costumbres , y las palabras y manera de conversacion sin fingimiento y sin floxedad. Y esto es a los otros exemplo y motivo para no ensoberbecerse : y no veo yo cosa que mas parte sea para edificar los hombres , que esta.

Noté una vez un Religioso que tenia ojos para saber mirar las cosas , y contóme de esta manera lo que havia visto. Estando yo , dixo él , una vez en compañía de otros , vinieron a mi los demonios de la soberbia y de la vanagloria , y asentandose a par de mi a un lado y a otro , uno de ellos con un su dedo me tocó un lado , aconsejandome que platicasse algo de la materia de la contemplacion , o diesse cuenta de alguna obra que huviesse hecho estando en el yermo. Al qual como yo despidiesse de mi , diciendo : *Vuelvanse acia atras , y hayan verguenza los que piensan mal contra mi ;* 2 luego el otro que estaba al otro lado , dixome a la oreja : Alegrate , porque lo has hecho bien y como gran varon , pues venciste esta desvergonzadissima de mi madre. Al qual yo muy prompto respondí con las palabras que se siguen : *Apartense luego*

Q 3

y

y hayan verguenza los que me dicen, alegrate, que bien hiciste.

Preguntando yo al mismo Padre cómo la vanagloria fuesse principio y madre de la soberbia ; respondiome assi : Las alabanzas envanecen y levantan el anima ; y despues que ella assi se ha levantado, arrebatandola la soberbia, sube hasta el Cielo, y derribala hasta los abysmos. Una honra hay que nos viene por parte del Señor, el qual dice : *Yo honro a los que me honran.* 1 Hay otra que nos viene por obra y engaño del demonio, de la qual está escrito : *¡ Ay de vosotros quando os alabaren los hombres !* 2 La primera conocerás claramente quando estimandola por tu daño propio, la contradixerés con todas tus fuerzas, escondiendo tu virtud y modo de vivir donde quieta que te hallares. Mas la segunda conocerás quando hicieres alguna cosa, por pequeña que sea, a fin de ser visto de los hombres : porque este malvado espíritu siempre nos incita a fingir y hacer alarde de las virtudes que no hay en nosotros, alegando para esto el Evangelio que dice assi : 3 *Resplandezca vuestra luz delante de los hombres, para que vean vuestras buenas obras, y glorifiquen a vuestro Padre que está en los Cielos.* Algunas veces ha acaecido, que el Señor pusiesse odio entre el vanaglorioso y la vanagloria, permitiendo que por ella viniesse a caer el hombre en alguna grande ignominia, y por eso viniesse a aborrecerla.

El

1 I. Reg. II. 2 Prov. XI. 3 Matth. V. IVX

El principio de este santo odio es guardar la boca de palabras de vanagloria , y amar la vileza e ignominia : el medio es cortar todos los ejercicios y obras de vanagloria , como son las singularidades , hypocresias u obras tales : y el fin de él ( si se puede hallar fin en el abysmo ) es llegar a hacer cosas en presencia de los otros que nos puedan acarrear desprecio e ignominia, con tanto que no sean escandalosas ; y esto sin sentimiento y dolor ; aunque este grado de perfeccion es de muy pocos.

Aquí es de notar , que no siempre se ha de usar de una misma medicina contra esta dolencia ; sino segun la variedad de ella , assi lo han de ser los remedios. Por esto quando nosotros mismos llamamos la vanagloria , o quando sin ser llamada los otros nos la ofrecen , o quando tentamos hacer alguna cosa enderezada a vanagloria , acordemonos entonces de nuestro llanto y de nuestra secreta y temerosa oracion ; y con esto nos defenderemos de la importunidad de este vicio y de su desvergüenza : si con todo esto tenemos cuenta con la verdadera oracion. Si esto no basta , arrebateamos ligeramente la memoria de nuestra muerte : y si con esta no vencemos , temamos siquiera la confussion e ignominia que se sigue de la misma vanagloria : porque escrito está : *El que se ensalzare , será humillado: no solo en el siglo advenidero , sino tambien en el presente. 1*

Q. 4.

Quan-

Quando los alabadores , o por mejor decir, los destruidores , nos comenzaren a alabar , luego a la hora pongamos delante de nuestros ojos la muchedumbre de nuestros pecados , y hallarnos hemos indignos de las alabanzas que nos dan. Hay algunos que tentados de la vanagloria , desean vencerla ; cuyos deseos oye Dios y concede antes que por sus oraciones se lo pidan ; porque no vengan a ensoberbecerse , creyendo que los alcanzaron por su oracion.

Los que son sencillos de corazon , no son muy tocados de este vicio ; porque la vanagloria es destierro de la simplicidad , y una fingida religion y conversacion. Un gusano hay que despues que crece le nacen alas con que vuela a lo alto : y de esta manera la vanagloria consumada pare la soberbia , que es guia , principio y consumacion de todos los males.

## CAPITULO XII.

### ESCALON VEINTE Y DOS DE LA SOBERBIA.

**S**Oberbia es negacion de Dios , invencion de los demonios , desprecio de los hombres , madre de la condenacion , hija de las alabanzas humanas , argumento de esterilidad espiritual , destierro de la ayuda de Dios , precursor de la locura , ministra de las caidas , materia de los pecados , fuente de ira , puerta del fingimiento , castillo de los demonios , guarda de los delitos , obradora de crueldad , riguroso inquisidor de las culpas

pasagenás, juez cruel de los hombres, adversario de Dios, y raíz de blasphemias.

El principio de la soberbia es el fin de la vanagloria; el medio es menosprecio de los proximos, y la jactancia de sus virtudes, estimacion de si mismo, y odio de la reprehension: mas el fin de ella es negacion del ayuda Divina, y confianza en sus propias fuerzas, y espiritu y obras de demonio.

Oigamos pues atentamente todos los que deseamos librarnos de este despeñadero. Suele esta cruelissima peste tomar ocasion para criarse en nosotros, del hacimiento de gracias: porque no desde luego nos incita a negar a Dios. Vi uno que con la boca daba gracias a Dios, y con el corazon se gloriaba. Testigo es de esto aquel Phariseo que dixo: *1 Dios, gracias te doy &c.* Y pues éste por boca del Señor fue condenado, claro está que hubo primero soberbia donde se siguió caída: porque lo uno descubre lo otro.

Dicen algunos Philosophos, que son doce las pasiones del anima que suelen traernos quando se desmandan, a cosas feas e ignominiosas: mas el amor desordenado de la propia excelencia, que es raíz de la soberbia, este solo a veces hace tanto daño como todas las otras.

El Monge que tiene altos pensamientos, contradice fuertemente a lo que le mandan; mas el que los tiene humildes, no sabe contradecir ni repugnar. Ni puede el aciprés inclinarse hasta la tier-

tierra, ni el Monge soberbio humillarse y obedecer. El hombre de alto corazon desea señorear y mandar, y por este medio se encamina su perdicion: y assi lo permite Dios. *Si el Señor resiste a los soberbios*; 1 ¿quién habrá misericordia de ellos? Y si todos ellos tienen el corazon sucio delante de él; ¿quién será poderoso para limpiarlos.

La reprehension en el soberbio es ocasion de mayor caída; y el demonio es el estímulo que los aguija; y el desamparo de Dios hace que vengan a quedar fuera de si y perder el seso. Y los dos primeros males (que son los dos primeros grados sobredichos de la soberbia) algunas veces los pudieron curar los hombres; mas el tercero, que es negar el ayuda de Dios, como la negaron algunos hereges, él es el que lo puede curar.

El que sacude y desecha de si la reprehension, da a entender que está tocado de esta enfermedad, mas el que con humildad la recibe, libre parece estar de esta pestilencia. Si una criatura tan noble cayó del Cielo por sola soberbia, sin otro algun vicio sensual, razon hay para preguntar si bastará la verdadera humildad para llevar al lugar de donde la soberbia derriba. La soberbia es perdimiento de los trabajos y de las riquezas de la virtud. *Clamaron los soberbios, y no huvo quien los hiciesse salvos*: 2 y la causa fue, porque clamaron con soberbia; pues no

cor-

cortaron las raíces y ocasiones de los males por los quales oraban.

Un santissimo y discretissimo viejo reprehendió espiritualmente a un Religioso soberbio : al qual él como ciego respondió : Perdonadme , Padre , que ni me glorío vanamente , ni soy soberbio. Al qual el santo viejo respondió : ¿ Pues cómo pudieras tu descubrir mas a la clara que estabas tocado de la soberbia , sino diciendo : No soy soberbio ?

A los tales conviene mucho la devota sujecion , y un humilde y baxo instituto de vida , y leccion y consideracion atentissima de aquellas virtudes clarissimas de los Padres , que parecen exceder la naturaleza. Y por ventura de esta manera les quedará a estos dolientes alguna esperanza de salud.

Verguenza es ensoberbecerse el hombre con los atavios y ornamentos de otro : y extrema locura es levantarse con los dones de Dios , y gloriarse de los bienes para que Dios te determinó antes que naciesses ; pues está claro que esa no es hacienda tuya , porque cierto es que las virtudes que alcanzaste despues de nacido , son de Dios ; assi como lo es el mismo nacimiento , despues del qual las alcanzaste. Tambien las virtudes que alcanzaste con el uso de tu anima , puedes llamar tuyas : pues nadie obra sin el anima , y esa tambien es dadiva de Dios. Assimismo las victorias que alcanzaste con el ministerio del cuerpo , serán tuyas : pues el cuerpo con que trabajaste , no menos es dadiva y obra de Dios , que lo  
es



rs el alma. Por donde viene a concluirse , que todo es de Dios.

No te tengas por seguro hasta que oigas la sentencia final ; pues ves que aquel que havia entrado en el talamo y asentadose a la mesa , r fue despedido de ella , y atado de pies y manos , y echado en las tinieblas exteriores. No levantes la cerviz ni te engrandezcas , siendo , como lo eres , de barro y cieno ; pues ves caidas del Cielo aquellas nobles inteligencias , criadas con tanta gracia , y libres de toda materia y corrupcion.

Despues que el demonio ha tomado el lugar en los corazones de los soberbios , comienza a aparecerles entre sueños o en alguna vision en figura de santo Angel o de algun Martyr , revelandoles algunos secretos , y dandoles algunas maneras de gracias , segun que a ellos se les figura ; paraque de esta manera venga a apoderarse de ellos perfectamente , y hacerles perder el seso.

Mira bien que aunque padeciessemos mil muertes por Christo , no podriamos acabar de satisfacer por nuestras culpas , ni pagarle lo que le debemos. Porque otra es la sangre del Señor , y otra la del siervo : otra , digo , segun la dignidad , no segun la substancia. Nunca dexemos de examinarnos y juzgarnos , ni de poner los ojos en las vidas y costumbres de aquellos clarissimos Padres que resplandecieron como lumbré del Cielo , examinandonos y cotejandonos con ellos:

por-

porque entonces veremos claro que no havemos llegado a los primeros principios de la verdadera santidad y religion , sino que todavia vivimos como seglares.

Monge es un ojo del animo humilde y desnudo de todo levantamiento y soberbia , y un habito y figura corporal , no menos humilde y constante que el mismo animo. Monge es el que desafía a los enemigos assi como a bestias fieras, irritandolos y provocandolos a pelear quando ellos huyen de él , diciendo con el Propheta : *1 El Señor es mi lumbré y mi salud : ¿ a quién temeré?* Monge es un animo que está todo absorto y trasladado en Dios , y una perpetua tristeza de la vida : porque a esta perfeccion debe siempre anhelar el verdadero Monge. Monge es el que de tal manera está aficionado en el amor de las virtudes , como los carnales y mundanos en el de sus deleytes y vicios : esto es , si assi se puede decir tan tahur en lo bueno , quanto aquellos en lo malo. Monge es una luz que perpetuamente está alumbrando y esclareciendo los ojos del corazon : porque al verdadero Monge pertenece participar continuamente esta Divina luz y resplandor. Monge es un abysmo de humildad, el qual sacude siempre de si todo espiritu ageno : esto es , todo lo que es contrario a la humildad , con la qual principalmente está él adornado.

La soberbia y el fausto destierran siempre de

de si la memoria de los pecados ; porque esta es obradora de la humildad. Soberbia es una summa pobreza del anima ; la qual imagina que tiene riquezas , y piensa que tiene luz , estando en tinieblas. Esta abominable pestilencia no solamente no nos dexa ir adelante , mas tambien derriba de lo alto.

El soberbio es como una manzana la qual de fuera está sana y hermosa , y dentro está toda podrida. El Monge soberbio no tiene necesidad del demonio que le tienta ; porque él mismo es para si demonio , enemigo y adversario. Muy lejos están las tinieblas de la luz : y assi lo está toda virtud del soberbio. Hay en las animas de los soberbios palabras de blasphemia ; mas en las de los humildes dones del Cielo. El ladron no querria ver el sol : ni el soberbio quiere ver los humildes y mansos. No sé de qué manera los soberbios se escondieron de si mismos ; pues teniendose por libres de passiones y vicios , al cabo de la jornada vinieron a conocer su desnudéz y pobreza. El que estuviere tocado de esta pestilencia , necesidad tiene del socorro de Dios: porque *vana es la salud del hombre.* 1

Hallé yo una vez , que esta engañadora sin cabeza entró en mi corazon , traída en los hombros de su madre , que es la vanagloria : yo entonces atelas entrambas con el vinculo de la obediencia , y azotélas con el azote de la humilde sujecion y pobreza , y forcélas a que me di-

dixessen de la manera que en mi havian entrado. Estandoles pues yo azotando, confessaronme claramente y dixeron: Nosotras no tenemos principio ni nacimiento, porque somos principes, engendradoras de todos los vicios. Quien nos hace cruel guerra, es la contricion de corazon, acompañada con la sujecion. No sufrimos estar sujetas al imperio de nadie, y sobre este caso revolvimos aun el Cielo. Y para decirtelo todo en una palabra, nosotras somos engendradoras y causadoras de todas las cosas contrarias a la humildad, que son innumerables. Porque todas las cosas que son favorables a ella, son contrarias a nosotras. Nosotras tuvimos lugar en el Cielo: y siendo esto assi, ¿dónde podrás huir de nosotras?

Nosotras tenemos por estilo levantar tempestades y persecuciones contra los amadores de las ignominias y de la obediencia y de la mansedumbre, y contra los que se olvidan de las injurias, y tienen por oficio servir a las necesidades de los proximos: porque siempre incitamos a los soberbios a que persigan y menosprecien a los tales.

Nuestras hijas son todas las caidas de las personas espirituales, que siempre caen por soberbia: y assimismo la ira, la detraction, la amargura de corazon, la vocingleria, el furor de la blasphemia, la hypocresia, el odio, la envidia, la contradiccion, la desobediencia, y el querer ser mas regido por su cabeza que por la agena.

Una

Una sola cosa hay en la qual desfallece todo el impetu de nuestras fuerzas , la qual te descubrimos puestas a question de tormento. Si con entrañable afecto de tu corazon te acusares y humillares siempre delante de Dios , podrás vencerlos como unas arañas. Porque ( como ves de presente ) el caballo de la soberbia es la vanagloria , en el qual estoy subida : mas la santa humildad se reirá del caballo y del caballero , cantando suavissimamente aquel cantico triunfal que dice : *¡ Cantemos al Señor , porque gloriosamente se ha engradecido ; pues al caballo y al caballero derribó en la mar : esto es , en el abysmo de la humildad.*

## CAPITULO XXIII.

*ESCALON VEINTE Y TRES , DE LOS PENSAMIENTOS HORRIBLES DEL ESPIRITU DE LA BLASPHEMIA.*

**D**Iximos arriba que de esta cruel raiz y madre que es la soberbia , nace otra mas cruel y malvada hija , que es la blasphemia : y por eso conviene tratar aqui de ella. Porque no es quienquiera este enemigo , sino el mas cruel y espantable de todos ; y ( lo que es mas duro ) no es facil de revelar al Medico espiritual , o descubrir en la confession. Por donde a muchos vino a ser causa de desesperacion , y de consumir-

1 Exod. XV.

mirse y perderse toda su confianza : no de otra manera que el gusano consume y corrompe el madero donde está.

Pues este espíritu malvadísimo , este muchas veces en todo tiempo , y señaladamente en el tiempo de la sagrada Comunion , nos incita a blasfemar de Dios , y de los sagrados mysterios que allí se administran. De donde se infiere claramente que no es nuestra anima la que habla dentro de si aquellas malvadas e intolerables palabras , sino el demonio , enemigo de todos los buenos ; el qual por eso fue derribado del Cielo , porque ensoberbeciendose allí contra Dios , habló palabras de blasfemias e injurias contra él. Porque si fuesen mias aquellas malvadas y sucias palabras ; ¿ cómo se compadeceria con esto recibir yo aquel don del Cielo , adorandolo y reverenciandolo ? cómo podria yo juntamente maldecir y bendecir ?

Muchos ha havido a quien este perversísimo engañador y destruidor de las animas hizo salir fuera de si y perder el seso. Porque ningun pensamiento hay , como ya diximos , mas vergonzoso , y por eso mas dificultoso de descubrir al Medico espiritual. Por lo qual muchas veces vino a envejecerse con el mismo que lo tiene. Porque ninguna cosa hay que tanto fortalezca a los demonios y a los malos pensamientos contra nosotros , como tenerlos encubiertos , sin revelarlos al Maestro de nuestra anima. Ninguno atribuya a si la causa de estas palabras de blasfemia que habla ; porque aquel Señor que

es *conocedor de los corazones*, sabe muy bien que estas invenciones y palabras no son nuestras, sino de nuestros enemigos. La embriaguez algunas veces es causa de hacer algun mal recando; y la soberbia muchas veces es causa de estos pensamientos. Mas el que por estar tomado del vino hizo algun mal recando, no será castigado por lo que hizo, sino por la causa porque lo hizo: y esto mismo acaece en la blasphemia, que algunas veces procede de la soberbia, como ya está dicho.

Quando nos ponemos en oracion, entonces principalmente nos perturban estas imaginaciones y pensamientos; y acabada la oracion, luego se van porque no suelen combatir sino a aquellos que pelean contra ellos. Este espiritu malo no se contenta con blasphemar de Dios y de todas las cosas Divinas, sino tambien habla intelectualmente dentro de nosotros algunas sucissimas palabras. Y esto hace, o paraque dexemos la oracion, o para derribarnos en alguna desesperacion. Y por esta via apartó a muchos de la oracion, y tambien de la sagrada Comunión: a otros enflaqueció sus cuerpos con espiritu de tristeza, y a otros con demasiados ayunos, sin darles jamas descanso. Y esto hace, no solo en los hombres del siglo, mas tambien en los professors de la vida Monastica, haciendoles creer que ninguna esperanza les queda ya de salud, y que son peores y mas miserables que todos los infieles, y que los mismos Gentiles.

El que es tentado de este espiritu de blasphemie.

phemia , y desea librarse de él , tenga por cierto que no es su anima la causa de estos pensamientos , sino aquel sucissimo espiritu que tuvo atrevimiento para decir al Señor : *Todas estas cosas te daré , si cayendo en tierra me adorares.* Y por esto tambien nosotros , no haciendo caso de las cosas que él dice , seguramente y sin temor digamos : *¡ Vete en pos de mi , Satanás ; porque a mi Señor adoraré , y a él solo serviré.* Tus palabras y tus malos intentos se vuelvan contra ti : y tu blasphemia caiga sobre tu cabeza en el siglo presente y en el advenidero. El que por otro medio quiere pelear contra este espiritu de blasphemia , será semejante al que quisiese detener un relampago con las manos. Porque ¿ de qué manera podrá comprehender, o resistir o luchar contra aquel que subitamente passa como viento por nuestro corazon , y habla una palabra en mas breve espacio que un momento , y luego desaparece ? Porque los otros enemigos dan priesa , perseveran , detienense y dan tiempo a los que pelean contra ellos ; mas este por el contrario , en el punto que se descubre , desaparece , y en hablando una palabra, luego passa.

Suele este perverso espiritu detenerse mas en las animas de los hombres mas puros y simples, porque estos se turban y estremecen mas con este linage de pensamientos : los quales creemos que padecen esto mas que los otros , no

R 2

por



por su soberbia , sino por envidia del demonio.

Conviene nos tambien dexar de juzgar y condenar los proximos ; y no temeremos los pensamientos de blasphemia ; porque esta es una de las raices y causa de esta tentacion. Assi como el que está encerrado dentro de su casa , oye las palabras de los que passan por la calle , mas él no habla con ellos ; assi el anima que mora dentro de si misma , oyendo las palabras de blasphemias que el demonio habla passando por ella, turbase y estremece , aunque no es ella la que las habla.

El que desprecia este espiritu malo , y nõ hace caso de él , ese vencerá ; mas el que de otra manera se quiere defender , especialmente si lo teme mucho , quanto mas lo temiere , mas veces será inquietado de él ; porque el mismo temor despertará muchas veces esta tentacion. Porque el que con palabras quiere vencer este espiritu , es semejante al que quiere tener encerrados los vientos.

Un Monge virtuoso fue muy tentado de este espiritu por espacio de veinte años ; el qual todo este tiempo nunca dexó de macerar su carne con ayunos y vigiliass. Y como con esta medicina no hallasse remedio , escribió en una carta esta dolencia , y fue a un santissimo viejo , y postrado a sus pies , sin osarle mirar a la cara, significóle por este medio su passion. Y despues que el santo viejo leyó la carta , sonrióse , y levantandole del suelo : Pon , dixo , hijo mio , tu  
ma-

mano sobre mi cuello. Y como el Religioso lo hiciesse assi dixole el viejo: Sobre mi cargue ese pecado, hijo mio, todo el tiempo que te ha combatido, y que de aqui adelante te combatiere. Tu solamente guarda esto: que lo desestimes, y ningun caso hagas de él. Con las quales palabras de tal manera cobró esfuerzo y aliento aquel Religioso, que antes que saliesse de la celda del viejo, ya la tentacion se havia desvanecido. Esto me contó el mismo a quien havia acaecido, dando gracias a Dios por este beneficio.

## CAPITULO XXIV.

**ESCALON VEINTE Y QUATRO, DE LA MANSE-  
DUMBRE E INNOCENCIA, NO NATURALES,  
SINO ADQUIRIDAS; Y TAMBIEN DE LA  
MALICIA.**

**A**Ntes del sol sale la luz de la mañana; y antes de la humildad precede la mansedumbre; como nos lo declaró la misma luz, que es el Señor, quando dixo: *¡Aprended de mi, que soy manso y humilde de corazon.* Justo es pues y conforme a la orden natural, gozar de la luz antes del sol, paraque mas claramente podamos despues ver el mismo sol; pues a él nadie puede ver, si no ve primero esta luz; como se colige de lo dicho.

R 3

Man-

Mansedumbre es conservarse el anima en un mismo estado , sin alguna perturbacion , assi en las honras como en las deshonoras. Mansedumbre es en las perturbaciones y aficciones del proximo hacer oracion por él con summa compassion. Mansedumbre es una roca alta que está sobre el mar de la ira , en la qual se deshacen todas sus ondas furiosas , sin caer y sin inclinarse mas a una parte que a otra. Mansedumbre es firmeza de la paciencia , puerta de la caridad , ministra del perdon , confianza en la oracion , argumento de discrecion : porque *el Señor* , como dice el Propheta , *1 enseñará a los mansos sus caminos*: y es tambien aposento del Espiritu Santo , segun aquello que está escrito : *2 ¿ Sobre quién reposará mi Espiritu , sino sobre el humilde y manso , y que tiembla de mis palabras ?* Mansedumbre es ayudadora de la obediencia , guia de los hermanos , freno de los furiosos , vinculo de los airados , ministra de gozo , imitacion de Christo , condicion de Angeles , prision de demonios , y escudo contra las amarguras del corazon.

El Señor reposa en los corazones de los mansos ; mas el anima del furioso es aposento del enemigo. *Los mansos heredan la tierra* , *3* o por mejor decir , serán señores de ella ; mas los hombres locos y furiosos serán destituidos y desechados de ella. El anima mansa es silla de la simplicidad ; mas el anima airada es casa y aposento de malicias.

El

1 Psalm. XXIV. 2 Isai. LXVI. 3 Psalm. XXXVI.

El alma del manso recibirá las palabras de la sabiduría ; porque el Señor enderezará en el juicio a los mansos , o por mejor decir , en la virtud de la discrecion. La causa de esto es , porque la tal alma por medio de su quietud y tranquilidad está muy dispuesta y aparejada para ser enderezada y alumbrada del Espíritu Santo.

El alma recta es familiar compañera y esposa de la humildad ; mas la mala es hija moza y loca de la soberbia. Las almas de los mansos serán llenas de sabiduría ; mas en el alma de los airados moran las tinieblas y la ignorancia. El airado y el disimulado se encontraron , y no se halló palabra recta entre ellos. Si abrieres el corazón del primero , hallarás locura ; y si el del segundo , hallarás maldad.

La simplicidad es un habito y disposicion del alma , que carece de variedad , y no sabe qué cosa es perversa intencion , ni es movido con algun mal pensamiento. Malicia es astucia , o por mejor decir , maldad de demonios , agena de verdad ; la qual siempre piensa de si que no es entendida de los otros. Y dixere que es maldad de demonios , porque pecar con malicia es pecar no por flaqueza ni por ignorancia , como suelen pecar comunmente los hombres , sino por eleccion y voluntad deliberada , como pecan los demonios , que toda su astucia emplean en buscar como hacer mas mal. Hypocresia es estado contrario a la disposicion del cuerpo y del alma , lleno de sospechas y malas invenciones : por-

que el hypocrita en todo se contrahace , queriendo parecer otro del que es , sospechando de los otros que son tales como él.

Innocencia es disposicion y estado del anima, alegre y seguro , y libre de toda sospecha y astucia : porque el verdadero inocente assi como no hace mal a nadie , assi no lo sospecha de nadie. Rectitud es intencion del animo agena de curiosidad , afecto entero y sin corrupcion , palabra sencilla y sin ningun fingimiento ni artificio , y una limpissima naturaleza de animo, que apartado de toda malicia , trabaja por conservarse en aquella primera pureza en que fue criado , comunicandose a todos , y mostrandose afable y caritativo a todos.

Malicia o malignidad es perversion de la verdadera rectitud , intencion engañada , dispensacion infiel y no conforme a justicia , juramento artificioso con palabras falsificadas , profundidad de pensamientos sutilissimos , y perversissimos abysmos de engaños , mentira acostumbrada y convertida en habito , soberbia hecha ya como natural , contradicion de la humildad , fingimiento de la penitencia , alejamiento del llanto , odio de la confession , defension del propio juicio y voluntad , causadora de caidas , y estorvadora del levantamiento de ellas , sufrimiento de injurias , artificio disimulado , gravedad loca, religion fingida y vida endieblada.

El malo es semejante al demonio en el hecho y en el nombre ; porque assi lo llamó el Señor en la oracion que él instituyó , quando di-

dixo : 1 *Libranos del malo.* Huyamos pues del despeñadero del fingimiento , y del lago de la malicia y astucia , oyendo la sentencia de aquel que dixo : Los que maliciosamente viven , serán destruidos , y *assí como la verdura de las yervas, desfalleceran presto* ; 2 porque estos son pasto de los demonios. Assi como *Dios es caridad*, assi tambien es rectitud e igualdad : y por esto dixo el Sabio en los Cantares , hablando con él : 3 *Los rectos son los que te aman.* Y el padre de este mismo Sabio dixo en un Psalmó : 4 *Bueno es y recto el Señor* ; y assi dice que salva a los que participan este mismo nombre , diciendo *que hace salvos a los rectos de corazon.* 5 Y en otro lugar : *Justo es* , dice , *el Señor* , y *amador de justicias* , y *sus ojos tiene puestos en la rectitud e igualdad.* 6

La primera propiedad de los niños quando comienzan a crecer , es simplicidad , libre de toda variedad : la qual mientras tuvo aquel primer Adam , no vió la desnudez de su anima , ni la torpeza de su carne. Buena es y bienaventurada aquella simplicidad natural con que algunos nacen ; pero mucho mas bienaventurada y excelente es aquella que desterrada toda malicia , con trabajos y sudores se alcanzó. Porque aquella primera verdad es que está guardada y amparada de todas las perturbaciones , y de toda multiplicidad y variedad de negocios ; mas esta es engendra-

1 *Matth.* VI. 2 *Psalm.* XXXVI. 3 *Cant.* I. 4 *Psalm.* XXIV. 5 *Psalm.* VII. 6 *Psalm.* X.

dora y sustentadora de una altissima humildad y mansedumbre. Y a aquella primera no se debe muy grande galardón ; mas a esta segunda debe-se premio incomparable.

Todos los que deseamos alcanzar el Espiritu del Señor , lleguemos a él como discipulos a Maestro para aprender de él : y esto con grandissima simplicidad , y sin ningun fingimiento, ni variedad , ni malicia , ni curiosidad. Porque como él sea purissimo y simplicissimo , assi quiere que sean simples e innocentes los que vienen a él : y nunca jamas verás la simplicidad apartada de la humildad.

El malicioso es adivino mentiroso , el qual piensa que por las palabras entiende los pensamientos , y por el habito , figura y movimientos del cuerpo , imagina que penetra todos los intentos y secretos del corazon. Vi algunos hombres rectos haver aprendido a ser maliciosos de la compañía y exemplo de los malos : maravilléme de ver como pudieron estos perder tan presto la condicion natural con que nacieron , y allende de esto el privilegio de la gracia.

Aqui es de notar , que los rectos facilmente pueden caer ; mas los perversos dificultosamente pueden mudarse , y alcanzar la verdadera rectitud. Verdad es que la peregrinacion , y la sujecion , y la guarda de la boca pudieron muchas veces maravillosamente mudar y curar muchas cosas que parecieron incurables. Si la ciencia ensoberbece a muchos , mira si por ventura se sigue de aqui , que la simplicidad e ignorancia podrá humillar a otros.

Y

Y si quieres un verdadero documento , y un cierto dechado y fin de esta santa simplicidad, pon los ojos en aquel bienaventurado Paulo el simple , discipulo de S. Antonio : porque tan grande y tan apresurado aprovechamiento entre los Monges como fue éste , ninguno lo vió ni lo oyó , ni por ventura lo verá.

El Monge simple es un jumento racional, obediente : el qual lleva su carga perfectamente hasta ponerla en manos del que le guia. No contradice el animal al que lo ata ; ni el anima recta al que la manda ; sigue al que la trae , como él quiere ; y hasta que la maten no sabe contradecir. Dificultosamente entran los ricos en el Reyno de los Cielos , y los locos sabios en esta virtud de la simplicidad. Las caidas hacen muchas veces templados a los malos , quando son hombres avisados , dandoles salud e inocencia casi contra su voluntad. Trabaja con todas tus fuerzas por engañar a veces tu prudencia y sabiduria , desestimandola y sujetandola al parecer de los otros ; y haciendo esto , hallarás salud y rectitud en Jesu-Christo nuestro Salvador.

CA-



## CAPITULO XXV.

*ESCALON VEINTE Y CINCO , DE LA ALTÍSSIMA HUMILDAD , VENCEDORA DE TODAS LAS PASIONES.*

**E**L que con palabras sensibles pretende declarar la naturaleza , los efectos y propiedades admirables de la Divina caridad , y de la santa humildad , y de la bienaventurada castidad , y de la ilustracion y alumbramiento de Dios , y de su santo temor , y de la seguridad y confianza que los suyos tienen en él , y piensa que podrá por esta vía dar a entender la excelencia de las virtudes a los que no las han gustado , pareceme que será semejante a aquel que quisiese con palabras y exemplos declarar el sabor de la miel a los que nunca la gustaron : porque estos aunque alcancen por este medio una manera de noticia especulativa de las cosas , no por eso tienen la platica y la afectiva , que es la que las aprueba y abraza , y la que hace a nuestro proposito. Y assi este en vano trabajará , y no alcanzará lo que pretende , por mas cosas que diga del sabor de la miel ; mas el otro será ignorante maestro de su doctrina , o enseñará con el espiritu de vanagloria , usurpando el oficio que no le pertenece.

Havemos ahora llegado a tiempo que nos es necesario tratar de un tesoro escondido en vasos de barro , o por mejor decir , en nuestros cuerpos , cuya condicion y calidad ni se puede co-  
no-

nocer , ni explicar con palabras. Solo un titulo incomprehensible tiene encima , el que ha de dar grande y casi infinito trabajo a los que quisieren escudriñar y explicar con palabras lo que en él se comprehende. El titulo es este : *Santa humildad*. Todos los que son movidos por el Espiritu de Dios , se junten aqui y entren con nosotros en este intelectual y sapientissimo Concilio , trayendo espiritualmente en sus manos las tablas de la sabiduria escritas por mano de Dios , paraque con ellas nos ayuden a entender este secreto. Ayuntados pues de esta manera , y hecha diligente inquisicion , examinemos la virtud de este venerable titulo.

Y comenzando a dar las difiniciones de él, uno decia que esta virtud era olvido atentissimo de todos los bienes que huviessemos hecho. Otro decia que era tenerse el hombre por el mas baxo de todos , y por el mayor pecador. Otro decia, que era conocimiento del anima , mediante el qual ve el hombre su propia flaqueza , enfermedad y miseria. Otro decia , que era adelantarse a pedir perdon al proximo , y aplacar su ira , aunque huviessse sido el que le aplaca , el agraviado. Otro decia , que era conocimiento de la gracia y misericordia de Dios. Otro decia , que era sentimiento del animo contrito , y negacion de la propia voluntad.

Pues como oyesse yo todas estas cosas, comencé dentro de mi mismo a examinar con mucha diligencia y vigilancia la doctrina de estos bienaventurados Padres , y no la pude entender por solo  
lo

lo que oí : por lo qual yo a la postre de todos, como el perro que recoge las migajas de la mesa de estos beatísimos y santísimos Padres, queriendo dar la definición de esta singular virtud, dixé assi: Humildad es una gracia del anima que no tiene nombre sino en solos aquellos que tienen experiencia de ella. Humildad es don de Dios, y un nombre inefable de sus riquezas : porque lo que Dios da a quien da humildad, como no se puede comprehender, assi no se puede hablar. *Aprended*, dice el Señor, y no de Angel, no de hombre, no de libro, sino *de mi* : esto es, de mi enseñanza, de mi luz, y de las operaciones interiores que yo obro en vuestras animas morando en ellas : de aquí *aprended*, que soy humilde y manso en el corazón, y en las palabras, y en el sentido ; y *hallaréis descanso* de batallas, y alivio de la guerra de vuestros pensamientos.

Esta virtud tiene diversos grados, y assi tiene diversos efectos y frutos que corresponden a ellos. Por donde assi como un parecer tiene la misma vida en el invierno, y otro en el verano, y otro en el estío ; assi una manera de humildad es la de los que comienzan ( que están casi como en el frío del invierno ) y otra la de los que aprovechan ( que son como el florido verano ) y otra la de los perfectos ( que son como el estío caluroso ) que está en el fervor y consumación de las virtudes : puesto caso que todos estos grados vienen a parar en una misma alegría y fruto de virtud ; y assi tiene cada uno de

de ellos sus propias señales por donde se conocen.

Porque quando comienza a florecer en nosotros el racimo de esta santa vid , luego comenzamos a desterrar de nuestra anima toda ira y furor, y escupir y desechar toda la fama y honra del mundo : puesto caso que esto no se haga sin algun dolor y trabajo , por ser a los principios.

Mas despues que esta nobilissima virtud comienza a crecer en nuestro animo en la edad espiritual , luego venimos a desestimar y tener en nada todos los bienes que hacemos , y pensamos que cada día acrecentamos la carga de nuestras deudas con culpas secretas que nosotros mismos ignoramos. Porque dado caso que no todas nuestras obras sean culpables ( porque algunas son meritorias y loables ) pero muchas otras van acompañadas de muchas negligencias , y todas son bajas para lo que Dios merece : y por tales conviene que tenga las suyas el humilde siervo de Dios. Y demas de esto sospecha este tal que la abundancia de los dones celestiales que ha recibido, le han de ser materia de mayor castigo y tormento; porque piensa que ni los agradece como ellos merecen , ni usa de ellos como debe. Y con esta consideracion queda el anima entera y humilde en medio de todos estos dones celestiales ; porque se encierra seguramente dentro de la clausura y consideracion de su pequeñez , oyendo solamente el ruido y la grita de los ladrones , y permaneciendo segura y libre de todos ellos : porque el conocimiento de esta pequeñez es un castillo inacces-

cessible a todos estos enemigos.

Diximos brevemente de las flores y frutos de esta virtud: que es, de los efectos del primero y segundo grado de la humildad. Mas qual sea el perfecto premio y fruto de esta sagrada vid, preguntadlo al Señor los que sois sus domesticos y familiares. De la cantidad de esta virtud ( que es, hasta donde puede crecer ) no podré decir. Pues de la calidad de ella ( que es, de su dignidad y eficacia ) muy mas impossible es decir. Y por tanto hablemos de las propiedades y naturaleza de ella, assi como al principio comenzamos.

La perfecta penitencia y el llanto ( con que todas las maculas del anima se lavan ) y la santissima humildad tanto difieren entre si, como el pan difiere de la harina. Porque primeramente el corazon es quebrantado y molido por la virtud de la contricion y penitencia eficaz, y mediante el agua del perfecto llanto este corazon quebrantado y molido se amansa y mezcla ( assi como la harina con el agua ) y despues cocido con el fuego del Señor, se endurece, y resulta hecho el pan de la santissima humildad, libre ya de toda levadura y de todo fausto e hinchazon. De donde viene a juntarse en una virtud esta santa cadena compuesta de tres eslavones, o por mejor decir, no cadena, sino arco del cielo, que resplandece con sus colores: y assi este sagrado ternario tiene sus propiedades, y lo que es señal de la una, es tambien señal para conocer la otra. Y porque esto está brevemente dicho, procuraré confirmarlo con autoridades y exemplos.

La

La primera y principal propiedad que tiene este honestissimo admirable ternario , es un muy suavissimo y muy alegre sufrimiento de ignominias: las quales el anima abraza y espera levantadas las manos en alto , para amansar con ellas sus passiones , y consumir el orin de sus pecados. La segunda propiedad es victoria de toda ira , y con esto templanza en comer y beber y en todos los otros deleytes , porque no se derrame por una parte lo que se recoge por otra , ni busque el hombre este genero de deleytes y consuelos para passar aquellos trabajos.

El tercero y perfectissimo grado es una infidelidad fiel ( esto es , que no fie el hombre demasiadamente de sus merecimientos ) y continuo deseo de ser enseñado y amonestado de los otros. *El fin de la ley de los Prophetas es Christo . para justicia de todos los creyentes ;* I mas el fin de todas las passiones desordenadas es la vanagloria y la soberbia de los malos , quando llegan a gloriarse del mal que hicieron : de las quales passiones como sea matadora esta cierva espiritual , que es la humildad , assi guarda sano y salvo su amador de todo veneno mortal. Porque ¿ dónde parecerá alli el veneno de la hypocresia ? dónde la ponzoña de la traycion ? dónde alguna serpiente que quiera alli hacer su nido , la qual no sea luego echada fuera de la cueva del corazon , y desenterrada y muerta ?

Donde está este santo ternario , que es esta

TOM. XVII.

S

pe-

penitencia llorosa y humilde , no hay odio , no apariencia de contradiccion , no rastro de desobediencia , sino fuere en las cosas que son contra la fidelidad que se debe a Dios : porque entonces no es razon de obedecer a la infidelidad. El que como esposo está unido y casado con esta esposa, luego se hace manso , agradable , misericordioso, facil para la compuncion , y sobre todas las cosas quieto , sereno , obediente , sufridor de freno, alegre velador , y en nada perezoso. ¿ Y qué es menester proseguir tantas cosas ? Este tal será bienaventurado con una tranquilidad de animo que tendrá : *porque el Señor se acordó de nosotros en nuestra humildad , y nos libró de todos nuestros enemigos.* † El Monge humilde no querrá inquirir curiosamente los secretos escondidos ; mas el soberbio , hasta de los juicios de Dios quiere disputar.

Una vez los demonios aparecieron visiblemente a un muy discreto y religiosissimo Padre, diciendole que era bienaventurado. A los quales él respondió sapientissimamente , diciendo : Ninguna cosa ganais con esta vuestra tentacion : porque si dexais de alabarme , y os vais vencidos , ganaré con la viótoria de esta batalla ; y si todavia porfiais en alabarme, quanto vosotros mas me alabaredes , tanto yo mas conoceré quan lejos estoy de esas alabanzas , y con esto me abatiré. Por tanto os id , y assi quedaré engrandecido : o si no quereis iros , darne heis materia de alcanzar  
ma-

† *Psalm. CXXXV.*

mayor humildad. Entonces ellos , heridos con el golpe de esta palabra , como con una espada de dos filos , desaparecieron y fueronse.

Mira no sea tu anima como canal de agua, que a tiempos corre, y a tiempos está vacia, agotandose con el ardor de la soberbia y de la vanagloria; mas antes sea fuente perpetua de una bienaventurada tranquilidad, la qual produzca de si al rio de la pobreza de espíritu y menosprecio del mundo. Acuérdate, hermano, que los valles multiplican en si el trigo y fruto espiritual: y valle es el anima humilde que permanece sin mudarse y sin arrogancia entre los montes de la soberbia. No dice la Escritura: Ayuné, velé y dormi en el suelo; sino *Humilléme, y libróme el Señor.* 1

La penitencia nos resucita de muerte a vida; el llanto llama a la puerta del Cielo; mas la santa humildad lo abre. Yo adoro la Trinidad en Unidad, y la Unidad en Trinidad; y assi reverencio estas tres virtudes, imitadoras de este venerable mysterio, siendo una cosa en la gracia, y diferentes entre si. El sol alumbra todas las cosas que se ven; y la humildad fortalece y conserva todas las cosas bien ordenadas. Si faltare el sol, todas las cosas estarán llenas de tinieblas; y si faltare la humildad, todas serán hediondas y vanas. Un lugar hay en el mundo que una vez vió el sol, que fue el suelo del mar bermejo: y muchas veces acaeció que un solo pensamiento pariesse la virtud de la humildad. Un solo dia

S 2

hu-

1 *Psalm. CXIV.*



hubo en que todo el mundo se alegró , que fue el dia de la Resurreccion de Christo : y esta es una virtud que los demonios no pueden imitar.

Una cosa es ensoberbecerse , y otra no ensoberbecerse , y otra humillarse. El que hace lo primero , juzga todas las cosas ; el que lo segundo , no juzga a nadie ; el tercero , siendo inocente , siempre juzga y condena a si mismo. Una cosa es ser humilde , y otra trabajar por ser humilde , y otra alabar a los humildes. Lo primero es de los perfectos ; lo segundo de los verdaderos obedientes ; mas lo otro es comun de los verdaderos fieles.

El que es humilde de corazon , no recibe daño con las palabras ni alabanzas de nadie : porque la puerta no descubre el tesoro que no está en casa. El caballo que está solo , algunas veces parece que corre ligeramente ; mas quando corre en compañía de otros que le hacen ventaja , entonces se ve claro , que no era tan ligero como parecia: lo mismo acaece al Religioso quando está solo , o quando está en compañía de otros que le hacen ventaja : porque comun cosa es pensar de si mucho el que con ninguno se compara. Argumento es y principio de santidad , no gloriarse el hombre con los ojos de naturaleza ; mas el que se gloria en ellos, mientras padeciere este hedor, no sentirá el olor de este preciosissimo unguento.

Dice esta santa virtud : El que está enamorado de mi y casado conmigo , no reprehenderá, no juzgará , no deseará mandar , no engañará a nadie con palabras sophisticas y dobladas ; porque

que despues de este casamiento no se le pone ley, como tampoco se pone al justo : porque no se llama yugo y carga de ley lo que se hace de pura voluntad.

Una vez los demonios malvados comenzaron a sembrar ciertas alabanzas en el corazon de un fortissimo caballero de Christo que corria a esta virtud : mas él movido por inspiracion de Dios, halló un brevissimo atajo para vencer la malicia de estos espiritus perversos : y para esto escribió en la pared de su celda los nombres de algunas altissimas virtudes : conviene a saber , de la perfecta caridad , de la angelica humildad , de la limpissima oracion , de la incorruptible castidad, y assi de las otras virtudes. Pues quando aquellos malos pensamientos comenzaban a levantarle, respondia él a los demonios : Vamos a la prueba de esto. Y viniendo , leia todos aquellos titulos, y decia a si mismo : Despues que hubieres alcanzado todas estas virtudes , verás aun quan lejos estás de Dios : porque despues de todo esto hecho , no eres mas que siervo inutil , que hiciste lo que eres obligado a hacer. Pues si entonces no serías mas , ¿ ahora qué serás ?

## §. I.

PROSIGUE ESTA MATERIA , DECLARANDO QUE  
 COSA SEA HUMILDAD.

Qual sea la substancia y la naturaleza de este sol tan claro , que es la humildad , no somos bastantes para decirlo ; mas por los efectos y propiedades de ella podremos en alguna manera conocer su substancia. Humildad es una sombra y proteccion de Dios , la qual hace que no tengamos ojos para ver nuestras buenas obras. Humildad es un abysmo de vileza , la qual quanto es de su parte hace al hombre inexpugnable a todos los ladrones. Humildad es torre de fortaleza contra el impetu de los enemigos ; contra la qual no será poderoso el hijo , o por mejor decir , el pensamiento de la maldad ; y ella derriba ante si todos sus contrarios , y hará volver las espaldas a todos sus enemigos.

Tiene tambien en su animo este magnifico poseedor otras propiedades fuera de estas : porque estas ( fuera una de ellas , que es un profundissimo desprecio de si mismo , que está escondido en lo intimo del corazon ) son argumentos e indicios de riquezas espirituales a quienquiera que las ve : porque aquella interior no se puede ver. Y conocerás ( segun la manera que esto se puede conocer ) si tienes esta santa substancia dentro de ti mismo , en la muchedumbre de una inefable luz, y en un amor increíble de la oracion que te acompa-

pa-

pañará. Porque a los humildes se da muy copiosa gracia , por la qual son grandemente incitados a hacer oracion : en la qual reciben maravillosa luz. Y antes de estas virtudes se le da al hombre un corazon innocente , y muy ageno de acusar y de indignarse contra los defectos de otros. Assimismo procede de esta grande substancia un grande odio de todo genero de vanagloria. Y el que profundamente se conoce y se desprecia , ya ha sembrado en la tierra la simiente de esta virtud : porque no puede ser que florezca y nazca la humildad , si de esta manera no se siembra. El que conoce a si mismo , ya ha alcanzado una intima señal del temor de Dios : por el qual caminando diligentemente , llegará a la puerta de la caridad.

La humildad es puerta del Cielo , la qual hace entrar en él a todos sus amadores y devotos. De esta pienso que dixo el Señor , *que entrará y saldrá de esta vida sin temor , y hallará pasto y verdura en el Parayso.* 1 Todos los que quieren entrar por otra puerta con figura sola y apariencia de verdadera humildad , ladrones son y robadores de su propia vida. Nunca dexemos de examinarnos e inquirir nuestras faltas , si deseamos de verdad conocernos. Y si de todo corazon tenemos siempre al proximo por mejor que nosotros, justa es para con nosotros la Divina misericordia. Impossible es que de la nieve salga llama: pero mas impossible es alcanzar humildad el que

busca gloria de los hombres.

Muchos somos los que nos llamamos pecadores, y por ventura assi lo pensamos; mas con todo esto el tiempo de la injuria y de la ignominia declara qual sea nuestro corazon. El que se da priesa por llegar a este quietissimo estado, nunca desista de examinar y mirar atentamente sus costumbres, sus palabras, sus intenciones, sus opiniones, sus preguntas, sus industrias, sus ordenaciones, sus intentos, sus reglas, su instituto de la vida, sus deseos y sus oraciones, ordenando y enderezando todas estas cosas para alcanzar lo que desea, hasta que ayudandose de Dios y de estos documentos de humildad, venga a librar la navecica de su anima del bravissimo y tempestuosissimo pielago de la soberbia: porque el que de esta quedare libre, facilmente, como aquel publicano, se satisfará por todos sus pecados.

Algunos ha havido, que despues de vueltos a Dios y perdonados de sus pecados, los hicieron materia perpetua de humildad, dando bofetadas con ellos a su anima quando se les queria ensoberbecer. Otros hay que considerando la Passion de Christo, y conociendo por esto quan deudores le eran, se humillaban de corazon. Otros tambien se humillan y se tienen por vilissimos con la consideracion de los defectos en que caen a cada passo. Otros hicieron muy familiar a si mismos esta madre de las gracias, poniendo los ojos en las

las tentaciones y enfermedades y caídas que cada día les suceden. Ha havido tambien otros ( y no sabré decir si ahora tambien los hay ) los quales tomaron por motivo para humillarse los mismos dones y beneficios de Dios ( con que otros se envanecen ) aunque huviessen aprovechado mucho con ellos ; teniendose por indignos de estas riquezas , y creyendo que con esto crecia mas la obligacion de sus deudas. Esta es pues la verdadera humildad , esta la bienaventuranza , este el perfecto y consumado premio de los trabajos que en esta vida se passan por ella.

Quando oyeres o vieres alguno que en pocos años alcanzó aquella altissima tranquilidad y paz del corazon ( señora de todas las passiones ) piensa que no fue otro el camino que el de esta bienaventurada virtud , por donde caminó. Sagrado carro de dos ruedas es la caridad y la humildad: aquella ensalza , y esta conserva a los que están assi ensalzados , paraque no caigan.

Una cosa es la contrición , y otra el conocimiento , y otra la humildad. La contrición nace de la caída : porque el que cae pecando , quebranta su corazon arrepintiendose , y asiste con verguenza en la oracion delante de Dios , aunque no sin confianza ; y assi quebrantado y maltratado, sustentase con este baculo de la esperanza , y con él ojea y echa de si el can de la desesperacion. Conocimiento es una verdadera y segura comprehension de su propia medida y pequeñez , y una perpetua memoria aun de los pecados mas livianos. Humildad es doctrina espiritual de Christo

escondida espiritualmente en lo íntimo de nuestra anima por aquellos que son merecedores de esta virtud.

El que dice que ha ya sentido la fragrancia y suavidad de esta virtud , y con todo eso se altera y mueve su corazón quando es alabado , o entiende la fuerza de las palabras que le dicen , y es tocado ( aunque sea poco ) con el humo de las alabanzas ; este tal no se engañe ; porque aun le falta algo para llegar a la cumbre de esta virtud. Oí a uno que con todo el afecto de su anima decía : *1 No a nosotros , Señor , no a nosotros , sino a tu santo Nombre se dé la gloria.* Porque sabia este muy bien , que no era cosa fácil guardar la naturaleza entera y libre de esta vanidad. *De ti. Señor , sea mi alabanza en la Iglesia grande;* *2 que es , en el tiempo advenidero : porque antes que este venga , no la puedo oír sin algun peligro.*

Si este es el fin y el modo de la mayor soberbia , fingir las virtudes que el hombre no tiene , por alcanzar honra ; parece que también será argumento de altísima humildad , representar en casos algunas faltas que el hombre no tenga , por ser tenido en menos cuenta. De lo qual tenemos exemplo en aquel bienaventurado Padre Simeon; el qual oyendo que el Adelantado de la Provincia venia a visitarlo como a varon famoso y santo , tomó en las manos un pedazo de pan y queso , y asentado a la puerta de su celda , comenzó a

CO-

*1 Psalm. CXIII. 2 Psalm. XXI.*

comer de aquello a manera de tonto ; y visto esto el Adelantado , lo despreció , y no hizo caso de él. Y lo mismo hizo otro santo varon , que despojandose de su vestidura , anduvo desnudo por toda la ciudad sin ninguna manera de concupiscencia , porque era él castissimo.

Estos tales no temen ni hacen caso del decir de los hombres , porque ya han alcanzado por medio de la oracion tal virtud de Dios , que con estas cosas espiritualmente edifiquen a todos y les satisfagan. Mas el que tiene cuenta con esto , no ha alcanzado lo segundo , que es esta maravillosa eficacia de oracion : porque quando Dios está tan aparejado para oirnos , seguramente podemos hacer esto , considerando que es mejor entristecer a los hombres , que a Dios : porque huelgase él quando ve que corremos alegremente a las ignominias , por acabar de vencer y poner debaxo de los pies esta vanissima presumpcion. Y la perfecta peregrinacion , que es menosprecio de todas las cosas percederas , es la que acomete todas estas empresas tan grandes , por alcanzar victoria de vanidad : porque de grandes varones es consentir en ser desestimados y escarnecidos de los suyos.

Y no te debe perturbar la grandeza de estas cosas sobredichas ; porque ninguno puede subitamente subir de un tranco todos los passos de esta escalera espiritual. Verdad es que algunos hechos notables hubo en los Santos ( obrados por especial instinto del Espiritu Santo ) los quales son mas de maravillar que de imitar ; como fueron estos y otros tales : para los quales no todos

tie-



tienen licencia ; si no tuvieran el mismo espíritu que tuvieron ellos.

En esto conocerán todos que somos discípulos de Dios , no porque los demonios nos obedecen , sino porque nuestros nombres están escritos en el cielo de la humildad. Quando las ramas de los cedros están esteriles y sin fruto , naturalmente suben derechos a lo alto ; mas quando se inclinan acia la tierra , suelen cargarse de fruto. Bien sabe lo que significa esto el que atentamente lo considera ; pues lo mismo espiritualmente acaece en nuestras animas , que quanto mas esteriles están , tanto mas se envanecen y levantan en alto ; y quanto mas se humillan y abaxan , tanto mas suelen fructificar.

## §. II.

DE TRES GRADOS DE HUMILDAD , Y DE OTRAS COSAS QUE PERTENECEN A ESTA VIRTUD.

Tiene esta santa virtud sus escalones y grados con que sube a Dios ; y conforme a esto da diversos frutos , *uno como de treinta , y otro como de sesenta , y otro como de ciento.* 1 A este postrer grado han llegado los que alcanzaron la bienaventurada tranquilidad , señora de todas las pasiones. En el segundo están los fuertes caballeros de Christo , que varonilmente pelean y trabajan por la virtud : mas al primero todos pueden llegar.

El

El que verdaderamente conoce a si mismo, nunca será engañado para que quiera acometer mayores cosas de lo que puede ; sino fixará el pie seguramente en este bienaventurado ternario de la humildad que diximos. Las aves pequeñas temen al gavilan ; y los amadores de la humildad el sonido de la contradiccion : esto es , la voz de la desobediencia. Muchos se salvaron sin gracia de profecía , y de ciencia , y de revelaciones , y de milagros y de prodigios ; mas sin humildad ninguno jamas entró en el talamo del Cielo : y esta virtud es fiel guarda de aquellos dones ; mas aquellos dones algunas veces fueron ocasion de matar esta virtud en los que no estaban bien fundados en ella. Tambien fue maravillosa dispensacion de Dios para los que no se querian humillar , que nadie conociese mas claro sus llagas que el ojo de vuestro vecino , el qual no se engaña con amor propio , como se puede engañar el que las tiene. De donde se sigue , que nadie debe agradecer esta virtud del conocimiento de si mismo , sino a Dios , y al proximo que le desengañó.

El que es de corazon humilde , siempre tiene por sospechosa y engañadora su propia voluntad , y por tal la aborrece , y en sus oraciones, ayudandose de una fe firmissima , suele aprender de Dios lo que le conviene , y obedecer a esto promptamente , y a la voz de sus mayores , no poniendo los ojos en los defectos de ellos , sino entregando a Dios con grandissima confianza el cuidado de si mismo : el qual ( quando fue me-

nes-

nester ) por medio de una asna i enseñó lo que era necesario y convenia. Este santo obrero , aunque haga y diga y piense todas las cosas conforme a la voluntad de Dios , ni aun con todo esto se acaba de fiar de si mismo. Porque el verdadero humilde tiene por grande carga y azote haver de creer a si mismo; como por el contrario el soberbio haver de creer a otro , y seguir el parecer ageno.

De Angeles es nunca desvarar en pecado: porque assi oí a un Angel de la tierra , que decia: *No me acusa mi conciencia; mas no por eso me tengo por justo; porque el Señor es el que me ha de juzgar.* 2 Por lo qual siempre conviene que nos reprehendamos y acusamos , para que con esta vileza voluntaria despidamos y lavemos las culpas no voluntarias que ahora nos desagradan, aunque no desagradaron quando se hacian. Porque si de otra manera lo hiciésemos , a la hora de la muerte será rigurosamente juzgado el que aqui no se juzgó.

El que pide a Dios menos de lo que merece, alcanzará mas de lo que merece ; como le acaeció a aquel publicano , que pidiendo perdon , 3 alcanzó justicia ; y como parece en aquel santo ladrón , 4 que pidiendo memoria de si en el Reyno , alcanzó el mismo reyno. No puede ser visto el fuego ; y assi no se ha de ver en la perfecta y sincera humildad ninguna cosa material ( conviene saber , ninguna aficion terrena y sensual ) lo qual no acaece quando voluntariamente pecamos;

por-

1 Num. XXII. 2 I. Cor. IV. 3 Luc. XVIII. 4 Ibid. cap. XXIII.

porque esto es señal de no estar del todo purificada la humildad.

Sabiendo el Señor que con la figura y habito exterior del cuerpo se representaba la virtud y disposición del anima, ciñéndose un lienzo, y nos representó un dechado y exemplo de los ejercicios de esta virtud. Porque el anima se conforma con los ejercicios que hace de fuera; y lo que obra exteriormente, eso mismo concibe interiormente. De donde se infiere, que las obras y figuras exteriores de humildad acrecienten y exerciten la virtud interior de la humildad. El Principado de los Angeles fue a uno de ellos materia y ocasion de soberbia: aunque no lo havia él recibido para ensoberbecerse con él. Una manera de corazon tiene el que está asentado en el trono, y otra el que está en el muladar: y por eso por ventura aquel grande y pacientissimo justo estaba fuera de la ciudad asentado en el estiercol: porque entonces, como hombre que havia alcanzado una perfectissima humildad, decia: *Consumido estoy y enflaquecido, y comparado con el lodo y con la ceniza.* 2

Hallo, que Manasses fue uno de los hombres que mas pecaron en este mundo (pues profanó el Templo de Dios con el de los idolos, e hinchó a Hierusalem de sangre de innocentes 3) por el qual si todo el mundo ayunara, no pudiera satisfacer dignamente por sus deudas: y con todo esto pudo la humildad curar males tan incurables.

1 Joan. XIII. 2 Job XXX. 3 IV. Reg. XXI. II. Paralip. XXXIII.

bles. Assi dice David : *1 Porque si tu , Señor , quisieses sacrificio , ofrecertelo hia ; pero no te alegrarás con sacrificios. Sacrificio es a Dios el espíritu atribulado : el corazón contrito y humillado , Señor , no lo despreciarás.* Esta bienaventurada humildad con decir por boca de David : *Pequé al Señor ,* habiendo hecho un adulterio y homicidio , mereció oír : *Quitado ha el Señor de ti tu pecado. 2*

Sentencia es de aquellos Padres dignos de eterna memoria , que los trabajos y ejercicios de virtud corporales son camino para alcanzar la humildad. Yo añado a esto la obediencia y la rectitud del corazón : porque estas dos virtudes naturalmente contradicen a la hinchazón de la soberbia. Si la soberbia hizo demonios de Angeles, también la humildad podrá hacer Angeles de demonios. Por tanto los que están caídos , no desmayen , si trabajan por levantarse. Démonos priesa y trabajemos con todas nuestras fuerzas por subir a la cumbre de esta virtud , o a lo menos a subir sobre sus hombros. Y si aun esto nos impide nuestra pereza , no nos dexemos caer de sus brazos : porque el que de estos cayere , no alcanzará premio eterno.

Los nervios y caminos por dlo se alcanza esta virtud , no son hacer milagros , sino la desnudez de todas las cosas , y la peregrinacion del anima, que es menosprecio cordial de todas ellas , y el encubrir cautamente nuestra sabiduria , y el ha-  
blar

blar con simplicidad y sin artificio , y dar la limosna , y disimulacion de la nobleza , y el destierro de la vana confianza , y el silencio y freno de la lengua. Porque ninguna cosa ha havido entre las exteriores , que assi haya podido algunas veces humillar el anima , como el estado de la pobreza , y el vivir baxamente como un pobre mendigo. Porque entonces se declara nuestra philosophia y sabiduria , y nuestro amor para con Dios , quando pudieron ser grandes , huimos castissimamente la grandeza.

Si algunas veces te armares contra algun vicio , aprovechate señaladamente para esto de la compañía y socorro de la humildad , y con ella vencerás : con ella *andarás sobre las serpientes y basiliscos , y hollarás al leon y dragon* , i que es el pecado , y la desesperacion y el demonio , y el dragon de este cuerpo venenoso. La humildad es un celestial instrumento , el qual es poderoso para levantar el anima del abysmo de los pecados hasta el Cielo.

Como un Religioso pusiesse una vez los ojos de su corazón en la hermosura de esta virtud , estando atonito y maravillado de verla , rogabale tuviesse por bien decirle el nombre del padre que la havia engendrado. Al qual ella sonriendose , con un semblante sereno , y con un rostro claro y resplandeciente : ¿ Como , dixo , quieres saber qual sea el nombre de mi padre , pues mi padre no tiene nombre ? No te diré eso hasta que poseas a Dios.

## CAPITULO XXVI.

*ESCALON VEINTE Y SEIS, DE LA DISCRECION PARA CONOCER LOS PENSAMIENTOS, LOS VICIOS Y LAS VIRTUDES.*

**L**A virtud de la discrecion tiene tambien sus grados como las otras virtudes. Porque en los que comienzan, discrecion es verdadero conocimiento assi de sus defectos como de su aprovechamiento. En los medianos es una noticia intelectual que sabe hacer diferencia sin algun error entre el bien y el mal, y entre el bien espiritual y natural. Mas en los perfectos es una ciencia alcanzada por lumbre y ensenanza de Dios: y esta ciencia es tal, que con su lumbre puede aclarar las cosas que en otros están escuras, explicando las dudas, y dando la verdadera difinicion de ellas.

O por ventura, universalmente hablando, podemos decir que la discrecion es un verdadero y cierto conocimiento de la voluntad de Dios acerca de lo que debemos hacer en todo tiempo, lugar y negocio: el qual conocimiento suelen tener los limpios de corazon, de cuerpo y de boca: porque esta manera de limpieza es necessaria para participar los rayos de la Divina luz. Discrecion es una conciencia limpia, y un conocimiento purgadissimo para las cosas de Dios.

El que derribo con religiosa piedad los tres  
pri-

primeros y principales vicios , que son soberbia , avaricia y luxuria , vencidos estos , derribó los otros que de estos tres primeros nacen : mas el que no ha vencido aquellos , no vencerá unos ni otros. El que huviere oido o visto algun Religioso que haya aprovechado y subido sobre toda naturaleza en la vida Monastica , y no entendiere como esto sea possible , no haga su ignorancia argumento de incredulidad : porque donde mora Dios , que es sobre toda naturaleza , no es mucho hacerse cosas sobre naturaleza.

De tres principios generales proceden todas las batallas que se levantan contra nosotros ; o de nuestra negligencia , o de nuestra soberbia , o de la envidia de los demonios : entre los quales modos el primero es miserable , y el segundo miserabilissimo , y el tercero bienaventurado. En todas las cosas estemos atentos al testimonio de nuestra conciencia , y por ella miremos la parte por do sopla el ayre del Espiritu Santo , y acia esa tendamos las velas , siguiendo la manera de vida y exercicios a que Dios nos llama , quando son conformes a la lumbre de su doctrina.

Tres maneras de despeñaderos nos aparejan los demonios en todo lo que havemos de hacer segun Dios. Porque primeramente trabajan por impedirnos la buena obra : y si con esto no salen , procuran que se haga indebidamente , faltandole alguna de las circunstancias que ha de tener , especialmente la pureza de la intencion : si en esto fueren vencidos , entonces secretamente se llegan a nuestra anima , alabandonos y diciendonos que



somos bienaventurados , pues hacemos todas las cosas segun Dios. Contra la primera arte ayuda la consideracion y cuidado solícito de nuestra muerte : contra la segunda la sujecion y obediencia , y el menosprecio de si mismo : mas contra la tercera vale el acusarse el hombre siempre , y vivir descontento de si mismo.

Pero esto es trabajo para nosotros hasta que entre el fuego de Dios en el santuario de nuestra anima : porque entonces no tendrá ese poder en nosotros la fuerza de las malas costumbres. Porque nuestro Señor Dios es un fuego vivo que consume y deshace todos los movimientos y ardores de nuestra concupiscencia , nuestras tinieblas, nuestra presumpcion y toda nuestra ceguera interior y exterior , visible e invisible ; pues consume todos los pecados.

Lo contrario de lo qual suelen hacer los demonios , que quando se han apoderado de nuestras animas , y escurecido la luz de nuestros entendimientos , ninguna cosa que sea agradable a Dios , dexan en nosotros miserables : no templanza , no discrecion , no conocimiento , no reverencia ; sino por el contrario insensibilidad , indiscrecion , privacion de la vista interior y destierro de la contricion. Conocen claramente esto que diximos , los que hicieron penitencia despues de haver caído en la fornicacion , y los que desterraron de si su loca confianza , y los que mudaron en verguenza su desverguenza : los quales quando despues de aquella tan grande ceguera abren los ojos y vuelven en si , se corren y han ver-

vergüenza de sí mismos, y de las cosas que hicieron o dixeron quando estaban en aquella ceguedad.

Sí en el día de nuestra anima no se nos hace tarde poniendosenos el sol y dexandonos en tinieblas, mientras durare esta luz, no hurtarán los ladrones ni matarán ni echarán a perder nuestras animas. Hurto es perdimiento de la substancia y de la hacienda. Hurto es obrar lo que no es bueno, creyendo que lo es: porque entonces queda el anima defraudada y como robada del premio del verdadero bien. Hurto es cautiverio del anima no conocido: que es quando el anima sin sentirlo queda cautiva y sujeta al demonio. Muerte del anima es cometer obras malvadas, con las quales muere el espiritu racional; pues es privado de su verdadera luz y vida, que es Dios. Perdicion es la desesperacion que se sigue despues de acabada la maldad.

Ninguno diga que hay imposibilidad en los preceptos del Evangelio; porque animas huvo que hicieron aun mas de lo que les era mandado en el Evangelio. La prueba de esto es aquel santo yaron que amó mas al proximo que a sí mismo: esto es, mas que a su propia vida; la qual puso por él en caso que no era obligado a ponerla.

Estén confiados y esforzados los humildes, aunque sean tentados de diversos vicios y perturbaciones, y aunque caigan en todas estas hoyas y estén enredados en muchos lazos, y padezcan muchas enfermedades; porque al cabo el

Señor los sanará , y despues que estuvieren sanos , vendrán a ser medicos y lumbreras y gobernadores de todos , y serán parte para guardar y tener en pie los que estaban para caer , mediante la experiencia de lo que ellos padecieron. Mas si algunos hay que todavia están sujetos a las tentaciones de los vicios passados , y estos con breves y simples palabras pueden amonestar a los otros ( por la experiencia que tienen como hombres acuchillados , que suelen ser buenos cirujanos ) amonestenlos ; porque podrá acaecer que alguna vez habiendo verguenza de esas mismas palabras , se esforzarán a bien obrar : mas no por eso tomen cargo de la gobernacion de los otros. Y a los tales podrá acaecer lo que aconteció a unos que estaban caidos en un cenagal ; los quales estando assi tan enlodados , avisaban a los caminantes de la manera que havian alli caido , para que no cayessen ellos de la misma manera. Lo qual espiritualmente ha acaecido assi algunas veces , y el Señor todo poderoso sacó del cieno a los que de esta manera procuraron la salud de los otros. Mas si algunos viciosos de su propia voluntad se quisieron revolcar en el cieno , estos con su silencio nos deben dar doctrina , a imitacion de aquel Señor que primero comenzó a hacer , y despues a enseñar. 1

O Monges humildes , mirad que es grande y bravo este pielago por donde navegais : el qual está lleno de malos espiritus , de rocas , de remo-  
li-

linos, de aguas, de corsarios, de bestias marinas, de vientos tempestuosos y de bravas ondas. Por las rocas entiendo espiritualmente la ira furiosa y repentina, en la qual muchas veces se despedaza nuestra anima, como el navio en las peñas de la mar. Por los remolinos entiendo acaecimientos inopinados que cercan nuestra anima, y la ponen en peligro de desesperar y sumir en los abysmos. Bestias marinas llamo estos salvages y fieros cuerpos nuestros. Corsarios son los cruelissimos espiritus de vanagloria, los quales nos roban las mercaderias y trabajo de las virtudes que llevamos, quando nos las hacen hacer por vanagloria. Las ondas son este vientre hinchado y lleno de manjares, que con su propio impetu nos echa a las bestias. Y viento tempestuoso es la soberbia, que baxó del Cielo, la qual nos levanta hasta el Cielo, y nos derriba en los abysmos.

## §. I.

DE LAS VIRTUDES Y EXERCICIOS DE LOS TRES ESTADOS : CONVIENE A SABER , DE LOS QUE COMIENZAN , Y DE LOS QUE APROVECHAN , Y DE LOS PERFECTOS : Y TAMBIEN DE OTRAS COSAS QUE APROVECHAN A LA DISCRECION.

Saben todos los que han aprendido letras, qual sea la doctrina de los que comienzan, y qual la de los medianos, y qual la de los perfectos. Conviene pues tener gran atencion, y mirar

no nos estemos toda la vida en ejercicios de principiantes : porque confusion grande es ver un viejo andar en la escuela con los muchachos. Pues para esto será cosa muy provechosa y saludable saber este espiritual A. B. C. de veinte y quatro letras , que es propio de los principiantes ( aunque no dexa en su manera de ser tambien comun a todos ) el qual es el que se sigue : Obediencia, ayuno, cilicio, ceniza, lagrimas, confession, silencio, humildad, vigilijs, fortaleza, frio, trabajo, miseria, menosprecio de si mismo, contricion, olvido de las injurias recibidas, hermandad, mansedumbre, fe simple y agena de toda curiosidad, destierro de los cuidados del siglo, amable y santo odio de nuestros padres, repudio de toda desordenada aficion, simplicidad ayuntada con innocencia, y vileza voluntaria.

Mas el fin y las virtudes de los que aprovechan, son estas : Esperanza facil, quietud, discrecion, memoria continua de la cuenta del juicio final; misericordia, hospitalidad, correccion discreta y modesta, oracion libre de toda perturbacion, destierro de la avaricia.

Mas las virtudes y el fin de aquellos espíritus y cuerpos que religiosamente han llegado en esta carne mortal a la cumbre de la perfeccion, son estas : Corazon fixo siempre o casi siempre en Dios, sin haver cosa que lo aparte de él; caridad perfecta; fuente de donde manen siempre arroyos de humildad; peregrinacion del anima, que es olvido y desamparo de todas las cosas transitorias; participacion copiosa de la Divina luz; oracion

cion pura y libre de todo derramamiento; deseo de la muerte; aborrecimiento de la vida, en quanto es materia de peligros; huida del cuerpo a la soledad; abysmo de ciencia; casa de mysterios; guarda de los secretos Divinos; intercesor de la salud del mundo; ser poderoso para hacer fuerza a Dios; ser compañero de los Angeles en su servicio; ser morada espiritual y templo vivo de Christo; ser procurador de la salud de los hombres, Dios de los demonios, señor de los vicios, enseñoreador del cuerpo, reformador de la naturaleza, peregrino entre los pecados, aposento de la bienaventurada tranquilidad, imitador del Señor mediante el ayuda del mismo Señor.

Necessidad tenemos de gran sollicitud y vigilancia quando estamos enfermos: porque quando los demonios nos ven assi derribados, y que no podemos por entonces usar de exercicios corporales contra ellos por causa de nuestra flaqueza, entonces nos combaten mas fuertemente. Y a los hombres del mundo, quando assi están, combaten con tentaciones de ira, y algunas veces de blasphemia: mas a los que están apartados del mundo, si tienen abundancia de las cosas necessarias, combatenlos con tentaciones de gula y luxuria; pero si están en lugares donde carecen de toda humana consolacion, como conviene a caballeros de Christo, importunanlos estos tyranos con tentaciones de accidia y de perpetua tristeza.

Noté una vez, que este lobo de la fornicacion por una parte acrecentaba dolores al enfermo, y por otra en medio de los mismos dolores desper-  
ta-

taba en él deshonestos movimientos, y molestabalo con evacuacion de feos humores. Y era cosa mucho de espantar ver tan viva y tan encendida la tentacion de la carne entre crueles estímulos de dolores.

Otra vez, llegandome a visitar los enfermos. vi algunos de ellos con grande consolacion y compuncion que Dios obraba en sus animas, mediante la qual no sentian los dolores que padecian: por donde estaban tan contentos con su enfermedad, que deseaban no carecer de ella, viendo que por ella ( como por una saludable pena ) se libraban de muchos vicios y peligros. Por donde vine a glorificar a Dios, el qual con un lodo havia lavado y relavado otro.

Nuestra anima, que es substancia intelectual, está vestida de un sentido y conocimiento intelectual, que es aquella lumbre que Dios nos participó para conocer el bien y el mal. Esta lumbre aunque no es nuestra, está en nosotros por mano de Dios, nunca cesemos de esclarecerla y acrecentarla por todos los medios que puede ella crecer: porque estando ella clara y resplandeciente, todos los otros sentidos exteriores tambien lo estarán, obedeciendola y conformandose con ella: y esto es lo que conocia un sabio, quando decia: Hallarás dentro de ti un sentido y una lumbre Divina.

La vida Monástica ha de ser perfecta en todas las cosas: y assi ha de ser exercitada principalmente en el espíritu y exercicios interiores, y assi tambien en las obras y en las palabras y en los pensamientos, y en la mortificacion de las passio-

nes

nes , y finalmente en todas las cosas ; *paraque*, como dice el Apostol , *1 sea el varon de Dios perfecto , y esté para todas las buenas obras aparejado*. Porque si de otra manera se hace , no será vida Monastica , y mucho menos Angelica, como es razon que lo sea.

Una cosa es la providencia de Dios , y otra su ayuda , y otra su guarda , y otra su misericordia , y otra su consolacion. Lo primero pertenece a todas las criaturas , de que él tiene providencia : lo segundo a los fieles ; lo tercero a los fieles que de tal manera tienen fe , que tambien tienen caridad : lo quarto a lo que le sirven en su casa como domesticos suyos (quales son los Religiosos) y lo postrero a aquellos que le aman tan entrañablemente , que merecen nombre de familiares amigos suyos ; y assi son por él maravillosamente consolados.

Muchas veces acaece , que lo que para uno es medicina , para otro sea veneno ; y lo que mas es, lo que para uno , aplicado en un tiempo , es medicina , aplicado en otro , le podrá ser corrupcion. Vi un Medico ignorante y mal considerado que se puso a deshorrar e injuriar un enfermo, estando él quebrantado y turbado : el qual ningun otro beneficio le hizo , sino hacerle desesperar. Vi tambien otro Medico ingenioso y sabio , el qual curó la hinchazon y soberbia de un corazon con el cauterio de la ignominia , y con esto evacuó todo el mal humor que en él havia. Vi tambien un  
en-

1 I. Cor. I. II. Tim. II.



enfermo, el qual se puso a beber la purga de la obediencia para curar con ella las inmundicias de su anima, y vilo moverse andar, y no dormir en los ejercicios de la virtud. Y otro vi que teniendo los ojos de su anima enfermos, perseverando en el silencio, y quietud, fue remediado. *El que tiene oidos para oir, oiga.* I

Algunos hay que naturalmente son inclinados a la continencia, al réposo de la soledad, a la castidad, a la mansedumbre y a la compuncion, y a no presumir de si mismos: y no sé yo qual sea la razon de esto; porque no me atrevo a escudriñar con curiosidad y soberbia las obras de Dios. Otros hay que por el contrario tienen un natural muy repugnante a todas estas virtudes; los quales con todo esto insisten con grandes fuerzas en contradecir a si mismos. Y aunque estos algunas veces desvaran y caen, con todo eso los abrazo yo, y tengo por mejores que los otros, como a vencedores de la misma naturaleza. Esto digo siendo la compuncion en todas las otras cosas igual.

No tengas, hombre, áltos pensamientos, ni te engrandezcas en las riquezas que alcanzaste sin trabajo, porque aquel Señor, que es Dador de los dones, y Conocedor de tus males, de tu perdicion y de tu flaqueza, determinó de prevenirte y salvarte con su gracia por sola su bondad y misericordia.

La doctrina y las costumbres, y la buena o  
ma-

mala crianza que tuvimos siendo niños , nos acompañan despues que havemos entrado en los exercicios de la conversacion y vida Monastica: y alli nos ayudan o desayudan , segun lo que antes fueron.

La luz de los Monges son los Angeles , y la luz de los hombres son los Monges y la disciplina de la vida Monastica. Trabaja pues con todas tus fuerzas por ser un perfectissimo dechado de todos , sin dar jamas a nadie motivo de escandalo ni ofension : porque las obras que los Monges hacen son exemplos y reglas de vivir que proponen a todos ; y finalmente si esos ( que son la luz del mundo ) se hacen tinieblas ; los hombres del mundo ( que son las tinieblas ) ¿ cuánto mas se escurecerán ? Por tanto , si a mi quereis obedecer , o Monges obedientes , conviene en todo caso que no seamos instables en nuestras costumbres , ni dividamos nuestra miserable anima en diversos estudios y aficiones : porque estando assi divididos , no podremos pelear contra diez veces cien mil millares de enemigos que pelean contra nosottos , cuyas astucias y engaños no podremos alcanzar y descubrir : y armemonos principalmente en Nombre de la beatissima Trinidad contra los tres principales enemigos de nuestra anima , que son amor de honra , amor de hacienda , y amor de deleytes , que son los tres primeros de los siete vicios capitales , de quien proceden todos los otros.

Porque verdaderamente si anduviere en nuestra compañia aquel que convirtió la mar en tierra seca , tambien nuestro Israel ( que es nuestra anima

ma contempladora en Dios ) passará por la mar de este siglo sin temor de sus ondas furiosas , y verá los Egypcios ( que son los pecados ) ahogados en el mar de las lagrimas. Mas si él no estuviere en nosotros , ¿ quién podrá sufrir el bramido de sus olas , que son los furiosos impetus y passiones de nuestra carne ? Si resucitare el Señor en nosotros ( dandonos espíritu de vida activa ) luego serán disipados sus enemigos. Y si nos llegaremos a él por medio de la vida contemplativa , huirán de su cara y de la nuestra los que a él y a nosotros aborrecen.

Trabajemos por aprender los mandamientos de Dios , mas con sudores y ejercicios de virtudes , que con palabras y leccion de libros : aunque esto tambien no carece de su fruto. Los que oyen decir de algun tesoro que está escondido , buscanlo con grande diligencia ; y por el gran trabajo que pusieron en buscarlo , guardanlo despues con gran recaudo : porque los que alcanzan riquezas sin trabajo , facilmente las gastan y desperdician. Dificultosa cosa es vencer las passiones a que de mucho tiempo estamos acostumbrados : mas los que cada dia las acrecientan obedeciendo a sus apetitos , estos , o han ya desesperado , o ninguna cosa alcanzaron con dexar el mundo , pues no dexaron a sí mismos : aunque a Dios ninguna cosa es imposible.

Una question me fue preguntada , dificultosissima de determinar , y que no solo excedia la capacidad de mi ingenio , mas tambien la de todos los otros , y que hasta ahora en ningun libro de

de los que yo he visto , está tratada. Y la question era , quales sean los principales hijos de los ocho vicios capitales ; y qual de los otros mas principales ( que son los tres primeros ) es el padre y principio de los otros cinco. Yo , confesando claramente mi ignorancia , oí decir a aquellos bienaventurados Padres estas palabras: La concupiscencia de la gula es madre de la fornicación ; y la vanagloria de la accidia ; y la tristeza desordenada y la ira son origen de los otros tres vicios : assi como la vanagloria es principio de la soberbia , segun que arriba se declaró.

Yo despues de esto quise saber de aquellos varones dignos de eterna memoria , qué vicios eran los que nacia de estos ocho principales ; y qual propiamente nacia de aquel. Entonces ellos con un rostro blando y alegre , y sin ninguna repunta de soberbia , me dixerón : Ninguna orden ni razon de prudencia hay en las cosas desvariadas y locas , sino antes confusion y perversion de toda orden. Y esto probaban con verdaderos exemplos y razones , trayendo para ello muchos documentos : de los quales engeriremos algunos en esta obra , paraque por ellos se puedan entender perfectamente otros muchos.

Pongamos por exemplo. La risa sin proposito unas veces nace de la fornicacion , y otras de la vanagloria , quando alguno dentro de si mismo torpemente se gloria ; y otras veces nace de deleytes y regalos. El mucho sueño unas veces procede de estos mismos deleytes , y otras veces del ayuno , quando los que ayunan , se ensoberbecen

cen por esto ; y otras veces procede de la pereza , otras de la misma naturaleza.

El mucho hablar unas veces nace de mucho comer , y otras de vanagloria. La accidia ya procede de deleytes y regalos , y tambien del menosprecio del temor de Dios. La blasphemia propiamente es hija de la soberbia , y algunas veces tambien vendrá de juzgar al proximo en la misma culpa que nosotros tenemos , o tambien de envidia de los demonios.

La dureza de corazon trae su origen , a veces de la hartura , y muchas veces de la insensibilidad y de la aficion viciosa y carnal. Y esta aficion procede de la fornicacion , y de la vanagloria , y de la avaricia , y de la gula , y de otras muchas causas. La malicia se deriva de la hinchazon y de la soberbia , y tambien de la ira. La hypocresia principalmente procede de estar el hombre muy contento de si mismo , y de querer regirse por su propia cabeza , y no por la agena.

Las virtudes contrarias a estos vicios , de contrarias causas se engendrarán : y por no ser mas prolixo ( porque antes me faltaria tiempo que materia de hablar ) la que deguella todos estos males , es la humildad : y quien a ella poseyere , será vencedor de todo. La madre de todos los males es el deleyte acompañado con malicia ; y quien de estos dos males estuviere preso , no verá a Dios ; ni nos bastará la victoria del primero , si no vencieremos el segundo.

Aprendamos , hermanos , a temer a Dios , del temor que los hombres tienen a los Principes y a las  
las

las bestias fieras ; y aprendamos tambien a amarlo, del amor que los hombres del mundo tienen a la hermosura de los cuerpos : porque no es inconveniente traer exemplos de los viciosos y de los vicios para las virtudes.

Fuertemente ha degenerado y declinado esta presente edad a la malicia , y toda está llena de soberbia y fingimiento. La qual por ventura hasta ahora imita el exemplo de los Padres antiguos en la aspereza de los trabajos corporales ; mas con esto está muy lejos de tener las gracias que ellos tuvieron : como quiera que sea verdad segun yo pienso , que nunca la naturaleza estuvo tan necesitada de ellas como ahora. Y justamente padecemos esta falta ; porque no se deleyta Dios con los trabajos corporales , sino con simplicidad y humildad ; y a los que estas virtudes tienen , señaladamente se comunica él. Y pues la virtud se exercita y hace mas perfecta en las aficciones y trabajos , siguese que no despreciará él al trabajador humilde.

Quando vieremos alguno de los caballeros de Christo padecer enfermedades corporales , no atribuyamos la causa de esto a sus pecados , sino antes recibiendo con pura y simple caridad , como uno de nuestros miembros , y como un soldado que sale herido de la batalla , assi le hagamos todo buen tratamiento y servicio. Unas enfermedades nos vienen para purgacion de nuestros pecados , y otras para humillacion de nuestro animo. Porque aquel piadoso y clementissimo Señor nuestro muchas veces , quando ve algunos mas

perezosos para el ejercicio de los trabajos, humilla su carne por medio de la enfermedad, assi como por un mas liviano y mas facil ejercicio: y a veces con esto tambien libra su anima de algunos vicios y malos pensamientos.

Todas las cosas que nos acaecen, visibles o invisibles, de necesidad las havemos de tomar, o virtuosamente, o viciosamente, o en una mediana manera. Vi tres Religiosos, que haviendo recibido un mismo daño, el uno lo sufrió mal, y el otro no recibió por eso demasiada pena, y el tercero lo tomó con grande alegría. Vi tambien algunos labradores que sembraron su simiente con diversas intenciones. Uno sembró por allegar riquezas; otro por pagar a sus acreedores; otro por tener con que hacer servicios y presentes a su señor; otro para que con la hermosura de la labor y de la mies ganasse honra de buen labrador; otro para quebrar con esto el ojo a algunos emulos y enemigos que tenía; otro porque no le tuviessen los hombres por perezoso y holgazan. Estos nombres de labradores y de simientes significan los ayunos, y las vigiliass, y las limosnas, y los ministerios y officios de caridad, y otras cosas semejantes: y los que tales simientes como estas siembran, deben examinar espiritualmente sus intenciones, conforme a lo que aqui está declarado.

Assi como acaece algunas veces, que cogiendo agua de la fuente, a vueltas del agua cogemos alguna rana; assi tambien acaece que quando queremos exercitar las virtudes, se entremeten con ellas

ellas tambien secretamente algunos vicios que están anexos a ellas , y tienen con ellas semejanza; lo qual es mucho para temer. Declaremos esto por exemplos. Con la hospitalidad se suele juntar la gula : con la caridad la demasiada familiaridad, la parleria y el amor carnal : con la discrecion se entremete la astucia y la reputacion de la propia suficiencia : con la prudencia se acompaña muchas veces la malicia : con la mansedumbre la pereza : con la afabilidad la lisonja: con la gravedad la ociosidad : con la justicia el zelo desabrido o indiscreto , y la porfia y el contentamiento de si mismo , y el regirse por su propio parecer , y la dureza y la desobediencia : porque todos estos vicios tienen color e imagen de justicia.

Con el silencio se junta a veces soberbia y presumpcion de querer enseñar a otros : y juicio temerario , descontentamiento de los hechos de los otros, impaciencia contra los que hablan, amargura de corazon e indiscrecion. Con el gozo espiritual se mezcla algunas veces soberbia , jaçtancia y propia reputacion. Con la esperanza anda muchas veces anexa la pereza y la negligencia , y la tibieza de la penitencia y de la contricion. Con la caridad se mezcla ( demas de lo dicho ) el juzgar a los proximos : con la vida solitaria la accidia , la ociosidad , y el exercicio inutil y sin provecho : con la castidad la arrogancia y el desabrimiento : con la humildad el silencio dañoso en el tiempo que es hollada la justicia. Y con todas estas virtudes suele muchas veces juntarse la vanagloria , que es



como un colirio de todas ellas , que les unta los ojos y las despierta a obrar ; o por mejor decir , como un veneno mortal que las corrompe a todas.

No nos entristezcamos quando pidiendo algo al Señor , no luego somos oídos : porque querria el Señor , si assi conviniere , que todos los hombres en un punto se hiciessen perfectos. Todos los que piden algo al Señor , y no alcanzan luego lo que piden , será por alguna de estas causas : o porque piden fuera de tiempo ; o porque piden indignamente o con alguna vanagloria ; o porque si consiguiesen lo que piden , se levantarían con soberbia ; o porque se harian por ventura negligentes , si alcanzassen lo que desean.

## §. II.

**PROSIGUE LA MATERIA DE LA DISCRECION,  
DANDO DIVERSOS AVISOS Y DOCUMENTOS DE  
ELLA.**

No hay quien no sepa que los demonios , los vicios y las perturbaciones , que son los movimientos del anima desordenados , se apartan de nosotros ; mas no todos saben en qué manera se haga este apartamiento : lo qual tambien aqui tocarémos brevemente. Suelen apartarse los vicios , no solo de los fieles , sino tambien de los infieles ; aunque muchas veces queda uno. Porque este solo dexa el demonio , como principe de todos los otros , paraque hincha el lugar de todos ellos ;  
pues

pues él es tal y tan ponzoñoso , que bastó para derribar aun del mismo Cielo. Hay una cierta manera de apartarse los vicios del anima ; y es, quando la materia de ellos se consume y gasta con el fuego del Espiritu Santo que en el anima entra : assi como la leña se consume çon el fuego material. De suerte , que desarraygado el monte, y purgada el anima , quedan mortificados los vicios , si nosotros no los volvemos a resucitar con nuestra negligencia o soberbia , o con tratos y aficiones sensuales.

Algunas veces tambien se van los demonios y nos dexan , porque asegurados y descuidados con la paz y con su partida , durmamos en el camino de Dios , y assi nos tomen despues desapercibidos, y vuelvan a saltar el anima miserable. Tambien sé que estas bestias fieras se suelen esconder por otra manera : conviene saber , quando el anima está ya habituada y acostumbrada a mal vivir , y hecha conforme a ellos : porque entonces ella misma toma las armas contra sí , y se hace enemigo suyo por la fuerza de la costumbre. Exemplo tenemos de esto muy claro en los niños de teta , que como están acostumbrados a mamar , si les ponen los dedos en la boca , maman en ellos , por la costumbre que de esto tienen.

Conoci yo una manera de tranquilidad en el anima , la qual procedia de una gran pureza y simplicidad ; porque justa es el ayuda del Señor, *el qual hace salvos a los rectos de corazon* , 1 y

V 3

los

los libra de muchos males sin que ellos lo sientan como acaece a los niños , que estando desnudos , no sienten que lo están. La malicia es vicio que está en la naturaleza : aunque no está en ella naturalmente ; porque no es Dios criador de vicios , antes crió en nosotros muchas virtudes naturales : entre las quales una es la compassion y limosna : la qual se halla aun entre los Gentiles: otra es la caridad , por la qual aquí entendemos el amor natural : el qual se halla aun entre animales mudos , que algunas veces muestran y tienen sentimiento unos sobre la muerte de otros: otra es la fidelidad que guardan los hombres entre si ; y otra la confianza que tienen : como parece en los que navegan , y emprestan , y toman medicinas , esperando buen suceso de todas estas cosas.

Pues la caridad es natural virtud en nosotros ( en la manera que arriba se declaró ) y el vínculo y cumplimiento de la ley de Dios consiste en caridad , no está muy lejos de nuestra naturaleza el cumplimiento de la ley de Dios , pues tiene esta manera de principio y disposicion en ella ; aunque esto no baste sin la Divina gracia. Hayan pues verguenza los que se escusan del exercicio de las virtudes , alegando impossibilidad.

Yo confieso que son sobre la naturaleza estas virtudes ; castidad , humildad , oracion , vigiliass , ayunos , mortificacion de la ira , y perpetua compuncion. De algunas de estas virtudes son maestros los hombres , y de otras los Angeles , y de otras señaladamente Dios , que es palabra y sabiduria eterna ; aunque sea general enseñador de todas.

Re-

Regla general es , que de dos males inevitables el menor se ha de escoger ; y por el contrario , de los bienes el mayor : de donde resulta que quando estamos en oracion ; si por otra parte vienen los hermanos a nosotros , por donde es necesario , o dexar la oracion , o despedirse ellos tristes , en tal caso mejor es dexar la oracion , que dexar la caridad : porque la oracion es una particular virtud ; mas la caridad abraza todas las virtudes.

Siendo yo mancebo , y llegando una vez a un castillo , y sentandome a la mesa a comer , vime luego tentado de dos vicios : conviene saber , de vanagloria y de gula. Pero temiendo yo el hijo que nace de la gula , inclinéme mas al de la vanagloria : puesto caso que no debiera yo vencer un vicio con otro : aunque muchas veces he notado , que en los mancebos el espiritu de la gula suele vencer al de la vanagloria , como parece que lo pide aquella edad.

Entre los hombres que viven en el mundo , la raiz de todos los males es la codicia ; mas entre los Monges es la concupiscencia de la gula y la hartura del vientre. En los varones espirituales se hallan algunas veces algunos vilissimos vicios ; los quales por maravillosa dispensacion de Dios quedaron en ellos , paraque acusando y reconociendo en si las tales poquedades y vilezas , que son sin pecado , alcancen segurissimas riquezas de humildad que nadie les pueda robar.

Dificultosa cosa es , que el que vive sin sujecion alcance luego en los principios verdadera

humildad , aunque a Dios ninguna cosa haya disfultosa : porque por experiencia vemos , que los que quieren saber alguna arte por sola su cabeza sin ayuda de maestro , desvarian en las cosas que hacen , imitando mas la apariencia de las cosas , que la verdad de ellas.

En dos cosas señaladamente pusieron los Padres la vida activa , y con mucha razon : la una, en la mortificacion de los apetitos y deleytes ; lo qual pertenece a la virtud de la temperancia : y la otra , en la humilde sujecion y obras de obediencia , con la qual se conserva esta misma vida.

Tambien hay dos maneras de llanto ; una que deguella los pecados con el dolor de la contricion ; y otra que cria en nuestros corazones humildad con el reconocimiento de las propias miserias y flaquezas. De los piadosos es dar a quienquiera que nos pide ; pero de mayor piedad es dar tambien a quien no nos pide : mas no volver a pedir a quien por fuerza nos tomó algo , pudiendolo hacer , obra es de aquellos que son ya señores de sus passiones. En todas nuestras perturbaciones , assi en los vicios como en las virtudes, nunca dexemos de examinarnos , y de escudriñar solicitamente adonde estamos , si en los principios , o en el medio , o en el fin.

Todas las guerras que los demonios mueven contra nosotros , proceden de una de tres causas: o de apetito de deleytes , o de la soberbia y levantamiento de corazon , o de envidia de los mismos demonios. Los postreros de estos son felicissimos;

mos ; los de enmedio infelicissimos ; mas los primeros perseveran comunmente hasta el fin sin provecho , andandose a caza de gustos y deleytes.

Hay un afecto interior , o por mejor decir , habito virtuoso , el qual se llama sufridor de trabajos ; y el que estuviere dotado de este don celestial , no temerá ya ni hurtará el cuerpo a los trabajos , ni les dará de mano. Con este venerable habito estuvieron guarnecidas y armadas las animas de los santos Martyres , quando tan fuertemente sufrían los tormentos , y tan poco caso hacían de ellos.

Una cosa es la guarda de los pensamientos , y otra la guarda del animo ; y va tanta diferencia de lo uno a lo otro , quanto dista el Oriente del Occidente : porque lo primero es apartar los pensamientos buenos de los malos , para desechar los unos , y acoger los otros ; mas lo segundo es guardar el anima de todo afecto desordenado , y de todo distraimiento de pensamientos , teniendola siempre o casi siempre tan elevada y fixa en Dios , que no dé lugar a nada de esto.

Una cosa es orar contra los pensamientos , y otra luchar contra ellos , y otra de todo punto despreciarlos y no hacer caso de ellos. De la primera manera usaba aquel que en este tiempo decia : 1 *Deus in adjutorium meum intende : Domine ad adjuvandum me festina*, y otras cosas semejantes. De la segunda usaba el que decia : 2 *Responderé palabras de contradiccion a los que pelean contra mi.*

1 Psalm. LXIX. 2 Psalm. CXVIII.

mi. Y en otro lugar : 1 *Pusistenos, Señor, para contradecir y pelear contra nuestros vecinos.* Mas de la tercera manera es testigo aquel que dixo : 2 *Enmudeci y humilléme, y no abri mi boca, y puse guardas en ella quando el pecador se puso contra mi.* Y en otro lugar. 3 *Los soberbios, dice él, entendian siempre en hacer mal; mas no por eso me aparté yo de estar contemplando en ti.* Entre estas tres maneras la del medio se aprovecha de la primera ( que es la lucha de la oracion ) porque no se tiene por suficientemente armada con sus propias fuerzas; mas la primera no puede todas veces rechazar los enemigos tan bien como la segunda: pero la tercera de todo punto sacude y hace huir de sí los enemigos.

Difícil cosa parece, por via de naturaleza, que una substancia espiritual y sin cuerpo sea terminada y encerrada en algun cuerpo; mas al Criador no hay cosa imposible. Assi como los que tienen muy vivo el sentido del oler, no pueden dexar de conocer al que trae consigo olores ( aunque los traiga escondidos ) assi el anima purissima no puede dexar de barruntar la suavidad del olor que ella alcanzó de Dios, o el hedor de que fue librada, quando esto hay en los otros: quedando la otra gente sin sentir nada de esto. No es de todos llegar a gozar de aquella bienaventurada paz y tranquilidad que gozan los perfectos; aunque de todos sea poder salvarse, y reconciliarse con Dios.

No

1 *Psalm. LXXIX.* 2 *Psalm. XXXIII.* 3 *Psalm. CXXVIII.*

No tengan que ver contigo aquellos hijos estrangeros ( que son los hereges ) los quales quieren escudriñar curiosamente el repartimiento de las gracias y dones de Dios , y las lumbres y revelaciones que él por una secreta e inefable dispensacion reparte a los hombres ; diciendo secretamente que Dios es aceptador de personas , pues da a unos , y no a otros : porque los tales claramente se conoce que son hijos de soberbia , pues quieren juzgar a Dios : no mirando que donde no hay deudas , sino dadivas , no ha lugar la aceptacion de personas.

Muchas veces el espiritu de la codicia y de la avaricia finge humildad para grangear con ella lo que desea : y assi tambien el espiritu de la vanagloria nos incita a dar limosnas por alcanzar honra : y lo mismo hace el espiritu de la fornicacion, por hallar achaques y ocasiones para pecar. Dicen algunos que los demonios pelean entre si unos con otros : yo digo que todos ellos están armados y conjurados para nuestra perdicion. Antes de todas nuestras obras , assi exteriores como interiores , han de preceder dos cosas : conviene a saber , grande deseo y firme proposito ( que por obra de Dios se crían en nuestras animas ) porque si esto no precediere , no se sigue lo demas.

Si todas las cosas que hay debaxo del cielo ( como dice el Eclesiastés 1 ) tienen su tiempo disputado en que se han de hacer , no dexarán tambien de entrar en esta cuenta las cosas espirituales

y



y sagrados ejercicios. Y por esto miremos diligentemente qué es lo que en cada tiempo se debe hacer.

Y primeramente entre los que pelean, hay tiempo de tranquilidad, y también de perturbaciones, por no ser tan diestros los que pelean. Hay tiempo de lágrimas, y tiempo de sequedad y dureza de corazón. Hay tiempo de sujeción y obediencia, y tiempo de mandar y llevar el leme en las manos. Hay tiempo de ayuno, y tiempo de comunicación y refección. Hay tiempo de guerra contra ese cuerpo nuestro enemigo, y tiempo de mortificar el fervor de nuestras concupiscencias. Hay tiempo de invierno y tempestad del alma, y tiempo de serenidad de espíritu. Hay tiempo de tristeza de corazón, y tiempo de gozo espiritual: tiempo de enseñar, y tiempo de oír. Hay también por ventura tiempo en que Dios permite inmundicias y caídas para curar nuestra soberbia; y hay tiempo en que Dios conserva el alma en su pureza, por razón de su humildad. Hay tiempo de lucha, y tiempo de holganza segura: tiempo de recogimiento y quietud solitaria, y tiempo de necesaria (aunque no disoluta) distracción. Finalmente hay tiempo de infatigable oración, y tiempo de purísimo servicio y ministerio, sin ningún fingimiento.

Por tanto no tomemos antes de su tiempo lo que es propio de cada tiempo, queriendo prevenir las cosas con nuestra soberbia; ni busquemos calor en tiempo de invierno, ni fruto en el tiempo de la sementera (porque tiempo hay de sembrar

brar trabajos , y tiempo de coger gracias inefables ) que de otra manera no alcanzaremos en sus tiempos lo que es propio de esos mismos tiempos.

Unos hay que por inefable providencia de Dios reciben el premio de sus trabajos antes de los mismos trabajos , y otros en medio de los trabajos , y otros despues de los trabajos , y otros en la misma muerte , disponiendolo assi la inefable providencia de Dios. Aqui hay justa causa para preguntar qual de estas quatro ordenes de personas sea mas humilde ; porque por una parte el que menos trabajó , y por otra el que mas trabajó , cada uno tiene razon para mas humillarse.

Hay un linage de desesperacion , que procede de la muchedumbre de los pecados y de la carga de la conciencia , y de una intolerable tristeza , que hace sumir el anima en el abysmo de la desesperacion , con la grandeza de esta carga. Hay otra manera de desesperacion , que nace de soberbia y presumpcion ; la qual soberbia nos hace que nos tengamos por indignos de la calamidad y trabajo que nos vino , siendo ella mucho menor de lo que merecemos.

Y el que mirare diligentemente la condición de este mal , hallará que este segundo se entrega por eso a todo genero de vicios : mas el otro halló su perdicion en el exercicio de la virtud ; pues por no tomar la contricion como debia , vino a padecer naufragio en el mismo puerto : lo qual es grande inconveniente. Mas el uno de estos males se remedia con la esperanza y abstinencia,

cia , y el otro con la humildad y con no juzgar al proximo.

No debemos maravillarnos ni turbarnos como en cosa nueva , quando vieremos algunos que hablando buenas palabras , hacen malas obras ; porque por ventura no nos ensoberbecamos juzgando al proximo ; pues aquella antigua serpiente cayó del Cielo por haverse ensoberbecido. Esta forma y regla has de tener en todos tus buenos intentos y en todo linage de vida ) ora sea en obediencia o fuera de ella , ora sea la obra que haces , exterior , ora interior ) para conocer si lo que haces , es segun Dios. Quando siendo principiante pones manos en alguna buena obra , si con la execucion de ella no creciere mas tu humildad , conjetura que no fue toda ella hecha segun Dios. Y esta señal principalmente es para los principiantes : mas para los que están ya mas aprovechados , por ventura será el cesar o disminuirse con esto las guerras y tentaciones. Pero en los perfectos la señal de esto es abundancia y acrecentamiento de la Divina luz.

Las cosas que de suyo son pequeñas , por ventura no lo son en los ojos de los que de verdad son grandes ( como parece en los pecados veniales ) mas los que son grandes en la estima de los pequeños , no por eso se sigue que de verdad sean grandes.

Quando el ayre está escombrado de nubes , vemos mas claramente los resplandores del sol : y quando nuestra anima está perdonada de sus pecados y libre de los nublados de las passiones , en-

entonces participa los rayos de la Divina luz.

Una cosa es pecado , otra ociosidad , y otra negligencia , y otra vicio , y otra caída. Pecado es quebrantamiento de la ley de Dios por palabra , o por obra , o por pensamiento. Ociosidad es no querer trabajar en la viña del Señor. Negligencia es hacer las obras con flojedad y tibieza. Vicio es pecado publico y escandaloso. Caída es añadir al pecado desesperacion : que es el postrero de los males.

Algunos hay que tienen por cosa excelentísima hacer milagros , y ser señalados en las gracias *gratis datas* ; no mirando que hay otras gracias muy mas excelentes , como es la caridad y humildad y otras virtudes tales : las quales quanto son mas ocultas , tanto están mas seguras , y mas lejos de peligro.

El varon heroyco que está ya perfectamente purgado , aunque no vea perfectamente el anima del proximo , todavía entiende la disposicion que en ella hay ; segun aquello que está escrito : *1 De la manera que resplandecen en el agua los rostros de los que se miran en ella , assi los corazones de los hombres están descubiertos a los prudentes.* Mas los que van camino de la perfeccion , estos por algunas conjeturas barruntan lo que hay en ellas ; segun aquello que tambien está escrito : *La vestidura del cuerpo , y la risa de los dientes , y el andar del hombre dan testimonio de él. 2*

Muchas veces una centella de fuego quema

to-

toda una montaña , y un pequeño agujero agota una cuba de vino : y assi tambien acaece que un pequeño vicio , o una ocasion de pecado , como fue en David la vista de Bersabé , fue causa de grandes daños. Muchas veces acaece que el descanso y buen tratamiento del cuerpo no despierte el ardor de la concupiscencia , mas antes por el contrario despierte la virtud del anima y el odio del mismo regalo del cuerpo ; y otras veces por el contrario acaecerá , que con la aficcion y mace- racion del cuerpo haya ardores y movimientos sensuales : paraque por aqui veamos , como no debemos confiar en nosotros , sino en Dios , que por secretas maneras suele mortificar esta carne. Verdad es , que assi lo uno como lo otro puede ser astucia del demonio , paraque por esta via nos haga dexar el ayuno , y tener cuidado demasiado de nuestro cuerpo.

Quando vieremos que algunos nos aman segun Dios , tengamos cuidado de no ser atrevidos ni demasiadamente confiados para con ellos : porque ninguna cosa hay que mas presto deshaga esta caridad , y la convierta en odio , que esta manera de atrevimiento. Los ojos interiores y la vista de nuestra anima es muy espiritual , muy hermosa y muy clara , como aquella que despues de los Angeles excede a todas las especies y formas criadas : de donde nace , que aun los hombres viciosos , si del todo no están sumidos en el cieno de su carne , quando son tratados benigna y caritativamente de los buenos , vengan por aqui a aficionarse a la hermosura de sus animas y de sus vir-

virtudes, y a veces a convertirse a Dios por este medio.

Si ninguna cosa hay tan contraria a aquella purissima naturaleza de Dios, como la materia; por aqui entenderemos que ninguna cosa havrá tan contraria a nuestro espiritu, como nuestra carne, y al conocimiento intelectual, como la aficion sensual.

La demasiada sollicitud y negocios hacen que los hombres del mundo sientan menos y gocen menos de la providencia de Dios: mas en los Religiosos hacen que participen menos la luz y el conocimiento de él. Los imperfectos y de flaco animo entiendan que son visitados de Dios con las calamidades y azotes del cuerpo: mas los perfectos conjeturarán su visitacion con la presencia del Espiritu Santo, y con el acrecentamiento de las gracias.

Quando estamos acostados en la cama para tomar reposo, entonces viene el espiritu sucio a tirarnos saetas de pensamientos torpes y sucios, paraque no levantandonos por pereza a tomar contra él las armas de la oracion, nos durmamos con estos malos pensamientos, y tales tengamos despues los sueños.

Hay entre los espiritus malos uno que se llama precursor, el qual nos acomete assi como despertamos, y trabaja por inficionar el primero de nuestros pensamientos. Mas tu da al Señor las primicias del dia: porque todo él será de aquel que primero lo ocupare.

Un siervo de Dios me dixo una vez una pa-

labra memorable y dignissima de ser oida. Dende el principio , dixo él, de la mañana sé qual haya de ser la jornada de todo el dia : dando a entender que cumpliendo enteramente con los exercicios espirituales de aquella hora , todo lo demas le sucedia bien ; y al revés quando esto no cumplia.

Muchos son los caminos de la virtud y de la perfeccion. De donde nace , que lo que es contrario a uno , es saludable a otro ; porque la tentacion que a uno vence , a otro corona : y puesto caso que la intencion de ambos fuesse agradable a Dios : mas el que tuvo buena intencion al principio , a la postre fue vencido.

Trabajan los demonios con todas sus fuerzas quando nos tientan , por hacernos decir o hacer alguna cosa que no convenga ; y quando no pueden salir con esto , estando ya quietos y vencedores , incitannos a que alabemos a Dios con un soberbio hacimiento de gracias.

Los que todo su gusto tienen ya en las cosas del Cielo , si con algunos negocios los apartais de esto , luego se vuelven lo mejor que pueden con su corazon al Cielo : mas por el contrario , los que tienen su gusto en la tierra, aunque alguna vez se levanten a las cosas del Cielo , luego se vuelven con el corazon a las cosas de la tierra.

Una criatura hay que recibió ser de Dios , no en si apartada , sino en otro , que es nuestro cuerpo ; y es cosa maravillosa de ver como ella permanece despues de la muerte , estando fuera de aquel

aquel en quien recibió el ser. Las buenas madres paren buenas hijas , y Dios es el Criador de estas madres ( que son las virtudes ) las quales él cria e infunde en las animas , de donde nacen las buenas obras , que son hijas espirituales de ellas. Y esta regla se puede tambien entender en las cosas contrarias ( que son los vicios ) cuyo autor es aquel de quien está escrito : 1 *Mentiroso es y padre de la mentira.* Moysen , o por mejor decir Dios por Moysen , manda *que los timidos y cobardes no vayan a la batalla* : 2 por donde se nos enseña que nadie acometa mayores cosas que las que piden sus fuerzas , *porque no venga a ser el postrer yerro peor que el primero* : 3 lo qual señaladamente acaece en los peligros de la carne.

### §. III.

PROSIGUE LA MATERIA DE LA DISCRECION, DONDE SE DAN DIVERSAS MANERAS DE AVISOS Y DOCTRINAS PARA INTELIGENCIA DE LAS COSAS ESPIRITUALES , Y DE LAS ASTUCIAS Y ENGAÑOS DEL ENEMIGO.

*Asi como el ciervo fatigado con el calor del sol , desea las fuentes de las aguas ; 4* assi los verdaderos Monges desean entender el beneplacito de la Divina voluntad en las cosas que han de hacer ; y no menos de la contraria ; y tambien de la que tiene mixtura de ambas , como es la obra

X 2

que

1 Joan. VIII. 2 Deut. XX. 3 Matth. XXVII. 4 Psalm. XLI.



que en parte le agrada , y en parte le desagradas ; quales son las buenas obras defectuosa y tibia- mente hechas. Esta materia comprehende muchas cosas y muy dificultosas de declarar , para poder saber quales sean aquellas obras que se han de hacer luego sin alguna dilacion , por no caer en la amenaza de aquel que dice : 1 ; *Ay de aquel que anda dilatando de un dia para otro , y de un tiempo para otro !* Y assimismo quales sean aque- llas que se han de hacer de espacio y con mucho consejo , segun aquella sentencia que dice : 2 *Con acuerdo y deliberacion se tratan los negocios de la guerra* : y segun la otra que dice : 3 *Todas las cosas se hagan honesta y ordenadamente.* Y no es una de las cosas menos dificultosas que hay , juz- gar brevemente y sin error las cosas que son di- ficultosas de averiguar ; pues vemos que aquel Divino Propheta en quien hablaba el Espiritu Santo , muchas veces hace oracion por esto , di- ciendo : 4 *Enseñame , Señor , a hacer tu volun- tad : porque tu eres mi Dios.* Y en otro lugar : 5 *Guiame , Señor , con el conocimiento de tu verdad.* Y en otro lugar : 6 *Enseñame , Señor , el cami- no por donde tengo de ir : porque a ti levanté mi anima* , apartandola de todos los cuidados y perturbaciones seculares.

Todos los que de verdad desean aprender qual sea la voluntad de Dios , trabajen primero con toda diligencia por mortificar la suya. Y tras de

es-

1 Eccli. V. 2 Prov. XX. 3 I. Cor. XIV. 4 Psalm. CXLII.  
5 Psalm. XXIV. 6 Psalm. CXLII.

esto , haciendo oracion con fe e inocente simplicidad , y preguntando con summa humildad y sin perplexidad de corazon el parecer de los padres o de los hermanos , reciban como de boca de Dios lo que ellos santamente les aconsejan , aunque las tales cosas sean contrarias a su intencion , y aunque los que son preguntados , no sean muy espirituales ni muy perfectos : porque no es Dios injusto , paraque consienta ser engañadas aquellas animas que con fe e inocencia humilmente se sujetaron al juicio y consejo del proximo. Y aunque sean mudos y menos sutiles y sabios aquellos a quien pedimos consejo ; mas aquel que por los tales habla , inmaterial es e invisible.

Los que esta regla guardan sin andar dudando ni vacilando , están llenos de una grande y profunda humildad. Porque si el Propheta Eliseo prophetizó y declaró sus mysterios al sonido y musica de un psalterio ; 1 ¿ cuánto mas excelente es el espiritu racional y el anima intelectual que este sonido mudo , paraque Dios quiera enseñar a los humildes por él ?

Mas con todo esto hay muchos que no queriendo seguir este perfecto y facil camino , por estar muy contentos de si mismos , y querer saber de si y por si mismos lo que es agradable a Dios, tuvieron muchos y diferentes pareceres y opiniones sobre este caso. Y a la verdad no faltan limitaciones y reglas con que esto se haya de entender: aunque la humildad echa gran cargo a aquel que

X 3

es

es Maestro de humildes , y da sabiduria a los pequenuelos para no dexarlos errar.

Otros huvo que deseando saber lo que en esto se debia hacer , procuraron primeramente de apartar su voluntad de todo genero de aficion , sin inclinarse mas a una parte que a otra , y sin tener mas cuenta con el si que con el no ; y presentada al Señor su anima desnuda de toda propia voluntad por medio de una ardentissima oracion , vinieron despues a cierto tiempo a tener conocimiento de lo que era mas agradable a la Divina voluntad , o por medio de alguna secreta inspiracion con que Dios los alumbró , o con quitar perfectamente de su anima la una de las dos opiniones que los tenian perplexos.

Otros hay que por otro medio alcanzaron qual era la Divina voluntad ; que es , por los impedimentos y contradicciones que no los dexaron salir con lo que pretendian : lo qual tomaron por respuesta de no ser esa su voluntad ; conforme a aquello que el Apostol dice : *Quisimos venir a vosotros una y dos veces , y Satanás nos impidió este camino , permitiendolo assi el Señor. I*

Otros por el contrario , corriendoles un prospero tiempo , y sobreviniendoles un subito y no esperado socorro , tomaron esto por conjetura de ser esta la voluntad de Dios : acordandose que es general condicion suya ayudar y obrar juntamente con aquel que se dispone a hacer lo que debe.

El

El que posee a Dios dentro de si mismo , y goza de los resplandores de su luz , suele ser enseñado por él en aquella segunda manera acerca de lo que debe hacer , assi en los negocios acelerados , como en los que piden tardanza , aunque no sea en cierto y limitado tiempo. Mas andar fluctuando y vacilando mucho tiempo en estas determinaciones y juicio , indicio grande es de anima que carece de lumbré , y que es tocada de alguna vanagloria. Porque muy lejos está de Dios la injusticia ; el qual nunca cierra la puerta a los que llaman con humildad.

Debemos siempre examinar ante Dios en todas las cosas nuestra intencion , assi en las cosas que se han de hacer luego , como en las que se han de dilatar para adelante. Porque todas las cosas que hacemos propiamente por amor de Dios, y no por otros algunos intentos , desnudando nuestro corazon de toda viciosa aficion y de toda inmundicia , aunque ellas no sean del todo perfectas , serán contadas como si lo fuesen. Porque la inquisicion de las cosas que son sobre nosotros, no suele tener seguros fines. El juicio de Dios es muy secreto acerca de nosotros : porque por una maravillosa dispensacion muchas veces nos esconde su Divina voluntad , conociendo que si la supiessemos , no le obedeceriamos , y assi sería nuestra culpa mayor.

El corazon recto y enderezado a Dios está libre de toda la variedad de las cosas ( esto es , de toda inestabilidad y fingimiento ) y assi navega mas seguro en la navecica de la innocencia. Hay

algunas animas fortalecidas con el amor de Dios y con humildad de corazon, las quales alegremente acometen algunas obras que parecen exceder sus fuerzas, como son grandes abstinencias y vigalias y largas oraciones &c. Y hay tambien corazones soberbios que acometen estas mismas obras no con Espiritu de Dios, sino con deseo de honra o alabanza humana. Mas la intencion de los demonios es incitarnos a este genero de obras que exceden nuestras fuerzas, paraque no pudiendo hacer lo que queremos, y entristeciendonos y congojandonos por esta causa, vengamos a dexar de hacer lo que podemos, y assi demos materia de reir a nuestros adversarios.

Vi algunas personas, que tenian los cuerpos y tambien los espíritus flacos, los quales, considerada la muchedumbre de sus pecados, acometian mayores obras y trabajos de lo que pedian sus fuerzas, con los quales no podian passar adelante: a los quales dixé yo, que no media ni estimaba Dios tanto la penitencia por la muchedumbre de los trabajos, quanto por la grandeza de la humildad.

Muchas veces la persuasion engañosa de algunos fue causa de grandissimos males; y otras veces lo fue la compañia familiar de los hombres perversos; y otras veces la misma anima perversa basta por causa de su perdimiento, sin ayuda de nadie. Mas el que escapare de aquellos dos primeros peligros, por ventura se librará del tercero. Pero el que está ya en el tercero, en todo lugar será perverso; pues ningun lugar hay mas  
se-

seguro que el Cielo , y allí fue malo Lucifer.

Apartemonos pues de todos los que con mala voluntad pelean contra nosotros , ora sean infieles , ora sean hereges , despues de la primera y segunda correccion , como aconseja el Apostol ; i mas nunca jamas cesemos de hacer bien a los que desean saber la verdad : y de los unos y de los otros usemos para nuestro bien : de los unos para el ejercicio de la penitencia , y de los otros para el de la misericordia.

Muy mal usa de la razon el que oyendo las virtudes de los Santos ( que exceden los terminos de la naturaleza ) desespera de si mismo ; porque estas le havian de aprovechar para una de dos cosas ; o para incitarlo a la imitacion de aquella santa fortaleza ; o para darle conocimiento claro de su propia fragilidad mediante la virtud de la beatissima humildad.

Hay entre los malos espíritus unos mas malos que otros ; los quales nos aconsejan que nunca cometamos el pecado solos , paraque ássi nos hagan merecedores de mayor castigo. Supe yo , que uno aprendió de otro una mala costumbre , y el que la enseñó , volvió sobre si , e hizo penitencia , y apartóse del mal : mas con todo eso no le valió su penitencia para alcanzar la enmienda de su mal discipulo , aunque le fuesse provechosa para si.

Grandissima es y verdaderamente grandissima , y muy dificultosa de entender la malicia de los

los demonios , y de muy pocos conocida , y aun de esos pocos ( segun yo pienso ) no toda conocida. De aqui nace , que muchas veces viviendo delicadamente y hartos de mantenimiento , velamos con atencion , como si estuviéramos ayunos ; y por el contrario , ayunando y viviendo en pobreza , somos miserablemente derribados del sueño : viviendo apartados en soledad , estamos duros e indévotos ; y morando con los otros , muchas veces nos compungimos : estando muertos de hambre , somos tentados entre sueños ; y llenos de mantenimiento , passamos sin tentacion : otras veces con hambre estamos escurecidos y sin sentimiento de compuncion ; y despues de haver bebido vino , estamos alegres y faciles para ella.

Estas cosas declare el que tiene virtud y gracia del Señor , a los que carecen de luz : porque nosotros hasta ahora ( como quien carece de esta luz ) no somos para esto suficientes. Mas con todo esto decimos , que no siempre proceden estas alteraciones y mudanzas de los demonios , sino muchas veces tambien de la calidad de la complexion , y de esta masa vil y sucia , que no sé como nos cupo en suerte quando nacimos.

Mas para discernir todos estos generos de acaccimientos ( que tan dificultosos son de averiguar ) hagamos siempre a Dios sincerissima oracion : y si vieremos que despues de ella y despues del tiempo de ella perseveran estas mismas alteraciones , indicio es este grande que no proceden de los demonios , sino de nuestra misma complexion.

Mu-

Muchas veces tambien la Divina providencia quiere hacernos bien con cosas contrarias, pretendiendo humillar nuestra soberbia por todas vias. Gravissima cosa es querer escudriñar curiosamente el abysmo de los juicios de Dios : porque todos los curiosos navegan en la navecilla de la soberbia. Mas con todo eso algunas cosas estamos obligados a decir por causa de la flaqueza de muchos.

Preguntó a uno un varon sabio, ¿ qual era la causa , que conociendo el Señor las caidas de algunos , antes que cayessen , los havia primero enriquecido con grandes dones ? Al qual respondió este : Eso hizo el Señor para hacer mas cautos a los varones espirituales , y mostrar con eso la libertad de nuestro alvedrio ( que quando quiere rompe por todo ) y para que no tuviessen escusa el día del juicio los que assi cayeron.

La ley vieja , como imperfecta , dixo al hombre : *Mira por ti mismo.* 1 Mas el Señor en el Evangelio , como perfectissimo , nos mandó mirar por los hermanos , diciendo : 2 *Si peccare contra ti tu hermano , ve y reprehendolo entre ti y él &c.* Por tanto , si tu reprehension , o por mejor decir , amonestacion es limpia y humilde , no dexes de hacer lo que te manda el Señor , especialmente en las cosas que te son possible : mas si aun no has llegado a esto , a lo menos cumple diligentemente lo que manda la ley. Y no te maravilles si vieres que por causa de tus reprehension

nes



nes tus grandes amigos se te hacen enemigos: porque estos que tan livianos son y tan sensibles, instrumentos son de que el demonio usa para hacer guerra contra los que hacen lo que deben.

Grandemente me maravillo de ver como teniendo a Dios todopoderoso y a sus Santos Angeles por ayudadores para las virtudes, y no teniendo para los vicios por atizador mas que al demonio, estamos tan ligeros y tan faciles para ellos. De esta materia no quiero ni puedo tratar mas diligentemente.

Si todas las cosas criadas conservan su propia naturaleza, y perseveran en el estado en que fueron criadas; ¿cómo (segun dice aquel gran Theologo Gregorio) yo soy por una parte Divino, y por otra estoy mezclado con el lodo? Y si alguna criatura permanece ahora en otra disposicion de la que fue criada (como permanece el hombre, a quien se añadió el pecado original) sigue-se que ha de apetecer insaciablemente aquello que le es natural. Con toda arte (si decirse puede) y con todo estudio debe cada uno trabajar por levantar este lodo de la tierra, y colocarlo en el trono de Dios: y ninguno para esto se escuse con la dificultad de la subida; porque el camino y la puerta está ya por Christo abierta para todos; el qual por su Passion nos abrió la puerta de este Reyno, y con su Ascension nos mostró el camino, y nos enseñó la fe, y confirmó en la esperanza: por donde innumerables Santos nos han precedido en esta jornada. Oir las virtudes que los Padres espirituales obraron, inflama el anima en el

el amor de Dios : y oír su doctrina , suele incitar los tales amadores a la imitación de ellos.

La discrecion es candela en las tinieblas : guía de los errados y lumbre de los ciegos. El varón discreto es inventor de sanidad , y purificador de la enfermedad. De dos causas procede maravillarse los hombres de cosas pequeñas : o de su grande ignorancia , o del deseo que tienen de conservarse en humildad , por donde vienen a engrandecer y magnificar las obras de sus próximos.

Trabajemos con todas nuestras fuerzas no solo por luchar , sino tambien por hacer guerra contra los demonios : porque el que lucha , a veces hiere , y a veces es herido ; mas el que hace guerra , siempre persigue como vencedor al enemigo. El que vence los vicios , hiere a los demonios : y si muestra que tiene pecados , y encubre sus virtudes , con esto engaña a los enemigos , y assi se hace mas inexpugnable.

Uno de los Religiosos fue una vez injuriado de otro , y no sintiendo con esto alguna alteracion en su animo , comenzó secretamente a hacer oracion , y derramar lagrimas en aquella ignominia : y con este linage de perturbacion escondió sapientissimamente la tranquilidad de su animo. Otro tambien de los hermanos , no teniendo codicia alguna del primer lugar , por esta misma causa mostró que la tenia. ¿ Mas quién explicará con palabras la castidad de aquel que casi con color de pecar entró en el lugar publico de las malas mugeres , y allí convirtió luego una mala muger ? Estos tuvieron necesidad de mucha atencion

cion y vigilancia , porque pretendiendo engañar ellos a los demonios , no fuessen por el contrario engañados de ellos : aunque estos sin duda son aquellos de quien dixo el Apostol : *Como engañadores , aunque verdaderos.* 1

Si alguno desea ofrecer a Christo un corazon casto y un cuerpo limpio , trabaje con toda diligencia por mortificar la ira y guardar abstinencia: porque sin estas dos virtudes todo nuestro trabajo es inutil.

#### §. I V.

**PROSIGUE LA MATERIA DE LA DISCRECION,  
DANDO DIVERSOS AVISOS PARA ELLA.**

Assi como son diversas las vistas de los ojos humanos , assi son muchas y diferentes las iluminaciones y resplandores que se causan en el anima por virtud de aquel sol intelectual de quien proceden todas las lumbres. Porque una es la lumbre que causa en nuestra anima lagrimas corporales; otra la que causa lagrimas espirituales ; otra la que entra por los ojos del cuerpo ; otra por los ojos intelectuales del anima ; otra por oír la palabra de Dios ; otra que de suyo nace en el anima con una espiritual alegria ; y otra la que nace de la soledad ; y otra de la obediencia. Demas de estas hay otra singular que por su propia naturaleza levanta el anima sobre si con una lumbre intelectual , y la junta con Christo por una tan alta y secre-

1 II. Cor. VI.

creta manera , que no se pueda explicar.

Y declarando cada una de estas maneras sobredichas , digo que una es la lumbre que viene a producir en el hombre lagrimas corporales, quando considerando él la gravedad de sus pecados , se resuelve todo en lagrimas exteriores. Otra es la que produce lagrimas espirituales : que es quando el hombre con esta misma luz considera la muchedumbre de los beneficios y promesas de Dios , y con esto se mueve a una piadosa devocion y amor.

Otra es la que concurre con la vista de los ojos corporales , quando mirando la fabrica maravillosa de este mundo , y la hermosura y orden de todas las criaturas , nos levantamos a la contemplacion del Criador , como nos lo aconseja el Propheta Isaiás diciendo : *1 Levantad vuestros ojos a lo alto , y mirad quien crió todas estas cosas.* Otra es la que concurre con la vista de los ojos intelectuales , quando considerando la alteza y pureza de aquellas intelectuales substancias , y especialmente de aquella que infinitamente excede a todas ellas , que es Dios , nos levantamos a la contemplacion de la magestad y soberania del Criador.

Otra es la que entreviene oyendo las palabras de Dios , quando por la predicacion y enseñanza de los otros nos levantamos a la inteligencia de las cosas de la fe y de los mysterios Divinos. Hay tambien otra espiritual alegria que procede de la  
mis-

misma anima , quando considera las inspiraciones de Dios y los movimientos espirituales que dentro de si ha sentido. Hay tambien otra alegria que nace de la quietud y reposo de la soledad, que es el gozo espiritual de los solitarios ; los quales orando , cantando , meditando y amando, se alegran en el Señor. Hay otra que procede de la obediencia , que es el alegria de los Monges que viven en comunidad ; los quales entrañablemente se deleytan en los ejercicios y obras de la santa obediencia.

Demas de estas hay otra singular luz y alegria , la qual levanta al anima sobre si y la junta con Christo , mediante esta lumbre intelectual , por una manera secreta e inefable. Lo qual se hace , quando el anima por mano de Dios es tocada con un ferventissimo amor , y alumbrada, o por mejor decir , copiosissimamente llena de lumbre intelectual , mediante la qual viene a estar tan unida y tan absorta, y transformada en el mismo Dios , que ya desfallece en si , y toda viene a ser arrebatada y sumida en la fuente de aquel clarissimo resplandor , y llevada a las riquezas de su gloria : y assi por una manera inefable y con una grandissima tranquilidad viene a quietarse , y a reposar y dormir y deleytarse en su mismo Criador : en lo qual consiste la mystica Theologia , que es el conocimiento afectivo y amoroso de Dios, mediante aquel altissimo don del Espiritu Santo , y fin de todos los otros dones , que se llama *Sapiencia* ; que conociendo y ardiendo , sabe por experiencia a qué sabe Dios , y se hace una  
co-

cosa con él mediante este sapientissimo amor.

Hay virtudes , y hay madres de virtudes , que son las causas de las otras virtudes : y estas son las que el varon discreto procura mas alcanzar. Y de las que son madres , suele ser Dios el maestro ; mas de las otras lo son los hombres : aunque tambien Dios y el hombre puede ser maestro de las unas y de las otras.

Guardemonos de reeompensar la falta de los regalos y deleytes corporales con abundancia de sueño : porque esta sería obra de grande ignorancia , si derramassemos por una parte lo que recogemos por otra. Mas por el contrario vi yo algunos valerosos siervos de Dios , los quales como alguna vez diessen un poco de mas regalo y mantenimiento a su cuerpo , despues le hicieron pagar al miserable lo que havia comido , teniendole toda la noche en pie y velando : y con esto le enseñaron a huir y dar de mano a los deleytes corporales , por no verse en otra tal.

Suele tentar fuertemente el espiritu de la avaricia a los que nada poseen ; y quando no los puede vencer , poneles delante el socorro de los pobres : y con esto algunas veces viene a enredar a los que estaban libres y desnudos , en los negocios del mundo.

Quando algunas veces velamos y estamos tristes por nuestros pecados , traigamos a la memoria aquel mandamiento que el Señor dió a S. Pedro , en que le mandaba perdonar , i si fuesse menester ,

*TOM. XVII.*

Y

se

• *Math. XVIII.*

serenta veces siete : porque es cierto que esta ley de tanta misericordia que el Señor puso al hombre , muy mas perfectamente la guarda él que el hombre.

Mas por el contrario , quando nos comenzaremos a levantar por ocasion de nuestros merecimientos , acordemonos de la otra sentencia del mismo Señor , que dice : *Quien guardare toda la ley , y ofendiere en un solo vicio* ( que es principalmente de la soberbia , por ver que la ha guardado ) *queda hecho reo y quebrantador de toda la ley.* 1

Hay entre los demonios unos muy malos y envidiosos , los quales por su propia voluntad se apartan de los santos varones , y los dexan de tentar por no darles materias de coronas y merecimientos tentandolos de cosas con que no los puedan vencer.

No hay quien no sepa *que son bienaventurados los pacificos* , pues por tales los predica el Señor. 2 Mas yo vi tambien ser bienaventurados otros que turbaron la paz , y criaron guerra saludable. Porque supe , que dos personas se amaban una a otra con deshonesto amor ; y como viesse esto un varon santissimo y prudentissimo, atravesóse de por medio , y comenzó a sembrar discordia entre ambos : y de esta manera con prudencia humana venció la malicia de los demonios , y quebró el lazo de la fornicacion que les tenia armado. Verdad es que ni en este caso ni en

otro

1 *Jacob. II.* 2 *Matth. V.*

otro semejante es licito mentir , ni inducir a mal; pero alabase este hecho por la raiz de do procedió , que fue la caridad.

Hay tambien otros , que por cumplir un mandamiento parece que quebrantan otro : porque vi yo unos mancebos muy virtuosos que se amaban segun Dios con castissimo amor , los quales considerando que otros se escandalizaban de esta amistad , concertaron entre si de apartarse a tiempo , por evitar esta manera de escandalo.

Assi como son contrarias entre si las bodas y el mortuorio , assi son la presumpcion y la desesperacion : mas con todo esto los demonios son tan malos , que muchas veces juntan en un mismo sugeto lo uno y lo otro : porque assi como a veces hacen un mismo hombre prodigo y escaso, assi tambien le hacen presumptuoso y desconfiado.

Hay algunos espiritus malos que suelen al principio de la conversion interpretar nos las Escrituras Divinas : lo qual principalmente obran en aquellos que son tocados de vanagloria, o que son enseñados en las ciencias humanas ; paraque engañandolos poco a poco , los hagan venir a dar en heregias y blasphemias. Y podrémos tomar por conjetura de esto la turbacion y la desordenada y torpe alegria con que se suele derramar nuestra anima al tiempo que recibe la tal interpretacion, paraque por ella se entienda la Theologia , o por mejor decir , el engaño y parleria del demonio.

Unos reciben de Dios el principio y orden de



la buena vida , y otros no solo el principio , sino tambien el fin. Y la virtud tiene respecto a un fin infinito , que es Dios ; como dixo aquel Cantor de los hymnos celestiales : *1 Vi el fin de toda la consumacion de la ley , que es tu mandamiento , en gran manera ancho e infinito.* Porque si algunos buenos y santos trabajadores despues de haver aprovechado en el exercicio de las virtudes morales , passan al de las virtudes Theologales , y de los dones intelectuales , especialmente del don de la sabiduria ; y si la caridad con esto nunca desfallece ; y si el Señor guarda el principio de nuestra entrada con temor , y salida con amor ; sin duda la posesion de este tesoro es un infinito fin : porque nunca dexarémos de aprovechar en él , subiendo continuamente de grado en grado sin cesar por el camino de la perfeccion.

No te maravilles si los demonios algunas veces nos ponen buenos pensamientos , y despues ellos mismos contradicen y resisten a estos mismos pensamientos , paraque por este medio nos hagan creer que ellos entienden nuestros corazones , juzgando que esta resistencia viene por ellos , y que no puede ser sino que entienden la calidad del golpe , pues acuden con esta manera de resistencia.

No seas muy desabrido y severo juez quando vieres algunos enseñar cosas grandes , y vivir negligentemente : porque muchas veces con la utilidad de la doctrina se suple el defecto de las obras.

1 Psalm. CXVIII,

obras. Porque no todos tienen igualmente todas las cosas : porque unos se señalan mas en las palabras que en las obras : y otros mas en las obras que en las palabras ; y pocos hay que lo tengan todo.

Dios ni hizo cosa mala , ni la crió. Por do parece que se engañaron los que dixeron que havia algunos vicios naturales en nuestra anima ; no mirando que nosotros somos los que con nuestros abusos pervertimos las propiedades y habilidades naturales que Dios nos dió , usando de ellas para mal. Pongamos exemplo : Díonos Dios virtud natural de engendrar para alcanzar hijos ; y nosotros usamos de este beneficio para la torpeza de nuestros deleytes. Díonos tambien estimulo natural de ira para usar de él contra la antigua serpiente ; mas nosotros usamos de él contra nuestros proximos. Díonos tambien natural zelo y amor para alcanzar las virtudes ; y nosotros usamos de esto para otros viciosos intentos. Tiene tambien nuestra anima natural deseo de gloria ; mas no de la vana , sino de la verdadera y soberana. Tiene deseo de engrandecerse ; mas esto contra los demonios , para no sujetarse a ellos. Tiene tambien gozo y alegría ; mas esta en el Señor , y en la prosperidad de los proximos. Recibimos tambien memoria para guardar las injurias ; mas esta contra los enemigos del anima. Recibimos tambien apetito para la comida ; mas no para la gula y destemplanza.

El anima diligente y fervorosa provoca y desafia con esto a los demonios ; y multiplicadas las

batallas , multiplicanse las coronas : *porque el que no pelea , no será coronado.* 1 El que no se perturba ni enflaquece en los acaecimientos que se ofrecen , este como fortissimo guerrero , será por los Angeles honrado y glorificado.

Tres noches estuvo Christo debaxo de la tierra , y despues resucitó : y el que en tres tiempos venciere , para siempre no morirá. Por los quales entendemos el principio , medio y fin de la obra , en los quales tiempos el demonio suele tentar ; o el principio , medio y fin de la vida : porque el que hasta aqui llegare con victoria , para siempre vivirá.

Si alguna vez , despues de haver amanecido ya en nuestra anima el verdadero Sol de justicia , se viene a poner en nosotros , escondiendonos su graciosa presencia y la luz de su consolacion , de aqui se siguen luego tinieblas en el anima , y se hace noche : porque en el tiempo de esta ausencia todo lo halla el hombre escuro y cerrado y por ninguna parte le parece que se le descubre luz , y el cielo se le hace de metal , y la tierra de hierro , y alli es envuelto en tanta escuridad de passiones y confusion de pensamientos , que a veces sospecha haver perdido ya del todo la Divina gracia.

Pues en esta noche , que es quando dura esta escuridad del anima , passan por nosotros todas las bestias silvestres y los cachorros de los leones bramando y pidiendo a Dios su manjar : esto es, las pas-

passiones feroces y bestiales de la ira , de la impaciencia , de la indignacion , de la envidia y de la ferocidad : las quales andan en este tiempo bramando por quitarnos la esperanza de perseverar en el bien comenzado , y buscando de la mano de Dios ( esto es , permitiendolo Dios ) este manjar de que se mantienen , que es la perdicion de nuestras animas , pretendiendo hacernos o por obra o por voluntad ofender a Dios , o estar pensando en cosas con que nuestras passiones y malas inclinaciones se aticen y renueven.

Mas despues que torna a salir el sol ( que es la luz alegre de la Divina consolacion , mediante la virtud de la humildad , con la qual el hombre , convencido por la experiencia de las miserias , se abaxó y humilló a Dios ) luego todas estas bestias fieras de passiones y tentaciones se recogen y desaparecen , y se van a aposentar en sus moradas ; que es , en los corazones de los hombres carnales y sensuales. Entonces dicen los demonios : Magnificamente ha Dios usado de su misericordia con ellos. A los quales nosotros respondemos : *Magnificamente lo ha hecho el Señor con nosotros ; por lo qual estamos muy alegres , y vosotros confundidos y derribados. 1*

*Subirá* , dice el Propheta , *2 el Señor sobre una nube liviana* : que es sobre el anima levantada en alto , y libre de todas las codicias de la tierra , *y vendrá a Egypto* ; que es el corazon que poco antes estaba escurecido , *y moverse han todos*

Y 4

dos

1 Psalm. CXXV, 2 Isai. XIX.

*dos los idolos hechos de mano* : que son todas las figuras y pensamientos sucios de nuestra anima.

Si Christo corporalmente huyó de Herodes, siendo él todo poderoso , aprendan de aqui los malos atrevidos a no meterse en manifiestas tentaciones y peligros. No pongas tu el pie donde pueda desvarar ; y no se dormirá el Angel que tiene cargo de ti. En una misma compañía suelen andar la soberbia y la fortaleza y animosidad carnal ; assi como se suele juntar la zarza con el aciprés.

Vivamos siempre con un perpetuo y solícito cuidado de nunca dar entrada en nuestro corazon a qualquier linage de pensamiento que nos diga que somos algo , o que somos para algo. Y si viviendo con este cuidado , hallaremos que todavia nuestra anima es tocada de algun pensamiento de estos , entonces de verdad creamos que somos defectuosos y faltos de todo bien.

Haz diligente inquisicion , y busca continuamente todos los indicios y argumentos que tienes para conocer tus vicios ; y entonces conocerás que son muchos los que tienes : los quales no podemos perfectamente conocer , estando tan cercados y enfermos de ellos , por flaqueza de nuestro conocimiento , o por estar ya de mucho tiempo muy tomados de ellos , y muy entregados a ellos : y assi tienen en nuestro juicio mas imagen de naturaleza que de culpa.

El Señor mira siempre al proposito y a la intencion : mas en las cosas que se pueden hacer , tambien mira este benigno Señor por la obra.

Gran-

Grandé es por cierto aquel que ninguna cosa de las que puede hacer dexa de hacer ; pero mayor es aquel que por el merito de su humildad se esfuerza a hacer , o es levantado a hacer cosas que exceden la facultad de sus fuerzas. Algunas veces los demonios no nos dexan hacer algunas cosas faciles y provechosas , e incitannos a que hagamos cosas de grande dificultad y trabajo : y assi no pudiendo salir con estas , y dexando las otras, quedamos sin andar y sin volar.

Hallo , que aquel castissimo Joseph es llamado *bienaventurado* i porque tan solamente hurtó el cuerpo al pecado , y no porque careciesse de tentacion y movimiento sensual. Cosa es digna de preguntar , en cuántas y en qué maneras merece corona la huida del pecado. A lo qual brevemente se responde , que en todas las tentaciones y ocasiones de vicios a que el hombre resiste por amor de Dios. Una cosa es huir de las tinieblas , y otra cosa es llegar-se al Sol de justicia : esto es , una cosa es huir de mal , y otra es hacer bien por solo respecto y amor de justicia. La ceguedad e ignorancia es causa del desorden de nuestro apetito : y este apetito es causa del pecado : y el pecado de la muerte. Los que salieron de juicio por beber mucho vino , bebiendo agua lo restauraron : y los que escurecieron la lumbre de su entendimiento con los vicios , bebiendo agua de lagrimas la renovaron.

Una

Una cosa es el apetito desordenado de los regalos del cuerpo , y otra el derramamiento del pensamiento , y otra la ceguedad y dureza del corazon. La primera de estas dolencias se cura con la abstinencia , y la segunda con la quietud de la soledad , y la tercera la cura la obediencia y exemplo de Christo , *que por nosotros fue obediente hasta la muerte.* <sup>i</sup>

Dos oficios hay que sirven para dar color y limpieza a las vestiduras : y otros dos hay en su manera semejantes a estos , que sirven para purificar las animas. El uno es el Monasterio , o la profession de la vida Monastica ; el qual es como un batan , o como una espiritual lavanderia , donde se purifican y lavan todas las inmundicias y toda la suciedad de nuestras animas con los trabajos y exercicios de la vida Monastica. El otro es la vida solitaria, que es como oficina de tintoreros: la qual suele dar color y hermosura a los que con estos exercicios sobredichos del Monasterio despidieron de su anima los apetitos carnales , y la memoria de las injurias , y el furor de la ira. De manera , que la una de estas oficinas purifica el anima con los trabajos , y la otra la esclarece y perficiona con el recogimiento de la quietud.

Dicen algunos que volver a caer el hombre en los mismos delitos passados , procede de falta de verdadera penitencia. Mas aqui se podria preguntar si el no volver a caer en ellos es argumento cierto de haver sido la penitencia verdadera. A lo

<sup>i</sup> Philip. II.

lo qual se responde , que no se sigue esto de necesidad ; pues dado caso que el hombre no vuelva a caer en estos mismos pecados , puede caer en otros. Por tanto nadie se tenga por seguro , aunque se vea enmendado ; porque no es esta señal infalible de verdadera penitencia , aunque sea grande conjetura de ella.

La causa por donde los hombres suelen volver a los mismos delitos , unas veces es un profundo olvido de la misericordia y beneficio que recibieron ; otras es, quando vencidos de sus apetitos pintaron a Dios muy piadoso y perdonador de pecados , para atreverse a pecar ; y otras es descuidarse o desconfiar de su propia salud. Y si alguno no me tuviere por muy riguroso , añadiré otra causa a éstas : que es una grandissima dificultad y casi impossibilidad de poder prender y sojuzgar a su enemigo despues que él lo sojuzgó con la tyrania y fuerza grandissima de la costumbre de muchos años ; aunque a Dios nada sea imposible.

Tambien es cosa digna de preguntar , qual sea la causa porque siendo nuestra anima criatura espiritual , no vea las substancias espirituales que se llegan a ella. Parece que la causa es esta maravillosa liga y conjuncion que tiene con el cuerpo ; la qual solo aquel entiende que la hizo : y de aqui nace no poder el anima entender las cosas , sino comenzando por los sentidos , y aprovechandose de imagenes corporales.

Preguntóme una vez un Padre muy esclarecido en letras le dixesse ( porque lo deseaba mucho



saber ) quales eran los espíritus malos que ensoberbecian los hombres haciendolos pecar , y quales los que los humillaban. Yo como estuviessé dudoso en esta parte , y le certificasse que no lo sabia , el que venia a aprender , me enseñó esto en pocas palabras diciendo : Darte he yo un motivo de discrecion , y tu despues buscarás con trabajo lo que restare de saber. Digo pues que el espíritu de la fornicacion y de la ira y de la pereza no suelen ensoberbecer el animo del hombre ; antes, como vicios viles , lo abaten : mas por el contrario el espíritu que nos incita a desear grandes riquezas , Principados y vanidades , y a mucho hablar , estos añaden un mal a otro mal ; que es el de la soberbia al de la culpa : y con este se junta el espíritu que nos hace juzgar temerariamente los proximos , y tenerlos en poco.

Si alguno quando va a visitar los legos , o quando es visitado de ellos , siente despues su corazon herido de tristeza por su ausencia , y no recibe de esto alegria , como hombre que se ve aliviado y suelto de un lazo , tenga por cierto , que o es tocado de espíritu de vanagloria , o de amor y aficion sensual. Ante todas las cosas trabajemos por mirar la parte de donde sopla el viento , o del espíritu bueno , o del espíritu malo ; paraque assi sepamos volver las velas conforme a lo que pide esta disposicion : porque para lo uno será menester aparejarnos con obediencia , y para lo otro con resistencia.

Amonesta con caridad a los Padres ancianos que en virtudes y ciencia resplandecen , y que han

han gastado ya sus cuerpos con trabajos y ejercicios virtuosos, que tomen un poquito de descanso : mas a los mozos que por el contrario han gastado la vida en pecados , fuerzalos a que vivan continentemente , trayendoles a la memoria el tormento de los fuegos eternos.

No es possible ( como ya diximos en otra parte ) que luego a los principios alcancemos perfecta victoria de la gula y de la vanagloria : mas no es seguro querer vencer a la vanagloria tratandonos regaladamente , por no dar con la abstinencia muestra de santidad : porque muchas veces acaece que la victoria de la vanagloria páre otra vanagloria , especialmente en aquellos que son aun principiantes : y por tanto peleemos contra ella no con regalos , sino con abstinencia ; porque tiempo vendrá ( y no tardará , si no fuere por nuestra culpa ) quando el Señor tambien ponga este vicio debaxo de nuestros pies.

No son combatidos de los mismos vicios los que en la vejez y en la mocedad se convierten a Dios ; sino muchas veces de diversos y contrarios. Por lo qual a los unos y a los otros es muy necessaria la santa humildad , que es general y certissima penitencia y medicina de los unos y de los otros.

No te turbe lo que te quiero decir : Muy pocas animas hay , aunque algunas , que tengan el corazon recto y del todo libre de malicia , astucia y fingimiento ; especialmente quando están obligados a tratar y conversar con los hombres ; pudiendo estas , si tuviessen buena guia , subir al  
Cie-

Cielo de un puerto quieto , y perseverar libres de los escandalos y desasosiegos que hay en la vida comuni.

A los hombres pertenece curar a los carnales y luxuriosos ; y a los Angeles curar a los iniquos y malvados : mas a Dios pertenece curar y remediar los soberbios. Y aunque todo esto principalmente pertenezca a él ; pero usamos de esta manera de hablar , para mostrar los grados de la malicia , y la dificultad de la cura que estos males tienen. Por ventura será algunas veces especie de caridad , dexar al proximo , quando viniere a nuestra casa , hacer en todo su voluntad , y mostrarle de nuestra parte todo buen rostro y alegria. Como sea verdad que la buena penitencia deshace todos los males ; assi tambien quando se hace con soberbia o vanagloria o notable negligencia , viene a ser destruidora de los bienes.

Grande discrecion es menester para saber quando y en qué cosas y de qué manera havemos de pelear contra los vicios , y quando havemos de hurtarles el cuerpo y huir de ellos : porque muchas veces es mejor que , conocida la flaqueza de nuestras fuerzas , volvamos las espaldas y huayamos , por no morir a manos de ellos. Para lo qual es de saber , que hay algunos vicios que de su naturaleza son desabridos y penosos ; como es la ira , la envidia , el rencor , el odio , el deseo de venganza , la impaciencia , la indignación , la amargura de corazon , la tristeza , la pereza , la contienda y otros tales. Y por el contrario hay otros que traen consigo deleyte ; como son los pecados

dos carnales , el comer , el beber , el jugar , el reir , el hablar , y otros gustos y contentamientos sensuales ; los quales quanto mas los miramos y ponemos los ojos en ellos , tanto mas atrahen nuestro corazon y lo llevan en pos de si. Pues contra estos tales vicios havemos de pelear huyendo : que es , apartandonos de las ocasiones de ellos , y assimismo desviando la vista , la memoria y la consideracion de ellos con toda presteza. Mas contra los otros conviene pelear luchando contra ellos , mirando atentamente la naturaleza y la condicion de ellos , para poder mejor vencerlos. Lo qual se hace con menos peligros , por no ser estos vicios tan pegajosos como los otros; puesto caso que a la ira y deseo de venganza conviene tambien hurtar el cuerpo , no pensando cosas que nos puedan incitar a furor.

Miremos tambien diligentemente cuándo y de qué manera podremos evacuar la colera con alguna medicina amarga: que es mortificar el furor de la ira con la contricion de los pecados. Miremos tambien quales sean los demonios que nos incitan a hacer pecados que nos humillan , y pecados que nos levantan , como ya diximos; y quales los que nos incitan a hacer males descubiertos , y quales encubiertos so color de virtud ; y quales los que escurecen nuestro entendimiento con muchedumbre y derramamiento de pensamientos desasosegados , y con deseos y apetitos de cosas sucias; y quales los que parece que lo alumbran para engañarlo , transfigurandose en Angeles de luz ( como acaece a los hereges ) y quales tambien sean los

los tardios y perezosos que nos dexan de tentar mucho tiempo para asegurarnos y tomarnos de sobresalto ; y quales sean los astutos y mansos que so color de bien poco a poco nos van llevando al mal ( el qual peligro tanto mas dificultosamente se conoce , quanto mayor bien parece ) y quales tambien sean los que nos hacen tristes , y quales los que nos hacen alegres : porque quando no pueden derribarnos con desordenada tristeza, procuran derramarnos con vana alegria.

No desmayemos si luego al principio de nuestra conversion nos hallamos muy inclinados a los vicios: porque a la entrada de las virtudes es necesario que nos hagan guerra todas las reliquias de los vicios y malas costumbres passadas ; y los demonios tambien se arman y encruelecen mas en este tiempo contra nosotros, por recobrar su hacienda ; y tambien la novedad de la vida buena es pesada para quien está acostumbrado a la mala: y todo esto se ha de vencer para alcanzar entera sanidad. Y demas de esto las bestias fieras que estaban dentro de nuestra anima escondidas , no se entendia en aquel tiempo quan malas eran , porque no se conocia el hombre a si mismo ; mas despues quando comienza a verse , comienza tambien a aborrecerse , y a parecerle que es peor que quando estaba en el siglo ; no porque assi lo sea, sino porque entonces no se veia , y ahora se ve.

Quando los que se acercan ya a la perfeccion, vieren que en algun pequeño delito son vencidos del demonio , trabajen con toda diligencia por aprovechar , en quanto les sea possible , ciento

tan-

tanto mas que fue aquello en lo que desfallecieron ; para recobrar aquella pequeña pérdida con mayor ganancia. Assi como los vientos algunas veces no hacen mas que encrespar un poco la llanura del mar sosegado , y otras veces lo vuelven de abaxo arriba , levantando las olas hasta el cielo ; assi has de entender que lo mismo hacen tambien los espíritus malos y tenebrosos. Porque en los que perseveran continuamente en sus vicios , levantan grandes olas de passiones y tempestades en el mar de su corazon ; mas en los que han ya aprovechado , no suelen comunmente hacer mas que encrespar las aguas de nuestras passiones , alterando levemente la paz de su anima : por donde los tales facilmente conocen esta su alteracion , porque persevera todavia en ellos su acostumbrada paz y tranquilidad , con la qual tambien persevera el juicio claro de la razon. Porque a los perfectos pertenece conocer en su anima qual sea la intencion de los demonios , y la de Dios , y la de su propia conciencia. Porque no luego los demonios nos acometen al principio con cosas abiertamente malas : y por eso esta materia es muy oscura y dificultosa de determinar.

## CAPITULO XXVII.

**BREVE RECAPITULACION DE LO SOBREDICHO.**

**E**N este capitulo se hace una breve recapitulacion de todo lo sobredicho, en que se trata de como la fe, esperanza y caridad es principio de las tres partes de la renunciacion que al principio de este libro se trató. Tratase tambien aqui de la causalidad y dependencia que tienen unas virtudes de otras, y unos vicios de otros. Item, declaranse muchas cosas espirituales por comparacion y semejanza de cosas naturales. Y al cabo ponese una escalera de todos los grados de las virtudes, comenzando del conocimiento de Dios, hasta el postrero, que es el cumplimiento de la caridad, y de la bienaventurada tranquilidad.

La fe viva y firme es madre de la renunciacion: porque representandonos la excelencia y hermosura de los bienes advenideros, nos hace despreciar los presentes; assi como por el contrario la infidelidad es causa de abrazarlos y estimarlos en mucho.

Tambien la esperanza firme y estable es puerta para despedir las aficiones y passiones de nuestro corazon; y por el contrario la desconfianza de Dios y de su providencia es causa de la desordenada aficion que los hombres tienen a las cosas terrenas.

La caridad tambien es raiz y causa del menospre-

precio de todas las cosas transitorias , y de caminar a Dios : porque el que fervorosamente le ama, todas las cosas desprecia , y siempre suspira por él. Mas por el contrario el amor desordenado de si mismo hace al hombre amar el camino por la patria , el destierro por el Reyno , y la criatura por el Criador.

La reprehension de si mismo , y el verdadero y entrañable deseo de la salud espiritual , es causa de la obediencia y sujecion al Padre espiritual. La meditacion de la muerte , y la memoria continua de la hiel y vinagre de Christo , es madre de la abstinencia. La quietud de la soledad es ayudadora de la castidad , y el ayuno es quebrantamiento y amortiguamiento de los incentivos de la carne. La contricion del anima es enemiga y contraria a los pensamientos deshonestos.

La fe y la virtud de la peregrinacion es muerte de la avaticia. La misericordia y la caridad entregan el cuerpo a la muerte , si es menester, quando lo piden estas virtudes. La oracion atentissima y continuada destruye la accidia y tristeza espiritual , como dixo Santiago. 1 La memoria del Divino juicio es causa del fervor y promptitud para bien obrar. El amor de la ignominia , y el canto de los hymnos , y la misericordia , son medicina del furor. La desnudez de todas las cosas quita la tristeza , y hace que nuestra contemplacion sea mas pura , y que no se perturbe con las imaginations de las cosas sensibles.

Z 2

El



El silencio y la soledad son perseguidores de la vanagloria. Mas si te fuere forzado vivir en compañía de otros, abraza las ignominias, y no tengas empacho de parecer vil y sin honra. El hábito triste y despreciado cura la soberbia visible: mas la invisible curará aquel que es ante todos los siglos. El ciervo dicen que mata todas las serpientes ponzoñosas: mas la humildad a todas las intelectuales e invisibles serpientes.

Por la consideracion de las cosas naturales, si atentamente las miramos, podemos entender la naturaleza y condicion de muchas cosas espirituales; como por los exemplos siguientes se verá.

Assi como es imposible que la serpiente despidá de sí el pellejo antiguo, sino entrando por agujero angosto; assi nosotros nunca desnudaremos la tunica del viejo hombre, y las costumbres y malos hábitos de muchos años, sino entrando por la estrecha senda de los ayunos y del sufrimiento de las ignominias. Assi como no es posible que las aves muy cargadas de carnes, como es el avestruz, vuelen a lo alto del cielo; assi tampoco volarán a este lugar los que regalan y engordan su cuerpo.

Assi como el cieno despues que se ha secado, no sirve ya a los puercos; assi la carne despues de enflaquecida y seca con la abstinencia, no da lugar a los demonios a que se revuelquen y descansan como de antes en ella. Assi como la muchedumbre de la leña verde ahoga muchas veces la llama, y levanta grande humo; assi la tristeza desordenada hinche el anima de humo y de tinie-

nieblas , y seca las fuentes de las lagrimas.

Assi como no vale nada para balletero el ciego ; assi tampoco vale para ser discipulo el que contradice y desobedece. Assi como con el hierro duro se labra el blando , como hacen los herreros ; assi con la compañía del bueno y fervoroso siervo de Dios se cura muchas veces el negligente. Assi como los huevos de las aves , si están encubiertos y calientes debaxo del estiercol , vienen a recibir vida , y producir otras aves ; assi los malos pensamientos , quando están escondidos en el corazon sin revelarse a quien los pueda curar , vienen comunmente a salir a luz , y a ponerse por obra.

Assi como los caballos que corren , con su misma carrera se incitan a correr unos a otros ; assi tambien lo hacen los que religiosamente viven en alguna santa compañía. Assi como las nubes encubren al sol , assi los malos pensamientos escurecen y matan la luz del anima. Assi como el que va sentenciado a muerte , ni habla ni cura de fiestas ni de espectaculos ni de otras cosas semejantes ; assi aquel que de todo corazon llora sus pecados , no entenderá en regalar su vientre.

Assi como los pobres conocen mas claro su pobreza quando ven los tesoros de los Reyes ; assi el anima se humilla quando lee los exemplos illustres y vidas memorables de los Santos. Assi como la piedra iman , por una secreta virtud que tiene , atrahe a si el hierro aunque no quiera ; assi la fuerza y tyrania de las malas costumbres que han hecho ya habito en el anima , la llevan en pos

de sí a lo que está habituada.

Assi como el aceyte echado en la mar dicen que mitiga la braveza de ella ; assi tambien el ayuno apaga casi violentamente los incentivos furiosos de la carne. Assi como el agua represada o encerrada en los atanores , se levanta y sube a lo alto ; assi el anima estrechada con angustias y tribulaciones , sube a Dios por oracion y penitencia , y alcanza salud.

Assi como el que trae olores , aunque no quiera , es conocido por el olor que trae ; assi el que trae a Dios en su anima , por sus palabras y por su humildad no puede dexar de ser conocido. Assi como los grandes vientos revuelven el profundo de la mar ; assi una de las passiones que mas trastorna un anima , es el furor de la ira.

Assi como los que solamente oyeron las cosas , y no las vieron con los ojos ; no tienen tan vivos los deseos de ellas ; assi los castos y puros en el cuerpo no tienen tan vehemente las passiones y movimientos sensuales de su anima.

Assi como los ladrones no van de buena gana al lugar donde ven las armas y los ministros de justicia ; assi tampoco los espirituales ladrones no acometen tan facilmente al anima que ven armada con oracion. Assi como el fuego no produce de sí njeve ; assi el ambicioso y deseoso de honras no alcanzará la honra celestial ; pues el un deseo contradice al otro. Assi como acaece que una centella puede muchas veces quemar todo un monte ; assi un solo bien es bastante para destruir todos los males:

les : que es la caridad ; la qual cubre a la muchedumbre de los pecados. I

Assi como no podemos matar las bestias fieras sin armas , assi no podemos alcanzar la mansedumbre y mortificacion de la ira sin humildad. Assi como no puede un hombre naturalmente vivir sin comer ; assi no conviene que el que desea salvarse , se descuide un momento hasta la muerte : porque este cuidado y vigilancia es lo que sustenta al hombre en la buena vida. Assi como el rayo del sol entrando por un pequeño agujero en una casa la alumbrá toda , y hace que se vea todo quanto hay en ella , hasta los atomos muy menudos que están en el ayre ; assi el temor de Dios entrando en una ánima , le descubre hasta las muy pequeñas culpas que hay en ella.

Assi como los cangrejos son fáciles de tomar, porque ya van adelante , ya vuelven atras , y no huyen camino derecho ; assi el ánima inconstante en sus buenos exercicios , y que ya va adelante, ya atras , ya rie , ya llora , ya se da a regalos, nunca jamas podrá aprovechar. Assi como están fáciles para ser salteados de los ladrones los que duermen muy pesado sueño ; assi los que viviendo en el mundo ( donde los hombres andan entre tantos peligros ) trabajan por alcanzar las virtudes, están muy a peligro de ser salteados de los enemigos, Assi como el que pelea con un leon , si un poco desvia los ojos de él , luego es muerto ; assi lo será el que pelea contra su carne , si cuida de mirar

Z 4

rar

rar por ella , y la regala demasiadamente.

Assi como están en peligro de caer los que suben por una escalera vieja y podrida , assi están muy cerca de caer los que suben por las honras, dignidades y potencia del mundo , que son muy contrarias a la humildad. Assi como no es possible no acordarse del pan el que tiene hambre ; assi no es possible que se olvide de la muerte y del juicio eterno el que se desea salvar. Assi como el agua borra las letras ; assi las lagrimas quitan los pecados. Y assi como aquellos que no tienen agua, buscan otras maneras para raer o borrar las letras; assi las animas a quien falta esta agua de las lagrimas , trabajan con tristezas y gemidos y entrañable dolor , por borrar y deshacer sus pecados.

Assi como la abundancia del estiercol cria muchedumbre de gusanos ; assi la muchedumbre de los manjares es causa de malos pensamientos y caídas y sueños desvariados. Assi como el que tiene los pies atados , no puede andar , porque le impiden las ataduras ; assi el que estudia en atesorar en la tierra , no puede caminar al Cielo : porque esta aficion lo tiene preso , y assi lo impide en este camino. Assi como la herida fresca tiene facil el remedio ; assi por el contrario las llagas viejas dificultosamente se curan , ya que se puedan curar.

Assi como no es possible que el muerto ande; assi no es possible que se salve el que desconfia. El que guardando entera fe comete pecados , es semejante al hombre que no tuviesse ojos : mas el que hace buenas obras y no tiene fe , es como el que echa agua en un algibe roto. Assi como el

na-

navio, si tiene buen piloto, suelen con ayuda de Dios navegar prosperamente y tomar puerto seguro; assi el anima que es gobernada por buen pastor, camina prosperamente al Cielo, aunque haya cometido muchos males en el mundo.

Assi como el que camina por el camino que no sabe, sin guia, se pierde muchas veces (aunque sea en otras cosas hombre muy prudente) assi el que pretende gobernarse por sola su cabeza en la vida Monastica, facilmente se perderá, aunque sea muy enseñado en las otras doctrinas y ciencias humanas. Quando alguno despues de haver cometido muchos y graves pecados, se halla inhabilitado con falta de salud para hacer penitencia, camine por la estrada de la santa humildad y de sus ejercicios: porque no hallará otro mas conveniente medio para su salud.

Assi como los que mucho tiempo han padecido alguna grave enfermedad, no pueden en un momento alcanzar salud; assi tampoco los vicios (y aunque sea un solo vicio) de algunos dias acostumbrados, se pueden vencer en poco tiempo. Trabaja por conocer la cantidad y los grados de cada uno de los vicios y virtudes que hay en ti, paraque assi puedas conjeturar mejor la manera de tu aprovechamiento. Assi como padecen notable detrimento los que truecan oro por barro, assi tambien lo padecen los que por codicia de bienes temporales publican los espirituales.

Muchos alcanzaron en breve espacio perdon de sus pecados; mas ninguno alcanzó la bienaventurada tranquilidad subitamente: porque para es-

to tenemos necesidad de largo tiempo , y de ayuda de Dios , y de singular gracia suya. Miremos con toda atencion qué genero de aves hagan daño a la sementera de nuestras virtudes , quando está debaxo de la tierra , y quando está en berzá , y quando está ya para segar ; paraque conforme a esto nos apercibamos , y les armemos lazos convenientes.

Assi como es cosa indignissima e injusta que se mate el que tiene una fiebre ; assi en ninguna manera conviene que nadie desespere antes que se le arranque el anima del cuerpo. Assi como es cosa torpe y deshonesta que el que acaba de enterrar a su padre , se vaya luego a casar en levantandose de la sepultura ; assi tambien lo es que los que aun están llorando sus pecados , busquen honra y descanso , o gloria en el siglo presente.

Assi como una manera de aposento conviene a los ciudadanos , y otra a los delinquentes ; assi conviene que sea diferente el estado de los que lloran por sus culpas , y de los inocentes. Assi como el Emperador no despide de su exercito al caballero que recibió muchas heridas en la batalla por su servicio , antes le honra y engrandece mas ; assi el Emperador celestial corona y engrandece al Monge que ha recibido grandes encuentros y combates del enemigo.

El juicio y conocimiento del bien y del mal es natural propiedad de nuestra anima : mas el pecado escurece y anubla esta luz que Dios nos dió ; y la sanidad y entereza de este juicio es principio de la diminucion de los males ; de la qual nace la  
que

que llamamos conciencia. Y la conciencia es una amonestacion y reprehension del Angel de la guarda, que nos fue dado dende el principio de nuestra vida; el qual aunque se dé a todos, mas principalmente se da a los Christianos. De donde nace que estos comunmente pecan con mayor remordimiento de la conciencia que los que no lo son. Y esta diminucion de males poco a poco viene a parir el apartamiento y abstinencia de ellos. Y esta abstinencia es principio de la penitencia, y la penitencia de la salud, y el principio de la salud es el buen proposito. Y del buen proposito nace el sufrimiento de los trabajos; del qual son tambien principio las virtudes. Y el principio de las virtudes es como una flor espiritual que promete el fruto de las buenas obras. Y de las virtudes nace el exercicio y continuacion de ellas: y esta continuacion hace habito: y este habito hace al hombre obrar con facilidad y suavidad: y de aqui procede el santo temor de Dios: y este temor hace guardar sus mandamientos: y la guarda de sus mandamientos es argumento de la caridad: y el principio de la caridad es abundancia de la humildad; y la abundancia de la humildad es madre de la tranquilidad: y la posesion de la tranquilidad es plenitud de la caridad, y es venir el hombre a ser perfecta morada de Dios, en aquellos que por medio de esta bienaventurada tranquilidad son puros y limpios de corazon, a los quales es dado ver a Dios. A quien sea gloria en todos los siglos.



## CAPITULO XXVIII.

*ESCALON VEINTE Y SIETE , DE LA SAGRADA QUIETUD DEL CUERPO Y DEL ANIMA.*

**S**iendo nosotros miserables como unos esclavos comprados por dinero , y habiendo vivido sujetos a vilísimos vicios , por el mismo caso tenemos un poco de conocimiento de los engaños, costumbres , imperios y astucias de los demonios. que tan miserablemente y por tan largo espacio estuvieron apoderados de nuestra anima. Otros hay mas dichosos , los quales por magisterio del Espiritu Santo conocen esto mejor , y por estar ya libres de la tyrania de ellos.

Porque unos hay que por el dolor de la enfermedad conocen el bien de la sanidad ; y otros hay que por el mismo gozo y descanso de la sanidad conocen la tristeza de la enfermedad. Por lo qual nosotros , como flacos , rememos mucho de philosophar en esta obra sobre el puerto sosegadissimo de la quietud ; como quien sabe bien que siempre asiste a la mesa del santo Convento el perverso can de la vanagloria , buscando algun pedazo de pan , que es alguna anima que tragar, para llevarselo consigo , e irselo a comer en escondido. Para lo qual deseando no dar lugar a este can con la materia de nuestra doctrina , y de quitar la ocasion a quien siempre la anda buscando , no me pareció ser cosa justa tratar ahora de  
la

la paz con los guerreros de aquel Emperador soberano, los cuales puestos en medio del fervor de la batalla, pelean con gran virtud y constancia de animo. Solamente diremos esto, que los que fuertemente pelean, recibirán tambien coronas de paz y tranquilidad. Mas porque por ventura no entristezcamos algunos de ellos dexando del todo esta parte por tratar, diremos un poco de esta materia, como debaxo de forma de discrecion.

La quietud del cuerpo es un conocimiento y moderacion de todos los sentidos, y de toda la figura y movimientos del hombre exterior: mas la quietud del anima es conocimiento y ciencia de todos los pensamientos y movimientos interiores, y moderacion de todos ellos, y una recta atencion para con Dios, y que de ningunos ladrones puede ser robada; para que de esta manera todo el hombre dentro y fuera de si esté perfectamente compuesto y quieto.

El amigo de la quietud trae siempre consigo un cuidado fuerte, perpetuo y velador, el qual está siempre velando a las puertas de nuestro corazon, ojeando o matando todos los malos pensamientos que se llegan a él. Esto entenderá muy bien el que ha llegado a lo intimo de la quietud; mas el que aun es niño y principiante, no entiende esto, porque no lo ha probado. El prudente seguidor de la quietud no tiene necesidad de ser enseñado con muchas palabras: porque a la verdad las palabras se declaran y entienden mejor con las obras.

El principio de la quietud es apartar de no-

otros todo el estruendo y desasosiego interior, como cosa que turba el intimo silencio y paz de nuestra anima : mas el fin de ella es no temer ya estos desasosiegos , sino estar en medio de ellos quieto y sosegado. El amigo de la quietud , saliendo de la celda , no sale con las palabras de ella : porque no dexa por eso de hablar dentro de su corazon con Dios , como quando estaba en ella. Es todo él manso , y como un aposento de caridad : muevese dificultosamente a hablar ; pero la ira está sin moverse. Mas por el contrario , el que de esta virtud carece , todo esto tiene al revés ; y assi vive sujeto a las passiones , y estando con el cuerpo encerrado en la celda , con el espiritu anda derramado por el mundo.

Aquel es verdadero seguidor de la quietud , que trabaja con todas fuerzas , estando en cuerpo mortal , por imitar la condicion y tranquilidad de aquellas substancias espirituales : la qual es cosa de grande admiracion. El gato está siempre puesto en espia para cazar el raton : mas la intencion del quieto solitario está siempre atenta para cazar el raton intelectual , que es el mal pensamiento , o el demonio que viene a estragar su anima. No te parezca vil y baxo este documento : porque si assi no lo sientes , no has aun sabido qué cosa es quietud.

El verdadero y profundo Monge no es como el flaco que está arrimado al mas profundo , y assi se descuida a las veces con las espaldas que tiene en él. Porque el Monge tiene necesidad de summa vigilancia , y de un anima agena y libre de toda pre-  
sump-

sumpcion. Y muchas veces acaece que a aquel primero, que es el descuidado, ayuda otro que es cuidadoso: mas al segundo, que es diligente, ayudan los Santos Angeles. Porque suelen estas intelectuales virtudes asistir juntamente con el espiritual seguidor de la virtud, y ministrar con él, y morar alegremente con él, como en un aposento muy agradable. Mas qué sea lo que acaece a los que hacen lo contrario de esto al presente no lo quiero decir, pues ello está ya de suyo manifiesto.

Grande es la profundidad de los mysterios y doctrinas de nuestra Religion, y no podrá el anima del solitario entrar en ellos sin peligro, si con curiosidad los quisiere escudriñar. No es cosa segura nadar el hombre vestido; ni tampoco tratar los mysterios de la Theologia el hombre apasionado. La celda del verdadero solitario es su mismo cuerpo, donde trae el anima recogida do quiera que está, y dentro de él está la escuela de la verdadera sabiduria.

El que estando aun sujeto a las passiones y enfermedades de su anima, quiere vivir en soledad, semejante es a aquel que saltando del navio en la mar, quiere llegar a tierra con una tabla. No faltará quietud en su tiempo a los que pelean contra su propia carne, si tuvieren quien los sepa guiar: porque el que sin guía la pretende alcanzar, necesidad tiene de virtud de Angeles. Mas yo hablo ahora de aquellos que de verdad pretenden alcanzar quietud assi de cuerpo como de espíritu.

El solitario negligente hablará mentiras, y como

mo por figuras querrá dar a entender a los hombres el fruto de su quietud : mas despues quando dexa la celda , pone la culpa a los demonios , y no echa de ver el miserable que él está ya hecho demonio. Vi yo algunos amadores de esta sagrada quietud , los quales por medio de ella se hartaron , sin jamas hartarse el encendidissimo deseo que tenian de Dios , acrecentando cada dia fuego a fuego , y deseo a deseo.

Solitario es una imagen de Angel terreno , el qual con la carta del deseo y con letras de santa solicitud libró su oracion de toda flojedad y tibieza. Solitario es aquel que de verdad puede con el Propheta decir. *1 Aparejado está mi corazon, Señor : aparejado está mi corazon.* Quieto es aquel que dice : *Yo duermo , y vela mi corazon. 2*

Cierra la puerta a la celda de tu cuerpo para no salir fuera de ella , y la puerta de la lengua para no hablar , y la ventana interior de tu anima para no dar entrada a los espíritus sucios. La calma y el sol de medio dia declaran la paciencia del marinero ; y la falta de las cosas necessarias la del quieto solitario : porque aquel enfadado de la calma , se echa en las aguas ; mas este fatigado con la accidia , se va a lo poblado. No temas las ilusiones que el demonio pretende hacerte con algunos sonidos o estruendos hechizos : porque el verdadero llanto no sabe qué cosa es temor de carne , ni se le da nada por él.

Aquellos cuya anima sabe orar de verdad , hablan

*1 Psalm. LVI. 2 Cant. V.*

blan con Dios rostro a rostro , como quien habla con el Rey al oido : mas aquellos cuya boca ora, son semejantes a los que hablan al Rey delante del Senado : mas los que moran en el siglo , son como los que estando en medio del pueblo desasosegado , hablan al Rey como de lejos. Y si tu estás diestro en esta arte de orar , entenderás muy bien esto que diximos. Asientáte como en una atalaya en lo mas alto de tu anima , y dende aí examina y mira a tí mismo diligentemente si sabes hacer este oficio ; y entonces entenderás de que manera, y en qué tiempo , y por qual parte , y quantos y quales son los ladrones que quieren entrar en tu viña , y hurtar los racimos de ella.

Quando el hombre se cansare con el trabajo de manos , levantese y haga oracion , y despues asentandose torne a continuar varonilmente el trabajo de la primera obra. Querria un varon experimentado tratar de estas materias sutil y diligentemente ; mas temió no divertir con esto y hacer negligentes a los obreros de la virtud , tratando estas cosas con demasiada sutileza : porque muchas veces acaece que el anima vehementemente ocupada en la inteligencia de las cosas dificultosas , se entibia en aquel aprovechamiento de las santas afecciones y devotos ejercicios.

El que disputa de la quietud sutil y diligentemente, y con suma ciencia, por el mismo caso desafia y provoca contra si a los demonios, que como soberbios desean mas probar sus fuerzas en lo mas fuerte. Porque ninguno puede tan claramente descubrir sus malicias , y artes innumerables de em-

pecer que los demonios tienen , como este tal; porque el que alcanzó esta manera de quietud solitaria , tiene gran conocimiento de la profundidad de las obras y mysterios Divinos. Mas no llegará a esta profundidad , si primero no huviere oido o visto los desasosiegos y estruendos de las ondas y de los vientos de este mar, y sufrido parte de estos trabajos. Confirma esto que diximos el grande Apostol S. Pablo: 1 el qual si no huviera sido llevado al Parayso , como a una secretissima quietud , nunca por cierto oyera los secretos y mysterios que oyó. El oido del anima quieta recibirá de Dios grandes cosas. Por lo qual esta santissima quietud decia en Job : *¿ Por ventura piensas que mi anima recibirá de él grandes cosas ?* 2

Quieto solitario es aquel que de tal manera, sin aborrecimiento de nadie , huye de todos (por no cortar el hilo de la Divina dulcedumbre ) como otro alegre y prontamente busca la compañía de todos.

Anda , ve y distribuye todos tus bienes ; y repartelos con los Monges pobres y enfermos , para que ellos te ayuden con el socorro de sus oraciones a alcanzar esta solitaria quietud ; y toma tu cruz acuestas por medio de la obediencia , y lleva sobre ti fuertemente la carga de la mortificación de la propia voluntad , y entonces ven y sígueme ; y llevarte he a la posesion de esta beatissima y sosegadissima quietud , y enseñarte he , estando en carne mortal , a mirar la esclarecida con-

ver-

1 II. Cor. XII.    2 Job IV.

versacion y obras de las intelectuales virtudes, que son los Angeles.

Estos nunca se hartan en los siglos de los siglos de alabar al Criador ; ni tampoco se harta este que ya ha entrado en el cielo de la quietud de hacer el mismo oficio. No tienen cuidado aquellos, como son substancias espirituales , de las cosas corporales ; ni tampoco lo tienen estos , que aunque naturalmente sean corporales , mas con la virtud se han levantado ya sobre la naturaleza fragil y corruptible. No están aquellos solícitos de negocios de hacienda , ni de dineros ; ni estos temerosos de las persecuciones y azotes de los espiritus malos. No tienen aquellos espiritus celestiales deseo de alguna criatura visible , ni estos terrenos juntamente y celestiales tienen apetito de alguna vista o cosa sensible. Nunca desisten aquellos de arder en caridad ; ni estos de entender con ellos en este mismo exercicio. No ignoran aquellos las riquezas de su aprovechamiento ; ni estos del todo ignoran la subida de su amor. Y assi no desistirán de trabajar hasta llegar a la gloria de los Seraphines , ni se cansarán hasta llegar a ser como Angeles por imitacion de su pureza. Bienaventurado el que esto espera ; y mucho mas bienaventurado el que huviere de ser lo que espera : y Angel será quando huviere alcanzado lo que espera.



## §. ÚNICO.

## DE DIVERSAS DIFERENCIAS Y GRADOS QUE TIENE LA QUIETUD.

Notoria cosa es , que en todas las maneras de estados y disciplinas hay diversidad de grados de voluntades y de pareceres : porque no todas las obras de los hombres son luego perfectas ; o por falta de fervor y diligencia con que se han de hacer ; o por falta de virtud , que quando es imperfecta , hace tambien sus obras imperfectas. Pues conforme a esto decimos que hay diversos grados entre aquellos que entran en este puerto de la soledad , o por mejor decir , en este pielago y abysmo ; pues para muchos assi lo es.

Hay pues algunos que escogen la vida solitaria, paraque como flacos se ayuden de ella para enfrenar su lengua , y los movimientos y passiones de su cuerpo. Otros hay inclinados a ira, los quales viviendo en compañía de otros , no la pueden sojuzgar ; y por esto quieren morar solos. Otros hay que hacen esto por ser de animos levantados y soberbios ; por lo qual se determinan de navegar por su propio parecer y consejo antes que por el magisterio de otro. Otros lo hacen porque puestos en medio de los obgetos de las cosas materiales y terrenas , no pueden abstenerse del desseo de ellas ; y por esta causa huyen a la soledad. Otros hay que hacen esto , paraque con el aparejo de la quietud se empleen con mayor fervor y estu-

studio en servicio de Dios. Otros por azotar y afi-  
gir sus cuerpos por los pecados cometidos mas  
secreta y mas libremente. Otros tambien havrá  
que hagan esto por alcanzar credito y gloria con  
los hombres. Hay tambien otros ( si con todo eso  
quando venga el Hijo del hombre halle algunos  
de estos sobre la tierra ) los quales escogieron  
esta santa y solitaria quietud por gozar de los de-  
leytes Divinos , y por la sed ardentissima que te-  
nian del amor y dulcedumbre Divina : los qua-  
les no se pusieron en esto hasta que primero die-  
ron libelo de repudio a todo genero de accidia:  
porque este vicio se tiene por un linage de forni-  
cacion en la vida solitaria.

Segun la flaca sabiduria que me es dada , co-  
mo maestro y edificador poco sabio, he contado y  
asentado los grados de esta escalera espiritual:  
ahora vea cada uno en qual de estos grados está:  
quiero decir , mire si escogió esta vida por vivir  
por su propio parecer , por alcanzar gloria de los  
hombres , o por la soltura de su lengua , o por  
el desenfrenamiento de su ira , o por huir las oca-  
siones de los apetitos y aficiones desordenadas , o  
por tomar venganza de su cuerpo y de sus cul-  
pas , o por vivir con mayor fervor de espiritu  
por alcanzar el suavissimo fuego de la Divina ca-  
ridad.

Entre los quales grados se puede tambien aquí  
decir, que los primeros serán postreros, y los pos-  
treros primeros ; pues estos que a la postre puse,  
pretenden el mas alto fin de todos. Siete son las  
obras de la semana de este presente siglo , que son

las que havemos señalado ; de las quales unas son aceptas a Dios , y otras no. Mas entre estas la octava , que es la postrera de las que aquí referi ( la qual significa el estado del siglo advenidero, porque sale de la cuenta de la semana de esta vida ) es como una imagen y primicias de la vida bienaventurada que en él se vive. Mire cautamente el Monge solitario las horas y tiempos a que suelen comunmente acudir las bestias fieras , que son los demonios , a hacer daño en su hacienda: porque de otra manera no les podrá armar convenientes lazos. Si ya perfectamente se apartó de ti aquella mala hembra a quien diste libelo de repudio , que es la accidia , no será necessario el trabajo para contra ella ; mas si todavia porfiada y desvergonzadamente te acomete , no veo como puedas descansar.

¿ Qué es la causa porque no hubo tantas lumbres entre los Monges Tabennesiotas como entre los Sciotas? El que entiende esto, entiendalo: porque yo ni lo puedo decir, ni quiero proseguir esta hondura del repartimiento de las gracias y obras de Dios.

Hay algunos que entienden en mortificar y disminuir sus vicios ; y otros que viviendo en los Monasterios perseveran en cantar Psalmos y oraciones ; y otros que puestos en el profundo de la soledad , se ocupan atentamente en el exercicio de la Divina contemplacion. Pues segun la calidad de los grados que en esta escalera espiritual pusimos , podrá cada uno determinar la calidad y valor de estos exercicios ; y el que por virtud de Dios tiene capacidad para entender y exercitar  
al-

algo de esto , tengala , y aprovechese de ella.

Hay algunas animas negligentes que habitan en los Monasterios , las quales hallando alli alguna ocasion para su flojedad y pereza , vinieron a caer perfectamente en el despeñadero de su perdicion. Otros hay por el contrario , que desterraron y sacudieron de si esta flojedad y negligencia con la compañia y buen exemplo de los otros : lo qual no solo acaeció a los Religiosos tibios y negligentes , mas tambien a los diligentes , que con el exemplo de los buenos se esforzaron y passaron adelante.

De la misma regla y discrecion podemos usar entre los que viven en soledad. La qual recibiendo a muchos que al principio eran buenos , despues los reprobó , declarandolos por hombres que holgaban de regirse por su propio parecer , y de vivir donde pudiessen hacer su propia voluntad: por lo qual procuraron esta manera de vida. A otros recibió de tal manera , que los hizo solícitos y fervientes con el temor de Dios , y con la memoria y cuidado del Divino juicio y de las penas del infierno.

Ninguno de los que sienten en si perturbaciones de furor o de soberbia , o de hypocresia y fingimiento , o de memoria de injurias , se atreva ni aun a ver las pisadas de la quietud y vida solitaria; porque no vengan por eso a recibir mayor daño, cayendo en alguna locura , o engaños del enemigo. Mas el que está limpio de estas perturbaciones, él conocerá lo que le conviene : aunque no él solo , segun pienso , sino ayudado del consejo de los sabios.

Las señales, ejercicios y argumentos de los que acertadamente escogieron la quietud de la vida solitaria, son estas: Tranquilidad de ánimo libre de las ondas de las perturbaciones del siglo, purissima intencion, arrebatamiento en Dios, afliccion y castigo perpétuo del cuerpo, memoria continua de la muerte, oracion incesable e insaciable, guarda inviolable de si mismo ( que a ningun genero de ladrones está descubierta ) muerte de la luxuria, olvido de toda mortal afliccion que no fuere segun Dios, muerte del mundo ( esto es, de todos los apetitos mundanos ) hastío de la gula, abundancia de sabiduria, fuente de discrecion, lagrimas promptas y aparejadas en todo tiempo, continuado silencio, y qualesquier otras virtudes que sean conformes a la soledad, y contrarias a la muchedumbre, que suele ser amiga de murmuraciones y parlerias.

Mas las señales de los que escogen este estado indebidamente, son estas; falta de riquezas espirituales, ira demasiada, memoria de la injuria recibida, disminucion de la caridad, espiritu de hinchazon y de soberbia, temor pueril y desordenado, y otros males que de aqui se siguen; los quales de proposito callaré.

Y pues la materia ha llegado a estos terminos, pareceme necessario tratar aqui tambien de los que viven debaxo de sujecion y obediencia; porque con ellos principalmente hablo en este libro. Pues los que de este numero legitima y puramente se aplican a esta hermosissima virtud, estas son las señales que ( segun la determinacion de los

los Santos Padres ) han de tener ; las quales llegan a debida perfeccion en su tiempo , mas cada dia crecen y se hacen mayores : conviene saber, acrecentamiento de aquella primera humildad con que entraron en la Religion , disminucion de la ira ( porque ¿ qué otra cosa se puede esperar despues de evacuada la hiel de la soberbia , sino esta ? ) ejercicio de la caridad , destierro de los vicios, liberacion del odio que nace de la reprehension, mortificacion de toda deshonestidad y regalo, muerte de la accidia , acrecentamiento del fervor, amor de la misericordia , ignorancia de toda soberbia ( que es virtud que pocos alcanzan ; aunque de todos merece ser deseada. )

Quando falta el agua a la fuente , no se puede llamar fuente : y claro está de ver lo que de aquí se sigue : conviene saber , que no merecerá nombre de Religioso quien no tiene estas condiciones de Religioso. La muger que no guarda fe a su marido , ensucia su cuerpo ; mas el anima que no guarda la profesion y asiento que hizo con Dios ( que fue de renunciar todas las cosas por vacar a él ) esta tal ensucia su espíritu.

Y lo que se sigue de aquella primera culpa, es deshonor , odio , castigo , y lo que es mas miserable , apartamiento y divorcio : mas lo que de estotra se sigue , son torpezas , olvido de la muerte , insaciabilidad del vientre , derramamiento de los ojos , obras de vanagloria , sueño demasiado , dureza de corazon , insensibilidad del anima , plaza de pensamientos , cautiverio de corazon , turbacion de passiones , desobediencia,  
con-

contradiccion , infidelidad , corazon sin ninguna prenda de confianza cierta de su salud , mucho hablar , viciosas aficiones , y lo que es mas grave de todo reputacion y confianza de si mismo ; y lo que es aun muy mas miserable , un corazon sin alguna gracia de compuncion , a la qual succede ( en aquellos principalmente que no tienen exercicio de consideracion ) la insensibilidad , que es madre de todas las caidas , y especialmente de la soberbia.

Tres vicios de los ocho capitales suelen principalmente acometer a los que viven en obediencia , que son ira , envidia , luxuria ; mas los otros cinco , que son soberbia , vanagloria , accidia , avaricia y gula , suelen mas ordinariamente combatir a los seguidores de la soledad. El solitario que pelea contra la accidia , muchas veces gana menos con esto ; porque gasta en esta lucha el tiempo que fuera mas bien empleado en la oracion y contemplacion , con que se vence mejor esta passion. Estando yo una vez en la celda asentado , y cargado de este vicio en tanto grado , que pensaba en dexar la celda ; viniendo ciertos hombres a visitarme , y alabandome como a solitario con grandes alabanzas , y predicandome por bienaventurado , luego en ese punto el espiritu de la vanagloria hizo huir de mi al de la pereza : con lo qual quedé maravillado de ver como este mal abrojo es contrario a todos los espiritus buenos y malos.

Está atento en todas las horas a mirar los movimientos de esa esposa y perpetua compañe-

ra tuya, que es tu carne ; assi los que llaman primeros movimientos , que son sin culpa , como los que se siguen despues de estos , que pueden ser con culpa ; assimismo las passiones y apetitos mas vehementes , y las contradiciones que suele haver entre ellos , quando unos quieren uno y otros otro : todo esto se ha de mirar , paraque el hombre se conozca y se reporte con tiempo , y acorte los passos al enemigo. El que por virtud del Espiritu Santo alcanzó la verdadera paz y tranquilidad del animo , este solo entiende muy bien por experiencia todas estas materias.

El principal negocio de esta quietud solitaria es dar de mano y sacudirse de todos los otros negocios , ora sean licitos , ora ilicitos ; no porque los licitos sean malos , sino porque pueden ser impeditivos de otro bien mayor ; sino es quando caen debaxo de precepto y obligacion. Porque de otra manera si abrimos la puerta indiscretamente a unos , por alli se colarán otros y otros. La oracion del solitario no sea perezosa , sino devota y continua , y una perpetua ocupacion del anima con Dios mediante una ardentissima caridad la qual ha de ser tan constante y tan fixa , que ningunos ladrones la puedan robar. Impossible es , que el que nunca jamas aprendió letras , pueda leer : pero muy mas impossible es , que el que no libertó su corazon de cuidados y congojas , pueda tener perfecta oracion y contemplacion.

Estando yo una vez en uno de estos santos exercicios con un ardentissimo deseo de Dios, vine a quedar fuera de mi , y a parecerme que es-

ta-



taba entre los Angeles , donde el Señor con los rayos de su luz alumbraba mi anima , deseosa de su presencia. Y preguntando yo a uno de ellos, de qué manera estaba el hermosissimo Hijo de Dios antes que tomasse nuestra forma visible , no me lo pudo enseñar , porque no le dieron licencia para ello. Y rogandole yo que me dixesse de la manera que ahora estaba , respondiome que estaba en la misma naturaleza y Persona Divina que antes , asentado a la diestra del Padre sobre todas las hierarquias y coros de Angeles. Y replicando yo , ¿ qué cosa es la diestra , y el estar , y la silla en el Criador ? respondiome que era imposible oír esto con oídos corporales. Y encendido mi deseo mas con esta respuesta ; rogabale que me llagasse a tiempo en que esto pudiesse yo saber, aunque fuesse desatandome de esta carne. A esto me respondió él que aun no era llegada la hora de esto , por falta del fuego incorruptible : que es, por no haver llegado tu caridad a tal estado , que esto merezca. Cómo haya esto passado , o estando mi anima dentro de este lodo , o fuera de él, no lo puedo decir.

Cosa es dificultosa y trabajosa vencer el sueño del medio dia en tiempo del estío. Por lo qual entonces principalmente nos conviene ocupar en alguna obra de manos. Tambien sé yo que el espíritu de la accidia suele ser precursor del espíritu de la fornicacion , paraque resolviendo y derribando al cuerpo con un pesado sueño , ensucie despues nuestros cuerpos y animas con sueños deshonestos. Y si tu a esto resistieres fuertemente,  
tam-

también los enemigos te combatirán poderosamente , para hacerte huir del campo , y arredrar-te de la batalla , viendo que no aprovechas en ella. Mas tu ten por cierto , que ninguna señal hay mas clara para creer que los demonios son vencidos , que combatirnos ellos fuertemente.

Quando sales de la celda a algun negocio, trabaja mucho por conservar lo que adquiriste en ella : porque suelen las aves volar de presto y salirse de casa quando hallan la puerta abierta. Y quando esto assi se hace , nada nos aprovecha la quietud. Un pelito muy pequeño turba la vista, y un cuidado muy pequeño la quietud del anima. Porque la verdadera quietud es dexar aparte todas las obras de los sentidos e imaginaciones , y despedirse de todos los cuidados, aunque sean licitos , para vacar a solo Dios : de tal manera , que el que de verdad alcanzó la quietud, viene muchas veces a olvidarse aun de comer su pan , y de las necessidades de su carne. Porque no miente aquel que dice : *1 El que quiere presentar su anima pura delante de Dios , no se dexa prender de cuidados* : porque fuera semejante al que se esfuerza por andar apriesa , y por otra parte ata fuertemente sus pies con un lazo.

Pocos hay que hayan llegado a la cumbre de la Philosophia y sabiduria del mundo ; mas muy mas pocos son los que han llegado a la cumbre de esta celestial Philosophia de la quietud ; la qual por gusto y experiencia sabe qué cosa sea quietar-

se

se interiormente , y reposar en Dios , y cantar con el Propheta : *1 En paz juntamente dormiré y descansaré.* El que aun no tiene conocimiento vivo y amoroso de Dios , no está apto para esta quietud ; porque passará en ella muchos peligros. Esta santa quietud , que para los que son dignos es saludable , suele ahogar los ignorantes e indignos. Porque el hombre naturalmente es perezoso para las obras en que no toma gusto ; y como estos no hayan gustado la dulzura de Dios, vienen a gastar el tiempo en distraimientos de corazon con que el demonio los prende , ya en tristezas y tedios espirituales , ya en otros desordenados movimientos del anima.

El que huviere llegado a la hermosura de la perfecta oracion , éste huirá de la gente ; como el onagro ( que es el asno salvage ) porque ¿ quién sino esta virtud libertó este piadoso animal , y le apartó de la compañía de los hombres ? El que cercado de passiones mora en el desierto, con gran atencion mira cómo y de qué manera las haya de resistir. Para lo qual vale el dicho de aquel santo Jorge Arsilayta , que tu , Padre Reverendo , conoces ; el qual siendo yo nuevo y rudo , y enseñandome él como me havia de aparejar para la quietud , me dixo estas palabras : Notado he que el espíritu de la vanagloria y de la carnal concupiscencia suelen principalmente por la mañana combatir los Monges , y al medio dia el de la accidia , ira y tristeza ; mas a la noche , que es el  
tiem-

tiempo de la refeccion de los Monges , acometen los tyranos sucios del vientre , que son los demonios de la gula.

Mas vale el pobre subdito que vive en obediencia , que el Monge solitario que se distrae con diversos cuidados y perturbaciones. El que dice haver entrado en el estado de la quietud con deliberacion y consejo , y con todo esto no examina cada dia lo que en este estado gana ; sin duda , o no lo tomó con este consejo , o está tomado del vicio de la soberbia.

Quietud es asistir siempre ante Dios con una perpetua y atentissima devocion y reverencia , estando siempre , en quanto sea possible , adorandolo y reverenciandolo y ofreciendole sacrificio de alabanza y obediencia en el altar de su corazon. Trabaja porque la memoria de Jesus esté unida con tu espiritu : y entonces conocerás quan grande sea la utilidad de la quietud.

La culpa propia del subdito obediente es hacer su voluntad ; y la del Monge solitario es cesar de la oracion. Si te alegras sensualmente con la venida de los Religiosos a tu celda , sabete que estando en ella , no vacas a Dios , sino a la accidia. Seate exemplo de perseverancia en la oracion aquella viuda del Evangelio que importunamente era perseguida de su adversario : I mas exemplo de quietud te sea aquel grande solitario Arsenio , semejante a los Angeles. Acuerdate pues , o solitario , del exemplo de este celestial solitario , el  
qual

qual muchas veces despedia a los que a él venian, por no dexar lo que era mas , por lo menos.

Cierto es que los demonios suelen persuadir a unos curiosos visitadores y amigos de andar de una parte a otra , a que vayan muy amenudo a visitar a los muy dados a exercicios de la quietud , paraque por esta via interrumpen el exercicio de estos obreros de Dios. Nota pues , o muy amado hermano , los que son de esta condicion, y no dexes alguna vez de entristecer piadosa y religiosamente a los tales , despidiendolos de ti: porque ya podrá ser que con esta saludable tristeza vengan a enmendarse.

Mas con todo esto mira diligentemente no arranques la buena yerva por arrancar la mala: quiero decir, que so color de esta virtud no cierras la puerta al que por ventura con saludable sed viene a coger agua de tu fuente. Y assi para esto como para todo lo demas te es necessaria la candelita de la discrecion.

La vida de los solitarios , y tambien de los que viven en congregacion , se ha de gobernar en todo y por todo conforme al dictamen de la conciencia , y se ha de exercitar con todo estudio, fervor y devocion. El que anda por esta carrera como debe , trabaja por enderezar y encaminar todos sus deseos , palabras y pensamientos , exercicios y movimientos , con todo fervor y aficion, obrando todas las cosas segun Dios , y como quien las está haciendo delante de Dios.

Mas si algunas veces es salteado de los demonios , y afloja en este exercicio , argumento es que  
no

no ha llegado a la perfeccion de la virtud. *Declararé*, dixo el Propheta, *1 mi proposicion en el psalterio*: esto es, el consejo de mi corazon. Dice esto en persona de los que no tienen aun perfecta discrecion: mas yo declararé mi voluntad a Dios en la oracion, y le significaré mi necesidad, paraque él supla en mi esta falta de discrecion, y me enseñe lo que debo hacer en las cosas en que no estoy certificado por su ley.

La fe es ala de la oracion, sin la qual no puede volar a Dios; y assi se vuelve a nosotros. Fe firme es un estado de la anima fixo y fuerte, sin ninguna vacilacion, de tal manera, que con ninguna adversidad puede ser movido: lo qual pertenece a la fe confirmada con la caridad y con la inteligencia del anima purificada. Fiel es el que no solo cree que Dios puede todas las cosas, sino que tambien cree que podrá todas las cosas en él. La fe es dadora de cosas no esperadas: lo qual nos muestra aquel dichoso ladron que dende la cruz alcanzó el Reyno. 2 La gracia es madre de la fe; y el trabajo virtuoso y el corazon recto la confirman y hacen mas perfecta. De las quales cosas la una, que es la rectitud del corazon, es causa de este trabajo; y el trabajo de la perfeccion de la fe.

La madre de los solitarios es esta manera de fe tan noble y tan fuera de toda vacilacion: porque si el solitario no tuviere esta manera de fe en Dios, ¿con qué se quietará? El temor del juez

TOM. XVII.

Bb

ha-

hace estar al preso encerrado en la cárcel : mas el temor de Dios hace al solitario estar en la celda. Y no tiene aquel tan grande miedo a la question del tormento , quanto este tiene al examen del Juez eterno. Summo temor es necessario , o clarissimo hermano , a ti que vives en la soledad: porque no hay cosa que assi ayude a vencer la accidia , perseguidora del solitario , como este santo temor. Mira muchas veces el que está preso, quando el juez ha de venir a la cárcel ; mas este buen trabajador mira siempre quando ha de venir el que le ha de mandar salir de esta vida. Está siempre en aquel una perpetua carga de tristeza; mas en este una fuente de lagrimas,

Si juntamente con esto traxeres en la mano el baculo de la paciencia , presto dexarán los canes, que son los demonios, de atreverse y desvergonzarse contra ti. Paciencia es un animo fuerte que con ningun trabajo es quebrantado , ni desordenadamente perturbado y alterado. Paciencia es estar apercebido y armado contra las vexaciones y trabajos quotidianos. Paciencia es cortar todas las ocasiones de turbacion , no tomando ni interpretando los hechos o dichos de los otros por injuria nuestra ; o por estar siempre solcito y ocupado en la guarda de si mismo.

No tiene tanta necesidad este buen trabajador de mantenimiento , quanta tiene de paciencia : porque si el mantenimiento le faltare , no dexará de recibir la corona ; mas si le faltare la paciencia , perderla ha. El varon paciente es un hombre muerto antes de la muerte : porque assi

tra-

baja por no sentir las adversidades , como si ya estuviese muerto ; y de su misma celda hizo monumento donde yace sepultado. La paciencia es hija del llanto y de la esperanza : porque el que de estas dos virtudes carece , siervo es de la accidia o tristeza.

Trabaje por saber el caballero de Christo con cuales enemigos ha de pelear de lejos , y con cuales de cerca : porque tiempos hay en que luchar con el adversario es materia de coronas , y huir de la lucha hace al hombre perdidoso. De la qual materia arriba se trató : puesto caso que estas cosas no se pueden enseñar por palabras ; porque no es una la condicion y calidad de todos, ni todos tenemos unos mismos afectos ni de una manera ; y por esto no se puede a todos dar una misma regla.

Avisote que muy atentamente te guardes de un espiritu malo que en todas las cosas te combate sin cesar , en el estar , en el andar , en el asiento , en el movimiento , en la oracion , en el sueño ; que es el espiritu de la vanagloria : el qual aun durmiendo nos hace soñar cosas con que despues nos envanezca. Muchos de los que andan por esta carrera de la santa quietud , trabajan por exercitar siempre en sus animas aquella obra espiritual que el Psalmista significó diciendo : *1 Ponia yo al Señor siempre delante de mis ojos ; lo qual se hace andando siempre en su presencia, y trayendolo delante de si.*

Bb 2

Pa-



Para lo qual es de saber , que no todos los panes espirituales de que el Espiritu Santo nos provee con sus dones , son de una misma especie. Porque unos hay que se exercitan en aquello que el Señor dice : 1 *Con vuestra paciencia poseeréis vuestras animas.* Otros , en aquello que en otra parte dice : 2 *Velad , y haced oracion.* Otros , en aquello que está escrito : 3 *Apareja tus obras para el tiempo de la partida.* Otros , en aquello que el Propheta dice : 4 *Humilléme , y libróme el Señor.* Otros tienen siempre los ojos puestos en aquellas palabras que dicen : 5 *No son iguales las passiones de esta vida a la gloria advenidera , que en nosotros será revelada.* Otros atentissimamente están ponderando aquella palabra que dice : *Entended esto los que os olvidais de Dios : porque no venga quien os arrebate , y no haya quien os libre.* 6

Todos estos corren ; mas uno es el que con menos trabajo recibe la corona , que es el que se da a la Divina contemplacion : porque a ella está anexa una grande suavidad. El que está ya aprovechado , no solamente obra quando vela , sino tambien quando duerme ; donde muchas veces le acaece deshorrar e injuriar a los demonios que vienen a él , y predicar castidad y limpieza a malas mugeres. No estés solícito y con cuidado de los huéspedes que han de venir a ti , ni estés muy apercebido para esos : porque el estado y vida del

SO-

1 *Luc. XXI.* 2 *Mat. XIII.* 3 *Luc. XII.* 4 *Psalm. CXIV.*  
5 *Rom. VIII.* 6 *Psalm. XLIX.*

solitario es toda sencilla y libre de todos los cuidados y embarazos.

Ninguno de los que desean edificar la torre, o la celda de la soledad, comience a entender en esto antes que asentado y recogido en la oracion entre consigo en cuenta, y mire si tiene las propiedades necessarias de la perfeccion que para esto se requieren; porque no le acaezca que abriendo los cimientos, y no prosiguiendo la obra, dé materia de risa a los enemigos, y de escandalo a los imperfectos.

Examina diligentemente la dulzura y suavidad espiritual que sientes, no sea por ventura procurada por amargos medicos, o por mejor decir por falsos engañadores, que son los demonios, que a veces suelen hacer esto. De noche insiste mucho mas en la oracion, y poco en el cantar de los Psalmos: y de dia otra vez, segun tus fuerzas, te apareja para lo uno y para lo otro.

La leccion devota ayuda mucho para alumbrar el entendimiento, y recoger el espiritu derramado: porque las palabras de la Escritura son palabras del Espiritu Santo: las quales rigen y enderezan a los que se llegan a ellas. Tu que eres obrero, procura que la leccion sirva para enseñarte como has de obrar; porque a esto se endereza la leccion: mas si fuesses diestro en el obrar, no te será tan necessaria la leccion. Con todo eso procura siempre alcanzar la verdadera sabiduria mas con trabajos y virtudes que con libros.

Ni te atrevas (hasta que estés guarnecido de especial virtud) a leer aquellos libros o materias

que en alguna cosa te pueden dañar , quando son tales , que exceden tu capacidad : porque quando las materias son dificultosas y escuras suelen tambien escurecer y confundir los flacos espíritus y entendimientos. Una sola copa de vino basta para dar noticia de una gran vasija de vino : y una palabra de un solitario a veces descubre a los que tienen sentido , todo el espíritu y perfeccion interior que hay en él.

Trabaja por tener muy fixo y muy guardado el ojo interior del anima contra todo genero de levantamiento y presumpcion : porque entre los hurtos espirituales ninguno hay mas peligroso que este. Quando sales fuera , ten gran recaudo en la lengua ; porque esta suele en poco espacio derramar y destruir muchos trabajos. Procura tener una manera de vida agena de toda curiosidad : porque apenas hay cosa que tanto empezca a la vida del solitario , como este vicio ; el qual escudriñando la vida agena , hace al hombre olvidar la suya.

Quando algunos te vinieren a visitar ( demas del servicio de la hospederia ) trata con ellos cosas necessarias y provechosas , paraque no solo sirvas a sus cuerpos , sino tambien a sus animas. Pero si ellos fueren mas sabios que nosotros, procuremos edificarlos mas con silencio que con palabras. Mas si fueren hermanos , y del mismo estado que nosotros , con templanza dexemos abrir la puerta del silencio : aunque mejor es tenerlos a todos por superiores.

Queriendo yo una vez impedir a los nuevos  
en

en la Religion el trabajo corporal ( porque no les fuesse impedimento , y les ocupasse el tiempo del exercicio espiritual ( desisti de este proposito ; acordandome de aquel santo viejo de quien se escribe , que para vencer el sueño de la noche andaba llevando y trayendo cargas de arena en un canto del habito de una parte a otra.

Assi como hablamos diferentemente en el mysterio de la Santissima y Beatissima Trinidad , y de la santissima Encarnacion del Hijo de Dios ( porque alli ponemos una naturaleza en tres Personas , y aqui una sola Persona en tres naturalezas , que son Divinidad , anima y carne ) assi unos son los estudios y exercicios que convienen a la vida quieta y solitaria , y otros los que convienen a la sujecion y obediencia. Dixo aquel Divino Apostol : *1 ¿Quién conocerá el sentido del Señor ? Mas yo digo : ¿ Quien conocerá el sentido del hombre que con el cuerpo y con el espiritu alcanzó la verdadera quietud y soledad ?*

## CAPITULO XXIX.

*ESCALON VEINTE Y OCHO , DE LA BIENAVENTURADA VIRTUD DE LA ORACION , Y DE LA MANERA QUE EN ELLA ASISTE EL HOMBRE ANTE DIOS.*

**O**Racion , segun su condicion y naturaleza , es union del hombre con Dios ; mas segun sus efectos y operaciones , oracion es guarda del mundo , reconciliacion de Dios ; madre e hija

Bb 4

de

de las lagrimas , perdon de los pecados , puente para passar las tentaciones , muro contra las tribulaciones , victoria de las batallas , obra de Angeles , mantenimiento de las substancias incorporeas , gusto del alegria advenidera , obra que no se acaba , venero de virtudes , procuradora de las gracias , aprovechamiento invisible , mantenimiento del animo , lumbre del entendimiento , cuchillo de la desesperacion , argumento de la fe , destierro de la tristeza de los Monges , tesoro de los solitarios , disminucion de la ira , espejo del aprovechamiento , indicio de la medida de las virtudes , declaracion de nuestro estado , revelacion de las cosas advenideras , y significacion de la clemencia Divina a los que perseveran llorando en ella. Todo esto se dice ser la oracion , porque para todas estas cosas ayuda al hombre , pidiendo y alcanzando la caridad y la devocion y la gracia , las quales nos administran todas estas cosas.

La oracion ( para aquellos que derechamente oran ) es un espiritual juicio y tribunal de Dios que precede al tribunal del juicio advenidero: porque alli el hombre se conoce y se acusa y se juzga , para escusar el juicio y condenacion de Dios , segun el Apostol. 1

Levantandonos pues , hermanos , oigamos esta grande ayudadora de todas las virtudes , que con alta voz llama y dice assi : 2 *Venid a mi todos los que trabajais y estais cargados , que yo os esforzaré. Tomad mi yugo sobre vosotros , y*  
ha-

1 I. Cor XI. 2 Matth. XI.

*hallaréis descanso para vuestras animas*, y medicina para vuestras llagas : *porque mi yugo es suave*, y cura al hombre de grandes llagas.

Los que nos llegamos a hablar y asistir delante de nuestro Dios, no hagamos esto sin aparojo ; porque mirandonos aquel longanimo y misericordioso Señor sin armas, y sin vestidura digna de su Real acatamiento, no mande a sus criados y ministros que atados de pies y manos nos destierren de su presencia, y nos den en rostro con la negligencia e interrupcion de nuestras oraciones.

Quando vas a presentarte ante la cara del Señor, procura llevar la vestidura de tu anima cosida con el hilo de aquella virtud que se llama olvido de las injurias : porque de otra manera nada ganarás con la oracion. Sea todo el hilo de la oracion sencillo, sin multiplicacion y elegancia de muchas palabras ; pues con sola una se reconciliaron con Dios el publicano del Evangelio y el hijo prodigo. 2

Uno es el estado de los que oran ; pero en él hay mucha variedad y diferencia de oraciones. Porque unos hay que asisten delante de Dios, como delante de un amigo y Señor familiar, ofreciendole oraciones y alabanzas no tanto por su propia salud, quanto por la de otros ; como hacia Moysen. Otros hay que le piden mayores riquezas y mayor gloria y confianza. Otros piden instantemente ser del todo librados del enemigo. Algunos hay que piden honras y dignidades : otros,

per-

1 *Ibid.* XXII. 2 *Luc.* XVIII, & XV.

Perfecta paga de sus deudas : otros , ser librados de la carcel de esta vida : otros desean tener que responder a las acusaciones y objeciones del Divino juicio.

Ante todas las cosas pongamos en el primer lugar de nuestra oracion , que es a la entrada de ella , un sincero hacimiento de gracias ; y en el segundo lugar succeda la confession y contricion , que salga del intimo afecto de nuestro corazon ; y despues de estas dos cosas signifiquemos nuestras necessidades a nuestro Rey , y pidamosle nuestras peticiones. Esta es una muy buena orden y manera de orar : la qual fue revelada por un Angel a uno de los Monges.

Si alguna vez te viste acusado delante del tribunal de algun juez visible , no tiene necesidad de otro exemplo para entender de la manera que has de estar en la oracion delante de Dios. Mas si nunca te viste en esto , ni tampoco viste a otros en este mismo auto , pon los ojos en los ruegos que hacen a los medicos los que han de ser cauterizados o aserrados ; para que de aqui aprendas la figura del animo con que has de orar.

No uses de palabras adornadas y elegantes en la oracion : porque muchas veces las palabras de los niños , pura y simplemente dichas , y casi tartamudeando , bastaron para aplacar a su Padre que está en los Cielos. No trabajes por hablar demasiadas palabras en la oracion ; porque no se distrayga tu espiritu inquiriendo y buscando muchas cosas que decir. Una palabra del publicano aplacó a Dios , y otra fiel palabra hizo sal-

salvo al ladrón. Hablar mucho en la oración muchas veces fue ocasión de hincharse el alma de diversas imaginaciones de cosas, y de perder la atención; mas hablar poco o una palabra en la oración, suele recoger mas el espíritu.

Quando en alguna palabra de la oración siente tu alma alguna suavidad y compunción, persevera en ella: porque entonces nuestro Angel ora juntamente con nosotros. No te llegues a la oración confiado en ti mismo, aunque sea grande tu pureza; sino antes te llega con summa humildad: y assi recibirás mayor y mas segura confianza. Y aunque hayas subido hasta el postrer escalon de las virtudes, todavia pide humilmente perdon de los pecados; pues oyes clamar a S. Pablo y decir: *Yo soy el primero de los pecadores*. La sal y el aceyte suelen adobar los guisados: mas la castidad y las lagrimas levantan en alto a la oración.

Si desterrares de ti la ira, y te vistieres de mansedumbre, no passará mucho tiempo sin que vengas a libertar tu alma del cautiverio de sus passiones. Mientras no havemos alcanzado una fixa y estable manera de orar, somos semejantes a los que enseñan a andar a los niños: porque assi andamos poco y embarazadamente, como andan estos. Trabaja quanto pudieres por levantar tu espíritu a lo alto, y aun por sacarlo a veces de la inteligencia de las mismas palabras que vas diciendo, para suspenderlo en Dios quanto te sea possible: y si por tu imperfeccion cayeres de esto,



to , trabaja por volver al mismo hilo : porque propia es de nuestra anima esta miserable inestabilidad ; mas a Dios tambien es propio hacerla estar fixa en solo él.

Y si en este exercicio peleares varonilmente sin cesar , presto vendrá en ti el que ponga cerco y terminos al mar de tus pensamientos , y le diga : *Hasta aqui llegarás , y no passarás adelante.* No es possible atar y tener preso el espíritu : mas quando sobreviene el Criador de los espíritus , todas las cosas obedecen. Si alguna vez tuviste ojos para mirar la magestad y resplandor del verdadero Sol de justicia , poderle has hablar con el acatamiento y reverencia que se le debe: mas si nunca le miraste con estos ojos , ¿ cómo le hablarás de esta manera ?

El principio de la buena oracion es despedir el hombre de si luego a la entrada todas las olas de pensamientos que allí se levantan y con un solo secreto imperio del anima que de todo esto se sabe sacudir. El medio es estar todo el espíritu atento a las cosas que dice o que piensa : mas el fin es transportarse y arrebatarse el hombre en Dios.

Una es el alegría de la oracion de los que viven en congregacion y obediencia , y otra la de los que oran en soledad : porque aquella por ventura no carece algunas veces de imaginaciones y phantasias ; mas esta toda está llena de humildad. Si te exercitares y acostumbrares a traer el corazon recogido , y no dexarlo salir muy lejos de casa , muy cerca de ti estará quando te asentares a la mesa ; mas si lo dexares andar cerrero y suelto  
por

por do quisiere , nunca lo podrás tener contigo. Aquel grande obrero , de grande y perfecta oracion , decia : *¡ Quiero decir cinco palabras sentidas en la Iglesia &c.* Mas esto no conviene tanto a los principiantes : y por esto nosotros juntamente con la calidad , que es el estudio de la devocion , juntamos tambien la cantidad , que es la muchedumbre de las palabras , de que como flacos tenemos necesidad : y por lo segundo venimos a lo primero. Decia un santo varon : Haz oracion ferviente y limpia por aquel que la hace con corazon sucio y derramado.

Por lo qual es de saber , que una cosa es inmundicia en la oracion , y otra destierro , y otra hurto , y otra macula. Inmundicia es asistir delante de Dios , y revolviendo en el corazon malos pensamientos. Destierro es ser alli el hombre preso y llevado a otra parte con cuidados inutilles. Hurto es quando secretamente , sin sentirlo nosotros , se divierte y derrama nuestra atencion. Macula es qualquier impetu de passion que en aquel tiempo nos sobreviene ; el qual amancilla nuestra oracion.

Quando hacemos nuestra oracion en compañia de otros , procuremos recoger nuestro corazon , y despertar interiormente nuestra devocion sin muestras exteriores. Mas si estamos solos , donde no hay ocasion de alabanzas humanas , ni temor de los ojos de quien nos mira , aprovechemonos tambien de figuras y gestos exteriores para ayudar a la devocion ; como son

he-

herir los pechos , levantar los ojos al Cielo , postarnos en tierra , estender los brazos en cruz , y otras cosas semejantes : porque muchas veces acaece que el espiritu de los imperfectos se levanta con esto , y se conforma con los movimientos exteriores.

Todos los que desean alcanzar mercedes del Rey , y señaladamente los que piden remision de sus deudas , tienen necesidad de grande contricion y sentimiento de corazon. Si nos tenemos por presos en la carcel , oigamos al que dice a Pedro : Ciñete la cinta de la obediencia , y descalzate los zapatos de tus propias voluntades ; y desnudo y libre de ellos llegate al Señor , pidiendole en tu corazon el cumplimiento de su sola voluntad ; y él luego vendrá en ti , y tomará en su mano el gobernalle de tu anima para regirla. Y levantandote del amor del siglo y de la corrupcion de los deleytes , despide de ti los cuidados superfluos , aparta las imaginaciones , y niega tu mismo cuerpo.

Porque no es otra cosa oracion , sino alienacion y apartamiento de todo este mundo visible e invisible : esto es , que con tanta atencion te conviertas a Dios, que te olvides de todas las cosas. Por lo qual decia el Propheta : 1 *¿ Qué tengo yo que ver en el Cielo , ni qué quise yo de ti sobre la tierra , sino allegarme siempre a ti por medio de la oracion , y sin alguna distraccion ? Unos hay que desean riquezas , otros honra , otros otras cosas mortales y terrenas ; mas a mí todo mi bien*

Y

y mi deseo es allegarme a Dios , y poner en él la esperanza de mi tranquilidad , la qual él solo me puede dar.

La fe es ala de la oracion , sin la qual no puede volar al Cielo. Los que estamos sujetos a diversas passiones y perturbaciones, hagamos instantemente oracion a Dios : porque todos los que assi la hicieron , llegaron a este puerto de la bienaventurada tranquilidad , despues de passado el golfo de estas passiones y perturbaciones. Acordemonos de aquel juez del Evangelio , i que aunque no temia a Dios como a Dios , mas importunado de la viuda , le hizo justicia : y no menos lo hará aquel juez soberano , si fuere importunado del anima que por el pecado quedó viuda : porque él le hará justicia del adversario de su cuerpo , y tambien de los otros , que son los malos spiritus.

Suele el Señor encender mas en su amor a los hombres agradecidos , oyendo mas presto su oracion. Mas por el contrario dilata la peticion de los canes , que son los ingratos , paraque por este medio , atizando mas con la dilacion su hambre y su sed , los haga perseverar en su demanda. Porque costumbre es de los canes , si les dan luego el pan que piden , desamparar al que se lo da, e irse con él.

No digas despues de haver estado en oracion, que no aprovechaste nada : porque ya aprovechaste en estar alli. Porque ¿ qué cosa puede ser mas alta , que allegarse al Señor , y perseverar  
con

con él en esta unidad? No teme tanto el que está ya condenado, a la pena de su condenacion, quanto teme el estudioso amador de la oracion, quando asiste en ella ante la magestad de Dios, porque no ofenda alli los ojos de aquel a quien se presenta. Por esto el que verdaderamente es sabio y entendido, con la memoria de este exemplo puede sacudir de si en este tiempo todo genero de passion, de ira, de congoja, de derramamiento de corazon, de cansancio, de hastio de qualquiera otra tentacion o pensamiento desvariado.

Aparejate para la oracion con perpetua oracion, que es con traer siempre el corazon recogido y devoto; y de esta manera entrarás luego en calor comenzando a orar, y aprovecharás mucho en poco tiempo. Conoci yo algunos que resplandecian en la virtud de la obediencia, y que procuraban con todas sus fuerzas traer siempre a Dios en su memoria; los quales corrian ligeramente al estudio de la oracion, donde muy presto recogian su espiritu, y derramaban de si fuentes de lagrimas: porque ya estaban para esto aparejados por medio de la santa obediencia.

Quando cantamos en el Coro los Psalmos en compañia de otros, suelen inquietarnos las imaginaciones mas que quando oramos en soledad: pero con todo eso aquella oracion es ayudada con el fervor y exemplo de los otros, y estotra muchas veces combatida con el vicio de la accidia.

La fidelidad del caballero para con su Capitan, se descubre en la guerra: mas la caridad del verdadero Monge para con Dios, se conoce en la  
ora

oracion , si está en ella como debe. De manera , que la oracion es la que declara el estado y disposicion en que tu anima está. Por lo qual con mucha razon dicen los Theologos que ella es un verdadero espejo del Monge.

El que se ocupa en alguna obra , y no quiere desistir de ella llegado el tiempo de la oracion , no siendo obra de obligacion , entienda que padece engaño del enemigo : porque la intencion suya es hurtarnos esta hora con los impedimentos y negocios de otra.

Quando alguno te pide que hagas oracion por él , no te escuses , aunque no hayas alcanzado la virtud de la oracion : porque muchas veces la fe y humildad del que pide , fue causa de salud al que oró. Asimismo no te ensoberbezcas por haver sido de Dios oido quando oraste por otro : porque la fe de aquel has de creer que valió para con Dios.

Suelen los maestros pedir cada dia cuenta a los muchachos de lo que una vez les enseñaron : y Dios en cada oracion nos pide justamente cuenta de la gracia que nos dió , para ver en qué la empleamos , y como la agradecemos. Por lo qual havemos de mirar sollicitamente que algunas veces , quando mas atentamente oramos , los demonios nos tientan de ira : lo qual hacen por privarnos del fruto de la oracion.

En todos los exercicios de las virtudes , y señaladamente en el de la oracion , conviene exercitarnos con grande vigilancia y atencion : y entonces el anima llega a orar de esta manera , quan-

do ha llegado ya a estar señora de la ira, No desconfies quando se dilatare el cumplimiento de tus peticiones : porque la hacienda que se ganó con muchas oraciones , con mucho tiempo y con mucho trabajo , mas segura es y mas durable. El que ha llegado ya a poseer al Señor , no tiene tanto que hacer en disponerse para la devocion ; *porque el Espiritu Santo ruega dentro de él con gemidos que no se pueden declarar* : 1. porque él es el que lo hace orar de esta manera. No admitas en la oracion visiones y figuras sensibles , porque no vengas a perder el seso y salir de ti. Tiene otra virtud la oracion , que en ella misma se descubren grandes indicios de haver sido recibida y oida nuestra peticion : con lo qual queda el hombre libre de muchas perplexidades y angustias.

Si eres amigo de la oracion , seaslo tambien de la misericordia : porque esta hará que seas misericordiosamente de Dios oido , pues tu tambien por él viste al proximo. En la oracion reciben los Monges aquel *ciento por uno* 2 que el Señor prometió aun en este siglo , con la abundancia de los bienes que alli se dan ; y despues recibirán la vida eterna. El fervor del Espiritu Santo con que a veces el hombre es visitado , despierta la oracion , y despues que la ha despertado y llevado al Cielo , él se queda en nuestra anima , y se aposenta en ella.

Dicen algunos que es mejor la oracion que la memoria de la muerte : yo con todo eso alabo en

una

1 Rom. VIII. 2 Marc. X.

una persona dos substancias, y assi tambien alabo en un mismo exercicio estas dos virtudes: puesto caso que la oracion, absolutamente hablando, sea mas excelente, porque se llega mas a Dios, hablando con él, y está mas cerca de la contemplacion, y por ella tambien se alcanzan muchas cosas que se piden; lo qual no tiene la memoria de la muerte, aunque para otras valga mucho.

El buen caballo quanto mas entra en la carrera, mas hierva, y mas desea passar adelante. Por esta carrera entiendo el cantar de los Psalmos, y por este caballo el Monge que los canta; el qual mientras mas entra en esta espiritual carrera, mas se enciende en devocion y mas desea passar adelante. Y este tal caballo es *el que desde lejos huele la guerra*, y assi aparejandose con tiempo para ella, se hace inexpugnable al enemigo.

Cruel cosa es quitar el agua de la boca del que tiene sed; pero mas cruel cosa es apartarse de la oracion el anima quando ora con un grande afecto de compuncion, y privarse de este tan dulce estado y tan digno de ser deseado, antes que perfectamente se acabe esta oracion. Y por tanto nunca te apartes de la oracion hasta que veas perfectamente acabado por Divina dispensacion el fuego y el agua que alli se te dió (que es el fervor de la caridad, y el agua de la compuncion) porque por ventura en toda la vida no hallarás otro lance tan aparejado para negociar el perdon de tus pecados, como este.

MOD. DEBEMUS

Cc 2

Mu-



Muchas veces acaece , que el que ha comenzado a gustar de Dios en la oracion , pierde con una palabra lo que tenia en las manos , y ensucia su anima , y estando en la oracion , no halla lo que desea , como solia : y por esta palabra entiendo , o algun pensamiento desvariado que alli recogimos , o por ventura alguna palabra de jaetancia que despues de aquella hora hablamos. Una cosa es contemplar con el corazon las cosas celestiales y Divinas , y otra es que el mismo corazon , a manera de Principe o de Pontifice , haga oficio de mirarse a si , y examinar los animales que ha de ofrecer a Dios en sacrificio (que son las passiones que ha de mortificar , y las obras de justicia que ha de hacer ) paraque se conozca a si mismo , y entienda todo lo que hace.

Algunos hay , como dice Gregorio Theologo , que viniendo sobre ellos el fuego del Espiritu Santo , de tal manera los abrasa , que los purifica ; porque aun no estaban bien purgados : mas otros hay , a quien este Divino fuego despues de purgados alumbrã segun la medida de su perfeccion ; porque este mismo fuego unas veces es fuego que consume , y otras lumbre que alumbrã. De donde nace , que algunos acabando su oracion salen de ella como de un horno de fuego que los ha purgado ; y assi sienten en su anima una manera de alivio y descargo del peso de sus culpas : puesto caso que de esto no se puede tener evidencia cierta. Mas otros hay que salen de ella llenos de luz , y vestidos de dos vestiduras : conviene saber , de alegria y de humildad.

Mas

Mas los que han orado , y no salen de la oracion con alguno de estos afectos , pueden conjeturar de si que han orado a manera de Judios, mas con el cuerpo que con el espiritu. Si el cuerpo llegando a otro cuerpo contrario , recibe de él alguna impresion o alteracion , ¿ cómo no la recibirá el que con manos inocentes se llega al sacratissimo cuerpo de Christo ? Muy bien podemos contemplar por nosotros mismos a nuestro celestial y clementissimo Rey , conforme a la semejanza de algun Rey terrenal : el qual algunas veces por si mismo , y otras por otras secretas maneras hace mercedes a los suyos , conforme a la calidad de la humildad que en nosotros halla : segun la qual se reparten y comunican estos dones.

Assi como es abominable al Rey de la tierra el que estando delante de él , habla familiarmente con los enemigos de él ; assi tambien lo es el que asistiendo delante de Dios en la oracion, abre por su voluntad la puerta a pensamientos sucios. Quando se llegare a ti este perverso can, hierelo con las armas espirituales : y si todavia perseverare ladrando desvergonzadamente , no ceses de herirle.

Pide mercedes a Dios por medio del llanto, busca por la obediencia , y llama por la longanimidad : porque el que de esta manera pide , recibe ; y el que assi busca , halla ; y al que assi llama , le abren.

Si estando en oracion quieres rogar a Dios por alguna muger , mira que esto sea con tal recaudo y discrecion , que el demonio no te saltee de

traves , y te robe el corazon. Assimismo quando en la oracion lloras y acusas tus pecados , sea de tal manera ; que no tomes ocasion con la representacion e imaginacion de ellos para enlazarte en alguna passion. Quando se llega el tiempo de la oracion , no has de tratar alli de los cuidados necesarios , ni de otros negocios peregrinos , aunque sean buenos , porque no te robe aquel ladron lo que es mejor , con esta ocasion ; sino *cerrada la puerta* a todas estas cosas , como dice el Señor , *ora a tu Padre en escondido.* i

El que trae continuamente el baculo de la oracion en la mano para sostenerse en él , no tropezará ; y si le acaeciére tropezar , no caerá del todo , porque la oracion le ayudará a levantar ; pues ella es la que piadosamente hace fuerza a Dios.

Quanta sea la autoridad de la oracion , entre otros argumentos no es el menor ver los impedimentos e imaginaciones que el demonio nos representa al tiempo que estamos cantando los Psalmos en comunidad : porque no haria esto aquel perverso enemigo , si no sintiesse el gran provecho que de aí nos viene. Tambien se conoce el fruto de esta virtud con la victoria de este mismo enemigo y de sus tentaciones : porque como dice el Propheta : 2 *En esto , Señor , conoci que me quisiste , en que no consentiste alegrarse mi enemigo sobre mi.* En el tiempo de la batalla , dice el Psalmista , 3 *clamé , Señor , a ti con todo mi corazon* : esto es , con mi cuerpo y con mi ani-

i Math. VI. 2 Psalm, XL. 3 Psalm, CXVIII.

ánima y con mi espíritu : porque donde están estos dos postretos ayuntados , allí está el Señor en medio de ellos.

Ni los ejercicios corporales ni los espirituales igualmente convienen a todos , sino unos mas a unos , y otros a otros. De aquí nace , que unos se hallan mejor con cantar mas apriesa , y otros mas de espacio ; porque los unos con uno se defienden del distraimiento de los pensamientos , y los otros dicen que con esto guardan mejor la disciplina de la Religion.

Si continuamente hicieres oracion al Rey del Cielo contra tus enemigos , ten esfuerzo y confianza ; porque antes de mucho tiempo y trabajo ellos mismos de su propia voluntad se irán de ti : porque no querrán aquellos impuros y malos espíritus darte ocasion y materia de tantas coronas con sus tentaciones : y demas de esto , ellos huirán azotados con el azote de la oracion. Ten siempre fortissimo animo y constancia en este exercicio ; y assi tendrás a Dios por maestro de tu oracion : porque él te enseñará como has de orar.

Nadie puede aprender con palabras a ver ; porque esta es cosa que naturalmente se hace , y no se aprende. Y assi digo yo que nadie puede perfectamente aprender por doctrina de otro quanta sea la hermosura de la oracion : porque ella tiene en si misma a Dios por maestro ; el qual enseña al hombre la sabiduría , y da oracion al que ora , y bendice los años y obras de los justos.

## CAPITULO XXX.

*ESCALON VEINTE Y NUEVE , DEL CIELO TERRENAL , QUE ES LA BIENAVENTURADA TRANQUILIDAD ; Y DE LA PERFECCION Y RESURRECCION ESPIRITUAL DEL ANIMA ANTES DE LA COMUN RESURRECCION.*

**V**Eis aquí como nosotros estando en un profundissimo lago de ignorancia , y puestos en medio de las perturbaciones obscuras , y de la sombra de la muerte de este miserable cuerpo, con grande atrevimiento y osadia queremos comenzar a philosophar de este cielo terreno ; que es , de la bienaventurada tranquilidad. Este cielo que vemos , está hermo­seado con estrellas : y no menos está adornada esta bienaventurada tranquilidad con el ornamento de las virtudes. Porque ninguna otra cosa pienso que es esta tranquilidad, sino un intimo y espiritual cielo de nuestra anima , adonde no llegan las impresiones peregrinas y turbulentas que se crian en la media region de nuestra sensualidad : en el qual cielo puesta el anima del varon perfecto , desprecia todos los engaños de los demonios , como cosa de escarnio.

Aquel pues de verdad y propiamente posee esta tranquilidad o impassibilidad , que purgó ya su carne de toda macula de corrupcion , y levantando su espiritu sobre todas las criaturas , olvidandose de todas ellas , sujetó a sí todos sus senti-

ti-

tidos, no usando de ellos sino conforme a razon, y asistiendo siempre con su anima ante la cara del Señor, trabaja sobre la medida de sus fuerzas por llegarse muy mas a él, haciendose una misma cosa por amor, contemplacion e imitacion de él.

Otros hay que difinen esta bienaventurada tranquilidad, diciendo que es resurreccion del anima antes de la resurreccion del cuerpo. Dando a entender que no era otra cosa este estado sino un traslado e imitacion de aquella pureza y vida de los bienaventurados, en quanto segun la condicion de esta mortalidad es possible. Otros dicen que esta virtud es un perfecto conocimiento de Dios, el qual es tan alto, que tiene el segundo lugar despues del conocimiento de los Angeles.

Pues esta perfecta perfeccion de los perfectos, segun me dixo uno que la havia gustado, de tal manera santifica el hombre, y assi lo arrebatava y levanta sobre todas las cosas terrenas, que despues que ha entrado en este puerto celestial, la mayor parte de esta vida carnal gasta en estar absorto y arrebatado en Dios, de manera, *que su conversacion es, como el Apostol dice, en los Cielos.* 1

Del qual estado habla muy bien en un lugar aquel que lo havia experimentado, diciendo: 2 *Grandemente, Señor, han sido levantados y ensalzados los dioses fuertes de la tierra.* Donde llama *dioses* a estos Divinos hombres, que están levantados sobre todas las cosas. Tal fue uno de aque-

1 Philip. III. 2 Psalm. XL.

aquellos santos Padres de Egypto , de quien se escribe , que quando algunas veces , orando en compañía de otros , levantaba las manos en alto , se quedaba assi alienado de los sentidos , sin abaxarlas. Assi como tambien se lee del beatissimo Padre Sylon , que por esta causa , orando con otros , no osaba levantar las manos en alto.

Hay entre estos bienaventurados uno mas perfecto que otro. Porque unos hay que aborrecen grandemente los vicios , y otros que insaciablemente están enriquecidos de virtudes. Tambien la castidad se llama en su manera tranquilidad: y con razon ; porque es como unas primicias de la comun resurreccion , y de la incorrupcion de las cosas corruptibles.

Esta tranquilidad mostró que tenia el Apostol , quando dixo *1 que poseia en su alma el sentido del Señor*. Y esta misma enseñó que poseia aquel glorioso Antonio , quando dixo , que ya no havia miedo a Dios , porque la perfecta caridad havia echado fuera el temor. Y lo mismo mostró que tenia aquel glorioso P. Ephrem de Syria : el qual viendose en este estado , rogó a Dios que le volviesse y renovasse las batallas antiguas , por no perder la ocasion y materia de las coronas. ¿Quién assi entre aquellos Padres gloriosos alcanzó esta tranquilidad antes de la gloria advenidera , como este Syro ? Porque siendo entre los Prophetas tan esclarecido el Rey David , dixo : *2 Concedeme , Señor , un poco de refrigerio; mas*

1 I. Cor. II. 2 Psalm. LXV.

mas este glorioso caballero hallabase muchas veces tan lleno de este celestial refrigerio , que no pudiendo la flaqueza del sugeto sufrir la grandeza de esta consolacion , decia : Deten , Señor , un poco las ondas de tu gracia.

Aquella anima ha llegado a poseer esta virtud , que assi está transformada , inclinada y aficionada a las virtudes , como los hombres muy viciosos a sus vicios.

Por donde si el fin del vicio de la gula es llegar a tal extremo , que sin tener alguna gana de comer se incite el hombre a comer , y a romper el vientre con manjares ; el fin de la abstinencia será haver llegado a tan grande templanza , que aunque tenga hambre se abstenga del manjar, quando lo pide la razon , por estar ya la naturaleza libre , y no sujeta al desorden de los apetitos.

Y si el fin de la luxuria es llegar el hombre a tan gran furor y encendimiento de carne , que se aficiona a las bestias mudas , y a las pinturas sin anima ; este será sin duda el fin de la heroyca y perfecta castidad , guardar sus sentidos tan innocentes en todas las cosas que viere , como si careciessen de anima.

Y si el fin de la avaricia es nunca verse el hombre harto , ni dexar de allegar , aunque se vea muy rico ; este será el fin de la perfecta pobreza , no hacer caso ni darse nada aun por las cosas necessarias al cuerpo.

Y si el fin de la ira es carecer de paciencia en qualquier descanso y reposo que el hombre tenga ;  
el



el fin de la paciencia será que en qualquier tribulacion que se hallate , que piense que tiene descanso.

Y si la cumbre de la vanagloria es fingir el hombre muestras y figuras de santidad , aunque no esté presente nadie que lo alabe ; el fin de la perfecta humildad será no alterarse nuestro corazon con movimientos de vanagloria en presencia de los que nos están honrando y alabando.

Y si el pelago de la ira es embravecerse el hombre consigo solo , aunque no haya quien lo provoque a ira ; este será el abysmo de la longaninidad , conservar la misma tranquilidad de animo , assi en presencia como en ausencia del que nos deshonra y maldice.

Y si es especie de perdicion o de soberbia ensoberbecerse el hombre con un vil habito y despreciado ; argumento será de muy saludable humildad , conservar el anima humilde en medio de las grandes dignidades y hechos ilustres.

Y si es argumento de hombre perfectamente vicioso , obedecer al demonio en todas las cosas que nos propone ; este será indicio de la beatissima tranquilidad , poder decir con eficacia : No conocia yo al maligno , ni quando se desviaba de mi ; ni quando iba , ni quando venia ; porque para todas las cosas estaba ya como insensible.

El que ha merecido llegar a este estado viviendo en la carne , tiene dentro de si a Dios que lo rige y gobierna en todas sus palabras y obras y pensamientos conforme a su santissima ley : puesto caso que no por esto decimos , que se haga el  
hom-

hombre impecable. Y este tal puede ya con el Propheta decir : 1 *Oiré lo que habla en mi el Señor Dios* : cuya doctrina es sobre todas las ciencias y doctrinas. Y enseñado y aficionado de esta manera , dice con el mismo Propheta : 2 *¿Cuándo vendré y pareceré ante la cara de mi Dios?* Porque ya no puedo sufrir la fuerza y eficacia de este deseo , y por eso busco aquella hermosura inmortal que antes del lodo de esta carne determinaste dar a mi anima quando para esto la criaste.

El que en tal estado vive ( por no gastar muchas palabras ) *vive él , mas ya no él , porque vive en él Christo* ; 3 como dixo aquel *que havia batallado buena batalla , y acabado su carrera , y guardado la fe*. 4 No basta una sola piedra preciosa para hacer de ella una corona Real : mas aqui no bastan todas las virtudes para alcanzar esta tranquilidad , si en una sola fuéremos negligentes.

Imaginemos ahora pues , que la tranquilidad es el mismo Palacio Real que está en el Cielo , y que dentro de esta noble ciudad al derredor del Palacio están muchos aposentos y habitaciones. Mas el muro de esta celestial Hierusalem entendamos que es el perdón de los pecados : porque a lo menos aqui ha llegado el que está perdonado.

Corramos pues ahora , hermanos , corramos , porque merezcamos gozar de la entrada y aposento de este Palacio Real. Mas si fuere tan grande  
nues-

1 *Psalm. LXXXIV.* 2 *Psalm. XLI.* 3 *Galat. II.* 4 *I. Tim. IV.*

nuestra miseria, que impedidos por alguna carga o passion o tibieza nuestra, no pudieremos llegar aqui; a lo menos trabajemos por ocupar alguna morada cerca de este talamo y Palacio Divino. Y si aun esto nos impide nuestra tibieza y negligencia, a lo menos procuremos ser recibidos dentro de este sagrado muro. Porque el que antes del fin de la vida no entrare en él, despues vendrá a morar en el desierto y soledad de los demonios y de los vicios. Por lo qual oraba aquel Santo que decia: 1 *Con ayuda de mi Dios passaré el muro.* Y otro en persona de Dios decia: 2 *Vuestros pecados atravesaron un muro entre vosotros y Dios.* Rompamos pues, o hermanos, este muro, el qual con nuestra desobediencia edificamos. Procuremos recibir el finiquito de nuestras deudas: porque en el infierno no hay quien sane, ni quien las pueda perdonar. Demonos prisa pues, hermanos, y entendamos en el negocio de nuestra profesion; porque para esto estamos escritos en la nomina de nuestro celestial Emperador, para pelear en esta guerra. No nos escusemos con la carga de nuestro cuerpo, ni con la condicion del tiempo, ni con ser tan deleznable nuestra naturaleza; pues todos los que fuimos lavados y reengendrados en el Bautismo, *recibimos poder para hacernos hijos de Dios.* 3 *Desocupaos, y mirad y conoced, dice el Señor, que yo soy Dios, yo soy vuestra tranquilidad, y redempcion de los vicios.* 4 Al qual sea gloria en los siglos de los siglos. Amen.

Es-

1 Psalm. XVII. 2 Ezech. XLIII. 3 Joan. I. 4 Isai. XLIII.

Esta santa tranquilidad levanta de la tierra al espíritu humilde , y del estiercol de los vicios al pobre ; y esta liberacion de los vicios es la limpieza del corazon. Mas la excelentissima y siempre venerable caridad los junta con los Principes del pueblo del Señor , y los asienta con los *Espiritus Angelicos*.

*ANOTACIONES DEL V. P. M. FR. LUIS DE GRANADA.*

**P**ara entendimiento de este capitulo es de notar , que el Autor , como se llega ya el fin del libro y el postrer escalon de la perfeccion de esta escala espiritual , assi trata en este capitulo del estado perfectissimo de los Santos ; y de las virtudes perfectissimas de ellos, que se llaman virtudes heroycas , o virtudes del animo ya purgado.

Para lo qual es de saber , que en la virtud se consideran tres grados. El uno al principio , quando obrando pelea fuertemente contra las passiones que le resisten: el qual grado aun no merece nombre de virtud , por la dificultad del obrar. El segundo al medio , que es quando mortificadas ya las passiones , obra con facilidad el bien que hace ; lo qual es propio de la virtud , que obra con promptitud y suavidad. Hay otro supremo despues de este , que es de la virtud quando ha llegado al termino de su perfeccion : el qual el de los hombres Divinos que están ya purgados de todas las heces y escorias de las passiones , y de toda la aficion de las cosas terrenales ; cuyas virtudes se llaman heroycas , y virtudes de animo ya purificado ; quales fueron las virtudes de algunos grandes Santos. Pues de estas tales virtudes trata en este capitulo este santo varon.

Y aunque estas virtudes no sean de todos , todavia

se ponen aquí , paraque entendamos hasta donde puede levantar la Divina gracia a los hombres en esta vida ; y assi veamos lo que perdemos por nuestra negligencia: y tambien paraque nos humillemos y abaxemos la cerviz de nuestra soberbia , viendo quan lejos estamos de esta tan grande perfeccion que muchos Santos alcanzaron.

Y no piense el hombre , que porque alguna vez llegue a tener alguna virtud o algun acto de virtud que en algo se parezca con estas , ya ha llegado a este felicissimo estado : porque una cosa es poseer en todas las ocasiones todas las virtudes con perpetuidad en este grado; y otra es llegar alguna vez a tener alguna virtud semejante a estas ; pues dixo Aristoteles , que alguna vez acaece que la vida del sabio parezca en un momento tal, qual es eternalmente la vida del primer principio,

De esta materia vea quien quisiere a Santo Thomas en la 1. 2. quest. 61. art. 5. Adonde hallará cosas aun mas altas que las que en este capitulo se dicen , y aun algunas dichas por boca de Gentiles.

## CAPITULO XXXI.

*ESCALON TREINTA , DE LA UNION Y VINCULO  
DE LAS TRES VIRTUDES THEOLOGALES, FE,  
ESPERANZA Y CARIDAD.*

**D**espues de todo lo que hasta aquí havemos tratado, se siguen las virtudes, fe, esperanza y caridad, con las cuales están unidas y trabadas todas las otras virtudes y dones del Espiritu Santo. Porque todas ellas se ordenan a estas tres, y estas tres enderezan, informan y perfeccionan a todas ellas. Entre las cuales la mayor es la caridad, pues el mismo Dios se llama *caridad*: i aunque él es caridad increada. La primera de estas tres virtudes es como rayo que procede de aquella verdad increada para alumbrar nuestro entendimiento. La segunda, que es la esperanza, me parece que es como lumbre con la qual el corazon es alumbrado para esperar las promesas Divinas. La tercera, que es la caridad, es como un circulo perfecto el qual incluye dentro de sí todas las virtudes; pues es motivo de todas ellas, y a todas comunica su perfeccion. Finalmente la primera puede todas las cosas en Dios; la segunda anda siempre al derredor de su misericordia, y libra el anima de confusion; y la tercera permanece para siempre, y nunca dexa de correr: porque el que de este bienaventurado furor está tocado, no puede ya reposar.

TOM. XVII.

Dd

El

■ I. Joan. IV.

El que determina hablar de caridad , determina hablar de Dios ; y querer hablar de Dios es cosa peligrosa y perplexa a los que no miran cautamente la empresa que toman en las manos. Dios es caridad ; y por eso quien determina de hablar del fin de esta virtud siendo él ciego , se hace semejante al que quiere medir el arena de la mar. Caridad , segun su calidad , es semejanza de Dios segun que en los hombres se puede hallar.

Porque caridad es una semejanza participada del Espiritu Santo , el qual esencialmente es Amor del Padre y del Hijo ; de donde nace que con ninguna virtud se hace el hombre mas semejante a Dios , que con esta. Mas segun su eficacia , caridad es una saludable embriaguez , que dulcemente transporta al hombre en Dios , y lo saca de sí. Mas segun su propiedad , caridad es fuente de fe , abysmo de longanimidad , y mar de humildad : no porque ella sea causa de estas virtudes quanto a la esencia de ellas ; mas eslo quanto al exercicio de sus actos : porque la caridad todo lo cree , todo lo espera , y en todo humilla a aquel que la tiene. Finalmente la caridad perfecta es destierro de toda mala intencion y pensamiento : *porque la caridad , como dice el Apostol , I no piensa mal.*

La caridad y tranquilidad , y el espiritu y adopcion de hijos de Dios , en solos los hombres se distinguen ; porque assi como la lumbre , el fuego y la llama concurren en una misma obra,  
 assi

assí tambien lo hacen estas tres virtudes. Segun la medida o falta de la Divina luz , assi tiene el anima el temor de Dios ; porque el que del todo está sin ningun genero de temor , está lleno de caridad , o está muerto en su anima. Verdad es que de la perfecta caridad nace el verdadero y santo temor de Dios ; el qual tambien acrecienta el mismo amor de Dios de donde nace.

No será cosa desordenada ni fuera de proposito , si tomaremos exemplo de las cosas humanas para declarar la celeridad de los santos deseos , del temor , del fervor , del zelo , de la servidumbre y del amor de Dios. Pues segun esto , bienaventurado aquel que assi anda hirviendo dia y noche en el amor de Dios , como un furioso enamorado del mundo anda perdido por lo que ama. Bienaventurados aquellos que assi temen a Dios , como los malhechores sentenciados a muerte temen al juez y al executor de la sentencia. Bienaventurado aquel que anda tan solícito en el servicio de Dios , como algunos prudentes criados andan en el servicio de sus señores. Bienaventurado aquel que con tan grande zelo vela y está atento en el estudio de las virtudes , como el marido zeloso en lo que toca a la honestidad de su muger. Bienaventurado aquel que de tal manera asiste a el Señor en su oracion , como algunos ministros asisten delante de su Rey. Bienaventurado aquel que assi trabaja por aplacar a Dios y reconciliarse con él como algunos hombres procuran aplacar y buscar la gracia de las personas poderosas de que tienen necesidad.



No anda la madre tan allegada al hijo que cria a sus pechos , como el hijo de la caridad anda siempre allegado a su Señor. Aquel que de verdad trae siempre delante de los ojos la figura del que ama , y lo abraza en lo intimo de su corazon con gran deleyte , ni aun entre sueños puede reposar ; mas entonces le parece que ve al que desea , y que trata con él. Esto passa en el amor de los otros cuerpos : y lo mismo tambien passa en el amor de los espiritus. Con esta saeta estaba herido aquel que decia : *Yo duermo* , por la necesidad de la naturaleza ; *y vela mi corazon* , i por la grandeza del amor.

Tambien debes de notar , o fiel y santo varon , que quando el ciervo ha muerto las bestias ponzoñosas ( para lo qual dicen que tiene natural virtud ) desea y busca con ansia el agua : y entonces principalmente este espiritual ciervo codicia y desfallece deseando al Señor , abrasado con el fuego de la caridad , y herido con la saeta del amor. La causa de la hambre no es muy facil de averiguar ; mas la causa de la sed es mas clara y notoria : porque todos saben que el ardor del sol es causa de ella. Por lo qual aquel que ardientemente deseaba a Dios , decia : *Tuvo sed mi anima de Dios , que es fuente viva.* 2

Si la presencia y rostro de aquel que de verdad amamos , nos altera , y quitada toda tristeza nos hinche de alegria ; ¿ que hará la cara del Señor quando invisiblemente entra en una anima

pu-

puta y limpia de toda mançilla? El temor de Dios quando sale de lo intimo del corazon , suele derretir y consumir toda la escoria de nuestra anima por donde oraba el Propheta diciendo: 1 *Enclava , Señor , mis carnes con tu temor* : mas la santa caridad la suele abrasar y del todo consumir; segun aquel que dixo : 2 *Heriste nuestro corazon , heriste nuestro corazon*. Otros hay a quien hace alegres e hinche de resplandor y de luz : conforme a lo qual dice el Propheta : *En él esperó mi corazon , y assi fui yo por él ayudado , y mi carne con esto refloreció , y mi rostro con el alegria del corazon reverdeció*. 3

Mas quando ya todo el hombre está unido con la Divina caridad , y todo , si decirse puede , amasado con ella , entonces exteriormente muestra una claridad y serenidad , la qual resplandece en el cuerpo , como en un espejo claro. Y esta gloria sensible alcanzó señaladamente aquel grande contemplador de Dios Moysen. 4 Los que a este grado han llegado , el qual hace de los hombres Angeles , muchas veces se olvidan del manjar corporal ; antes muy pocas veces tienen apetito de él. Lo qual no es mucho de maravillar : porque si muchas veces una passion vehemente , como es una tristeza grande , o cosa tal , hace al hombre olvidar de comer : no es mucho que quien ha gustado de este manjar incorruptible , se olvide de las necessidades naturales del cuerpo corruptible ; pues está ya por gracia levantado sobre la na-

Dd 3

tu-

1 Psalm. CXVIII. 2 Cant. IV. 3 Psalm. XXVII. 4 Exod. XXXIV.

turalaleza. Porque el cuerpo esta ya hecho como incorruptible , despues de purgado por la llama de la caridad , con la qual se apagaron las otras llamas de apetitos : de donde viene , que muchas veces ni aun del mismo manjar que comen , reciben gusto. El agua que está debaxo de la tierra, mantiene y riega las raices de las plantas ; mas las animas de estos se sustentan y riegan con el fuego de la caridad.

El acrecentamiento del temor es principio de la caridad : mas el fin de la castidad es disposicion para la celestial Theologia , que es el conocimiento de Dios. *Porque* ( como dice el Prophe-  
ta 1 ) *los apartados y destetados de la leche* ( que es , de los afectos y deleytes de esta vida ) *son especialmente enseñados por Dios*. Aquel cuyos sentidos y potencias están perfectamente unidas con Dios , este es por él secretamente en lo intimo de su anima instruido y enderezado. Mas los que no están con él ayuntados , no podrán hablar sin peligro de él ; pues a los tales reprehende él por su Propheta , diciendo : *Al pecador dixo Dios: ¿ Porqué tu enseñas mis justicias , y tomas mi Testamento en tu boca ?* 2

Aquel Verbo substancial y no criado perfecciona la castidad de nuestra anima , mortificando la muerte con su presencia ; y siendo esta mortificada , luego el discipulo de la Theologia es ilustrado de Dios : porque el Verbo de Dios ( que procede de Dios ) casto es y castificador de las animas:

[ 1 Isai. XXVIII. 2 Psalm. XLIX.

mas: el qual permanece en los siglos de los siglos. Mas el que no conoce a Dios ( con esta manera de conocimiento experimental ) quando habla de Dios , habla de él seca y escolasticamente. Mas la virtud de la castidad perfecta hace a su discipulo verdaderamente sabio , y como tal afirma y confessa el mysterio de la Santissima Trinidad, que en su anima resplandece.

El que ama a Dios , tambien ama a su proximo : y esto segundo es argumento de lo primero. El que ama a su proximo , no sufrirá que se murmure de él en su presencia. El que dice que ama a Dios , y con esto se aira contra su hermano , semejante es al que estando soñando piensa que corre.

La esperanza es fortaleza de la caridad ; porque por esta virtud espera ella su galardón. La esperanza es abundancia de riquezas invisibles. La esperanza es tesoro antes del tesoro : esta es descanso de los trabajos , esta es puerta de caridad , esta es cuchillo de la desesperacion , esta es imagen y representacion de las cosas ausentes. La falta de la esperanza es destierro de la caridad. Mas por el contrario , assi como amaneció la esperanza viva, comenzó a parecer la caridad.

Con la esperanza se alivian los trabajos , y se suspenden las fatigas : esta es la que anda siempre al derredor de la misericordia de Dios , y esta misericordia al derredor del que en él espera. El Monge abrazado con la esperanza es vencedor de la accidia ; de la qual triunfa con el cuchillo que esta le pone en las manos. Esta manera de esperanza

viva procede de la experiencia de los dones celestiales : porque el que estos no ha experimentado, no carece de duda y perplexidad en su esperanza. Esta misma esperanza se enflaquece con la ira; *porque la esperanza no confunde* 1 ni echa en verguenza al que espera : lo contrario de lo qual hace la ira , que pone en verguenza al hombre airado.

La caridad es dadora de Prophecía. La caridad es obradora de milagros. La caridad es abismo de la luz. La caridad es fuente de fuego , el qual quanto mas crece , tanto mas consume y abrasa el anima sedienta. La caridad es madre de la paz , y fuente de sabiduria , raiz de inmortalidad y gloria. La caridad es imitacion y estado de los Angeles , y aprovechamiento de los siglos; que es , de todos los escogidos , cuyo aprovechamiento se mide por la caridad.

*Dinos pues ahora , o hermosa entre todas las virtudes , donde apacientas tus ovejas , y donde duermes al medio dia. 2* Alumbra , rogámoste, nuestras animas ; riegálas y guíalas en este camino , porque ya deseamos subir a ti ; porque tu tienes señorío sobre todas las cosas , y tu ahora heriste mi anima en lo intimo de mis entrañas , y no puedo esconder la llama. ¿ Adónde iré quando te haya alabado ? *Tu tienes señorío sobre el poder de la mar de nuestro corazon , y amansas y mortificas las ondas de sus passiones. Tu humillas y hieres la soberbia de nuestros pensamientos , y con*

el

1 Rom. V. 2 Cant. I.

*el brazo de tu virtud desbarataste tus enemigos,*  
 1 haciendo inexpugnables a tus amigos. Deseo  
 pues saber de qué manera te vió Jacob arrimada  
 a lo alto de aquella escala. 2 Ruegote quieras en-  
 señar a este codicioso preguntador, qual sea la es-  
 pecie de esta celestial subida , qual el modo , y  
 qual sea la disposicion y connexion de estos espi-  
 rituales grados , *los quales el verdadero amador*  
*tuyo dispuso y ordenó en su corazon* 3 para subir  
 por ellos. Deseo tambien saber , qual sea el nu-  
 mero de ellos , y quanto el tiempo que para esta  
 subida se requiere : porque el que por experien-  
 cia trabajó en esta subida, y vió esta vision , nos  
 remitió a los Doctores que nos lo enseñassen ; y  
 o no quiso , o no pudo decirnos cosa mas clara.

A estas voces mías la caridad , como una  
 Reyna que baxaba del Cielo , me pareció que  
 decia en los oidos de mi anima : O ferviente ama-  
 dor , si no fueres desatado de la grosura y ma-  
 teria de ese cuerpo , no podrás entender qual sea  
 mi hermosura : y la causalidad y orden que las  
 virtudes tienen entre si , te enseñarán la compo-  
 sicion de esta escala. En lo alto de ella estoy y  
 asentada ; como lo testificó aquel grande cono-  
 cedor de los secretos Divinos , quando dixo :  
*Ahora permanecen estas tres virtudes , fe , espe-*  
*ranza y caridad ; mas la mayor de todas es la*  
*caridad.* 4

Subid pues , o hermanos , subid ordenados  
 ale-

1 *Psalm. LXXXVIII.* 2 *Genes. XXVIII.* 3 *Psalm. LXXXIII.*  
 4 *I. Cor. XIII.*

alegreménte los escalones de esta subida en vuestro corazón , acordandoos de aquel que dice : **1** *Venid y subamos al monte del Señor y a la casa de nuestro Dios , el qual hizo nuestros pies ligeros como de ciervos , y nos puso en lugar alto , para que seamos ventedores en este camino. Corred , ruegos , con aquel que dice : 2* *Demonos priesa por salir todos a recibir al Señor en unidad de fe y del conocimiento de Dios , hechos un varon perfecto segun la medida de la edad de la plenitud de Christo. El qual siendo de treinta años , segun la edad visible , está puesto en el trigesimo grado de esta escala espiritual segun la edad invisible ; Dios es caridad , como dixo S. Juan. 3* A él sea alabanza , a él imperio , a él fortaleza , a él ser causa de todos los bienes , assi como fue , y será en los siglos de los siglos. Amen.

IN-

1 Isai. II. 2 Ephes. IV. 3 I. Joan. IV.

**INDICE ALPHABETICO**  
**DE LAS COSAS MAS NOTABLES,**  
 que se contienen en este  
**Tomo XVII.**

**A**

**ABSTINENCIA.**

Sus efectos. 178. 181. en qué manjares se debe observar, y de cuáles podrá usar el Christiano, y cuál deba ser la del inocente, y cuál la de el culpado. 178. regla prudente con que se debe observar. 177. 180. lo que se ha de considerar para observarla en el comer, y beber. 182. enflaquece la furia del demonio. 240. quiénes son los que las emprenden rigurosas, y sus varios efectos. 328. quién sea su madre. 355. su fin cuál sea. 411.

**ACCIDIA, O PEREZA.**

Su origen. 304. la continua, y quién la destruye. 386. la fervorosa oracion destruye la espiritual. 355. sus lastimosos efectos. 119. qué sea la pereza, o accidia. 171. y cuáles sus hijas, y remedios contra ella. 173. se llama muerte perpetua del alma. xxv. qué se ha de considerar contra este vicio. 129.

**AYUNO.**

Es contrario a la gula. 182. mortifica los incentivos de la carne. 357. 358.

**ALABANZAS.**

Diversos efectos de ellas en el obediente, y en el mundano. 79. cuán santa, y justa cosa sea huir las mundana-



danas. 241. remedio contra ellas. 246. exemplo, y otro remedio contra ellas. 277.

## ALEGRIA.

La espiritual cuál sea, y quién la tenga. 134. 136. 140. sus causas, y origen. 335. tambien la suele causar el demonio para nuestro daño. 197. 207. diversas, espirituales, y buenas. 350. 351

## ALMA.

Cuál sea su hurto, muerte, y perdicion. 293. su origen, e inmortalidad. 323. cómo queda quando se la esconde la graciosa presencia de Dios, y otros efectos que causa en ella esta ausencia. 342. remedios para que Dios vuelva a ella, y efectos que la causa esta venida. 343. virtudes que ha de tener, para que Dios esté con ella. 24. oficio para purificarla. 349. porqué la nuestra no ve las substancias espirituales. 295. de su perfeccion, y resurreccion espiritual. 408. 409. diversas iluminaciones, y resplandores del alma. 335. cuál sea la recta, y cuál la mala. 263. cuál la humilde. *ibid.* y sus frutos. Como la ilustra Dios con el conocimiento de el bien, y del mal. 298. la purisima no puede dexar de barruntar la suavidad de el olor de Dios. 314. cuándo llegará a unirse perfectamente con Dios. 337. la ferviente, y fervorosa cómo se porta. 344. diversos remedios para purificarla, y perficionarla. 347. pocas hay que tengan el corazon recto, y libre de malicia, astucia, y fingimiento. 349. cómo se humilla al oir los hechos ilustres de los Santos. 357. la inconstante jamas podrá aprovechar. 359. está muy natural el conocimiento del bien, y del mal, y quién se lo impide. 363. cuál sea la passion que mas la arrastra. 357. 358. daños, y utilidades que experimenta de ser, o no gobernada por Padre Espiritual. 361. cuál sea su quietud, y cómo se conseguirá. 364. 365. cómo se ha de conservar en me-

**DE LAS COSAS MAS NOTABLES. 429**

medio de los negocios. 78. diligencia con que se ha de examinar quienes sean los ladrones que quieran asaltarla. 368. cuál sea su consuelo despues de haver perdido a Dios. 139.

**AMIGOS.**

Quiénes son los de Dios propiamente. 2.

**AMISTAD.**

Quándo se ha de dexar , aunque sea buena. 338. cómo se ha de tratar con quien nos la profesa , segun Dios. 320. y qué ha de hacer para conseguirla. 34.

**AMOR.**

El que debemos tener a Christo. 9. aunque sea segun Dios , se ha de tener con prudencia. 320. efectos que experimenta el que de verdad le tiene a Dios. 17. 20. 291. qué grado de amor de Dios es el que obscurece el amor del mundo. 23. quanto crece el de Dios , se disminuye el del mundo. ibid. el de Dios excluye el desordenado a los Padres. 29. no se debe tener desordenado a los parientes. 24. no excluye el amor de los Padres el de Dios , quando es ordenado , y segun Dios. 23. motivos para amar a Dios , y excelencias , y efectos maravillosos de este amor. 305. 354. quien le ama , ama a su proximo. 423. señal de este amor con los proximos. 63. tal vez el casto y bueno se convierte en feo , y deshonesto. 159.

**AMOR PROPIO.**

Efectos del desordenado de si mismo. 356.

**ANGELES.**

Diferencia entre buenos , y malos. 34. con quienes gustan tratar. 367. sus propiedades naturales. 371.

**AN-**

## ANCIANOS.

Quándo se les ha de obedecer , y quándo no. 177.

## AVARICIA , Y AVARIENTO.

Qué sea , y remedios contra ella. 97. sus hijas , y principio. ibid. el que está cautivo de ella , nunca hace oracion pura , y otros perniciosos efectos. 219. tentacion de este vicio , en los que nada poseen. 337. su fin. 411.

## B

## BENEFICIOS.

Como los Divinos se deben tener siempre en la memoria , y cómo los pervertimos nosotros. 341.

## BIENAVENTURADOS.

Porqué no necessitan de Sacramentos. 119. son los pacificos , y los que por la verdad , y en defensa suya turbaron la mala paz. 339. quién lo sean. 63. 134. 21. 190. 192. 220. 33. 338. 409.

## BIENES.

Quál de ellos se ha de escoger. 311.

## BLASFEMIA.

Su gravedad , y horribles pensamientos , y quién los excite. 256. quándo mas señaladamente acometen , y su remedio. 258. sus efectos ; quándo , a quién , con qué fin , y en quiénes se detiene mas esta tentacion , y sus remedios. 259. la que uno padeció por espacio de veinte años , y su remedio. 260. su origen. 304. suele serlo muchas veces el juzgar , y condenar a los proximos. 259. de dónde nace la dificultad de curarse. 257.

## C

## CAIDAS.

No nos deben turbar las quotidianas. 108. porque despues de muchas gracias las permite Dios. 331. causa de muchas es la negligencia , y floxedad , y sus remedios. 111. quien no evita , o se repara de las menores , caerá en las mayores. 193. la espantosa de un Monge. ibid. una misma se ha de castigar de diversas maneras , segun las diversas circunstancias de sugetos. 202. muchas veces son causa de buenos efectos. 143. los saludables que suelen producir en las almas. 169.

## CAMINO.

El del Cielo quál sea. 17. quál sea el estrecho de la Religion. 15. 21.

## CARIDAD.

Qué sea esta virtud. 347. lo que debe hacer el que perdió su calor. 7. quál sea la que se encuentra entre animales , y cuándo sea virtud natural , y cuándo sobrenatural. 310. señal de tenerla con los proximos. 63. respuesta amorosa , que da esta virtud a quien con ansias deseaba saber su morada. 425. señal de la verdadera con Dios. 401. de la union , y vinculo de las tres Virtudes Theologales Fe , Esperanza , y Caridad ; dificultad que hay de hablar de esta , y qué sea , y sus excelencias. 357. es mayor gracia que hacer milagros. 318. no puede estar en uno con la codicia. 219. ansias amorosas por esta soberana virtud. 424. el que perdió su calor , busquele con diligencia , y solamente le introducirá por la puerta por do salió. 8. sus efectos. 218. 354.

## CARNE.

Sus efectos quando está enflaquecida. 356. y daños

fios quando se cuida con regalo. 360. los que pelean contra ella , conseguirán verdadera quietud. 367. diligencia con que se deben reprimir , y atender sus movimientos. 379.

#### CASTIDAD.

Qué sea esta virtud ; regla , y fin de la perfecta. 186. no se ha de alcanzar por solas fuerzas naturales. 185. 190. astucia con que el demonio la finge como raposa. 189. sus grados , principio , medio , y fin , quáles sean. 188. remedios para alcanzarla. 187. 190. señal de la perfecta 187. tambien puede llamarse tranquilidad , y porqué 410. en esta vida nadie puede asegurarse de la suya , y cuál es mas bienaventurada. 189. cautela que se debe observar para no mancharla. 200. sus efectos , y quién sea su madre. 196. admirable , y supremo grado de esta virtud. 202. su alabanza , y cómo el casado puede ser verdaderamente casto. 188. 201. casto , y continencia qué sea. 187. qué continente. 3. excelencia triunfal de esta prodigiosa virtud. 212. y del que venciendo su naturaleza , la guarda. 205. su fin. 411. los castos , y puros , no padecen vehementes tentaciones. 357.

#### CASADOS.

Lo que han de hacer para salvarse. 10. lo que deben hacer las casadas , que tienen maridos asperos , para conseguir gran perfeccion de las virtudes. 90.

#### CHRISTIANO.

Qué sea. 4. de quiénes se ha de apartar , y a quienes sin cesar ha de hacer bien. 86. con qué enemigos debe pelear de cerca , y con quiénes de lejos. 387. porqué quando peca es con mas remordimiento , que los que no lo son. 363.

CRISTO.

Aunque padezcamos mil muertes por su Magestad, no podremos satisfacerle lo mucho que le debemos. 252. cómo nos abrió la puerta del Cielo, y nos enseñó el camino. 332.

CIELO.

Cosas que necesita el que desea subir a él. 6. 356. cuál sea su estrecho camino. 21. quien ha gustado sus bienes, fácilmente desprecia los de la tierra. 190.

COMIDA.

Lo que se ha de considerar en ella. 128.

COMPUNCIÓN.

Qué sea. 125. y cuál la verdadera. *ibid.*

COMUNIDAD.

Diferencia de los que viven en ella, y en soledad. 59. 74. ejercicios maravillosos de una muy religiosa. 42.

CONCIENCIA.

Efecto de su limpieza, y sujecion. 65. en quién está el testimonio de la buena. 112. cuándo se ha de atender a este testimonio, para acertar los ejercicios, y modo de vida. 291.

CONFESSOR.

Cuidado que se ha de poner en elegir el que ha de gobernar el alma. 38. se le han de descubrir todas las culpas, y tentaciones. 39. 68. despues de elegido no es licito juzgarle; y daños, o provechos que se siguen de hacerlo, o no. 38. cuánto importen contra las invasiones del demonio, y carne. 202. cuándo convenga mudarle, y cuándo no. 71. diligencias para acertar a elegir el que conviene. 88. qué se ha de hacer si es malo.

62. qué hemos de hacer quando nos llenan de injurias, y oprobios. 129. las grandes utilidades que se siguen de gobernarse por ellos , aunque tal vez no sean muy espirituales , y perfectos. 325, con quanta ligereza camina el alma al Cielo con su direccion. 362. daños , que se siguen de no comunicales las tentaciones. 258. 356. los que se siguen de no gobernarse por ellos. 360. efectos que se siguen de descubrirle , o no los pensamientos. 63. señal de tenerle verdadera obediencia. 66. en qué se conocerá si aprovecha , o no el penitente, 74. señal cierta de esto. 89. cuál deba ser el del luxurioso, y el del duro de cerviz , y lo que debemos buscar en él. *ibid.* en alguna manera es mas peligroso pecar contra él , que contra Dios. *ibid.* cuál deba ser la obediencia , que las mugeres devotas le han de dar. 92. diverso modo con que han de proceder en las curas de sus hijos. 299. discrecion que debe tener para aplicar penitencias. *ibid.*

#### CONFESSION.

Efectos de la verdadera ; y exemplo , que las confirma. 41. 65. 66. cómo se han de confessar , y modo de estar el penitente en el Confesonario 68. hanse de confessar todas las culpas , si quiere sanar. 69. remedio para confessar los pecados. 68. no se debe tener por cosa indigna el confessarlos , ni debe maravillarse de ser despues tentado. 69.

#### CONFUSION.

Con la transitoria de acá , se evita la eterna. 42. 68.

#### CONOCIMIENTO.

No hay cosa mas contraria a el de Dios , que la aficion sensual. 320. lo que debe advertir , para aprovechar en el propio. 379.

## CONSEJO.

El que se debe dar a los ancianos virtuosos , y el que a los mozos que han vivido divertidos. 348. no puede errar el que le busca , aunque sea de un ignorante. 325.

## CONSIDERACION.

La del infierno , quán provechosa sea. 127. 129. la que se ha de tener al comer , y dormir. 182. 200.

## CONSUELO , Y CONSOLACION.

A quién le embia Dios , y qué debe hacer. 140. 141. qué sea consolacion. 202.

## CONTEMPLACION.

Quando convenga el dexarla. 140. remedios para que sea pura , y no se perturbe con las imaginaciones de cosas sensibles. 355. no se ha de correr a ella antes de tiempo. 141.

## CONTRICION , Y COMPUNCION.

Qué sea. 126. cómo se ha de procurar. 132. lagrimas que no nacen de la verdadera. 131. quando es de Dios está junta con el gozo , y alegría. 136. lugares que mueven a ella. 128. 145. sus efectos 127.

## CONVENTO , Y MONASTERIO.

Trato , y exercicios de uno muy religioso. 40. descripcion admirable de uno de los penitentes , llamado *Carcel*. 61. el de los Religiosos observantes , se llama Cielo terrenal , en que hemos de vivir como Angeles. 74. exercicios fervorosos de estos Religiosos. 43. los fervorosos de los ancianos. 46. exemplos , y efectos del otro , llamado *Carcel*. 96. hemos de contemplarle monumento. 76.



## CONVERSION.

Medicina cierta para los que la emprenden. 349. no debe desmayar el recién convertido, por verse inclinado a los vicios. 352.

## CORAZON.

Quál sea su amargura, y remordimiento. 145. cuál sea su ceguedad, y dureza, y su remedio. 346. su origen. 300. cómo se ha de procurar su guarda. 128. su pureza. 20. diferencia de los que tienen puesto en las cosas del Cielo, y de la tierra. 322. efectos del recto. 262. qué ha de hacer el que le desea ofrecer casto a Jesu-Christo. 333. pocos hay que le tengan recto, y sin ficción. 349. no basta ablandarlo, necesitase de mortificación. 94.

## CORREGCION.

La fraterna cómo se ha de executar. 331. qué se ha de hacer quando no se logra el efecto. 132.

## COSTUMBRE.

Más poderosa debe ser en el bien, que en el mal. 69.

## COCINERO.

Cómo subió uno a gran perfección. 44.

## CUERPO.

Dificultad que hay en vencer el propio. 215. cuánto parentesco tenga con los brutos el que le carga de regalos, y se inhabilita para subir a lo alto. 356. en unas cosas nos es instrumento para el bien, y en otras para el mal. 216. diversos efectos que causa en nosotros su regalo o mal tratamiento. 320. no se ha de regalar, quando faltan los regalos espirituales. 337. cuál sea su quietud, y que se ha de hacer para conseguirla. 365. Vid. *carne*.

CU-

CURIOSIDAD.

Quán peligrosa sea. 367. daños que de ella se siguen. 390. todos los curiosos navegan en la navecilla de la soberbia. 331.

D

DELEYTE.

Lo que se ha de hacer despues de ellos , y remedio para no apetecerlos. 337.

DEMONIO.

Borra los pecados que tiene escritos para nuestro cargo , quando con verdadero dolor los confessamos. 42. porqué cesa en las tentaciones en algun tiempo. 148. siempre procura , o hacernos pecar , o que juzguemos a los que pecan. 163. toma mas fuertes armas contra los que ve mas flacos , y cobardes. 12. una de sus principales astucias es hacer floxo el principio de nuestra profession , paraque despues sea el fin semejante al principio. 14. varias ilusiones con que nos combate en sueños. 33. Vid. *Sueños*. Teme la tristeza verdadera, como los ladrones al perro. 128. cómo se ha de vencer el sucio y desvergonzado de la carne. 192. en qualquiera parte que seamos de él combatidos , hemos de pelear con denuedo , si queremos librarnos de sus asechanzas. 170. 171. cómo el de la gula avisa al de la luxuria , despues de lleno el vientre. 181. cuándo , y con qué tentaciones acomete especialmente a los que viven vida Monastica. 192. deleytase mucho en el cieño de la luxuria. 196. porqué tienta mas en los lugares solitarios 204. todos trabajan primcramente por obscurer , y cegar nuestro entendimiento 214. lo que mas le fortalece contra nosotros , es no revelar al Padre Espiritual sus tentaciones. 271. lamentables efectos, y daños que causa , quando se apodera del alma. 295.

porqué se apartan a tiempos de nosotros. 309. 338.  
 sus infernales astucias, y varias supersticiones para per-  
 dernos. 192. 297. 321 332. 340. De dónde proceden  
 todas sus guerras contra nosotros. 313. siempre están  
 armados contra nosotros. 5. intencion que llevan en  
 sus tentaciones. 322. 228. porqué unos son mas malos  
 que otros. 329. quán dificultoso sea conocer su malicia,  
 como las alteraciones, y mudanzas que solemos pade-  
 cer, no siempre proceden de ellos, y remedio para  
 conocer de donde proceden 330. cómo les vencerá, y  
 aun engañará el virtuoso 333. señal de ser vencidos.  
 380. astucia con que impiden hacer algunas cosas faciles.  
 344. suelen poner buenos, y malos pensamientos, y  
 porqué. 340. astucia infernal con que enseñan alguna  
 ciencia. 339. quáles son los que ensoberbecen a los  
 hombres, y quales los que los humillan. 348. discrecion  
 grande que se requiere para conocerlos, y vencerlos.  
 351. lo que hacen con los que continuamente perseve-  
 ran en los vicios. 353. muchas veces hacen que un mis-  
 mo sugeto esté poseido de vicios contrarios; v. gr. que  
 sea prodigo, y escaso. 339. quién mejor conoce sus en-  
 gaños, y astucias. 364. 370. no siempre nos acometen  
 al principio por cosas abiertamente malas. 353. remedio  
 para no temer sus ilusiones, sonidos o estruendos.  
 368. algunas veces nos procuran la dulzura, y la suavi-  
 dad espiritual. 389. no acometen facilmente a los que  
 ven armados con la oracion. 359. cómo unos hacen  
 huir a otros. 379. la que desagrada mucho, y remedio  
 contra sus tentaciones. *ibid.* el de la accidia suele ser  
 precursor de el de la fornicacion. 380. muchas veces  
 permite Dios, que salga propheta verdadero en lo que  
 anuncia. 33. otras que se transfigura en Angel de luz.  
*ibid.* astucias que usa quando tocan al Coro. 228. para  
 estorvarnos, o impedirnos la atencion; y lo mismo en  
 los ejercicios de oracion. &c. a qué Monges tienta a la  
 mañana, a quiénes a medio dia, y a quiénes a la noche.  
 382.

DESCONFIANZA.

Sus efectos. 360.

DESESPERACION.

De dos maneras de ella, y de dónde procede. 316. tal vez se encuentra en un sugeto con la presumpcion. 339. sus causas y efectos. 340.

DEVOCION.

No qualquiera causa la perfecta mortificacion de los apetitos sensuales. 23. remedio para conservarla, que ha de ser uno como horno de vidrio. 159.

DIOS.

Se propone a todas las cosas por verdadera vida y salud. 286. quién sea amado de su Magestad. 3. cuál sea su consolacion, y cómo la comunica a las almas que ve afligidas por su causa. 140. simil para explicar porqué a veces se ausenta de ellas. 141. a quien da su Magestad el consuelo, y qué se ha de hacer quando le embia. 142. diversos modos de asistir, y atenderle en la oracion. 230. lo que debemos hacer para alcanzar su espiritu. 266. señal de ser uno verdadero discipulo suyo. 284. regularmente siempre suele dar mas que le pedimos. 286. consuelo que suele dar en las enfermedades, y lumbre que da al alma. 298. diversos officios que exercita con sus criaturas. 299. cuándo se declara nuestro amor para con su Magestad. 289. frutos que causa su compañía en nosotros. 177. cómo visita a los suyos, y se les comunica. 181. lo que debemos hacer para saber su voluntad, y quatro reglas para conocerla. 325. quién es enseñado por él en lo que determina hacer, y quién no. 326. porqué despues de muchas gracias suele permitir en los suyos caidas. 331. debemos amarles siquiera como a nuestros amigos. 11. cómo queda el alma quando se le esconde su pre-

sencia. 342. donde mora su Magestad , qué mucho se sigan cosas grandes. 290. es fuego que consume todas nuestras passiones. 292. remedio para que vuelva su Magestad al alma , y efectos que causa su venida. 343. aunque mira su Magestad a la intencion , tambien mira a las obras 344. muchas veces el que ha comenzado a gustarle , le pierde por una palabra. 404. cuenta que pide de sus gracias. 401. excelencia del que con ansia le busca. 420. el que le trae en su anima es conocido por sus obras y palabras. 358. efectos que experimenta el que le posee. 327. porqué muchas veces nos esconde qual sea su voluntad. 135. a solo él pertenece remediar , y curar los soberbios. 227. afectos fervorosos de quien con ansia le desea. 300. efectos de su amable presencia. 301. assi como es consuelo de los buenos solitarios , lo es tambien de los buenos obedientes. 142. el que se halla herido de su amor , huye el comercio de los hombres , como las abejas del humo. 168. lo que han de observar los que con ansia desean servirle. 15. el que le ama , y desea gozar de veras , qué ha de hacer. 17. 90. los que de verdad le aman , de quanto ven y oyen toman ocasion para alabarle ; y lo que a otros fuera ocasion de escandalo , a ellos sirve de merecimiento , y corona. 203. sus enemigos , y extranjeros quiénes sean. 1. quando se conocen sus amigos , y los que no lo son. 231. alegrase mucho quando nos ve correr tras las ignominias. 283. hemos de temerle si quiera como a las fieras. 9. diferencia entre su providencia , su ayuda , su guarda , y su consolacion. 294. lecciones para temerle , y para amarle. 304. motivos porque a sus siervos visita con enfermedades. 306. su deseo es , de que todos en un punto seamos perfectos , y porqué muchas veces no nos concede lo que le pedimos. 308. cómo le hemos de ofrecer todas nuestras cosas. 278. la fe firmissima en su Magestad destierra del alma todos los cuidados terrenos. 222. assi como en casa de los Reyes de la tierra hay disti-

**DE LAS COSAS MAS NOTABLES. 441.**

tintos empleos y criados , assi en la de su Magestad ; y cómo debe cada uno exercer su ministerio. 230. cuidado y diligencia con que debemos servirle. 9. y con qué animo se ha de emprender este servicio. 11. cómo se ha su Magestad con los principiantes ; y cómo desde la juventud se ha de empezar a servirle. 12. advertencia para acertar a escoger el estado en que se le ha de servir : determinacion con que se ha de empezar , y enfermedades espirituales que suelen padecer los principiantes en su servicio. 15.

**DISCRECION.**

Qué sea , en quien se halla , y sus grados, 290. 333. la que se debe tener para conocer los espíritus, si es bueno , o malo. 348. la necesaria para conocer y distinguir los pensamientos del alma cómo se consiga. 210. la necesaria para saber cómo se ha de pelear contra los vicios. 351. 387. la necesaria para saber a quáles debemos acometer , y de quáles debemos huir. 350. cuál sea la de los que empiezan y aprovechan , y de los perfectos. 299. la que deben tener los Maestros y Padres espirituales , y quién sea el varon discreto. 333. quán necesaria sea para acertar a portarse en las visitas. 384. efectos que causa en una Comunidad el varon discreto. 106.

**DOCTRINA.**

Para conocer y discernir las obras del alma. 208. efectos de la de los Santos, 332.

**DOCUMENTOS.**

Saludables a tres Mancebos. 85. 86. varios para conseguir verdadera penitencia. 112. los que deben observar los Monges para quando salen de la celda. 301. 382.

## E

## EDIFICAR.

Sus varios modos , y significaciones. 8.

## EMBIDIA.

Sus señales muy ciertas. 164.

## ENEMISTADES.

Quien las mantiene se obliga a incomparables trabajos. 157. con quienes se deben tener. 159.

## ENFERMEDAD.

Prudencia con que se deben curar las espirituales, pues tal vez lo que para uno es medicina , para otro será veneno. 299. quando se conoce su molestia , y quando el bien de la sanidad. 364. cuidado , y diligencia que se debe poner en ellas , y varias tentaciones que entonces suelen molestar. 296. consuelo que Dios suele dar en ellas. *ibid.* porqué las embia su Magestad , y cómo se han de tratar los enfermos. 297.

## SAN EFREN SYRO.

Su perfeccion 410.

## ESPERANZA.

Sus excelencias , y qué sea la Theological , y sus efectos. 413. efectos de la verdadera y firme. 354. por las caidas en pecado no se ha de perder la de recuperar la gracia. 113. del vinculo de las tres virtudes , Fe , Esperanza , y Caridad. 417.

## EXEMPLOS.

Diversos , y similes de cosas naturales , para conocer las espirituales. 356.

EXER-

EXERCICIOS.

Quales fuessen los de la mañana , serán los de todo el dia. 322. ni los corporales , ni los espirituales competen igualmente a todos. 306. la doctrina , y buena , o mala crianza nos acompaña despues en ellos. 301. quales sean los de una Comunidad Monastica bien concertada. 298. 299. quales sean los de los principiantes , y quales los de los que aprovechan. 295. 296. los interiores del alma. 121. diversos de virtud , y su valor. 253. los que se deben observar para la compostura en el comer , dormir. &c. 128. 200. los que se han de establecer para acertar. 291.

EUCCHARISTIA.

Vid. *Comunion.*

F

FANTASIA.

Qué sea. 32.

FE.

Quál sea la firme y verdadera , y sus efectos. 354. disposicion para tratar sus Mysterios. 380. es una como ala de la oracion , y otros elogios , y que sea fiel. 385.

FURIA.

Qué sea. 147. 148.

FUROR.

Qué sea , y como le destierra la humildad. 143. su termino , efectos , y virtudes , que le curan. 148. sus remedios dañosos , y provechosos , y como le destierra la melodia de los Psalmos. 150.

PHI-



## PHILOSOPHIA.

La que el Espiritu Santo enseña a sus Discípulos, y la que enseñaron y enseñan todos los Santos, prol. xix. la hinchazon y soberbia de la humana suele comunmente apartar de la humildad de Christo. xxvi. la suma de la Christiana en qué consista. 123.

## G

## GOZO.

No todo se ha de recibir, ni tener por seguro, aunque sea interior. 141.

## GULA.

Es atizadora del fuego de la luxuria, que crece al passo que ella. 7. cómo la refrenaba S. Juan Climaco. xxv. tal vez la mesa regalada concilia la amistad; pero tal vez por esta puerta y con este pretexto hace su negocio la gula. 157. cuál sea su causa, y perniciosos efectos. 360. la abundancia de los manjares seca la fuente de las lagrimas. 120. de esta famosissima, y perversa señora, qué sea: dificultad de vencerla, y sus efectos. 162. 179. 183. cuán dañosos sean al alma los deseos de manjares diversos, y cómo se han de vencer y refrenar. 177. remedios contra ella, y tentacion con que el demonio la excita. 180. gravedad de este vicio, y lo que se ha de considerar al comer y beber. 182. su juicio, tormento, puerta, hijos, y los que la hacen guerra y aprisionan. 183. no es possible conseguir luego a los principios su victoria, y qué se debe hacer para conseguirla. 349. la demasia de manjares impossibilita para subir al Cielo. 356. otros daños, y perniciosos efectos. 224. 360. su fin 410. muchas veces pelean entre si la gula y la vanagloria. 176. y cuándo será prudencia admitir algun alivio en el ayuno,

**DE LAS COSAS MAS NOTABLES. 445**  
no , y abstinencia. 177. de qué manjares principal-  
mente nos debemos abstener , y de cuáles podremos  
usar para refrenarla. ibid.

## H

### HABLAR.

De dónde se origina el mucho y excesivo. 304.  
el demasiado , o loquacidad qué sea. 165. sus causas y  
remedios. 167.

### HEREGES.

Quánto se deba huir de ellos. 314. 339.

### HYPOCRESIA.

Qué sea. 263. su origen, 304. la secreta , y disimu-  
lada es peor que la gula y luxuria publica. 161. sus  
remedios. 154. el hypocrita abulta los pecados agenos,  
y disminuye los propios. 165.

### HOMBRE.

Quiénes son los que de hombres se hacen de-  
monios. 151. cuál deba estar dentro de su corazon.  
134. su luz son los Religiosos. 301. no hay cosa  
mas contraria a su espiritu que su carne , y daños  
que recibe de la demasiada solícitud en los negocios.  
320. cuál sea la raiz de todos sus males. 312. tal vez  
los viciosos con la comunicacion de los buenos se con-  
vierten a Dios , y se vuelven buenos. 320. lo que  
debe hacer para hacerse inexpugnable a los demo-  
nios. 356. quienes de racionales se hacen brutos , y  
quiénes sean mas miserables que estos. 151. porqué  
entre los espirituales se hallan algunas veces algunos  
viciosos. 311. exemplos de los que engañaron a los  
demonios. 333. 334. la compañía de los perversos  
es ocasion de muchos males. 328. pocos hay de co-  
razon recto y libre de malicia. 349. causas porque  
sue-

suelen reincidir en los mismos delitos. 347. algunos viviendo en el mundo embueltos en negocios, y cuidados, no fueron vencidos de su carne; y despues que vinieron a la Religion, cayeron torpemente. 18. qué ha de buscar quando se vea combatido de tentaciones, y vicios. 197. Porqué es mortal. 186. Qué sea lo que mas les edifique. 244. lo que debe hacer luego que despertare, para no perder lo que hiciere en aquel dia. 322. de dónde procede el que se maravillan de cosas pequeñas. 333. como nos hemos de desnudar del hombre viejo. 356. el paciente tiene aqui el purgatorio. 340. efectos de los que tienen sus gustos en la tierra, o en el Cielo. 324.

## HONRA.

Qual nos venga por parte de Dios, y qual por la del demonio. 246.

## HUMILDAD.

Ninguna cosa hay que tanto edifique a los fieles como ella. 244. tres modos de esta virtud. 158. raros exemplos de ella, y porqué se llama monumento. 42. 47. destierra el furor, y la amargura del corazon, como el Sol las tinieblas. 147. 148. tal vez la ocasiona la soberbia. 183. derriba toda la furia del demonio. 206. 207. quién sea el humilde, que maltratado de otros, conserve entera la caridad. 241. sus elogios, y qué sea. 268. 287. sus tres grados, y efectos. 270. sus propiedades, y diferencia entre ella, la penitencia, y llanto. 272. respuesta, y documentos de esta virtud. 58. 59. quanto importe contra las tentaciones, y molestias de la carne. 197. 202. el termino de la perfecta, es no alterarse a vista del que ofendió. 148. cuál sea el verdadero humilde. 114. 115. es imposible alcanzarla, quien busca gloria de los hombres. 280. diferencia entre conocimiento, contricion, y esta virtud. 281.

lan-

lances portentosos en prueba de la perfectissima. 281. 282. diferencia entre el soberbio , y el verdadero humilde. 228. en esta virtud , en la penitencia , y llanto se symbolizan las tres Theologales ; sus propiedades , y efectos 151. exemplo de la ilustre , con que un Santo Padre venció a los demonios. 274. frutos saludables , que causa en el Alma , y sus tres grados. 275. señal de la verdadera de corazon , astucia santa con que venció un Religioso una grave tentacion contra ella ; y sus efectos , y grados. 276. 279. 284. 285. lo que ha de hacer el que desea alcanzar el tercer grado. 279. diversos motivos , con que algunos la alcanzaron , y señal de no tener aun la perfecta. 280. 281. los que están escritos en el Cielo de esta virtud , poseen la señal de Discipulos de Dios. 159. otras cosas pertenecientes a esta virtud. ibid. y cómo sin ella ninguno entró en el Cielo. 285. como la exterior acrecienta la interior , y exemplos de esta virtud. 288. y como por ella se alcanza el perdon de los pecados. ibid. remedios para alcanzarla ; cómo sirve para vencer todos los vicios , y quién sea su padre. 189. confianza que deben tener los humildes , cuándo podrán gobernar a otros , y peligros en que viven en esta vida. 268. vicios que destruye , y aniquila. 300. quan dificultosa sea alcanzarla ; sin sujecion. 311. quién la finge , y para qué. 316. quales son los espíritus malos , que humillan a los hombres. 348. es general , y certissima penitencia , y medicina de los que se convierten. 349. es el remedio mas conveniente para la eterna salud. 361. mata todas las intelectuales , e invisibles serpientes. 356. la soberbia hizo demonios de Angeles , y la humildad puede hacer Angeles de demonios. 288. ella , y la de la caridad son mayores gracias que la de hacer milagros. 319. qual sea su fin. 411. argumento de la perfectissima. 412. lo mucho que Dios asiste al humilde. 354.

## I

## IGNOMINIAS , E INJURIAS.

Cómo se deben sufrir. 59. de la paciencia con que se han de sufrir ; lo que se acredita con algunos exemplos. 51. 52. grados del sufrimiento en ellas. 153. son lavatorio espiritual de las almas. 154. la memoria de ellas cuál sea , y sus miserables efectos. 157. tal vez su memoria ha desvaratado el amor deshonesto. ibid, efectos saludables que causan en el alma. 222-remedios contra esta memoria , y señal de no tenerla. 159. 160. los que la conservan en el alma son peores, que los claramente furiosos. 150. es madre de la murmuracion , y peor que la gula , y la luxuria. 161. señal de que se conserva en el corazon esta memoria. 164. efectos de las que se llevan con paciencia. 74. 80. cuándo se ha de considerar uno libre de este vicio. 159. quando las procuramos , alegramos en gran manera al Señor. 158. su memoria está muy lejos del verdadero amor. 159. quien la tuviere , mal podrá decir el Padre nuestro, ibid.

## ILUMINACION.

La del entendimiento qué sea. 140. diversas que embia Dios al alma. 334.

## INCONSTANCIA.

Sus efectos. 359.

## INIQUO.

Quién sea. 9.

## INNOCENCIA.

Qué sea. 264. exemplos de la verdadera. 47. de la adquirida. 261.

IN-

## INSENSIBILIDAD, O MORTANDAD DEL ALMA.

Qué sea , y sus lastimosos efectos. 223. es hija muy principal de la avaricia , y segunda de la gula. 222. su tormento , y azotes , confession , efectos , sus padres , y su remedio. 226.

## INSPIRACION.

Con la dilacion se apaga su Divino fuego. 26.

## INTENCION.

Las varias con que se miran las cosas. 75. causas que nos impiden la recta a Dios en lo que obramos , y cómo se ha de examinar en todas las cosas que hacemos. 327.

## IRA.

Qué sea , y su perfecta mortificacion. 146. su principio , medio , y fin. ibid. sus efectos. 147. 152. 424. lo que causa la compañía de los airados , en quien lo es , y busca el remedio. 148. ayenta a el Espiritu Santo. 149. sus remedios dañosos , y provechosos. 133. las penitencias son dañosas al airado. 150. exemplo lastimoso de la que procede de soberbia 154. diversa mortificacion de ella en los principiantes , y perfectos , y otros diversos efectos. 154. quién la destruye , su tormento , y toda su parentela. 157. su fin. 412.

## J

## JOVENES.

Quáles sean sus armas. 32.

## S. JUAN CLIMACO.

Breves noticias de su prodigiosa vida : su ejercicio maravilloso en las virtudes. xxv. caso prodigioso,

TOM. XVII.

Ff

so,

so , que le sucede con un discipulo. xxvii. hacenle Abad del Monasterio. xxx. Carta admirable , que le escribe el de otro Monasterio. xxx. y su respuesta. xxxii. comienza su Escala Espiritual. xxxv. tiene una revelacion , y lo que en ella le declaró el Señor. 380.

#### JUICIO.

El temerario cómo se debe evitar. 411. el que se ha de hacer de los que enseñan grandes cosas , y viven negligentemente. 340. el invisible que tuvo un Monje , estando ya para morir. 137. de qué se nos pedirá allí cuenta. 145. su memoria es causa de obrar con fervor. 355. exemplo que prueba quan riguroso sea. 137. los secretos de Dios como se deben considerar. 127. porqué son tan secretos a nosotros. 227.

#### JUZGAR.

Qué sea esto. 164. juzgar a otro es contrario al espíritu de verdadera penitencia. 163. en las culpas que juzgaremos a los proximos , por justos juicios de Dios caeremos. ibid. 190. cuál sea de juzgar a otros. 163. sus perniciosos efectos. 201. los demonios procuran siempre , o que pequemos , o que juzguemos a nuestros proximos. 164. los cuidadosos , y solícitos no deben juzgar los flojos , y descuidados. 78. aunque con los ojos veamos pecar a otro , no le hemos de juzgar. 173.

## L

#### LAGRIMAS , Y LLANTO.

Quando salen de corazon no dan lugar para que en breve entre la risa. 142. Dios no tiene necesidad de las nuestras , y cómo le serán agradables. 135. tambien el demonio las excita para nuestro daño. ibid. diferencia de las corporales , y espirituales. 335. tal vez sucede comenzar por buenas , y  
aca-

acabar en malas. 133. a quien sea semejante el que las tiene , y luego se desmanda en risadas. 228. a quién el que juzga , y condena al que no las tiene. 135. quáles sean las faciles de perder , y quáles no. 144. hay tiempo de ellas , y de sequedades. 316. diferencia entre el que las tiene , y el Theologo. 130. del llanto , causador de la verdadera alegria, quando es segun Dios , y sus efectos. 125. 139. El verdadero no sabe qué cosa es temor carnal , y quién mas le contradice. 368. cuál sea el lugar mas a proposito para él , y circunstancias que ha de tener , y sus excelencias. 126. 127. 128. hasta el vestido nos debe mover a él , y quién es el que tenga esta virtud , y cuándo las lagrimas serán verdaderas , o no. 130. 131. diversas causas de ellas , y sus varios efectos , y frutos provechosos. 132. 140. 142. 143. 133. motivo de las verdaderas , y porqué Dios tal vez las quita a algunos. 135. el que está entregado a ellas por sus pecados , se olvida de todo lo demas. 219. quando son de Dios , están juntas con el gozo y alegria ; lo que importan para el que pecó , y quien las destruye. 136. 139. diversidad de ellas , sus efectos , y vicios que las secan. 144. atajalas la gula. 225. lugares que mueven a ellas , y con quanta facilidad se alcanzan , y pierden. 127. 145. a los que de verdad las tienen por sus pecados , no compete buscar honra , ni descanso ; y diferencia de estos a los inocentes. 374. apagan la ira , y furor. 146. las muchas que son necesarias para llorar el pecado. 164. diferencia entre la penitencia , humildad , y llanto ; y quáles sean sus propiedades , y efectos. 273.

LECCION , Y LIBROS.

Es como simiente , y principio de todos los grados de la virtud. Prol. XIII. causa de la confusion , y obscuridad de algunos. Prol. XIX. cómo deben hacerse sus traducciones para la utilidad de los rudos , y



cómo se han de leer. xx. sus efectos saludables. xxi. en cuáles se ha de leer ; y para qué deben servir. 389. entre los que tratan del instituto , y vida religiosa , dos señaladamente tienen mas ilustre nombre , y cuáles sean. Prol. xiii.

## LENGUAS.

Cómo se han de refrenar. 59.

## LISONGERO.

Quién lo sea. 239.

## LONGANIMIDAD.

Su fin. 412.

## LUXURIA.

Remedios , y armas contra ella. 127. 179. 215. el que la quiere vencer regalando su carne , es como si echase aceyte para apagar el fuego. 179. 180. 196. porque algunos tratando con mugeres no son combatidos de este vicio. 139. 205. diversos modos de pelear contra este vicio con sus similes , que explican qual sea mas perfecto. 188. tal vez la consideracion de sus fealdades la destierra de nuestra alma , y valor con que entonces nos debemos portar. 94. varios ardidés con que el demonio incita a este vicio. 192. 201. 205. 320. quiénes sean faciles de caer en ellos. 206. antes de caer nos pinta a Dios muy misericordioso , despues muy justiciero. 194. elogio del que vence a su carne , y al demonio. 207. fin de este vicio. 188. porque caen en él de todos estados ; diversas caidas , y cuáles sean mas miserables. 190. razon porque es tan fuerte esta tentacion , y daños que causa. ibid. exemplo espantoso de la caida de un Varon perfecto , y quan peligroso sea de vencer este vicio. 193. qual sea mayor , el que no cayó en ella , o el que despues de caido se levantó ? modo con que tientan en ella  
los

DE LAS COSAS MAS NOTABLES. 453

los demonios , y cómo se deleytan en este vicio. 194. cómo se ha de vencer , sus sucios efectos , y porqué este pecado se llama caída , y los demas engaños. 197. aun en la oracion se suele despertar el amor no limpio , y quan ocasionado sea para este vicio el sentido del tacto. 199. varias causas de inmundicias en sueños. 200. cómo el que cayó en este vicio puede ser verdaderamente casto. 206. sutil movimiento de titilacion de la carne , y de donde nacen los feos del cuerpo. 209. causa de algunos , y su remedio. 215. y cuándo principalmente acomete esta tentacion , y su remedio, 212. este vicio es entre todos poderosissimo para cegar el entendimiento, 214. remedio contra él , y dificultades que hay en castigar el cuerpo , que la ocasiona. 215. tormento de la naturaleza , o cuerpo , que la causa ; y su respuesta. 216. su fin 411. cómo la llaman unos Santos Padres. 194. lo que hace el demonio para enlazar las almas en este vicio. 198. una question sazónada , que convence la gravedad de este vicio. 199. lo que hace el inmundo espiritu , despues que le arrojamos de nuestras almas , y lo que debemos nosotros executar, 211,

M

MAESTROS.

Quiénes sean los de las virtudes. 337. los que imprudentemente se meten a serlo de otros , pierden muchas veces en alta mar las riquezas que havian adquirido en el puerto. 27. de los espirituales. Vid. *Confessor*.

MALES.

De dos se ha de escoger el menor. 311. sus raices , y causas. *ibid*. el malo a quién sea semejante. 264.

## MALICIA.

Qué sea , y su origen. 263. 310. daños que ocasiona la compañía del malicioso. 266. la secreta , y disimulada es peor que la luxuria , y gula. 162.

## MANSEDUMBRE.

Qué sea. 146. 262. la adquirida , y sus causas, y efectos. *ibid.*

## MENTIRA.

Qué sea , sus causas , y gravedad. 168. tentacion para que se diga , y su remedio. 170. quién sea su madre , sus diferencias , y remedios. 169. sus daños. 168. 170.

## MILAGROS.

Mayor gracia es la caridad , que el hacerlos. 187.

## MONASTERIO.

*Vid. Convento.*

## MONGE.

Sus verdaderas insignias no las merece el mundo. 21. 3. voluntariamente se destierra de su Patria, y cuáles sean , y porqué. 26. ninguno considerando sus pecados , diga que no es digno de serlo. 11.

## MORTIFICACION.

De los sentidos , y de la carne , quan necessaria sea para adelantar en las virtudes. 94.

## MOYSES.

Todos tenemos necesidad de uno para salir de Egypto , y de la sujecion de Faraon. 5. porqué guió a los Israelitas para salir de Egypto , y para salir de Sodoma un Angel. *ibid.*

MUER-

## MUERTE.

Utilidades de su memoria. 118. cuál sea la del alma, y su perdicion. 293. quien guarda su conciencia limpia, la espera sin temor. 61. cuándo sea provechosa su memoria, y diferencia entre sus temores. 119. efectos de ella, y como su perfecto sentimiento libra al hombre de todo vano temor, 120. 123. ejemplos de lo que obra esta memoria. 122. es don de Dios, y quién es el que de verdad la tiene, 124. y cuándo se ha de tener. 129. es la suma de toda la Philosophia su meditacion. 125. porqué la carne se llama muerte. 194. conveniencia de su memoria, y de oracion. 200. notable mudanza de vida, que hizo un Monge por su memoria. 122. el que está sentenciado a ella, poco se le dará por salir a vistas, y fiestas. 142. a quién sea semejante el que por una parte anda engolfado en el mundo, y por otra piensa en ella. 120. porqué causa no nos declara el Señor quando vendrá. *ibid.*

## MUGERES.

Porqué Dios las dió como tymbre el ser vergonzosas. 208. peligros grandes, que se originan de su indiscreta comunicacion. 205.

## MUNDO.

Su renunciacion, y menosprecio. 4. 7. a quienes son semejantes los que en él están engolfados. 12. sus virtudes aparentes. 19. efecto de su perfecto odio y renunciacion. *ibid.* el que haviendole renunciado, quiere volverse a engolfar en él, tenga por cierta su caida. 31.

## MURMURACION.

Qué sea, y quán grave vicio. 161. excusas aparentes, que suelen dar los murmuradores, y remedios

dios contra ella. 162. lo que se ha de hacer quando se oyen. *ibid.* 167. tentacion para que se oyan , y su remedio. 168.

## MUSICAS.

Fin con que se han de oir. 203.

## N

## NAUFRAGIO.

Quién le padece en el puerto. 72.

## NEGLIGENCIA.

Qué sea. 223.

## NIÑOS.

Su primera propiedad. 265. la doctrina , y costumbres buenas , o malas , que han tenido en aquella edad , les suelen acompañar despues. 300. los que lo son en Christo , qué han de hacer. 7. daños que ocasionan en ellos las malas compañías. 86. 87.

## O

## OBEDIENCIA.

Qué sea , sus efectos saludables , y conveniencias , que trae el exercitarla. 36. 88. habito , y armas del verdadero obediente. 35. la perfecta no sabe examinar lo que se manda. xxxiii. es madre de todas las virtudes. xxxvi. y en qué consiste la verdadera , y pura. *ibid.* el verdadero obediente no puede morir. 83. grande peligro que puede haver en ella, diligencia que se debe poner en elegir quien gobierne el alma , y otras circunstancias necessarias para el acierto. 38. es semejante al martyrio. 39. exemplo de los buenos efectos que causa esta virtud , y la confession de los pecados. 41. 47. exemplo del  
cas-

**DE LAS COSAS MAS NOTABLES. 457**

castigo de la obediencia. 54. diversos avisos , y documentos de esta virtud. 63. el que la guarda, espera sin temor la muerte. 64. señal de la verdadera al Padre espiritual, y porqué trae consigo humildad. 66. 79. tentaciones de los obedientes , y sus remedios. 66. a quien es semejante el que en unas cosas obedece, y en otras no. 68. sus hijas. 70. sus efectos. 79. señal de obediencia. 81. exemplos raros de los frutos de esta virtud. 82. por ella se alcanza la discrecion. 85. los que se salieron de ella , pueden decir sus utilidades. 90. sus excelencias. 405. cuál ha de ser la que las mugeres devotas den a sus Padres espirituales. 91. cuándo convenga obedecer a los ancianos , y quando no. 177. qué Religiosos contradicen , o obedecen a los Superiores. 238. cuán dificultosa sea de alcanzar la humildad sin ella. 311. sus causas , y alabanzas. 383. de la sujecion al Padre espiritual. 355. diversos estudios , y exercicios del solitario , y del obediente. 391. exemplos maravillosos de esta virtud , y de la humildad , y paciencia , y sus prodigiosos efectos. 41. 47. 52. el estado de la obediencia , es mejor que el de la soledad. 60.

**OBRAS.**

Diverso modo de emprender las heroycas. 329. ante todas , assi exteriores , como interiores , han de preceder dos cosas. 315. cuándo hay pecado en ellas. 208. tres despeñaderos , que puede haver en las buenas , y sus remedios. 291. diversos fines con que los hombres las hacen. 306. diversidad de ellas, y diversos tiempos en que se han de executar. 323. en todas debemos examinar delante de Dios nuestra intencion. 327. tal vez la utilidad de la doctrina, suple el defecto de las buenas. 340.

## ORACION.

Sus efectos. 396. 401. 404. cuándo se ha de dexar por los proximos. 73. cuánto se debe trabajar, por reprimir la imaginacion inquieta. 75. 79. los perezosos, y flacos la alaban, quando les mandan cosas graves; y quando faciles, huyen de ella. 77. porqué en ella nos fatigan mas los pensamientos. 258. con qué se ha de acompañar, paraque sea provechosa. 94. cuál debe ser la que mitiga la ira de Dios. 127. qué sea oracion corporal, y cuándo se ha de practicar. 211. diversos modos de asistir a Dios en ella. 130. lo que debemos hacer quando no alcanzamos de Dios lo que le pedimos. 308. quales son los ejercicios espirituales de la mañana, suelen ser los del dia. 322. puede tenerse en qualquier lugar, y tiempo, quando hay necesidad. 214. quiénes las emprenden largas, y sus diversos efectos. 328. la atenta, y continuada, destruye la accidia, y tristeza espiritual. 355. quién la hace pura, y quién no. 218. diversos modos de hablar a Dios en ella, y cómo es remedio contra el cansancio en las obras manuales. 368. debe ser continua, y fervorosa, y cuándo será contemplacion. 379. De la manera que en ella asiste el hombre delante de Dios, y sus prerrogativas. 392. disposicion para ella, y cómo no debemos desconfiar, aunque no consigamos lo que pedimos. 401. variedad, y diferencia de oraciones. 393. sus partes, y otras circunstancias necessarias. 394. diferencia entre orar contra los pensamientos, y luchar contra ellos. 313. es azote, que hace huir vergonzosamente a los demonios. 307. cuán necessaria sea para acertar en todas las dificultades, que ocurran. 330. el que la frequentare, no caerá del todo, porque ella como baculo, le servirá de arrimo para levantarse. 306. cuál sea su principio, medio, y fin. 396. Diferencia de ella, en los que viven en  
con-

congregacion , y en soledad , quando en ella se puede usar de nuestras exteriores ; efectos de la inconstante , y de la de los desagradecidos , e ingratos. 398. diversas asechanzas de nuestro adversario , para divertirnos en ella ; y consideraciones con que las hemos de rebatir. 228. diversos modos de tenerla ; y qué se ha de hacer , paraque sea pura. 229. quando convendrá dexarla por otros ejercicios de virtud. 311. para orar es necessario desembarazarse de las obras de manos. 180. quando se aprovechará mas en ella , que en cantar Psalmos. 75. tentacion para dexarla. 172. tal vez en ella se entra , como sin sentir el vicio , o diablo de la concupiscencia. 199. quanto ayude esta virtud contra las asechanzas del demonio , y de nuestra carne. 202. ella descubre la fidelidad que tenemos para con Dios. 401. con la perpetua se prepara uno para ella. 400. varias instrucciones para su conveniente exercicio ; y quán conveniente sea orar de comunidad. *ibid.* quán fea cosa sea tratar en ella de otros negocios estraños. 405. perseverancia que ha de haver en ella quando hay fervor , y quan poco basta para perderle. 403. efectos que causa en las almas que oran la venida del Espiritu Santo , y juicio que se puede hacer de los que no sienten algunos. 404. el amigo de esta virtud , lo ha de ser tambien de la misericordia , si desea ser en ella oido. 402. cautela con que se ha de rogar a Dios por otros , y en acordarse de sus pecados , paraque no nos acarree algun precipicio. 405. muchas veces se descubren en ella indicios grandes de haver sido oida. 401. no se han de admitir en ella visiones , y figuras sensibles. *ibid.* lo que da en rostro a Dios , tener en ella pensamientos sucios , y remedios para sacudirlos. 404. cómo se ha de pedir en ella para recibir. *ibid.* nadie puede por sola doctrina , y enseñanza de otro saber quanta sea su dignidad , y hermosura. 407. 408. el que con  
 ani-



animo , valor , y constancia la exercita , merece tener al mismo Dios por Maestro en ella. *ibid.* si continuamente la frequentares contra tus enemigos , ellos mismos te dexarán , por no darte con tus tentaciones ocasion , y motivo de mayores coronas. *ibid.*

## P

### PACIENCIA.

Pruebas de la verdadera. 51. varios exemplos de la perfecta , y otras virtudes. 48. 57. otro maravilloso del sufrimiento de las injurias. 53. remedio para sufrir con ella las reprehensioues. 63. señal de ella. 74. exemplos de sus efectos , y de la obediencia. 82. cuál sea el mejor modo de alcanzarla. 221. sus efectos. 366. qué sea para un paciente. 386. fin de esta virtud, 411.

### PALABRAS.

Efecto de no ser humilde en ellas. 64. cuáles deben ser. 75. penitencia rigurosa , que se dió por unas. 61. las ociosas , y donayres estaban desterradas de los Padres antiguos. 45. 100. no nos hemos de maravillar , quando a ellas no corresponden las obras. 317. 318. qué hemos de hacer , quando alguno con ellas nos agravia. 241. el que no es humilde en ellas , no lo será en obras. 65.

### PASIONES.

De su mortificacion , y de las aficiones. 17. 19. cómo se enflaquecen las desordenadas. 120. cuántas sean las del alma. 225. cuál sea el fin de las desordenadas. 247. las antiguas son difíciles de vencer, 246.

### PAZ.

PAZ.

No es de todos llegar a gozar la de los perfectos. 314. con qué se alcanza la paz, y tranquilidad del alma. 281. con qué la del corazon. ibid. los que por la verdadera turbaron la mala, son bienaventurados. 338.

PECADOS.

Cómo se ha de implorar, y conseguir el perdón de ellos. 135. el que de verdad los llora, no debe dar oídos al demonio, que le promete a Dios misericordioso, 120. efectos del que de corazon los llora. 357. diligencias que se han de hacer para borrarlos. 360. algunos han conseguido perdón de todos, como la Magdalena, mudando el amor carnal en amor de Dios. 109. 110. la caída de los negligentes en su llamamiento, es muy peligrosa. 114. el que de verdad los llora, no ha de buscar honra, ni descanso. 362. el demonio berra los que tiene escritos para nuestro cargo, viendo que los confesamos con verdadero dolor. 42. antes de cometerlos, nos hace a Dios muy piadoso, y despues muy riguroso. 112. si el no volver a cometerlos es señal de verdadera penitencia. 346. tal vez una leve ocasion, es origen de gravissimos, y de grandes daños. 320. 4. 347. 349. Qué ha de hacer el que desea desarraygarlos del alma, y levantarse. 109. qual su finiquito. 414. breve camino del perdón de ellos. 163. efecto del que de verdad los llora. 357. los demonios procuran, o hacernos caer en ellos, o que juzguemos a los que pecan. 164. Porqué el de la luxuria se llama caída, y los demas engaños. 196. aun los muy pequeños, y leves, de suyo no lo son a los ojos de los perfectos. 195. mas graves penas merecen unos, que otros, segun varias circunstancias. 202. cuándo le hay en el pensamiento, y en las obras, y remedios contra todos. 208. 351. aunque  
pa-

padeciésemos mil muertes por Christo , no podiamos satisfacer por los que hemos cometido contra su Magestad. 252. de dónde se colige su gravedad , y cuál sea la diferencia de el de la ociosidad , y negligencia. 319. remedio de la demasiada tristeza , que se tiene por ellos. 337. en cuántos , y en qué maneras merece corona la huida de ellos. 345. disposicion para alcanzar el perdon de ellos. 392.

#### PELIGROS.

Es necesaria gran cautela para evitar los de la castidad. 198. tambien se experimentan en el puerto. 72. los que acarrea al alma el trato indiscreto con mugeres. 205. y los que en esta vida la combaten. 295.

#### PENITENCIA.

Qué sea. 96. motivos para excitarla. 125. exemplo maravilloso de la verdadera. 3. ejercicios de verdaderos penitentes. 97. preguntas que hacian a los moribundos , y sus respuestas en el Monasterio de la penitencia. 104. varias , y diversas palabras en que prorumpian aquellos penitentes. 98. 100. 106. sus efectos. 102. mas dichoso es tal vez el verdadero penitente , que el que nunca cayó ; y exemplo de una muy singular. 108. aunque sea pequeña , aplaca a Dios. 112. efectos de la verdadera de los pecados. 357. sus señales. 114. 160. sus motivos. 106. razon porque los verdaderos penitentes hacen tantas. 116. porque no se ven ahora las antiguas. 117. motivo porque Dios la estima tanto. 328. cuándo el penitente no debe acordarse de Dios misericordioso. 120. diversos efectos de la buena , y de la mala. 349. cuándo será dañosa al airado. 152. quan contraria es el agua al fuego , lo es a la verdadera el juzgar a otro. 163. diferencia entre ellas , llanto , y humildad , y sus propiedades. 272. son symbolo estas tres virtudes de la Santissima Trinidad. 275.

**DE LAS COSAS MAS NOTABLES. 463**

el no volver a los pecados no es señal infalible de la verdadera. 347. los que la han hecho verdadera, cómo conocen los perniciosos efectos que el enemigo havia causado en el alma. 292. la humildad es general, y certissima penitencia. 349. el que se hallare imposibilitado para hacerlas, camine por la senda de la humildad. 361. si es señal de la verdadera el haver dexado de pecar, y no volver a reincidir. 115. 347. Vid. *Confession, y pecados.*

**PENSAMIENTOS.**

Diferencia entre primer impetu, lucha, y consentimiento de ellos, y quando haya pecado. 206. diferencia entre su guarda, y la del animo. 313. diferencia entre orar, y luchar contra ellos. *ibid.* cuáles han de ser los nuestros. 300. los demonios los suelen poner buenos, y malos. 340. cómo, y cuáles se deben huir. 344. remedio contra el derramamiento de ellos. 346.

**PEREGRINACION.**

Quál sea la perfecta, y en qué se exercita quien la tiene. 283. no toda debe ser alabada, y cuál sea la verdadera. 24. el verdadero peregrino se ha de guardar de la gula. 26. el que por Dios lo fuere, ha de renunciar todos los afectos del siglo. *ibid.* quién sea peregrino. 28.

**PEREZA.**

Qué sea, y cuáles sus hijas, y remedios. 171. su tormento, su causa, hijos, y contrarios. 173. qué se ha de considerar contra ella. 127. Vid. *Accidia.*

**PERFECCION.**

Señal de haver llegado a ella. 411. señal de no haver llegado. 385. de la del alma antes de la comun resurreccion. 408. advertencia de lo que han de ha-

haer los que se acercan a ella , y caen en algun delito. 352. 353.

**PERFECTOS.**

No todos lo son , pero todos se pueden salvar. 314. cómo conoce el Varon heroyco en la virtud los que lo son. 319. en qué conocerán perfectos, e imperfectos ser visitados de Dios. 322. sus efectos. 361.

**PERJURO.**

Quién sea. 168.

**PIADOSO.**

Sus propiedades. 311.

**POBREZA.**

Qué sea la desnudéz , y pobreza de espiritu. 220. quién renuncie con facilidad los bienes terrenos. 221. bienes que causa esta virtud. 222. cuál sea su fin. 411.

**POLEUCION.**

Sus causas en sueños. 200.

**PORFIAS.**

Cómo se deben evitar. 59. sus daños. 65.

**PREDICADOR.**

Ninguna cosa edifica tanto a los oyentes , como sus humildes costumbres , y palabras. 245. cómo nos hemos de portar con los que enseñan bien , y obran mal. 340.

**PRELADOS.**

Cómo los debemos exercitar , y los daños en que incurre , sino lo hace. 52. se le han de descubrir todas las culpas , o tentaciones. 39. efectos diversos de tomar las Prelacias por obediencia , o no. 65.

**PRE-**

## PRESENCIA DE DIOS.

Diversas consideraciones para exercitarla. 421.  
sus efectos. *ibid.*

## PRESUMPCION.

Remedio contra ella. 337. aunque es opuesta a la desesperacion , tal vez se hallan en un mismo sujeto. 339. daños que de ella se siguen. 389.

## PROPRIEDADES.

Fin paraque Dios nos dió las naturales. 341.

## PSALMOS.

Su excelencia , y cómo se han de cantar. 400. varias artes de nuestro adversario para divertirnos, y diversos remedios , y consideraciones para rebatirlas. 228. quando en cantarlos se siente dulzura, se ha de examinar con diligencia de qué espíritu nazca , para no ser engañados. 199. son las armas de los mancebos. 39. quanto mas se frequentare su canto , se adquirirá mas devocion. 403. tal vez no aprovecha el cantarlos. 75. su melodia destierra el furor. 150.

## Q

## QUIETUD.

Lo que debe hacer el que desea la del alma. 78. 102. cuál sea la de cuerpo , y alma , y lo que se ha de hacer para conseguirse ; sus grados , y propiedades. 365. 384. lo que hace el verdadero seguidor de esta virtud. 366. disposicion y medio para alcanzar la verdadera. 367. cómo se ha de disputar de ella , y porqué medios se consiga la perfecta , y sus efectos. 370. 371. cuál ha de ser el principal negocio de la solitaria. 379. cuál sea la verdadera del alma , quán facilmente se pierde , y quán pocos lle-

gan a la cumbre de ella , y sus varios efectos. 381. porqué la que para los dignos es saludable , suele ahogar a los ignorantes , e indignos. *ibid.*

## R

### RECTITUD.

Los rectos fácilmente pueden caer ; mas. &c. 266. qué sea. 264. quién la halla en Christo. 267.

### REGALOS.

Qué se ha de hacer despues de los corporales. 337. cómo se ha de curar el desordenado apetito de ellos. 345.

### REYES.

Ocupaciones diversas de los que asisten a los terrenos. 230. hemos de procurar agradar al del Cielo , como los Soldados al de la tierra. 15.

### RELIGION.

En cuánto se deba estimar este estado. 18. cuál sea su estrecho camino. 21. lo que se ha de hacer quando los parientes lo impiden. 28. doctrina en favor de este estado. 56. 91. 302. ejercicios de la perfecta. 298. lo que ayuda , o impide para el trato religioso. 300. diferencia entre la vida solitaria , y la Monastica. 346.

### RELIGIOSO.

Quién sea el verdadero. 3. 253. ninguno , por pecador que sea , es indigno de su profesion. 74. luego que Dios llama a este estado , se debe obedecer. 9. 75. no se debe dar oídos al demonio , que nos persuade ser piadosos con nuestra carne. 14. advertencia para acertar a escoger este estado. 15. confusion de los que una vez llamados a él , se ocupan en cuidados estraños. 17. varias tentaciones del demonio.

monio , para que se dexe. 18. 27. 33. 66. 88. 112. 205. remedio contra lo que suelen padecer con la memoria de padres , y parientes. 20. 21. lo que deben hacer los mancebos dados a vicios , si quieren tomar este estado. 19. estimulo para proseguir con denuedo , y alegria en este instituto. *ibid.* alteza de este estado. *ibid.* lo que ha de hacer quando sea reprehendido , a diferencia del loco. 87. los que viven en comunidad deben pelear continuamente contra dos enemigos con especialidad. 88. astucia del enemigo , para que sin recelo trate , y comuniqué con mugeres. 205. Diferencia entre perfectos , y viciosos. 156. quando se detiene en el siglo por necesidad , o obediencia , no tiene que temer las asechanzas de nuestro adversario , porque entonces le defenderá el Señor. 202. cómo se ha de haver en el Coro , y cómo en las obras de manos. 232. el que desea serlo , no debe esperar a llevar consigo a otros. 24. debe huir con toda diligencia el desordenado amor de los parientes. 31. sus diversos exercicios , y cómo los ha de executar. 219. tentacion de ir a su tierra a enseñar , y remedio contra ella. 27. quando convendrá el ir. 242. fin con que ha de desamparar la Patria , y quiénes sean sus padres , hermanos. &c. 28. qué ha de hacer quando sus parientes se contristaren por su causa. 30. y qué quando es alabado de alguna virtud. 31. exemplo de verdadera paciencia , y quánto aceptos sean a Dios los trabajos religiosos. 56. remedios para curar la estimacion con los Seglares. *ibid.* Porqué se pierden algunos. 72. de lo que debe hacer quando está en compañía de otros. 73. no debe gloriarse de ser provechoso. 34. con qué oracion aprovechará mas el que vive en compañía de otros. 75. el que desea aprovechar , no ha de mudar lugares con facilidad. 76. ni ha de juzgar a otros. 78. quando es importunado a que mude lugar so color de virtud , es indicio de que aprovecha alli. 81



quándo en la reprehension , debe el que es subdito callar , y cuándo hablar. 90. quiénes no son buenos para compañía , ni para la soledad. 151. ocupacion continua de el sabio , y prudente , y la del necio. 165. debe evitar toda singularidad en comer. 178. ocasion de mudar diversos lugares , y quán libres están de codicias , los que perseveran en sujecion. 206. 207. diversas acciones del vano , y malo , y del observante , y fervoroso. 230. lo que debè hacer por la noche el verdadero , y cómo ha de armarse contra las asechanzas de nuestro adversario. 234. quiénes contradicen a los superiores , y quiénes les obedecen. 249. algunos se conservaron entre los negocios , y cuidados del mundo , libres de sus lazos , y de los de su carne , que en la Religion cayeron torpemente. 20. el discreto es exemplo , y dechado de toda una Comunidad. 153. el zeloso de su aprovechamiento , debe tener presentes las obras , y hechos de los Padres antiguos , para conocer sus desmedras. 252. y debe atender para acertar a obrar en todo al testimonio de conciencia , y a la inspiracion que le diere el Espiritu Santo. 291. admirable , y santa estratagemas , con que venció uno una tentacion de soberbia. 277. diferencia entre el humilde , y el soberbio. 274. cuál sea el que tiene simplicidad. 267. los Angeles son la luz de los Religiosos , y estos la luz de los hombres. 301. quán lleno está de escollos el camino de la perfeccion a que aspiran. 295. contra qué enemigos se debe armar principalmente. 301. cuáles sean las raices de todos sus males. 311. cómo debe portarse quando vienen sus Padres al Convento. 390. daños que reciben con la demasiada solitud en los negocios. 321. diferencia de los que tienen sus gustos en cosas del Cielo , o en las de la tierra. 322. todos los que de verdad lo son , desean saber cuál sea la voluntad de Dios ; y reglas saludables , que han de ob-

DE LAS COSAS MAS NOTABLES. 469

observar para conocerla. 323. cuándo las visitas de los Seglares les sean dañosas , o provechosas. 348. con la compañía del fervoroso se cura el negligente , y el diligente se adelanta. 357. propiedades del verdadero , y cuál sea su Celda. 366. 374. argumento de los que aprovechan , o no. 376. y condiciones que ha de tener el verdadero. *ibid.* sus diversos ejercicios , y ocupaciones , y cómo unos por negligentes encontraron su perdición ; y otros , estímulos para mejorarse. 374. el que no tiene las sobredichas condiciones , no merece nombre de tal. 377. confabulación devota de dos que anelaban a la perfección. 380. efectos que se siguen de no guardar su profesión , y vicios , que principalmente les acometen. 377. cómo se han de gobernar los que viven en Comunidad. 384. diligencia que ha de poner , para saber cuándo convenga pelear de cerca con sus enemigos , y cuándo de lejos , con cuáles acometiendo , y de cuáles huyendo. 350. 400. en la oración de adonde recibe el ciento por uno, que el Señor prometió dar aun en este siglo. 402. efectos prodigiosos del que está muy aprovechado, y qué ha de hacer para llegar a la cumbre de la perfección. 388. sus obras han de ser exemplo , y dechado de bien vivir a otros. 301. documentos que ha de observar el que desea aprovechar. *ibid.* honras que recibirá del supremo Emperador de la Gloria , el que valerosamente pelear. 362.

RENUNCIACION.

La de el mundo. 1. qué sea. 4. 189. sus grados. 7. 15.

No se debe despreciar la que tal vez se hizo como acaso. 10.

Ninguno entra en la Gloria sin la perfecta. 21.

## REPREHENSIONES.

En el soberbio es ocasion de mayor caida. 250. cómo se han de recibir para que aprovechen. 73. 74. las que usaban los Santos Padres con los principiantes. 81. razon porque las usaban tan extraordinarias. 93. efectos de los que las sufren, y de los que no. 63. lo que hace el loco quando es reprehendido, y lo que el cuerdo. 87. cuándo en ellas se debe callar, y cuándo no. 90. cuál ha de ser la reprehension para curar las faltas ajenas. 152. siempre nos debemos reprehender, y acusar para sanar de las culpas involuntarias. 285.

## S

## SANTOS.

Muchos de sus hechos son mas para admirar, que para imitar. 281.

Ni hemos de desmayar, por no poder imitarlos. 117.

Efecto para que se nos proponen sus proezas. 332.

## SEÑAS.

Las que usaban algunos Religiosos a todas horas para excitarse a la rigurosa observancia de sus leyes. 44.

## SILENCIO.

Cuál deba ser. 75. cómo se ha de resistir a la tentacion del quebrantarle. 168. sus utilidades, y prodigiosos efectos. 166.

## SIMPLICIDAD.

Exemplos de la verdadera. 46. qué sea. 262. buena es la natural; pero mejor la adquirida. 265. exemplo, y dechado de ella. 266. efectos de la perfecta. 49. la santa es una loríga contra las asechan-

zas

zas de nuestro adversario, 210. cuál sea el Monge que la posee. 267.

## SOBERBIA.

Qué sea , y sus grados. 248. 253. y sus causas, y efectos. 254. cómo tal vez es ocasion de humildad , y otras de manifiesta caída. 200. basta sola para condenar al que la tiene. 164. doctrina para vencer los naturales soberbios , y asperos. 42. remedio contra la continua. 154. diferencia entre ella, y la vanagloria. 238. 293. el que la tuviere nunca recibirá de Dios dones sobrenaturales. 244. su tentacion , y de vanagloria , y su remedio. *ibid.* sus desastrados efectos , y señal de tenerla. 249. sus motivos. 251. lo que hace el demonio con el que la tiene. 252. astucia con que pretende introducirla en nuestros corazones. 204. 206. 210. 245. cuál sea el soberbio , y sus feas propiedades. 253. porqué no son oidos sus clamores. 250. ninguno en esta vida se debe tener por seguro , y libre de su tyrania. 251. su tormento , confession , hijas , &c. 254. 255. remedio eficaz contra ella. 338. qué sea ensoberbecerse. 276. exemplo , y remedio contra ella. 277. señal grande de ella. 282. 411. cuáles sean los espíritus malos que la causan en los hombres. 348. quiénes la curan. 355.

## SOLEDADE.

Qué vicios suele cortar. 151. para vivir en ella es necesario desarraygarse primero de sus passiones. 367.

## SOLITARIO.

El que vive con otros no se ha de mover con facilidad a emprender esta vida. 67. 69. diferencia de estos a los que viven en comunidad. 71. remedio para los airados. 151. son mas combatidos de nuestro adversario. 204. qué sea la vida solitaria. 346. indisposicion , y embarazos para ella , qué sea

solitario , y efectos del negligente. 367. señal de su quietud. 368. diversos grados , y motivos de esta vida. 374. examen que se debe hacer sobre cuál le movió a emprenderla. 372. a quién sea semejante el que en ella conserva la memoria de las injurias. 160. quién la debe emprender , y quién no. 375. y señales de los que acertadamente la escogieron. *ibid.* vicios que principalmente les acometen. 378. cuál debe ser su oracion. 379. las muchas visitas les suelen ser grave tentacion. 384. y cómo se ha de haver en ellas , y siempre que saliere a tratar con Seglares. 385. 387. cómo se han de gobernar, 384. diversos estudios, y exercicios de estos , y de los que viven en comunidad. 390. quién sea su madre , y cuánto necessiten del santo temor de Dios , y sus prodigiosos efectos. 386. necesidad que tienen de la paciencia. *ibid.* lo que debe hacer el que emprende esta vida , y efectos del aprovechado. 388. quán dañoso les sea el vicio de la curiosidad. 390.

## SPIRITU.

Para tratar sus materias se requieren señaladamente dos cosas ; y experiencia de las espirituales , y santidad de vida. *Prol. xiv.* símiles diversos de cosas espirituales , para conocer su condicion , y naturaleza. 369.

## SUBDITOS.

Quáles sean los deseos de los malos. 88.

## SUEÑOS.

Quán distintos son los de los penitentes , de los que tienen los glotones. 178. lo que hace el demonio en ellos para nuestro daño. 33. 181. 202. 252. 207. 216. qué se debe hacer quando molestar el sueño. 181. armas con que nos hemos de pertrechar contra los lazos , que en ellos nos arma el enemigo. 200. y cuáles sean las causas de los des-  
ho-

honestos. 201. qué sea sueño , y qué phantasia. 32. en qué se conoce ser Angel de luz , o de tinieblas el que en ellos se nos figura ; y cuándo se les ha de dar credito. 33. remedio contra el que nos fatiga. 181. no se debe pensar entre dia en ellos. 202. causas porque algunas veces solemos despertar de ellos pacíficos y alegres. 186. cuáles sean sus causas , y remedio para vencerle. 206. efectos del demasiado. 231. porqué es el primer enemigo de los principiantes , y lo que se ha de hacer para sacudirle. 260. causas de algunos buenos , y sus efectos. 232. cuál sea la de muchos malos , y feos. 321. origen , y raiz del demasiado. 303. la falta de regalos , y deleytes corporales , no se ha de recompensar con abundancia de sueño. 337. dificultad en vencerle , y su remedio. 380. 390.

SUFRIMIENTO.

Sus grados. 153.

T

TEMOR.

El pueril en quién se halla , y de quién procede , y sus efectos. 234. remedios para vencerse. 235. cuándo nos veremos libres de él , y sus causas. 236. solo al Señor hemos de temer , y distintos efectos , que causa el bueno , y el malo. 238. motivos para el de Dios. 304. cómo debemos temerle. 419. señal de él. 283. sus utilidades , y efectos. 359. 421. los que solo por él comienzan , son semejantes al incienso. 8.

TENTACIONES.

Las que padecen los que viven vida Monastica, sobre passar antes de tiempo a la solitaria. 67. 69. 70. 88. las de los solitarios , para apartarlos de ella, ibid. para que se oygan mentiras , y murmuraciones, y su remedio. 168. otra de la gula. 181. diversas de luxuria , y porqué son tan fuertes en esta materia. 191. 201. 207. Porqué son mas frequentes en los

los lugares solitarios. 193. 204. porqué muchas veces estando en el siglo no se sienten , y otras no las hay. ibid. diferencia entre tentacion , su consentimiento , lucha , cautiverio , y passion , y sus grados. 208. vanagloria , y soberbia. 241. 245. cuándo señaladamente acomete la de blasphemia. 259. lo que hemos de hacer siempre , que seamos asaltados de alguna. 215. 213. 202. de tres principios generales , proceden quantas se levantan contra nosotros , y tres despeñaderos , que nos propone el demonio para perdernos , y sus remedios. 291. las que suelen acometernos en las enfermedades. 298. intencion que tienen los enemigos en ellas. 328. de avaricia , y porqué a veces dexan de tentarnos. 337. la de interpretar las Sagradas Escrituras , y su remedio. 339. cuándo con mas vigor nos acometen , y cuándo cesan , y se desvanecen. 342. las manifestas , y sus peligros se han de huir. 343. diligencia que hemos de tener en aplicarles las convenientes medicinas. 351.

## THEOLOGIA.

Sus mysterios no los puede penetrar el apasionado. 366. cuál sea su disposicion para adquirirla. 422. la falsa que enseña el demonio , cómo se conozca. 336. 338.

## TIEMPO.

El que en tres venciere , no morirá para siempre. 343. la pérdida de uno , no se recupera con otro 125. hase de repartir bien para evitar la ociosidad. 151. para todas las cosas hay el suyo determinado. 315.

## TINIEBLAS.

Remedio de las del entendimiento. 345.

## TRABAJOS , Y TRIBULACIONES.

Diversidad que hay en recibir el premio de ellos. 317. exemplo de quan afectos sean a su Magestad los Religiosos. 62. en los corporales se ha de juntar la humildad , y simplicidad , para que Dios los aprecie. 305. 369. lo que cau-

DE LAS COSAS MAS NOTABLES. 475

causa el efecto de sufrirlos. 313. cuándo se reciba el premio de ellos. 317. los del cuerpo en los imperfectos, son señales de ser visitados de Dios. 320. los que padece el alma con la ausencia de Dios, y remedio para que vuelva a ella, y saludables efectos, que produce su venida. 342. la oracion es remedio contra el cansancio, que causan los corporales. 370. el desearlos con ansia es de perfectos. 125.

TRANQUILIDAD.

Que es el Cielo terrenal; qué sea, 409. Porqué camino se consiga. 281. no se consigue en un instante, 361. ni a fuerza de brazos. 244. quién la posea, y sus efectos. 408. 292. algunos exemplos de los que la han adquirido en este mundo. 410. nace de la obediencia. 70. señal de poseerla. 411. argumento de la perfecta 412. virtudes necesarias para ella, y estímulos para procurarla. 413. su excelencia. 414.

TRISTEZA.

Remedio de la demasiada, y sus perniciosos efectos. 356. 357.

V

VANAGLORIA.

Remedios para huirla. 56. 66. 243. muchas maneras de ella, y en qué se diferencia de la soberbia. 238. Porque se compara a la hormiga, y porqué al Sol, y sus efectos. 239. 248. 242. cómo sea madre de la soberbia, y cómo pueda aborrecer al vanaglorioso, y sus grados. 113. Porqué los sencillos de corazón no son tocados de este vicio. 248. no es possible conseguir luego a los principios victoria de él, y cómo se ha de trabajar para conseguirla. 349. su tormento, confession, oficios contra los obedientes, sus hijas, y remedio eficaz contra ella. 255. este vicio ayenta la pereza. 379. es como un colirio de todas las virtudes. 307. porqué los vanagloriosos suelen ser tímidos, y cobardes. 235. porqué se dice que viven dos vidas. 243. astucias  
de



de nuestro adversario , para introducirla en nuestras almas. 241. 246. porqué aun a los suyos es causa de confusion , e ignominia. 243. quiénes sean sus perseguidores. 356. con cuánta diligencia se han de sacudir sus humillos , y tentaciones. 344. es continuo su combate. 352. 390. su fin. 411.

## VERDAD.

Los que por ella turbarou la falsa paz , son bienaventurados. 338.

## VICIOS.

Cómo se han de refrenar , y vencer. xxv. 58. cómo se han de aplicar contra ellos los remedios. 156. lo que ha de hacer el que es de ellos combatido. 6. cuáles sean los que secan las lagrimas , y los que causan bestialidades. 144. remedios contra algunos. 154. el general contra todos. 289. comparacion de ellos , y de las virtudes con la Escala de Jacob. 157. quién los vencerá todos , y quién no. 290. cuáles sean los principales hijos de los capitales. 303. su origen , con algunos exemplos. ibid. el cuchillo de todos es la humildad ; y la madre de todos los males es el deleyte. 304. 305. porqué algunas veces se apartan de nosotros. 308. quién sea su autor. 323. diferencia del pecado , ociosidad , y negligencia. 319. daño que suele hacer uno solo. 320. no los hay naturales en nuestra anima. 341. cuál deba ser el examen de los propios , y porqué no los conocemos. 344. muchas veces se mezclan entre las virtudes. 307. el que los vence hiere a los demonios. 333. a quiénes pertenece el curarlos , y contra quiénes hemos de pelear , luchando , o huyendo. 227. 387. no debe desmayar el recién convertido , por verse inclinado a ellos. 352. lo que hacen los demonios en los que continuamente perseveran en ellos. 353. tal vez se hallan en un sugeto dos totalmente opuestos. 339. argumento de ser perfectamente vicioso. 412. es mucha su variedad , porque unos son claros , otros paliados. 75. 161. diversas raices , de dónde se originan , y nacen.

343. tal vez los que mucho tiempo han estado dormidos, suelen despertar. 26. y tal vez uno es destierro de otro. 157. 176. quáles sean los que fingen, e incitan a las virtudes para mas libremente pecar. 315. cuándo nos acometen mas fuertemente. 343. causas, y efectos, y diferencia entre diversos. 346. quáles sean los que nos ensalzan el animo, y quáles los que le abaten, y sus efectos. 348. el que se vé tentado de uno, debe con mas esfuerzo dirigir contra él todas sus fuerzas, hasta vencerle. *ibid.* no combaten en la vejez los mismos que en la mocedad a los que se convierten a Dios. 350. discrecion grande con que ha de pelear contra ellos, para saber quando se les ha de acometer, o huir el cuerpo. 350. 351. quáles causen deleyte, quáles no, y cómo unos, y otros se han de vencer. *ibid.* porque se hallan algunos en los varones espirituales. 311. hay entre ellos su graduacion en la malicia. 215. los de costumbre no se pueden vencer en poco tiempo. 361. diligencias que se han de poner para conocer la calidad, y grado de cada uno. *ibid.*

VIDA.

Quándo se ha de mudar el modo de ella. 78. la activa en qué consista. 288. no se puede vivir un dia bien vivido, sino pensando que aquel será el postrero. 125. el mas alto grado de ella es sospechoso, sino se acompaña con tristeza, y dolor. 143. la distinta del perfecto, y del que está en batalla. 178. la Monastica, y sus tres estados. 15. quáles sean sus excelencias. 298. doctrina a su favor. 18. sus utilidades. 346. dos condiciones muy principales, que ha de tener el que ha de tratar de la espiritual. Prol. xiv. suma de la Religiosa. 58. de la solitaria. 348. efectos para que se nos proponen la de los Santos. 117. la solitaria no es para todos. 14. Vid. *Religioso y Solitario*. Cadena de toda la espiritual, hasta llegar a la perfeccion. 375.

## VIGILIAS.

Quiebran la dureza de nuestro corazón. 120. 327. cómo se han de exercitar las sagradas , y sus efectos. 231.

## VIRTUD.

Quál sea su firme fundamento , y cuáles las tres columnas en que se sustenta. 7. es cosa muy peligrosa comenzarla con floxedad. *ibid.* diversos modos de empezarla , y sus efectos. 8. su modo de obrar en el principio , medio , y fin. 10. cómo se ha Dios con los principiantes en ella. 12. desde la juventud se ha de empezar , y porqué. 13. determinación con que se ha de empezar. 14. las aparentes de los que viven en el mundo. 19. lo que deben hacer los que desean recibir las mercedes , que recibieron los grandes Santos. 21. cómo debe el mozo resistir a la tentación del demonio , que le sugiere no maltrate su carne. 14. la victoria en ellas se debe a la obediencia. 9. señales para conocer si se aprovecha en ella. 74. el que desea aprovechar , no ha de mudar lugares con facilidad. 76. cuándo será virtud interrumpir la ocupación del oficio. 77. cosas que impiden el progreso en ella. 78. diferencia de los ejercicios de ella , que tuvieron los Santos Padres del Yermo a los de nuestros dias ; y en qué se ha de exercitar el alma para aprovechar. 92. 94. peligro del que las exercita , estando metido en el mundo. 352. el mas alto grado de ella es sospechoso en esta vida. 143. muchas veces por la astucia del demonio las fuentes de virtudes lo son de vicios. 144. dificultades , y embarazos , que se ofrecen a los principiantes para seguirla. 352. comparación de ellas , y de los vicios. 157. no se han de descubrir , aunque sea con pretexto de edificar a los proximos , quando hay peligro de vanagloria. 244. quien no las ha experimentado , no las podrá dignamente explicar. 278. no es facil subir de un golpe a la cumbre de ella ; y cómo algunas acciones de los Santos no son para imitadas. 283. de dónde proceden todas nuestras batallas para alcanzarla. 291. y escollos que tiene este camino.

mino. 295. hase de emprender con fervor , aunque tal vez sea preciso remitirle despues. 7. y lo que debemos observar para emprenderle con denuedo. 301. talvez de los vicios se traen exemplos para las virtudes. 304. cuáles sean sus grados. 307. qué naturales son mejores , para emprender este camino , y diversos progresos en él. 300. hase de examinar diligentemente la intencion con que se practican , porque no se entre el vicio , so color de virtud. 296. las naturales que Dios crió en el hombre. 310. las sobrenaturales , y tiempos diversos , en que se exercitan diversas. 311. 315. y sus varios efectos. 317. 355. cómo conoce el varon perfecto el progreso de ellas en sus proximos. 319. sus diversos caminos. 322. de qué nos ha de servir el oir las de los Santos. 329. nadie tiene escusa para no seguir este camino. 332. diversidad de ellas , y quiénes son sus Maestros. 237. cómo Dios es el Criador de todas. 324. cuáles deben ser en nosotros las batallas con el demonio , para conseguir la corona de las virtudes. 342. cómo su principio , y fin es solo Dios. 308. en cuántas maneras se merece la corona por seguir este camino. 340. lo que han de hacer los que se acercan a la perfeccion , quando tal vez caen , y vuelven atrás. 230. cuántos por falta de guia dexan de adelantarse en ellas. 349. de las heroycas. 408. diligencia con que se debe explorar lo que cada uno aprovecha en este camino. 296. dificultad que hay en llegar a poseerlas en grado heroyco. 416. declaranse con parabras el diverso modo de proceder en sus exercicios , y con cuánta cautela se deba caminar para no ser engañados. 306. de algunos son Maestros los hombres , de otros los Angeles , y de otros el mismo Dios. 311. qué sea habito virtuoso , y sus efectos. 312. 313. breve recopilacion de casi todas , y de los vicios , y sus propiedades , y efectos , a manera de sentencias. 354. 363. tres columnas , sobre que se fundan. 7. el perfecto en ella no cae de golpe , sino poco a poco. 143. comenzar sus exercicios con blandura , es indicio de la cul-

culpa advenidera. 7. no es este camino empresa de floxos , y regalados , sino de muy esforzados Caballeros. 16. gran confusion de los que haviendole emprendido, vuelven atrás. 17. ardidés con que el demonio procura impedir sus progresos. 18. 27. aunque se haya subido a un altissimo grado , siempre hay porqué temer. 143. su continuado exercicio , causa gusto , y habito en ellas. *ibid.* al principio no se obran sin trabajo , y amargura. 10. su vestido verdadero , quál sea. xxvi. la de los Padres antiguos era mas robusta que ahora. 94. y quán necesaria sea la mortificacion , para adelantarse en ella *ibid.* son pocos los que la emprenden con la fortaleza , que conviene. 95. porqué se comparan a la Escala de Jacob. 157. tal vez por astucia del demonio , las fuentes de virtudes , se hacen fuentes de vicios. 144. no se pueden alcanzar sin trabajo. 358. excelencia de las Theologales, y sus prodigiosos efectos. 354. 417.

## VIRTUOSO.

El que ha sentido ya el ardor del Divino Espiritu, assi huye de la compañía de los hombres , como la abeja del humo. 167. contra qué vicio ha de pelear principalmente. 197. quán abiertos ha de tener los ojos para conocer los peligros de las tentaciones. 198. lo que debe hacer para saber quál sea la voluntad de Dios , danse quatro reglas. 324. lo que debe hacer para hacerse mas inexpugnable a los demonios. 333. ninguno por adelantado que esté , se puede tener por seguro en esta vida. 251. 252. visiones prodigiosas. 83. 84.

## VOLUNTAD.

Quatro reglas para conocer quál sea la de Dios. 324.

## VOZ.

Lo que hacen , y significan las baxas. 167.

F I N.

